QUARANTE-DEUXIÈME ANNÉE

and the second

№ 12633 - **4,50** F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

MERCREDI 11 SEPTEMBRE 1985

# LES DÉCISIONS DE M. REAGAN CONTRE L'AFRIQUE DU SUD | TROIS MORTS, DES DIZAINES DE BLESSÉS

# Pretoria redoute moins les sanctions américaines que le boycottage des banques étrangères

# Une exigence morale

C'est un président américain vieilli et dissimulant mal son embarras qui est apparu lundi devant les journalistes à la Maison Blanche. La gêne de M. Reagan est compréhensible. Il n'est jamais aisé d'expliquer l'infléchissement d'une politique sous la pression des événements. Or en se résignant à prendre contre l'Afrique du Sud une série de « sanctions », fussentelles mineures, M. Reagan a recomm implicitement l'échec de sa théorie d'un « engagement constructif » auprès du régime raciste de Pretoria tel qu'il le préconise depuis son arrivée au pouvoir II y a cinq ans.

Les limites de cette politique étaient apparues avec évidence le mois dernier, lorsque la diplomatie américaine avait montré son impuissance à convaincre les dirigeants sud-africains de proléré de l'apartheid. Le plaidoyer présenté en ce sens par M. Mac-Fariane, conseiller du président sécurité, lors de sa reacontre à Vienne avec M. « Pik » Botha. ministre sud-africain des affaires étrangères, n'avait en qu'un écho insignifiant; Pretoria na vait pas hésité alors à infliger un camouflet à l'un de ses alliés les plus fidèles.

L'entêtement des défenseurs de l'apartheid à ne vouloir envisager des réformes qu'à doses infinitésimales ne pouvait qu'entraîner, tôt ou tard, un durcissement de la stratégie des Etats-Unis. Il est douteux que M. Reagan en tire un bien grand profit. Alors que la « punition » légère qu'il a décidé d'infliger à Pretoria devrait s'inspirer prin-cipalement de considérations morales, elle paraît avant tout dictée par des raisons de politique intérieure américaine. En enant les devants, le chef de la Maison Blanche désamorce le conflit qui paraissait inévitable avec le Congrès, dans le cas, très probable, où celui-ci aurait voté des sanctions plus dures que celles qu'il avait arrêtées.

C'est dire à quel point sa posi tion, malgré le prestige person-nel dont il continue à jouir auprès de l'opinion, s'est effritée, y compris chez ses propres amis. A la différence de M. Reagan, qui n'est plus rééligible, nombre de sénateurs et de représentants sout beaucoup plus conscients des effets négatifs sur l'opinion d'une trop grande mansuétude envers un régime que le président qualifie hii-même de « répagnant ».

Une telle condamnation verbale, toutefois - M. Reagan est contraint de l'admettre, - ne suffit plus dans les circonstance dramatiques que vit l'Afrique du Sud. Pour chef de la Maison Blancke, la question devrait moins être de savoir si les sanctions contre le régime de Pretoria auront un effet sur son économie – ce qui est assez peu probable - que de manifester une exigence morale : celle du refus d'un système indéfendable sur le plan des principes, car fondé sur la négation du respect des droits de l'homme les plus M. Reagan a annoncé le lundi 9 septembre des sanctions contre Pretoria aussi longtemps que serait maintenue la politique d'apartheid. Le chef de l'Etat sud-africain, M. Botha a « regretté » ces décisions, que les organisations noires trouvent très insuffisantes. Mais les sanctions annoncées par M. Reagan touchent moins l'économie sud-africaire que le housettese imporée par les hangues étampagnes. africaine que le boycottage imposé par les banques étrangères.

Il apparaît une fois de plus avec cette extraordinaire affaire sud-africaine, où l'on voit les banquiers jouer les premiers rôles pour faire reculer la politique d'apartheid, que les sanctions financières — et dans maintes autres occasions, la simple menace brandie par les créanciers sont infiniment plus efficaces que les sanctions économiques. Les mesures annoncées par le président Reagan sont essentiellement de nature économique - embargo sur l'exportation de certains matériels à l'exception d'une seule, l'interdiction des prêts directs au gouverne-ment sud-africain dont la portée n'est peut-être pas aussi négligeable qu'on l'a dit. Mais, il ne faudrait pas en conclure trop vite qu'elles sont moins qu'une \* morsure d'insecte » pour reprendre la comparaison faite par l'évêque Desmond Tutu.

En acceptant cette entorse à sa politique dite d' engagement

constructif » qu'il appelle désormais « engagement actif », M. Reagan préserve sans les garantir les chances d'un accord ultérieur entre, d'une part, les autorités de la République d'Afrique australe et, d'autre part, les banques créancières. La formidable pression exercée par ces dernières demeure.

Si certaines, et en particulier les banques suisses ont fait savoir qu'il n'était pas dans leur habitude d'abandonner leurs clients quand ceux-ci ont besoin d'elles - démentant ainsi le proverbe selon lequel une banque vous prête un parapluie quand il fait beau, - ces paroles d'apaisement ne sont pas venues et selon toute vraisemblance ne viendront pas des banques américaines.

PAUL FABRA.

(Lire la suite et l'article de BERNARD GUETTA page 3.)

# Nuit d'émeute à Birmingham

nombreux policiers, plusieurs dizaines de boutiques incendiées et pillées, tel est le bilan, encore provisoire, de l'émeute qui a embrasé, dans la nuit du lundi 9 au mardi 10 septembre, le quartier de Handsworth, à Birmingham, grande ville industrielle située à 150 kilomètres au nord-ouest de Loudres.

Ce quartier, habité par une majo-rité d'immigrés jamaïcains et pakis-tanais, n'avait pourtant pas, jusqu'à l'explosion de lundi soir, donné des signes particuliers d'agitation.

L'origine immédiate des émeutes, L'origine immediate des émettes, selon certains témoins, serait une altercation opposant un policier et un Asiatique pour une banale histoire de contravention. La principale rue commerçante du quartier, a alors été le théâtre d'incidents très violents entre des manifestants, la violens entre des mamiestants, la plupart très jeunes, et les forces de l'ordre, qui ont rapidement été débordées. Des pillards ont arraché les grillages de protection, les rideaux de fer, ou simplement fra-cassé les vitrines de nombreux comerçants, pour se servir aux éta-

Les commerçants dévalisés, terrés chez eux, ont attendu près de quatre neures avant de sortir dans les rues encombrées de gravats et de car-casses de voitures calcinées. Selon des témoins, une centaine d'émeutiers, parmi lesquels se cômyaient Blancs et Noirs, ont provoqué un immense incendie dans une stationservice. Par la suite, une série d'explosions a ébranlé le quartier.

On n'avait pas assisté à de telles scènes depuis l'«été chand» de 1981, au cours duquel de nombreux ghettos d'immigrés des principales villes d'Angleterre s'étalent embrasés l'espace d'un week-end. Tout avait alors commencé à Brix-ton, dans la banlieue de Londres. Cette nouvelle nuit d'émeutes

peut s'expliquer, sinon se compren-dre, si l'on considère le taux de chômage impressionment dont souffre ce qui fut jadis le ceur industriel du pays : 49 % des habitants en âge de travailler, Britanniques de souche et immigrés confondus, sont actuellement sans emploi.

(Lire nos informations page 4.)

# Le Grand-Orient s'inquiète de l'intégrisme musulman

dernier Jean-Paul II - dangereusement réactionnaire », la francmaçonnerie libérale, dont le Grand-Orient de France (GODF) est dans notre pays le maillon le plus actif, vient de se découvrir un nouvel ennemi sur le terrain politico-religieux: l'intégrisme musulman. Le grand maître de la principale obédience maçounique française. M. Roger Leray, a denoncé, lundi 9 septembre, l'existence d'une campagne menée contre les loges maçoniques africaines, en particulier au Sénégal, par les adeptes de l'imam Khomeiny, alliés objectifs, en l'occurrence, de la démarche déstabilisatrice du colonel Kadhafi. C'est la première fois que cette « guerre » est publiquement évoquée. Elle s'inscrit dans l'offensive tous azimuts conduite par les intégristes musulmans contre la présence idéologique de l'Occident en Afrique, où l'action culturelle des loges maçon-niques, qui ont contribué à la forma-tion des élites locales, est demeurée, en effet, très influente malgré la

(Lire nos informations page 8.)

### GRANDES ET PETITES ENTREPRISES DE DEMAIN

# Ne pas subordonner l'industrie à la politique

# Un entretien avec M. Jacques Calvet, PDG de Peugeot

« La France paraît déjà estrée en campagne électorale. Echéances politiques et échéances industrielles

- L'industrie a un rythme de vie qui n'est pas le rythme d'autres acti-vités. Onsaid autres actiqui n'est pas le rythme d'autres acti-vités. Quand nous avons à concevoir ou à vendre un nouveau produit, à adopter une nouvelle méthode d'étades ou de production ou à intro-duire une amélioration de nos appa-reils informatiques et de production, cela prend des années, je dirais un lustre. Dès lors, une politique indus-tielle na peut être qu'iron politique trielle ne peut être qu'une politique

> Onand de succroft nous nous trouvons dans une situation de concurrence extraordinairement forte – cela vant pour l'automobile – cà nous avons toujours à lutter our ne pas prendre de retard vispour ne pas prendre de retard vis-à-vis de nos concurrents, nous n'avons pas la possibilité de déposer notre sac, fût-ce trois mois, et d'attendre telle échéance politique ou telle réforme qui tarde à venir. Nous avons besoin de vivre dans un contexte de société qui soit suffisam-ment assuré dans le temps et ferme pour faire convenablement notre métier. Il serait dramatique pour la

France de subordonner un calendrier industriel à un calendrier poli-

çais ne vous est pourtant pas défa-vorable ? Vous avez ainsi obtenu la iberté des prix... - Nous l'avons attendue très

longtemps. Et nous ne l'avons obte-nue que sur les prix des voitures neuves. Mais pas sur les pièces de rechange, ni sur les tarifs des heures d'atelier. Cela pose un problème financier et d'ensemble considérable à nos réseaux et à nous-mêmes dans a nus rescant et à nous-memes tans nos succursales. Il faut que nous obtenions le plus vite possible cette liberté pour assurer le meilleur ser-vice à nos clients. Et contrairement vice a nos cinents. Et contrairement, à ce que l'on pense, la liberté ne se traduira pas par des hausses plus fortes que celles qui auront lieu en régime de contrôle des prix. Mais cela permettra plus de flexibilité, et l'industrie a besoin de souplesse et de flexibilité. Je n'en attends pas un effet materié. effet négatif sur l'indice des prix. Au-delà de notre sens des responsa-bilités, il y a suffisamment de concurrence entre les garages, et de contrôle des évolutions de prix par

Quand un grand

metteur en scène

se fait écrivain

une histoire bouleversante

ROBERT LAFFONT

pour raconter...

les assurances notamment, pou qu'on n'ait pas à craindre de voir les prix s'envoler.

- Vous avez d'autres son

- Je regrette un peu, alors que tant de Français reconnaissent que tant de Français reconnaissent que leur industrie automobile n'est plus dans la situation de prospérité qu'elle connaissait il y a une dizzine d'années, qu'on en soit resté toujours anx nêmes charges exceptionnelles fiscales et d'assurances qu'autrefois. Je trouve dommage que la TVA soit aussi élevée en France sur les voitures neuves, que la taxe profession-nelle soit fondée sur nos investisse ments et sur nos effectifs, que nous syons un tel nivesu de tarification des produits pétroliers.

» De même qu'il est dommage que nous ayons, pour des raisons liées notamment à la taxation, des tarifs d'assurances aussi élev est siir que si toutes nos charges étaient allégées, nous aurions un marche intérieur sur lequel nous vendrions beaucomo plus de voitures. Mais je suis conscient qu'il n'est pas facile de modifier rapidement les choses quand il est essentiel de reve-nir le plus vite possible à l'équilibre du budget du l'État.

Propos recueillis par CLAIRE BLANDIN (Lire la suite page 43.)

# AU JOUR LE JOUR

# Yoyo

Il baissait lentement, il est en train de remonter inexora blement. Il baissera sans doute puis montera à nouveau, pour rebaisser peut-être et remonter probablement... Le mouvement perpétuel du dollar, version cambiste du

yoyo, donne le tournis à tout le monde, sauf aux experts. Une hausse? C'est simple, tous les spécialistes vous l'expliqueront : production américaine, niveau du chômage, taux d'intérêt, etc. Une baisse? C'est clair : conjoncture américaine, taux d'inté-rêt, niveau du chômage, etc. En tomme, quand le dollar monte, c'était prévisible, et quand il baisse, ce n'est pas une surprise. Et s'il venait à se stabiliser? Il se trouverait des experts pour dire que

c'était fatal. BRUNO FRAPPAT.

# Le bonsai

par PIERRE DROUIN

Certaines meurent dans l'indiffé rence générale, parce qu'elles n'ont pas la taille qui attire les caméras de télévision; d'autres, écloses dans le mystère d'une arrière-cour de bureaux ou dans un garage, poussent comme des champignons; ici elles perdent leurs plumes mais se sauvent sans bruit; là elles taillent dans la chair pour mieux refaire surface, et cette auto mutilation déclenche des communiques vengeurs, voire des actions de commando.

Les entreprises n'ont jamais tant fait parler d'elles. Le tissu industriel de la France se déchire et se reforme sous nos yeux parce que trop de res-ponsables publics et privés n'ont pas su accompagner de décisions oppor-tunes la mue nécessaire. Servirat-elle de lecon, cette expérience que nous vivons, unique en son genre pent-être dans notre récente histoire économique, et plus extraordinaire encore parce qu'elle se déroule sous un gouvernement de gauche?

« Jeunes d'aujourd'hui et entre-prises de demain », c'est le thème qu'avait choisi M. Roger Fauroux pour l'université d'été de Saint-

l'industrie française. Pendant trois jours à Sophia-Antipolis, cent vingtcinq diplômés de 53 grandes écoles et universités et cent vingt-cinq jeunes cadres entrés depuis moins de cinq ans dans le groupe ont réfléchi à l'avenir avec les principaux dirigeants de la firme, puissamment stimulés par des personnalités de renom. Etonnant creuset d'où sortaient des questions bien sages mais dans une grande liberté de ton. toutes hiérarchies abolies, une volonté non point de percer les secrets du futur, mais de regarder les yeux grands ouverts l'astre de la

Comme le leur disait en effet Jacques Lesourne: . Il existe aviourd'hui un tel enchevêtremeni de régulations dans le monde au'aucune description des problèmes n'est satisfaisante.» Une chance pour les entreprises : les barbelés qui les séparaient de la culture sont en train de tomber.

(Lire la suite page 44.)

# LIRE

#### 4. NORVÈGE

La coalition gouvernementale conserve la majorité.

#### 13. Digressions

Pour en finir avec les lectures douloureuses, par Bernard Frank.

#### 16. TÉLÉVISION

M. Desgraupes veut que Canal 1 soit rapidement constitué. 46. ISRAEL

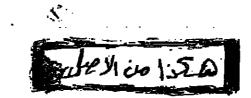
Les derniers prisonniers libanais

# Le Monde

MÉDECINE

# Les bourgeons de l'obstétrique Le rapport officiel sur la préparation à l'accouchement et la thérapeutique de la stérilité

(Page 12)



# Qu'est-ce qui leur prend?

Il s'agit de l'honneur de la gauche par MARIE-THÉRÈSE PATRAT (\*)

Les femmes ont acquis, entre

1981 et 1985, des possibilités remar-

quables, on en voit partout à des

postes importants. Les citoyens de

ce pays sont habitués à voir des femmes préfets, militaires, à la

Bourse, au tribunal, chefs d'entre-

prise, banquières. Il n'y a pas d'élec-trices ou d'électeurs qui seraient en

mesure de nous reprocher, à nous

socialistes, de n'avoir pas rempli

notre programme dans ce domaine.

Et c'est justement parce qu'ils

sont en avance sur nous, en ce

moment, parce que la société civile a pris le pas sur la société politique,

que, peut-être, un certain nombre

d'entre eux vont se demander : mais

qu'est-ce qui leur prend? Ils m'out

imposé une semme colonel, dont je dois reconnaître qu'elle est à la hau-

teur, une femme préfet, qui dirige

mon département avec capacité, et

ils ne veulent pas, eux, de collègues députées? Pourquoi se déjugent-ils

C'est cette incohérence dans les

propositions faites que nous dénon-cons, ce décalage entre les actes

accomplis en cinq ans et le résultat

dans un des derniers bastions à

Dépitées? Ambition médiocre?

Ce serait une ambition médiocre

que de vouloir continuer à tirer la

manche de nos collègues masculins

pour leur rappeler que la moitié de

C'est de l'honneur de la gauche

qu'il s'agit, et ce dont elle n'a pas

besoin, ce sont des combats de

Pour tout dire, cette prise de posi-

uérir qui nous révoltent.

socialiste de sexe séminin. Je suis une semme, citoyenne, entrée au Parti socialiste derrière François Mitterrand, en 1971, parce que cet homme et ce parti me semblaient avoir compris que le sexe n'est pas un élément de discrimination.

La démonstration venant d'être faite que dans ce parti la proportion d'imbéciles est au moins égale à celle d'un wagon de métro, il n'en demeure pas moins que la présence des femmes dans les instances diri-geantes et à l'Assemblée nationale n'est pas équivalente à la présence de celles qui militent tranquillement et qui se sentent égales en droits.

Et que dirons-nous du fait que les femmes françaises représentent 52 % de l'électorat, qu'elles participent à la vie économique et politique de ce pays, et qu'à ce titre elles seraient en droit de réclamer une participation de 52 % sur les bancs de l'hémicycle, quel que soit le parti

C'est dans l'ordre de la nature qu'il y ait deux catégories d'humains physiologiquement différents, ce n'est pas dans celui de la raison qu'une partie de ces êtres humains soit écrasée, minorée, réduite à la portion congrue.

C'est à l'honneur du gouvernement socialiste d'avoir modifié un certain nombre de choses, d'avoir fait avancer la condition des femmes dans ce pays, et il est significatif que ce soient deux femmes de l'opposition (Florence d'Harcourt et Christiane Papon) qui le remarquent. Elles savent de quoi elles parlent.

Et ce serait troubler la vie politique d'une gauche qui n'a vraiment ouvrage sur le métier et de rappeler à ceux qui se sont emparés du bastion politique: « Oh! nous sommes

Que serait la gauche sans ce com-bat des femmes? Que resterait-il de cette gauche, si, pour un des rares domaines où nous n'avançons que pas à pas, nous reculions soudain rendant, justement, la dimension spécifique incontournable.

C'était à l'honneur du groupe socialiste d'avoir vu arriver, en 1981, le plus fort pourcentage de femmes jamais élues députées. Et ce ne fut pas sans combats, à la base et au sommet, car, même pour se battre sur les circonscriptions, comme eux, les hommes ne nous faisaient pas confiance.

Mais les électeurs et les électrices, oui, ils ont voté pour nous et sont prêts à le refaire. Et c'est cela que nous revendiquons.

# Dignité et démocratie

La France est le pays d'Europe qui a le moins de femmes parlementaires

Par VÉRONIQUE NEIERTZ (\*)

E Monde du 25 août n'a pas résisté au plaisir du paradoxe : la socialiste qui descend en flammes les femmes de son parti, à côté de la RPR qui approuve chaudement leur

Selon Hélène Goldet (1), les femmes socialistes qui prétendent siéger à l'Assemblée nationale ont une ambition médiocre. Elles n'ont pas plus de titre à parler pour les femmes que les associations d'usagers du téléphone ou de téléspectateurs au nom de ces derniers. Lorsqu'elles parlent, elles feraient mieux de se taire, et lorsqu'elles se taisent, de parler. De toute façon elles n'agissent qu'en fonction d'un seul critère : plaire ou ne pas plaire à qui dispose de leur destin politique.

#### Quel mépris!

Quel mépris, quel fiel est ainsi distillé au fil des phrases. Quelle opinion flatteuse du combat de ces femmes, quels comptes à régler - avec elles-mêmes - mais sur leur dos, quelle tristesse toujours de trouver parmi nous nos propres adversaires, d'autant plus

(1) Membre du PS.

pernicieux que trop d'hommes encore trouvent dans ce discours argument et aliment.

Le mouvement des femmes n'a jamais été un mouvement de masse. Il a pourtant profondé-ment ébranié la société française. Il a trouvé dans les partis de gauche, les syndicats, les associations, les relais nécessaires à la prise en compte des revendications spécifiques des femmes. Les femmes qui ont mené ce combat savent que les acquis sont fragiles. Elles continuent à se battre. C'est une question de dignité, certes, mais aussi une certaine conception de la démocratie qui, rappelons-le, est mixte, dans un souci de modernité pour la France, pays d'Europe qui a le plus faible nombre de semmes parlementaires. C'est une ambition, c'est vrai, mais profondément noble, et que le Parti socialiste relaie plutôt mieux que les autres partis, même s'il est encore loin du compte

(°) Député de Seine-Saint-Denis, porte-parole du groupe socialiste à l'Assemblée nationale.

 Rectificatif. – Dans le compte rendu du livre de Christiane More les Kurdes aujourd'hul (le Monde du 7 septembre) une coquille malen-contreuse a fait écrire à Maxime Rodinson que l'ouvrage « n'ose rien d'essentiel », alors qu'il fallait lire < n'omet rien d'essentiel ».

alors aux yeux : «deuce» = deux. Selon le Shorter Oxford English

Dictionary, cette expression resulte

de l'adoption par la langue anglaise

du mot français « deux », et son ori-

gine y est attribuée au mot latin

duos ». l'accusatif masculin de

<duo », à travers le mot de vieux

français « deus ». L'utilisation parti-

(selon ce même dictionnaire) de

l'expression française «à deux de

Si donc l'arbitre à Roland-Garros

emploie le terme « deuce », il ne fers autre chose que de réamporter

en France une espèce plantée outre-

culière de ce mot en tennis vie

# Le féminisme n'est pas un fonds de commerce

E féminisme n'est pas un fonds de commerce n'en déplaise à Hélène Goldet. Il est une lutte permanente. Malgré les est une lutte permanente. Malgré les textes adoptés par le gouvernement depuis 1981, beaucoup d'objectifs restent à atteindre; l'égalité professionnelle et salariale, entre autres, n'est pas encore réalisée dans les faits; la crise économique a réveillé les vieux démons d'une société patriarcale. Les femmes ne resteront pas au foyer ni dans les associations d'usagers du téléphone on de télés-pectateurs comme certains vou-

Le Parti socialiste s'est mentré présent attentif aux pro-blèmes que pose la représentation féminine. Mais si celles-ci représen-tent 53 % du corps électoral, elles ne sont que 5,9 % à l'Assemblée natio-nale (contre 7 % en 1946). Et la France n'est qu'au treizième rang, en Europe, en ce qui concerne la représentation féminine dans les

Assemblées nationales. Environ 30 % des militants du Parti socialiste sont des femmes et 40 % des nouvelles adhésions, depuis 1981 sont le fait de femmes. Le Parti socialiste leur a donné l'occasion de montrer leurs compétences aux plus hauts échelous de l'Etat, comme à la tête de grandes entreprises. S'il entend voir cette évolution se poursuivre, il ne doit pas sacrifier la représentation féminine dans ses instances dirigeantes et dans son groupe parlementaire.

M.

Quant aux silences reprochés par Mm Golder, il ne nous appartenant pas d'intervenir lors de l'élaboration du nouveau mode de scrutin, qui en hi-même n'est pas défavorable aux

ANNETTE CHEPY-LEGER, pour « Appel des 40 », membre du comité directeur du Parti socialiste.

#### « MENTEUR ET PROPHÈTE », de Reland Sublen

# Une réinterprétation psychanalytique de la tradition judéo-chrétienne

N titre apperemment clair - à ceci près qu'il ne s'agit nullement d'une polémique contre les pro- un avertisse signé de l'éditeur plus une préface de Lucien Israël ne sont oas de trop pour introduire le livre de Roland Subion, ancien doyen de la faculté de théologie catholique de Strasbourg et psychanalyste praticien d'obédience lacenienne. C'est là que l'on trouve les formules les plus heureus plus éclairantes aptes à dénuder le fil d'Anane d'un ouvrage elliptique où le l'ecteur risque de se perdre, voire de se décourager. Ce serait dommage pour son projet : tenir sous le même

recard le discours biblique et le discours psychanalytique reconnus comme des éléments essentiels de la culture, plutôt que de se risquer à disqualifier l'un pour purifier l'autre (ou

Voici quelques points de repere pour lire ces pages denses et lyriques : Dieu ne croit pes er Diau : le Christ refuse la jouissance d'un Bien souverain ; l'homme ne cesse de succomber à la tentation de créer Dieu pour usurper sa place ; il n'est pas de parole, même celle du prophète. qui ne puisse mentir ; le sujet et l'institution ne font pas bon ménage; seul le désir entretient le rêve ; ne rien céder sur son déair ce n'est pas le ravaler au basoin ; il importe de ne pas réduire le signifiant au besoin ; le sujet est sans cesse confronté à

l'énigme, Enfin cette citation fondamentale tirée de Lacan : « La vérité n'est ni dite ni non dite, Sublen reprend implicitement à son compte la formule célèbre du même auteur, « Je dis toujours la vérité, pas toute, parce que toute le dire, on a y arrive pas... Les mots y manquent. C'est même tient au réal. >

L'auteur s'emploie à déploye ces thèmes suggestifs dans un cleir-obscur talentueux : « Midit 7 s. Peut-être conviendrait-il mieux de dire « Quart-dit ».

≅ :....

—:<u>-</u>

44.00

2

1:

· ....

4.0

≈ sayor.

1<= -

\$25-0" ·

- : am

ing sometimes

**\*** \* \* \* .

Marris . . . .

by.

**35** 1 37

Det 211 cm

At ....

Stage of the con-

**祖**位 ~~~ : · · · · ·

Le

14.45

Chemin faisant - mais rien n'est fortuit - de nouvelles résonances sont tirées des mythes d'Abraham, de Moise, d'Œdipe, de Narcisse. Telle ou telle réflexion sur le pain et le vin consacrés, et ses chausse-traces feraient la joie des théologiens et de quelques autres, ainsi que la signification politique découverte à l'Encharistie.

Le lecteur aurait pu imagine un livre qui aurait pris pitié de la foule, comme lors de la multiplication des pains. Que gagnet-on, en effet, à s'échiner sur un texte dont la difficulté provient moins de thèmes évoqués que de prétéritions systématiques ? Freud n'a-t-il pas donné l'exemple d'une mailleure communic tion avec autrui?

HENRI FESQUET \* « Menteur et prophète ». Roland Sublon, 207 pages. Desclée de Brouwer. 79 F.

# COURRIER DES LECTEURS

#### Conservateur

tion me semble incongrue.

(\*) Députée du Rhône (PS).

Dans le Monde du 27 août, vous faites part de malversations com-mises par le « conservateur du qu'ancien, et tout récemment core, conservateur des musées de Chambéry, je tenais à apporter quelques mises au point.

En effet, je n'ai pas encore été remplacé à ce poste, et l'inculpé occupait, en fait, des fonctions d'animateur contractuel. C'est dans un précédent emploi, à la bibliothèque municipale, que se situent les faits pour lesquels il a été inculpé. En ce qui concerne le musée, il semblerait, d'après le recolement en cours,

plusieurs milliers) auraient dispara. Il va sans dire que cette mise au

point ne vise pas à excuser des actes inqualifiables (...) Mais une mauvaise information peut porter préjudice à une catégorie de fonction-naires, celle des conservateurs de musée, dont l'honnêteté est difficilement contestable et dont l'abnégation est appréciée de tons ceux qui connaîssent les problèmes de la conservation du patrimoine public. l'insuffisance de postes de conservateur en étant un des aspects les plus préoccupants.

JEAN AUBERT: Conservateur du musée de Rennes

#### **It les Maeris?**

Je lis dans votre numéro du 3 septembre, page 8, que M. Lauge, pre-mier ministre de Nouvelle-Zélande, veut « œuvrer à la restitution aux Canaques et aux Polynésiens de leur souveraineté ». Bon.

Mais comment oublier qu'au siècle dernier les Anglo-Saxons ont exterminé les Maoris, rameau sud de la famille polynésienne ! Paille et poutre toujours...

Et pourrait-on savoir quels sont les droits et les statuts exacts des Maoris qui ont survécu, de nos jours?

M. Lange se propose-t-il de faire évacuer les lieux à ses compatriotes pour laisser enfin le terrain libre aux Maoris ?

> ROBERT CUSIN (Sèvres).

# 🏻 « Duce », -« deuce », L'article intitulé « Le syndrome

du chien chaud » publié dans le Monde du 29 auût 1985 constitue la nonstration parfaits mais involontaire des pièges qui attendent ceux qui jugent l'évolution d'une langue à partir de critères nationalistes.

- Parions que, blentot, le décompte des points en français deviendra caduc et que le « duce » (sic) remplacera l'égalité .. écrit-il, en faisant allusion an tournoi de tennis de Roland-Garros.

Mais le terme anglais s'écrit en fait « deuce ». Sa francité saute

#### Manche par ses ancêtres. JOHN TREVOR BROWN. 疆 la extrection

de Manille

La lettre de M. Pierre-Alain Doi tremepuich publice dans votre édi-tion du 10 août 1985 mançait avec raison les propos souvent exce inspirés par l'anniversaire d'Hiro-

shima.

A son réquisitoire l'ajourerais la destruction de Manille. As départ des Américains, en 1942 delle avait été déclarée ville ouverte. Les laponais, avant leur départ est 1945, l'or avoir coupé l'em), mitraillant ceux qui voulaient fuir la fournaise. Dans certains quartiers ils tuaient les eunes, vieux et nourrissons. Ils ne faisaient pas le détail : Blancs (y compris les Allemands, pourtar allies »). Chinois, Malais et Philippins (auxquels ils vensient avaient l'intention aussi de mitrailler les Américains, Anglais et Hollandais internés dans le camp de Santo Tomas, mais McArthur est arrivé à

Pour étouffer l'odeur pestiler tielle de ce charmer, l'armée américaine achevait d'araser la ville au bulidozer, et, pour venir à bout de la prolifération des mouches, un avion en rase-mottes passait le tout au

Si j'en parle, moi, c'est en connaissance de cause. J'y étais.

**CATHERINE DAVID** 

Le Monde dossiers et documents

LE SERVICE NATIONAL

L'INDE

DOSSIERS ET DOCUMENTS LES ARCHIVES DE L'ACTUALITE

SEPTEMBRE 1985 - CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX - 5.80 F

# Le Monde

5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 Télex MONDPAR 650572 F Tél.: 246-72-23

Edité par la S.A.R.L., le Monde André Fontaine

Anciers directeurs: Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985) Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social: 500,000 F Principaux associés de la société Société civile
Les Rédacteurs du Monde MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Betwe-Méry, fondates

Administrateur : Bernard Wouts. Rédacteur en chef : Daniel Vernet Corédacteur en chef : Claude Sales.

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration

nission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN : 0395 - 2037

**ABONNEMENTS** BP 507 09

**75422 PARIS CEDEX 09** 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

354 F 672 F 954 F 1 200 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 687 F 1337 F 1952 F 2530 F ÉTRANGER (par messageries)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 399 F 762 F 1 089 F 1 380 F IL – SUISSE, TUNISIE 972F 1464F 1800F Par vole sérieune : turif sur dem Changements d'adresse définitifs on provisoires (deux semaines ou plus); nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à

Venillez aroir l'obligenace d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algáris, 3 OA; Marce, 4,20 dir.; Tunais, 400 m.; Aliemegne, 1,80 DM; Autriche, 17 ach.; Belgique, 30 fr.; Caneda. 1,20 3; Côte-d'Ivoire, 3?5 F GFA; Denemark, 7,50 kr.; Espagne, 120 pes.; E-UL. 13; G.-B., 55 p.; Grâce, 90 dr.; Iriande, 85 p.; Italie, 1 700 L.; Libye, 0,350 DL; Luxembourg, 30 1.; Norvège, 9,00 kr.; Pays-Bas, 2 ft.; Portugal, 100 esc.; Sénégal, 335 F CFA; Suède, 9 kr.; Suisse, 1,60 ft.; Yougoslavie, 110 nd.

# <u>étranger</u>

# LA TENSION EN AFRIQUE DU SUD ET LES SANCTIONS AMÉRICAINES

Les ministres des affaires étrangères des dix pays de la CEE, ainsi que ceux de l'Espagne et du Portugal, devaient se réunir, mardi 10 septembre, à Laxembourg, pour étudier d'éventuelles sanctions économiques contre l'Afrique du Sud. Ils devaient économiques contre l'Afrique du Sud. Ils devaient prendre counsissance d'un rapport rédigé par leur collègne hexembourgeois sur les résultats de la visite qu'une délégation de la CEE a effectnée sur place les 30 août et 1s septembre. Cette délégation était formée des ministres hexembourgeois, néertandais et italien. On peuse généralement que la CEE ne décidera rien de coucret et se bornera à redemander le démantèlement de l'aparthéid et la levée de l'état d'urpeuse.

La Grande-Breingne et la RFA s'opposent, en effet, à des sanctions économiques, inefficaces selou

elles. Il semblerait que ce soit aussi l'avis du ministre huxembourgeois, M. Jacques Poos. An sein des douze pays représentés à Luxembourg, c'est la France qui se déclare la plus favorable à des sanc-

Landi, les ministres européens out en un premier échange informel sur la position de la Communanté au cours d'un diner qui a suivi leur réunion consacrée à l'Union escropéenne. Le ministre ouest-allemand des affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Gesscher, a répété que l'Europe ne devait pas nécessairement s'aligner sur la position de Washington.

De son côté, le secrétaire au Foreign Office, Sir Geoffrey Howe, a fait valoir que Londres a déjà pris des mesures contre l'Afrique du Sud, en particulier

dans le domaine mucléaire et dans celui des ventes d'armements, et ne croit pas en l'efficacité de sanc-tions économiques systématiques. Celles-ci nairaient non seulement sux intérêts européens, mais égale-ment à ceux de la majorité noire sud-africaine.

Cent mille Britanniques vivent en Afrique du Sod, et les lieus économiques entre les deux pays se mesurent au chiffre des exportations qui, l'année dernière, ont totalisé la somme de 1,2 milliard de livres sterling. Un gel du commerce bilatéral se traduirait par le licenciement de cent cinquante mille à deux cent mille personnes en Grande-Bretagne.

● A OTTAWA, le ministre des affaires extérieures, M. Joe Clark, a ansoncé qu'il ferait, mer-credi, une déclaration sur la politique du Canada eurers l'Afrique du Sud. Il a déclaré à la Chambre des compannes que les décisions prises par le présideut Reagan méritaient l'approbation et qu'elles étalent similaires aux mesures adoptées en juillet par

 A MOSCOU, l'agence Tass a qualifié les décisions américaines de « pondre aux yeux ». « Les sanctions ne changeront rien, elles sont accompaguées de tant de conditions que le régime de Pretoria peut facilement les ignorer », écrit l'agence dans une dépêche datée de Washington. Pour Tass, le président Reagan a révêlé ses véritables sentiments envers Pretoria en annonçant que l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Herman Nickel, rappelé voici trois mois, retournait à son poste. - (AFP, AP, Renter.)

### M. Reagan a pris de vitesse le Congrès

Washington. - II vant parfois mieux faire de soi-même ce qui ris-que de vous être imposé par d'autres. C'est en partant de ce principe de bou sens que M. Reagan a, lundi 9 septembre, pris par décret des sanctions économiques contre l'Afri-que du Sud, sanctions qui s'inspirent — en les édulcorant largement — de celles que le Congrès s'apprétait à voter cette semaine, malgré la me-nace d'un veto présidentiel.

isme n'est pas un

Mini pythamlig

inin-hille

2.0

**3** 70 . .

de commerce

2 2

Coupant l'herbe sous les pieds des parlementaires, cette démarche pré-seute, pour la Maison Blanche, le tri-ple avantage de limiter l'emploi (auquel elle demeure hostile) de pressions ouvertes sur le régime de Pretoria : d'éloigner la perspective d'une défaite de M. Reagan devant le Congrès et de réaffirmer la préé-minence de la présidence dans la conduite de la politique étrangère.

A court terme au moins et en esquivant, au risque de les aggraver, les problèmes de fond que pose à la politique américaine la montée de la tension en Afrique du Sud, M. Reagan s'est habilement tiré d'une situa-tion particulièrement délicate pour lui. Depuis presque un an mainte-nant, une large fraction du Parti ré-publicain, dont bon nombre de ses éléments les plus conservateurs, es-time en effet nécessaire de durcir le ton vis-à-vis de l'Afrique du Sud an-tant cour évites sur le plen intétant pour éviter, sur le plan inté-rieur, de paraître s'accommoder du scandale de l'apartheid que pour se préserver aux États-Unis un capital de sympathie auprès des Noirs.

C'est cette évolution qui, avant l'été, avait dégagé au Congrès une majorité potentielle en faveur de sanctions contre Pretoria, alors même que les républicains sont mameme que les republicams son ma-joritaires au Sénat et que la Maison Blanche multipliait les mises, en garde. Sans l'initiative prise hundi par M. Reagan, il était certain que serait définitivement adoptée, cette semaine, une loi interdisant la four-niture à Pretoria de tout nouveau mêt hancaire d'équipements naprêt bancaire, d'équipements nu-cléaires et d'ordinateurs ainsi que la vente, sur le territoire américain, des pièces d'or sud-africaines, les krugerrands.

Fruit d'un compromis entre les deux Chambres, le projet de loi prévoyait des sanctions supplémentaires - dont, au premier chef, l'interdic-

(Suite de la première page.)

Manhattan, qui a laucé dès le dé-

but du mois d'août le mouvement

en décidant de ne. pas renouveler

ses lignes de crédits aux emprun-

teurs sud-africains. Les autres ont

suivi et tout indique qu'aucune

d'elles ne-sera en mesure, par un

revirement d'attitude, d'affronter

une assemblée d'actionnaires au

sein de laquelle la voix des protes-

tataires ne manquerait nas de se

faire entendre dangereusement

pour l'établissement visé. Ainsi

voit-on les établissements finan-

ciers, qui dictent leur loi à des di-

zaines de pays débiteurs, se mon-

trer attentifs aux sévères

avertissements des Eglises améri-

L'inefficacité traditionnelle des

sanctions économiques vient

d'abord de ce qu'elles sont diffi-

ciles à appliquer et faciles à tour-

ner comme on le constaté encore

anjoud'hui dans le cas des relations

économiques entre la Chine popu-

laire et la Corée du Sud, officielle-

ment interdites. Un commerce flo-

rissant entre les deux pays est en

train de se développer par l'inter-médiaire de Hongkong. Les choses

se passent très différenment en ce

qui concerne les sanctions finan-

cières, étant donnée notamment la

solidarité des banques entre elles.

Leur espris de corps s'explique par le fait que le crédit, comme son

nom l'indique, est une activité qui

repose sur la confiance : un créan-

cier y regarde à deux fois avant de

profiter des déboires d'un autre.

A cela s'ajoute l'effet de la règle

juridique seion laquelle il suffit

qu'un créancier malheurenx pour-

snive devant les tribunaux un débi-

teur récalcitrant pour que celui

soit déclaré en défaut envers l'en-

semble de ses préteurs.

C'est l'une d'elles, la Chase

De notre correspondant

tion de tout nouvel investissement américain en Afrique du Sud - si la iMaison Blanche ne pouvait certi-fier, dans un délai d'un an, que des progrès avaient été accomplis dans le démantèlement de l'apartheid.

Cette dernière disposition - la Cette dernière disposition — la plus contraignante pour l'administration américaine et la plus menaçante pour le régime sud-africain — a été remplacée, dans les mesures prises par M. Reagan, par l'annonce de la constitution, sous la responsabilité de M. Shultz, secrétaire d'Etat, d'une commission consultative composée de personnalités américaines « distinguées » et chargée de présenter, sous douze mois, des recommandations visant à un « changement pacifique » en Afrique du Sud.

L'interruption de la vente des

L'interruption de la vente des kruggerrands (qui a rapporté, l'an dernier quelque 500 millions de dol-lars à Pretoria) est, elle, prévue mais dans un avenir hypothétique – après seulement que les partenaires commerciaux des Brats lais surport commerciaux des Etats-Unis auront été consultés et auront donné leur accord à cette entorse au libre-

#### Le projet de loi en veilleuse

Ont en revanche été reprises en compte les interdictions de nouveaux prêts bancaires au gouverne-ment sud-africain (sauf a ils sont destinés à financer des programmes sociaux), de fourniture d'équipe-ments nucléaires et de livraison d'ordinateurs aux forces de sécurité et aux organismes gouvernementaux chargés de l'application de l'apar-theid. Seront parallèlement privées de toute possibilité d'aides à l'expor-tation les entreprises américaines employant plus de vingt-cinq sala-riés en Afrique du Sud sans respec-ter en leur sein les règles d'égalité raciale définies par le code Sulli-van (I), dont l'ambassade améri-caine est désormais chargée de prêcher l'application, de même qu'elle devra accorder une assistance financière plus large aux victimes de l'apartheid.

Les craintes de Pretoria

2 septembre), l'Afrique du Sud

s'est donné un répit, mais un répit

seulement. Ses dirigeants en sont

les premiers conscients, qui, malgré

une assurance de facade, semblent

ne pas savoir ce qu'ils pourraient

bien faire, sinon rechercher l'ac-

ceptation des créanciers de discu-

ter avec eux un rééchelonnement

des dettes et une reprise au moins

C'est que, actuellement, les pro-

cédures habituelles de financement

traditionnel du commerce sont in-

terrompues par la suspension des

crédits documentaires confirmés.

an moyen desquels un exportateur

français, par exemple vers l'Afri-

que du Sud, obtient l'assurance

qu'il sera payé par son banquier, lequel, le cas échéant, se chargera

de reconvrer la créance sur l'im-

portateur étranger, en l'occurrence

sud-africain. Celui-ci doit au-

l'étranger, verser le montant par

avance (crédit documentaire provi-

sionné). Dans de pareilles condi-

tions, les échanges ont tendance à

La dette extérieure

L'ironie veut qu'an cours-des

dernières années, les autorités sud-

africaines ont encouragé leurs res-

sortissants à emprenter à l'étran-

ger, d'abord parce que c'est là,

comme on le sait bien en France.

un moyen commode de se procurer

des devises, et ensuite parce que le

recours au crédit des banques

étrangères permettait d'atténuer

l'effet des mesures très sévères

prises depuis un an pour réduire

l'inflation un est encore de l'ordre

En ayant décidé un moratoire de de dollars (dont 1,5 milliards à

quatre mois (courant à partir du 1,8 milliard envers des créanciers

de 16 %. Conséquence, la dette ex- remboursement si le gouvernement

térieure, qui se chiffre selon les es- Botha ne leur donne pas de sé-

timations entre 19 et 21 milliards . rieuses assurances... politiques ?

se restreindre très vite.

jourd'hui, pour pouvoir scheter à

limitée des crédits courants.

tions il y a trois mois, l'ambassadeur des Etata-Unis regagne son poste, porteur d'un message du président américain à son homologue sud-

aniaricain a son intinologiae suri-africain sur la préoccupation de Wa-sinington devant la « gravité » de la situation et l'analyse qu'on y fait de ce qui est « nécessaire pour restaurer la confiance à l'étranger et rem-placer la confrontation par la négociation ».

Oueloues heures après la brève allocution présidentielle, le projet de loi, qui devait venir en discussion cette semaine devant le Sénat, a été mis au sommeil par ce dernier. A en-tendre les dirigeants républicains, il ne devrait pas y avoir de nouvel exa-men de ce texte avant le printemps prochain. Il est d'autant plus diffi-cile pour les amis politiques de M. Reagan de ne pas se contenter de son geste que nombre d'entre eux le tronvent tout à fait suffisant sur le

Est-ce à dire que les mesures prises par M. Reagan, comme l'a dé-claré M. O'Neill, le speaker démo-crate de la Chambre des représentants, « feront plaisir à Pretoria »? Peut-être, si Pon y lit seulement la volonté de la Maison Blanche de continuer à refuser un réel durcisse-ment à l'encontre de l'Afrique du Sud. On aurait cependant tort de ne pas y voir aussi le signe que, pour éviter que ne soient votées des sanctions à son goût trop dures contre Pretoria, M. Reagan n'a plus au-jourd'hni d'autre choix que d'en prendre de lui-même de plus béni-

Il a ainsi évité d'avoir à opposer au projet un veto. Le Congrès cût sans doute trouvé la majorité néces saire pour passer outre et eût infligé à la Maison Blanche une cinglante humiliation à l'ouverture d'une difficile session parlementaire.

M. Reagan a su également mon-trer que son autorité n'était pas aussi érodée qu'on le dit parfois à Washington et que la politique étrangère restait encore de son domaine gère restan encure un son de sa politi-que d'- engagement constructif -, dont la ligne directrice était le refus de toute sanction contre Pretoria et le recours à la seule et discrète diplomatic, a de facto évolué depuis

A entendre M. Reagan, elle serait seulement devenue « active » et se distinguerait toujours fondamentale-ment d'une politique de sanctions en ce qu'elle refuse de » punir de façon aveugle ceux qui sont victimes de la ségrégation raciale institutionnelle ». Dans la simple mesure où le front des partisans de la temporisation avec Pretoria s'effrite à Washington, M. Shultz disait vrai, lundi, en déclarant que le message envoyé aux dirigeants sud-africains signifiait qu'il « doît être mis un terme à l'apartheid ».

BERNARD GUETTA.

su les faire adopter par environ cent cinquante des trois cent cinquante entre-prises américaines établies en Afrique

## Pretoria se borne à « regretter » les décisions de Washington

Le président sud-africain, M. Pieter Botha, a « regretté », lundi soir 9 septembre, les sanctions limitées 9 septembre, les sanctions limitées contre l'Afrique du Sud annoncéea par le président Reagan, affirmant qu'elles pourraient en fait « retarder le processus de réforme » de l'apartheid. « Les sanctions ne peuvent résoudre nos problèmes », a-t-il souligné, répétant qu'elles frapperont d'abord les Noirs sud-africains ainsi que ceux des pays voisins dont l'économie dépend de l'Afrique du Sud. nomie dépend de l'Afrique du Sud.

« Il est curieux que cette campagne punitive se poursuive au moment même où notre gouverne-ment a manifesté son rejet de la domination politique d'une con nauté par une autre (...) et a déjà pris des mesures positives pour mettre fin à la discrimination raciale », a ajouté M. Botha. « Malgré les pressions extérieures, a-t-il affirmé. nous continuerons activement notre programme de réformes. »

Le président s'est, en revanche, félicité du retour à Pretoria de l'ambassadeur américain en Afrique du Sud, M. Herman Nickel, et du fait que les mesures amonocés par M. Pessan coincipation misibles (1) Du nom du pasteur noir américain qui les a définies il y a dix ans et a Congrès « américain, bien qu'étant néanmoins regrettables ».

Selon différentes agences de presse, les milieux financiers sud-

africains ne paraissaient pas très inquiets à l'annonce des différentes mesures prises par le président américain et qui devraient devenir effectives à partir du mois d'octobre pro-

De son côté, l'opposition au régime de Pretoria a déploré la minceur des effets escomptés. L'évêque Desmond Tutu a estimé que cela était de nature à satisfaire le gouvernement de M. Botha. Il a notamment déclaré : « M. Reagan s'arqueboute dans son effort pour sauver le gouvernement sud-africain des conséquences de ses propres actes. S'il était mon président, j'aurai honte de lui (...). S'il soutient une politique raciste, est-ce que cela ne fait pas de lui un raciste? Aurait-il en la même récetion si des Blance eu la même réaction si des Blancs avaient été tués? En fait, on nous dit finalement que les Noirs sont des troupes sacrifiées », s'est exclamé le prix Nobel de la paix.

Pour l'AZAPO (Organisation des peuples de l'Azanie), mouvement noir anti-apartheid qui réclame des « sanctions illimitées », les mesures annoncées par Washington ne sont qu'-un artifice destiné à sauver la face et à gagner du temps afin de repousser la revendication crois-sante des Noirs en faveur de l'autodétermination ». - (AFP, Reuter,

# Le Grand Prix de formule 1 de Kyalami aura-t-il lieu? Programmé le 19 octobre, à pas Stefan Johansson, deuxième pident de la FISA, faisait référence Cet été, c'est le rugby, sport (yalami, le Grand Prix d'Afrique lote chez Ferrari, à courir à Kyaaux règlements fédéraux pour camsymbole de l'Afrique du Sud, qui

Kyalami, le Grand Prix d'Afrique du Sud de formule 1 a provoqué discussions et polémiques à Monza. où était disputé le Grand Prix Deux jours plus tôt, la Fédération automobile suédoise avait fait savoir que, conformément aux dispositions prises la semaine précédente Dernière mesure annoncée par la Fédération nationale sué-M. Reagan : rappelé pour consulta-doise des sports, elle n'autoriserait

français), est constituée à concur-

rence de plus de 65 % par des

dettes à moins d'un an d'échéance.

capable de faire face aux de-

mandes de remboursement que les

banques ne manqueraient pas de

faire en l'absence d'un accord de

rééchelonnement, dès le 2 janvier

prochain, à supposer que, ce jour-

là, le chef de l'Etat, M. Botha, et

le gouverneur de la banque de ré-

serve d'Afrique du Sud, M. Ge-

thard de Kock, décident comme îls

se sont engagés à le faire, de sup-

primer le moratoire sur les paie-

ments financiers. C'est peut-être 6

ou 7 milliards de dollars que l'Afri-

que du Sud aurait à transférer im-

médiatement à l'étranger. Or ses

réserves de change ne s'élèvent pas

plus de 2,6 milliards de dollars

or compris. Si l'interdiction des

prêts au gouvenement sud-africain

décrétée par le président Reagan,

empêchait Pretoria de mobiliser ses

réserves d'or en les offrant en

gage, cela limiterait considérable-

ment sa masse de manœuvre, déjà

L'Afrique du Sud venait de réta-

blir brillamment l'équilibre de sa

balance des paiements; en dépit

des troubles, les fuites de capitanx

étaient jusqu'en juillet globalement

très faibles; la reprise de l'expan-

sion paraissait proche et certains

ble. L'Afrique du Sud a cherché à

conserver autant que faire se peut

son crédit : les intérêts des obliga-

tions continuent d'être versés anx

porteurs étrangers malgré le mora-

toire. Mais anjourd'hui, ce sont les

créanciers à court terme qu'ils faut

gagner, et comment espérer que les

banques acceptent des délais de

PAUL FABRA.

at qu'elle est toujours possi-

très insuffisante.

L'Afrique du Sud serait bien in-

lami avec une licence suédoise. Le per sur ses positions. L'article 2 avait été lui-même durement tou-secrétaire général de la Fédération des statuts interdit les discrimins-ché par l'annulation in extremis de automobile laissait toutefois ententions raciales, religieuses on politi- la tournée des All Blacks néodre que Johansson, vivant à Lon- ques dans les compétiti dres, pourrait obtenir rapidement une licence britannique.

Deux autres pilotes, les Brésiliens Nelson Piquet et Ayrton Senna, étaient encore dans l'expectative. Depuis le mois d'août dernier, un décret présidentiel interdit tout échange, y compris sportif, avec le pays de l'apartheid. Selon les médias brésiliens, le gouvernement souhaiterait que Piquet et Senna, qui sont des idoles nationales, ne se rendent pas à Kyalami. A Monza. Piquet assurait n'avoir pas fait l'objet de démarches dans ce sens. « Je suis un pilote professionnel courant pour une écurie, disait-il. Mais si mon pays me l'interdit, alors... > Les Français, qu'ils soient pilotes

on constructeurs (Renault et Li-

gier), ne devraient pas être confrontés à ce problème si on se résère à Jean Glavany, le ches de cabinet du président de la République, qui rendait visite à Guy Ligier, à Monza. « Le gouvernement français a été le premier à réagir après les événements d'Afrique du Sud, rappelait-il. Mais il n'entend pas se mêler des affaires sportives. . Sans doute oubliait-il que c'est à la demande de M. Francois Mitterrand que l'équipe de France de rugby avait dû renoncer à sa tournée en Afrique du Sud en 1983. En fait, le Français le plus directement concerné par cette situation était Alain Prost, qui espérait que le championnat du monde, dont il est l'actuel savori, ne sera pas fanssé par l'absence de pilote de premier plan ou par l'organisation d'un grand prix de remplacement sur un circuit moins rapide, et donc, a priori, moins favorable à sa McLaren que celui de Kyalami. Son coéquipier Niki Lauda était plus catégorique : L'Afrique du Sud a des probièmes autrement plus importants à résoudre que l'organisation d'une étape du circuit. Strictement parlant, ce serait une honte affligeante d'aller là-bas avec les pro-

La prodence était pourtant de rigueur en Italie, où chacun attendait les directives de la Fédération internationale du sport automobile

blèmes qu'ils connaissent. >

A nu mois de ce Grand Prix, M. Jean-Marie Balestre, le prési- cottage du pays de l'apartheid.

doute l'Afrique du Sud n'a-t-elle jamais interdit la participation d'un pilote noir à son grand prix, mais il est vrai que le cas ne s'est jamais présenté. Dans ces conditions, l'annulation constituerait pour M. Balestre - un précédent dangereux ». • Le Grand Prix aura bien lieu comme prévu, disait-il. Sauf si la sécurité n'était pas assurée dans la

région de Johannesburg. »

Le bon déroulement du Grand Prix d'Afrique du Sud ne résou drait pourtant pas tous les problèmes de la FISA. Ce serait alors celui de l'Australie qui clôturera le championnat du monde le 3 novembre, à Adélaîde, qui serait menacé. Le puissant syndicat austra lien des transporteurs gériens n'exclut pas, en effet, de s'opposer au tranport des voitures qui anraient couru à Kyalami,

#### La première fois

Dans le passé, certains pilotes on constructeurs (comme Renault) avaient déjà fait l'objet de démarches de la part d'associations ou de partis politiques pour ne pas courir en Afrique du Sud. C'est pourtant la première sois que le Grand Prix de formule 1 se trouve directement menacé par suite d'interventions gouvernementales. A l'image du gouvernement français, il était d'usage de distinguer les sportifs amateurs et, a fortiori, les équipes nationales qui représentent leur fédération, et donc leur pays, et les professionnels qui dépendent comme les pilotes d'employeurs qui peuvent avoir des intérêts commerciaux en Afrique du Sud.

Il était d'autant plus facile d'interdire sux premiers tout contact avec les sportifs sud-africains que ces derniers ont déjà été mis au ban du Comité international olympique en 1970 et de nombreuses fédérations sportives internationales, comme celle de boxe (1968), de cyclisme (1970), de natation (1973), d'athlétisme et de football (1976), de basket-ball (1978), etc. Mais la contestation du Grand Prix d'Afrique du Sud de formule 1 marque, en fait, une nouvelle étape importante pour tous ceux qui préconisent le boySud-Africains de décliner l'invitation à participer à la première Coupe du monde, du 24 mai au 21 juin 1987, en Australie et en Nouvelle-Zélande devant le peu d'empressement des gouvernements de ces pays pour accueillir les ambassadeurs que sont les Spring-

GÉRARD ALBOUY.

 M. Nelson Mandela pourra recevoir son épouse et ses filles. 🗕 La direction des prisons sudafricaines a annoncé, lundi 9 sep-tembre, que le fondateur de l'ANC (Congrès national africain), incarcéré au pénitencier de Polismoor au Cap, pourra recevoir, mercredi, son épouse, Winnie, et ses deux filles, Zinane et Zinzi. Un porte-parole des prisons a, d'autre part, reconnu que M. Nelson Mandela avait reçu « un traitement médical préventif », dispensé par un urologue. Mine Mandela s'est, pour sa part, dite « folle d'inquiétude » à propos de la santé de son mari. Elle avait demandé qu'un examen soit pratiqué par un spécialiste de son choix. - (AFP.)

· Libération du fils de Mgr Tutu. - M. Trevor Tutu, åge de vingt-neuf ans, fils du prix Nobel de la paix, a été relâché, vendredi 6 septembre, après deux semaines de détention, a indiqué, lundi son avocat, Me Richard Spoor. Il avait été arrêté le 26 août pour «insulte au tribunal » lors du jugement d'écoliers accusés d'avoir boycotté les cours. - (AFP.1

• Un message d'Adam Michnik

à l'évêque Tutu. - Depuis sa prison de Barczewo, où il purge depuis le printemps une nouvelle peine de trois ans de prison, l'historien polonais Adam Michnik, ancien animateur du KOR (Comité de défense des ouvriers), a adressé à l'évêque Desmond Tutu un message où il exprime « la grande admiration et la solidarité d'un prisonnier polonais avec la lutte de [vos] compatriotes contre le système d'apartheid, pour la dignité humaine et l'ordre démocratique ». (...) « Votre effort pour tracer des voies pacifiques vers la réalisation des changements démocratiques nécessaires et inévitables, ajoute Adam Michnik, donne courage et espoir à tous ceux qui, dans le monde, luttent contre la discrimination et la violence.



# **AFRIQUE**

#### **Tchad**

### L'armée libyenne consolide son emprise sur le Nord

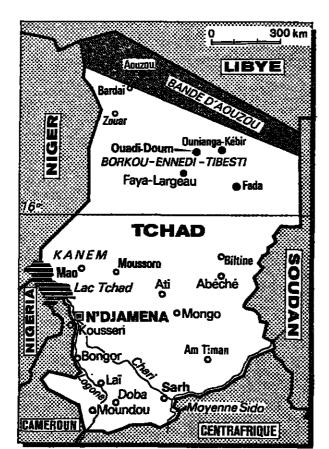
De notre envoyée spéciale

signature de l'accord du 17 septembre entre Paris et Tripoli sur le retrait concomitant de leurs troupes du Tchad, l'armée libvenne, au nombre d'environ cinq mille hommes, a consolidé son emprise sur le nord du Tchad, désormais divisé en trois régions militaires. Le PC libyen serait installé autour de l'oasis de Quadi-Doum, à 400 kilomètres environ au sud-est d'Aouzou, point stratégique à partir duquel les renforts peuvent être envoyués vers l'est, à Fada, ou vers l'ouest, à Faya-Largeau.

Dès octobre 1984, alors que les premiers soldats français de l'opération Manta quittaient le Tchad, les Libvens out construit dans cette oasis une base en dur avec une piste

Tripoli. - Moins d'un an après la manière comme une autre de tenter de mettre fin aux désertions, aux ralliements qui se poursuivent, à un rythme il est vrai très faible, les distances en plein désert ne facilitant pas les choses. A l'origine de l'emprisonnement

du chef des CDR, M. Acheik Ibu Omar, les relations entre l'opposition tchadienne au président Hissène Habré et la Libye ont occupé une partie des entretiens de Cotonon (le Monde du 24 août), sans toutefois, à en croire M. Adoum Yacoub. ministre des affaires étrangères du GUNT, que ceux-ci permettent de lever toutes les ambiguités. « Nous n'avons eu que des réponses partielles à nos problèmes », nous a-t-il ainsi déclaré à Tripoli, soulignant que « l'aide libyenne n'est plus ce



d'aviation de 4 000 mètres, achevée en avril dernier. Cette piste, construite suivant une technique estallemande, n'est pas réellement bétonnée mais, avec un revêtement de tôle sur un sol consolidé, elle neut accueillir des avions gros porteurs, tels les Illyouchine-76, de fabrication soviétique. Elle pourrait sans doute, à certaines conditions, recevoir les chasseurs bombardiers Sukoi et Tupolev que possède la Libye, mettant ainsi N'Djamena à portée de l'aviation libyenne. C'est en tout cas d'Ouadi-Doum que partiraient les Illyouchine-76 chargés des parachutages d'armes et de matériels à la frontière tchadocentrafricaine pour les opposants sudistes au régime du président His-

C'est aussi à Ouadi-Dours et à Aouzou que sont installés des ateliers de réparation pour le matériel (qui souffre autant, dit-on, des conditions désertiques que de la négligence humaine) et les centres de transmission, ces deux activités requérant sur place la présence de techniciens soviétiques et estallemands. Ceux-ci, toutefois, ne descendraient pas plus au sud, à Faya-Largeau ou à Fada, où les deux aéroports ne peuvent recevoir que des avions de transport ou des petits avions d'appui au sol de fabrication italienne de type Marchetti.

#### Une cohabitation difficile

Depuis un an cependant, la cohabitation tchado-libyenne sur le terrain est de plus en plus difficile, les populations tchadiennes supportant très mal, semble-t-il, la mainmise de Tripoli sur leur territoire. - Les Libyens quadrillent toute la population, explique un expert, et essaient, par des distributions de vivres en des endroits déterminés, de fixer les Toubous. Ils en ont d'ailleurs très peur, et ceci est d'autant plus justifié que les Toubous, guerriers dans l'âme, se sont à plusieurs reprises attaqués à des patrouilles libvennes ». La méfiance qui caractérise les rapports sur le terrain entre les Libvens et leurs « alliés » tchadiens est assez forte pour que ces derniers soient privés de tout moyen logistique indépendant, en particulier de carburant. Une

qu'elle était dans le domaine militaire et logistique. Nous n'avons plus de stocks, ni cartouches, ni

Même si l'on peut penser que l'opposition tchadienne a quelque intérêt à souligner ses divergences avec Tripoli, pour accréditer son indépendance, il n'en reste pas moins que - les Libyens s'en rendent d'ailleurs compte - la grande majorité de cette opposition leur est hostile; « à part les proches de Goukouni, et encore, personne n'accepte la Libre », avoue un bon connaisseur; et c'est tout autant pour contrôler la réunion que pour rassurer les participants que le colonel Messaoud Abdel Hafiz, l'homme du Tchad à Tripoli, a assisté aux entretiens de Cotonou à la tête d'une importante délégation libyenne,

Cette réunion du GUNT a d'ailleurs, selon M. Adoum Yacoub, eu lieu à Cotonou, capitale il est vrai acquise aux vues libyennes, - parce qu'un certain nombre de chefs de tendance étaient réticents à transiter par la Libye ». Ces « retronvailles ». pour reprendre l'expression de M. Yacoub, n'ont cependant pas encore permis la libération du chef des CDR, principale force armée du GUNT, M. Acheik Ibn Omar, détenu depuis 1984. Selon M. Ousmane Djidda, son représentant, qui l'a rencontré à Gouro avant de diriger la délégation des CDR à Cotonou, le processus de son élargissement serait en cours, et M. Ibn Omar pourrait retrouver sa place au sein du Conseil suprême de la révolution, nouvel organe créé à Cotonou, toujours sous la présidence de M. Goukouni Oueddel.

Vainqueur sur le terrain, où il a consolidé ses positions, au prix d'une occupation à la fois impopulaire et extrêmement coûteuse, le colonel Kadhafi se montre pour une fois dis cret, et le Tchad, dont il n'a pas prononcé le nom dans son discours du 1" septembre, paraît totalement ignoré à Tripoli. Une chose semble claire en revanche : les Libyens resteront au Tehad tant que le colonel Kadhafi sera là et que les Tchadiens n'arriveront pas à s'entendre sur un homme qui aurait son aval.

FRANCOISE CHIPAUX.

# **EUROPE**

#### Grande-Bretagne

### Nuit de saccage à Birmingham l'une des villes les plus touchées par la crise

Birmingham. - Peut-être quatre morts, une trentaine de blessés. pour la plupart des policiers et des pompiers, des dizaines de magasins dévastés ou brulés, une église en ruine, vingt-cinq arrestations : les émeutes qui ont opposé la nuit dernière jeunes Jamaiquains et poli-ciers dans le cœur déshérité de Birmingham sont les plus dures quait connues l'Angleterre depuis l'été chaud de 1981.

Depuis quatre ans, ce quartier de Handsworth était pourtant resté calme. Les autorités locales, la police, les travailleurs sociaux, les organisations charitables, se félici-taient encore le week-end dernier, au cours d'un grand « carnaval multiracial » de la boane atmo-sphère qui y régnait.

Mardi matin 10 septembre, les mêmes responsables locaux ne pou-vaient expliquer la violence des affrontements, et leur soudaineté. Il a en effet suffi qu'un policier Il a en effet suffi qu'un policier essaie de dresser un procès-verbal à un jeune homme dont la voiture n'était pas en règle pour que Lozells Road, principale rue commerçante de ce quartier à forte population jamaïquaine, se transforme en champ de bataille.

En quelques minutes, les ren-forts de police étaient débordés. Les pompiers appelés pour éteindre un incendie allumé dans un cinéma transformé en salle de bingo, le Villa Cross, étaient accueillis par une pluie de projectiles, dont beaucoup de cocktails molotov, et devaient bature en retraite. C'était le début de plusieurs heures de pillage systématique et d'affronte ments entre jeunes et forces de

Tous les témoins de ces heures de violence se disent avant tout frappés par la vitesse avec laquelle les émeutiers s'en sont pris aux magasins et ont emporté, dans des voitures, dans des caddies de supermarché, dans des sacs, tout ce qui pouvait leur tomber sous la

Les vitrines brisées, les étapères arrachées de tous les petits commerces de ce quartier pauvre de la grande ville industrielle du centre de l'Angleterre, les poutres noircies des quelque cinquante bâtiments ravagés soit par les incendies, soit par les pilleurs, témoignent égale-ment de cette violence. La police était encore occupée mardi à déblayer les décombres, et, selon un porte-parole officiel, trois cadavres ont été découverts dans les ruines d'un bureau de poste, et un quatrième non loin, dans une mai-

Mardi matin, le chef de la police du West à Midlands, M. Geoffrey Dear, estimait que

#### **UNE MAJORITÉ** D'ASIATIQUES PARMI LES IMMIGRÉS

La Grande-Bretagne, sur um opulation totale de 54 millions population totale de 54 millions d'aplicants, compte environ 2,5 millions d'immigrés de couleur, dont plus de la moitif sont d'origine assatique (statistiques officielles de 1983). Le groupe le plus important est constitué des ressortissants d'Asie méridionale.

tissants d'Asie méridionale.

Les principaux groupes ethniques se répartissent de la manière suivante:

- Indiens: 790 600;

- Antillais: 510 900;

- Pakistanais; 359 000;

- Chinois: 100 000;

- Africains: 92 600;

- Bengalais: 83 000;

- Arabes: 69 600.

trois cents à quatre cents jeunes émeutiers au total sont responsables de ces affrontements.

«C'était pire qu'à Brixton» -le quartier sud de Londres qui avait été le théâtre de violents inci-dents raciaux en avril 1981 – a-t-il encore dit, en ajoutant, questionné sur les causes de cette irruption de violence: « Pour le moment, nous sommes tous d'accord sur un seul point. Les jeunes du quartier, si l'on s'en tient à leurs critères, et à leurs critères seulement, ont passé un sacré bon moment.

De notre correspondant Birmingham (2,5 millions d'habitants avec sa banlieue) est l'une des villes les plus touchées par la crise économique qui frappe les grandes agglomérations indus-trielles du centre et du nord-est de l'Appleterre. l'Angleterre.

Si la police, notamment, décla-rait mardi qu'il était impossible de prévoir la flambée de violences de Handsworth, beaucoup de com-mentaires à chaud soulignent les conditions de vie extrêmement pré-caires de tons les jeunes des quarcaires de tous les jeunes des quar-tiers pauvres, un problème que l'on retrouve dans toutes les grandes villes britanniques.

En 1981, les dernières grandes émeutes raciales en Grande-Bretagne s'étaient étendues, l'espace d'un week-end de juillet, à une trentaine de ces « villes dans la ville », où vit la population noire et asiatique. Le chômage y touche

jusqu'à 49 % des hommes adultes, Blancs ou immigrés confondus, selon les statistiques officielles. Un jeune Noir ou un jeune Asiatique de Birmingham, de Liverpool, de Manchester, de Brixton ou de Southall, pour ne citer que les villes où les incidents raciaux ont été les plus graves ces dernières années, a extrêmement pen de chances de trouver un emploi.

Certains habitants de Handsworth, mardi matin, mettaient éga-lement en cause ce qu'ils appe-laient le « harcèlement » de la police, qui était intervenue à plu-sieurs reprises ces dernieus temps dans le quartier à la recherche de drogue. Le chef de la police a nié cependant, mardi matin, que les incidents de lundi soir aient pu être déclenchés, comme certains de ces témoins l'affirment, par une

(Intérim.)

...

٠٠٠ جسر

2 ...

ه رک

2.20

. . . . .

73.5

----

 $\lambda_{1}$ 

.

Charge

=====

- **2**. . . . .

ding cents :

gu pi

### Rapprochement entre libéraux et sociaux-démocrates sur les euromissiles

Le congrès du Parti socialdémocrate britannique, qui se tient
depuis dimanche 8 septembre à Torquay, a donné l'occasion aux dirigeants respectifs des deux formations qui forment l'alliance (les
posicial d'inonie et qui lui a valu
de chaleureux applandissements.

De plus, et c'est sans donte beausociaux-démocrates et les libéraux) de protester de leurs bonnes intentions mutuelles et de leur désir de rapprocher leurs positions. Certains grancements se sont fait récemment entendre au sein de cette alliance qui a, selon les sondages, le vent en oupe, - et les relations entre le lea-der du SDP, M. David Owen, et celui du Parti libéral, M. David Steel, manquent notoirement de chaleur.

Peu avant l'ouverture du congrès un document interne du Parti libéral, décrivant en termes peu amènes ses rapports avec le SDP, est parvenn à la connaissance du public, à l'occasion d'une fuite malintention-de Contantant de l'acte autre de l'acte de l' née. C'est pourquoi M. David Steel, invité dimanche à s'exprimer devant le congrès social-démocrate, a pris grand soin de chanter les vertus de

De plus, et c'est sans doute beau-coup pins important, un autre resable du Parti libéral, également invité au congrès, a déclaré lundi que son parti n'estimait plus judicieux de réclamer un retrait des missiles de croisière américains sta-tionnés en Grande-Bretagne. Il s'agissait là d'un des principaux points de discorde entre les deux partenaires de l'alliance, les libéraux s'étant proponcés, il y a juste un an, pour le retrait « immédiat » des euromissiles américains, contre l'avis de lour propre leader,

Ce revirement est d'autant plus remarquable que l'auteur de cette prise de position, M. Paddy Ash-down, était précisément celai qui s'était le plus vigoureusement opposé à M. Steel sur cette question.

#### LES ÉLECTIONS LÉGISLATIVES EN NORVÈGE

### Malgré les gains importants des travaillistes la coalition gouvernementale conserve la majorité

Oslo. - Les élections législatives des 8 et 9 septembre en Norvège n'ont pas manqué de suspense et de rebondissements ! Quelques minutes après la fermeture des bureaux de vote, lundi à 21 heures, les pre-mières estimations donnaient un très léger avantage de trois sièges aux conservateurs, chrétiens populaires et centristes qui constituent la coalition majoritaire au pouvoir depuis 1982 (1) et aux progressistes (populistes) qui la soutiennent au Storting, le Parlement d'Oslo.

Peu avant minuit, coup de théâ-tre : les travaillistes, les socialistes de gauche et le Parti libéral, qui a cette année choisi d'appuyer un éventuel gouvernement de gauche, passent en tête. Ils conserveront un peu moins d'une beure leur avance d'un siège, sans se faire trop d'illu-sions d'ailleurs, car les voix des grandes villes (où traditionnellement leurs résultats ne sont pas les meilleurs) n'avaient pas encore été décomptées. En outre, les libéraux

Oslo (AFP). — Voici les résultats définitifs des élections législatives qui se sont déroulées les dimanche 8 et lundi 9 septembre en Norvège : Inscrits : 3097382 : rotants : 2511729 ; participation : 2116

- Travaillistes: 1033650, 41,2 % (+3,8 %), 71 députés (+5);
- Couservaieurs: 755 159, 30,1 % (-1,5 %), 50 députés (-3);
- Chrétieus populaires: 288 315, 8,3 % (-1,1 %), 16 députés (+1);

- Centristes: 169223, 6,7 % (in-change), 12 députés (+1);

- Socialistes de ganche: 135 191, 5,4 % (+0,5 %), 6 députés (+2);

Travaillistes: 1033650, 41,2 %

nation : 81.1 %.

Out recueilli :

perdent les deux mandats qui leur restaient. Leurs prises de position écologistes, ne font pas recette en

En définitive, la nouvelle Assemblée comptera 80 députés « bourgeois - et 77 députés de gauche. Le premier ministre conservateur. M. Kaare Willoch, voit sa majorité réduite de dix mandats, et la tâche qui l'attend au cours de la prochaine slature paraît délicate.

La coalition garde le pouvoir, mais ce sont néammoins les travail-listes qui sont ici considérés comme les véritables vainqueurs du scrutin. Ils recueillent 41,2 % des suffrages, soit 3,8 % de plus qu'en 1981 et consolident leur position de premier parti politique norvégien avec 71 sièges (+ 5). Une campagne dynamique et bien organisée, relayée par la centrale ouvrière LO, a donné des résultats étonnants

- Parti da progrès: 92 635, 3,7 % (~0,8 %), 2 députés (-2);

- Marxistes-léaluistes : 13770, 0,5 % (-0,2 %), 0 député (0) ;

- Néo-Ebéraux : 12413, 0,5 % (ke-

Divers: 9406, 0,4 % (+8,2 %),

(Les chiffres entre parenthèses indi-quent les variations par rapport aux ré-sultats des élections de 1981.)

(-0,8 %), 0 député (-2) ;

changé), 0 député (0) ;

— Parti communiste (-0,1 %), 0 député (0) ;

O député (O).

- Libéraux : 77 919, 3,1 %

De notre envoyé spécial

quand on pense qu'il y a seniement trois mois on ne donnait pes chet de leurs chances. La gauche progresse dans

l'ensemble du pays, mais surtout dans les trois comtés du Nord, où le chômage est supérieur à la moyenne nationale (2,7%) et où l'industrie, de même que les pêcheries et la petite agriculture, sont en proie à des difficultés. Dans le Finnmark, par exemple, les travaillistes obtiennent environ 59 % des voix, 10 % de mieux qu'il y a quatre ans.

#### La politique sociale

Dans leur campagne, ils ont mis l'accent - en exagerant sciemment les choses », disent les conset vateurs – sur les carences du sys-tême de santé publique, le manque de places et de personnel dans les hôpitaux, les crèches, les hospices et, d'une façon générale, sur la passi-vité des « bourgeois » en matière de politique sociale

Pour la gauche, la Norvège est riche, et une partie des revenus du pétrole et du gaz de la mer du Nord peut être utilisée pour développer le secteur public et les services sociaux sans pour autant provoquer une vague d'inflation. Ce sont des proèmes qui ont apparemment sensibilisés les électeurs, davantage que les discussions sur la politique de les discussions sur la défense et de sécurité.

Ce bond en avant spectaculaire des travaillistes est aussi un succès personnel pour le leader du parti, Mas Gro Harlem Brundtland, qui avait repris en main, début 1981, un parti profondément désuni sur les questions de politique étrangère, les rapports avec l'OTAN et la « double décision » de l'alliance atlantique sur le déploiement des euromissiles. Considérée d'abord avec une certaine suspicion dans les milieux syn-dicaux et au sein même de son parti (une femme!), elle a su s'imposer avec autorité et surtout mettre un terme aux querelles internes. Diverses tendances continuent à s'exprimer mais les disputes n'éclas'exprimer mais les disputes n'ecia-tent plus au grand jour, comme il y a quelques années. De leur côté, les socialistes de gauche, qui militent contre l'OTAN, obtiennent 5.4 % des suffrages (+ 0.5 %) et 6 sièges (+ 2)

Le premier ministre conservatour, M. Kaare Willoch, revient de loin, Son parti, avec 30,1 % des voix, perd 1,5 %, mais il s'est nettement 1,5 %, mais il s'est nettement redressé par rapport aux élections communales de septembre 1983 (26,4 %). Les stratèges ont du mal à expliquer ce recul de 3 sièges (50 contre 53) aux législatives alors que la politique économique menée depuis quatre ans a réussi à bien des

égards. La plupart des indicateurs économiques sont positifs, l'Etat n'a plus de dette extérieure, les réserves de devises de la banque centrale sont supérieures à 100 milliards de couronnes, le chômage et l'inflation (5,5 %) diminuent.

#### Une position inconfortable

Sans doute, les conservateurs outils commis l'erreur de croire que ces chiffres flatteurs étaient suffisants pour gagner haut la main. Ils se pourrait-on dire, reposés sur leurs lauriers et n'avaient pas prévu que l'offensive de la gauche sur le terrain de la politique sociale aurait un tel impact. D'autant plus qu'ils estimaient avoir prouvé an public que la coadition « bourgeoise » avait alloné aux affaires sociales davantage de crédits que le précédent gouvernant transillieix Correins vernement travailliste. Certains reprochent aussi à M. Willoch de ne pas s'être suffisamment engagé personnellement dans la campagne

Les deux autres membres de la coalition – les chrétiens populaires et les centristes – gagnent chacun un siège, bien que les premiers (16 mandats, 8,30 %) perdent 1,1 % de leurs voix et que les seconds réalisent le même score (6,7 %) qu'il y a quatre ans. Cela s'explique par le mode de scrutin proportionnel et par les pactes électoraux conclus entre les petits partis au plan local pour regrouper leurs suffrages à la fin du décompte. Suivant un vote du Parle-ment, ces accords ont été appliqués cette année pour la première fois depuis 1949, et ils ont en partie sauvé le gouvernement

La position de M. Kaare Willoch au cours de la prochaîne législature ne sera pas particulièrement confor-table. Il aura en face de lui ane opposition sortie renforcée de la consultation et qui, M™ Gro Harlem Brundtland l'a souligné, entend montrer aux « bourgeois » que ses montrer aux « courgeous » que ses points de vae ne peuvent être ignorés. Certains députés centristes et chréticus populaires se sentent plus proches des travaillistes que des conservateurs dans les questions relatives à la défense et au désarme-ment ce qui procest des débats ment, ce qui promet des débats serrés. Au sein de la coalition, les alliés des conservateurs vont sans doute réclamer une amélioration de la politique sociale du gouverne-ment. Enfin, les « bourgeois » pourraient être mis en minorité si les deux députés progressites votent avec l'ornection avec l'opposition de gauche. A is tête d'une majorité aussi fragile, M. Kzare Willoch devra faire preuve de beaucoup d'habileté..

(1) De 1981 à 1982, is Norvège a 6té dirigée par un gouvernement montraire conservateur homogène.

ALAIN DEBOVE:

INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES Depuis 1953

cours d'emrée - HEC I'e et 2° A. préparations oux grands concours d'entrée – HEC I<sup>re</sup> et 2° A, Sciences Po I<sup>re</sup> et 2° A, ENA – et oux ex<del>umens de</del> licence – Droit, Sciences Eco et Gestion - est à votre service POUR VOUS AIDER À RÉUSSIR À:

Les résultats définitifs

**CPECF**.Rentrée en octobre-cours du jour et stages intensi **DECS**:: Nouveaux cursus stage intensif août et rentrés en novembre Comptabilité et gestion de l'entreprise : 2 ans

ENSEIGNEMENTS COMPLETS - TOUTES U.V. CONTRÔLES ÉCRITS HEBDOMADAIRES AUTEVIL: 6 av. Léon-Heusby 75016 Paris • TOLSIAC: 83 av. d'Holie 75013 Paris Tél. 224,10.72+ Tél. 255.69.36+

حكذامن الأصل

Sec.

# ASIE

#### Thailande

#### Cinq cents soldats seulement ont participé au putsch avorté de Bangkok

La tentative de coup d'Etat dont Bangkok a été le théâtre lundi 9 sep-tembre a été étouffée au bout de suppose d'une réintégration s'entretenir avec le roi, qui se trou-sein des forces armées, à laquelle vait dans la station balnéaire méri-le premier ministre s'était fermeneuf heures. Les cinq cents hommes du quatrième bataillon de cavalerie (blindés) et les quelques éléments de la force aérienne qui out participé an putsch manqué se sont rendus dès qu'ils out compris qu'aucune autre unité ne se ralliant à leur cause. Les deux principaux instiga-teurs du coup, M. Manoon Roopk-hachorn, un ancien colonel impliqué dans le putsch avorté de 1981, et son frère Manas, colonel de l'armée de l'air, seraient en fuite. Le bilan des victimes s'élevait, ce mardi midi, à au moins cinq morts, dont deux jour-nalistes occidentaux et un soldat, et

la crise

- - - - - -

wat talre librain

1811,5

**va**illistes

**秦** 

 $\mathcal{T}: \mathbb{R}^{n} \to \mathbb{R}^{n} \to \mathbb{R}^{n}$ 

was file

Market of the second

.....

MERCH TO

##12 - # 12 "\*\*

4.

production in

udella Piccolai

. ....

48.5

1. Sec. 1

Sec.

**数** 第 8 <sup>20</sup> 2

la majorité

period to the second second

The same of the same of

All was a single

. . .

. . . . . .

ur le cuminis

AND THE RESERVE OF THE PARTY OF

Printers of

Man or and a second sec

soixante blessés civils et militaires. Dès lundi soir, le calme régnait dans tout le pays. A Bangkok, où l'état d'urgence a été proclamé, seul le vieux quartier des ministères a été affecté par les combats. Le premier ministre, le général Prem Tinsula-

dionale de Hat-Yai. Le général Arthit Kamlang-Ek, commandant suprême des forces armées, a égale-ment regagné la Thailande. En leur absence, c'est le principal adjoint du général Arthit, le général Thienchai Sirisamphan, qui a assuré le réta-blissement de l'ordre.

Un porte-parole militaire a indiqué que trois généraux en retraite (MM. Serm Na Nakorn, Kriangsak Chomanan et Yop Thephasadin) ainsi que le chef de l'armée de l'air avaient été forcés par les mutins à se joindre à cux mais qu'ils avaient réussi à s'échapper avant la reddi-

Le motif essentiel de ce coup de force semble avoir été l'insatisfac-tion d'officiers qualifiés de « jeunes Turcs »; mis à l'écart en raison de nonda, qui se trouvait à Djakarta an leur participation au comp d'Etat moment du putsch, a regagné la avorté de 1981. Certains avaient

posés à payer ce que nous consom-

mons, nous dit un combattant de la

région nord-onest, mais depuis quel-

ques semaines, il n'y a plus rien à

acheter, les paysans eux-mêmes

Outre les causes naturelles, nom-

bre d'observateurs étrangers met-

tent en cause les grands travaux de

défense entrepris par l'armée vietna-

mienne tout au long de la frontière

khméro-thallandaise. La construc-

tion de ces barrages, commencée îl y

a près de deux ans, a mobilisé des

milliers de jeunes gens et d'hommes

dans des conditions souvent très

dures. Mais ces ouvrages, destinés

en principe à empêcher les infiltra-

tions de la résistance vers l'intérieur

du pays, sont réalisés au détriment

des travaux des champs.

Une très forte recrudescence de la

malaria est en outre enregistrée sur

les chantiers. Selon une source

caments indispensables pour soigner

JACQUES BEKAERT.

er-de omir

ment opposé. M. Manoon Roopkhachorn espérait notamment, en cas de succès, que le renversement du gouvernement de M. Prem aurait permis l'accès au pouvoir d'officiers en activité avec lesquels il entreteneit de bonnes relations. Il aurait misé, en particulier, sur l'insatisfaction de certains officiers qui n'out pas reçu, fin août, les promotions espérées à cette date.

A Washington, un porte-parole de la Maison Blanche a déploré, lundi, la mort de plusieurs personnes, et indiqué que le gouvernement améri-cain suivait de près la situation.

A Moscou, l'agence Tass, qui avait tout d'abord accueilli avec bienveillance l'annonce du coup d'Etat, a affirmé ensuite que ses anteurs n'avaient « rien de concret » à proposer et ne s'appuyaient que « sur peu de partisans ». — (APP, AP, Reuter.)

# ∢IL A FILMÉ

et son preneur de son, William Latch, ont été tués, luncii 9 septembre à Bangkok, alors qu'ils filmaient l'approche de chars

Un cameramen de l'agence de télévision Visnews, Gary Burns, a aucune sommation. Tout est arrivé en un éclair. Nous étions pris directement sous le feu et j'ai vu les mitrailleuses de quatre ou cinq chars rebelles se pointer sur l'immeuble des transmissions de l'armée devant lequel nous nous trouvions. » Burns a précisé que Davis, qui continuait de fil-mer, est tombé en crient : « Tout va bien. Tout va bien. » «Lors d'une pause dans la fusillade, j'ai roulé jusqu'à lui. Il était allongé, le visage contra le sol. Je l'ai retourné pour l'aider à sa relever. Mais il était mort... Il a filmé sa

### ministres des affaires étrangères des Dix ont tenu, lundi 9 septembre à Luxembourg, en compagnie de leurs collègues espagnol et portugais, la première session de la conférence intergouvernementale que le conseil européan de Milan avait décidé de

Luxembourg (Communautés européennes). – Comment actualiser et compléter, afin de les rendre plus efficaces, les règles de fonctionnement de la Communauté? Les sens. Selon lui, il existe quatre points qui constituent un tout indispoints qui constituent un tout mais-sociable, et sur lesquels il faut envi-sager un élargissement des compé-tences de la Commanauté « qui se traduirait par des compléments au tralté et des apdaptations du processus institutionnel ». Il s'agit de la création, d'ici à 1992, d'un grand marché intérieur, de la maîtrise technologique, des mesures convoquer sur ce thème, et ils ont donné un aperçu de la manière dont ils ont l'intention de l'aborder. La consigne suggérée par la présidence luxembourgeoise est la prudence et la modération. Afin que le dialogue maîtrise technologique, des mesures nécessaires pour atteindre « une certaine cohésion économique et sociale », et du « renforcement de la capacité monétaire de la CEE ». la modération. Afin que le dialogue puisse s'engager sans être empoisonné, d'entrée de jeu, par des querelles idéologiques, l'accent, dans le document préparé par les Luxembourgeois, n'est mis d'aucme manière sur la nécessité d'une percée institutionnelle, mais plutôt sur l'extension des domaines de

**A LUXEMBOURG** 

Les ministres de la CEE ont amorçé

une réflexion prudente sur l'Union européenne

De notre correspondant

#### Associer le Parlement

Par ailleurs, la présidence luxembourgeoise a engagé chaque gouver-nement à faire connaître, avant le 15 octobre, quels sont les articles du traité de Rome qu'il souhaite voir modifier, et comment. Au-delà de l'exercice de style consistant à s'entendre sur les domaines d'action prioritaires, l'enjeu de la conférence demeure de savoir si les trois pays « récalcitrants » accepteront finale-ment qu'un nombre limité d'articles du traité, visant quelques actions bien définies (et singulièrement la mise en place d'un grand marché) soient modifiés, et prévoient explici-tement des décisions à la majorité tement des décisions à la majorité

La conférence devra également M. Dumas l'a rappelé lundi, « faire un signe politique en faveur du Parlement européen, sans pour autant, a ajouté le ministre des relations extérieures, provoquer de déséquilibre entre les institutions de la Communauté ». Pour l'instant, les Dix se sont mis d'accord sur la manière d'associer le Parlement aux travaux de la conférence. A chaque session ministérielle, une délégation de l'Assemblée européenne sera informée des progrès accomplis et aura l'occasion de faire connaître son point de vue et de soumettre des suggestions. Ces propositions seront systématiquement étudiées par la conférence. Le projet final sera porté à la connaissance du Parle-ment avant d'être débattu par le

Le mandat de la conférence pe porte pas seulement sur la révision du traité de Rome, mais aussi sur la mise au point d'une assise turidique à la coopération politique, c'està dire aux efforts entrepris pour rapprocher les politiques étrangères des Douze. M. Delors a insisté, lundi, pour combiner les deux démarches.

La Commission souhaite que la conférence s'achève par l'adoption d'un texte unique, comprenant un préambule où serait affirmé que la Communauté européenne et la coopération politique ont pour objectif de contribuer, ensemble, à l'unification de l'Europe. Ensuite viendraient deux titres distincts, consacrés respectivement à la modi-fication du traité CEE et à la coopération européenne. Cette présentation diffère de celle qui avait été prévue dans le projet de traité présenté conjointement par la France et par l'Allemagne fédérale à Milan.

PHILIPPE LEMAITRE.

#### Cambodge

#### Le pays manque cruellement de riz

De notre correspondant

Bangkok. - La situation alimen- se fasse rare. « Nous sommes distaire du Cambodge s'est à nouveau détériorée. Déjà au mois de février, un document des Nations unies, fondé sur une enquête effectuée en décembre 1984, parlait d'une chute de la production de riz de l'ordre de 210 000 à 290 000 tomes par rap-port à l'année précédente. M. Jean-Claude Salle, qui avait effectné le travail de recherche, n'avait toutefois pas pu se rendre dans certaines provinces frontalières, Battambang, Siem-Reap ou Pursat, en raison de l'insécurité qui y régnait. Or ces régions comptent parmi les plus riches en rizières.

C'est pourquoi, nombre de diplomates occidentant faisant remarquer que les chiffres avancés avaient été pour la plupart fournis par les autorités de Phnom-Penh ellesmêmes avaient mis en donte l'ampleur du déficit alimentaire.

Aujourd'hui, pour une fois, résis tants antivietnamiens et responsa- les chantiers. Selon une source bles de la République populaire du médicale, plus de 60 % des « travail-Kampuchéa sont d'accord pour affirmer que le Cambodge manque attents du paludisme. Les autorités cruellement de riz.

avait affirmé que, durant la dermère saison sèche, 88 000 hectares seulement de riz avaient été plantés sur les 168 200 prévus. Toujours selon SPK, sur le 1,3 million d'hectares de rizières, près de 472 000 avaient été détruits par la mousson.

Le 28 août, la même agence officielle expliquait que des pompes à eau supplémentaires avaient été envoyées d'urgence dans les régions les plus frappées par l'actuelle sécheresse. Dans la province de Takeo, 63 % seulement du riz prévu avait été planté à la mi-août.

#### « Il n'y a plus rien à acheter >

cas de malmutrition, particulièrement chez les enfants.

rebelles dans les premières heures du putsch avorté.

propre mort.» Né en Tasmanie, Davis avait

char vietcong franchissant les grilles du palais présidentiel à Saigon ont fait le tour du monde. Le journaliste avait été blessé plusieurs fois, dont une grève-Orient. (Rauter.)

# SA PROPRE MORT >

Neil Davis, journaliste austra-lien de la chaîne américaine NBC,

couvert le guerre du Vietnam de 1964 à 1975. Ses images d'un ment en 1974, lors d'une bataille près de Phom-Penh. Il s'était ensuite rendu dans plusieurs « points chauds du globe », en Asie, en Afrique et au Proche-

#### APRÈS L'INTERVENTION DE M™ THATCHER

#### Les industriels français redoutent un report du choix par les Américains de leur réseau de transmissions militaires

De notre correspondant

confiants à la fin de la semaine der-nière encore, les industriels français concernés craignent aujourd'hui que M<sup>∞</sup> Thatcher n'ait pu, en faisant di-rectement appel à M. Reagan, marquer un point dans la compétition que se livrent Paris et Londres pour la fourniture à l'armée de terre américaine d'un système de transmis-sions mobile.

Ils soulignent, en effet, que, dans la lettre qu'elle a adressée le 30 août dernier au président américain (le Monde du 10 septembre), le premier ministre britannique n'a pas hésité à se montrer suffisamment difficile à la Maison Blanche de ne pas, d'une manière ou d'une autre, tenir compte de cette démarche. De fait, non contente d'implicitement

Washington. - Prudemment présenter, comme on le savait déjà la Grande-Bretagne comme un allié plus fiable que la France et de met-tre en valeur les achats d'armes américaines par son pays et le sou-tien de Londres au projet de « guerre des étoiles », Mª Thatcher « guerre des étoiles », Mª Thatcher aurait également écrit à M. Reagan que ses concitoyens « ne compren-draient pas » une décision favorable à la France dont son gouvernement aurait - du mal à s'accommoder ».

De là à lire entre les lignes que, si Thomson-CSF et GTE, son parte-naire américain, remportaient ce contrat de plus de 4 milliards de dolconcurrent britannique, la crédibi lité politique de Mª Thatcher pour-rait en subir des répercussions, il n'y a qu'un pas, et rien n'a été ainsi né gligé pour éveiller l'intérêt personnel de M. Reagan.

Si l'on exclut dans les milieux industriels français que cela suffise à faire trancher M. Weinberger, le secrétaire à la défense, en faveur du système britannique, alors que le réseau français RITA (Réseau intégré de transmissions automatiques) est moins coûteux et bénéficie du soutien de l'armée américaine, on y re-doute, en revanche, que la décision, qui aurait dû être annoncée depuis une semaine, ne soit pas rendue pu-blique avant un certain délai. Or tout jour gagné par les Britanniques leur permettrait, estime-t-on, d'ac-centuer une pression politique, pour laquelle ils sont, à Washington, mieux placés que les Français, et de

velles propositions financières. Il y aurait alors - une chance sur quatre - pour qu'un réel report de la décision intervienne, car, outre la Grande-Bretagne, l'industrie américaine l'espère aussi dans la mesure où elle n'avait pu se mettre jusqu'à présent sur les rangs, puisque l'appel d'offres lancé en juillet 1984 portait sur un système déjà opérationnel qu'elle ne pouvait offrir.

Pour autant que le RITA présente sur son concurrent britannique une supériorité aussi incontestable qu'on le dit du côté français, le meilleur espoir de Thomson et de GTE réside encore dans les scandales financiers qui ont, à répétition, récemment s coné le Pentagone. Une nouvelle affaire de gaspillage de l'argent public est, en effet, la dernière des choses que M. Weinberger puisse se souhaiter à lui-même.

Un visitear, au retour d'un bref séjour dans la province de Kompong-Spen, nous dit avoir été frappé par l'apparition de nombreux

Ailleurs, dans les provinces de Prey-Veng, Svay-Rieng et Kandal, il a pu constater que les réserves de riz et de poisson séché avaient pratiquement disparu. « La population, disait-il, se rend dans la foret et se nourrit de serpents, d'escargois, de nids de fourmis, de petits crabes pour pallier le manque de pro-téines. » A Phnom-Penh, le prix du riz est passé de 3 à 7 rieis au moins

# L'armée et la police vont renforcer leur présence dans les territoires occupés

Jérusalem. - Confronté depuis plusieurs mois à un regain de terrorisme en Cisjordanie et à Gaza, le gouvernement israélien a finalement opté pour une riposte militaire classique associant répression et préven-tion. L'armée et la police vont accroître très sensiblement leur présence dans les territoires occupés, afin de pouvoir, selon l'ex-pression d'un responsable militaire, « réagir à tout incident en quelques

Des parachutistes et des gardes-frontières stationneront sans relâche dans les principales agglomérations, quadrilleront les marchés et les quartiers à population deuse, sur-veilleront les abords des camps de réfugiés palestiniens. «Il y a des soldats dans les villes en permanence », a déclaré un porte-parole de l'armée. Les patrouilles seront plus nombreuses et plus mobiles et les couvre-feux strictement appliqués. Les soldats de la résistance natio-naliste se plaignent que la nourriture d'Arabes seront aussitôt dispersées à

De notre correspondant

l'aide, si besoin, de lances à can et de balles en caoutchouc.

Dès ce week-end, l'armée a multiplié les contrôles routiers. Par exemple, entre l'érusalem et Naplouse — la plus grande ville de Cisjordanie, elle avait installé quatre barrages sur un parcours d'ordinaire libre de toute entrave. M. Rabin, ministre de la défense, a présenté cette nouvelle politique an conseil de cabinet domipointque at consent de catenet tourisme de ses collègnes. Il s'agit, selon le porte-parole du gouvernement, des « mesures les plus dures mises en œuvre depuis très longtemps ». On souli-gne toutefois chez les militaires que ce « tour de vis » diffère de la « main de fer » appliquée en début d'année dans les villages chites du Liban du Sud, car il exclut le re-cours aux châriments collectifs. Le général Moshé Levy a promis que l'armée préserverait la vie quoti-dienne de la population arabe.

#### Soixante-huit suspects palestiniens arrêtés

La reprise en main des territoires suppose un affermissement du qua-drillage policier et un recours accru aux « détentions administratives ». Soizante-huit suspects palestiniens ont été arrêtés depuis la réactualisation, en juillet, de cette méthode extra-judiciaire. M. Rabin espère que les services de renseignement, largement délestés du fardeau libanais, consacreront à nouveau une bonne part de leur énergie à la lutte amiterroriste dens les territoires. Il

veut réduire au minimum les risques d'attentat avant le début des grandes - setes juives -, Nouvel An et Yom-Kippour, période propice à un relâchement de la vigilance du public israélien.

compétence de la Communauté.

C'est parce que celle-ci nourrit de nouvelles ambitions dans des

nouvelles ambitions dans des domaines jusqu'ici à peine explorés, voire complètement ignorés, que se pose, presque par déduction, le problème des moyens juridiques à mettre en œuvre pour les atteindre, à commencer par celui de la modification des règles du traité. Cotte approche discrète, favorablement accueillie lundi par les ministres, s'impose d'autant plus que trois pays — le Royaume-Uni, le Dancmark et la Grèce — s'étaient à Milan

la Grèce – s'étaient à Milan, déclarés hostiles à la tenue de cette conférence : ils considéraient que le processus de décision, dans une

des mesures pragmatiques sans qu'il soit pour autant nécessaire de modi-

fier le traité. Ayant été mis en mino-rité à Milan, ils participent normale-ment aux travaux de la conférence, mais, sur le fond, ils conservent leurs

Car tel est bien le point central du

débat qui vient de s'ouvrir : comment faire en sorte que les déci-sions qui sont nécessaires à la

progression de la construction enro-péenne soient prises plus rapide-ment? La réponse peut paraître simple : il suffit d'accepter l'idée

simple : il suffit d'accepter l'idée qu'une partie importante de ces décisions ne requerront plus l'unani-mité, mais pourront être arrêtées à la majorité. Il reste à préciser quel type de décision sera amsi traité, et quels seront la qualité, le degré de soleunité et la nature de l'engage-ment qui sera pris par les gonverne-ments.

Au cours des semaines à venir, les ministres et leurs représentants vont s'employer à identifier les domaines où la Communauté a particulière-

ment besoin de progresser, et où, par conséquent, il est opportun de rendre les décisions plus faciles.

M. Jacques Delors, président de la Commission européanne, a annoncé

qu'il présenterait, dès la semaine

prochaine, des propositions dans ce

**PROCHE-ORIENT** 

mmunauté, peut être amélioré par

Ayant donné des gages de fermeté aux partisans de la manière forte, le pouvoir se garde aussi de tout débor-dement sur sa droite. M. Rabin a appelé dimanche sa double opposition à la poursuite par les colons des pa-trouilles armées et aux tentatives d'e implantations sauvages = au cœur des villes de Cisjordanie et à Gaza. L'armée, a réaffirmé l'un de ses porte-parole, est seule responsable du maintien de l'ordre. Certains colons ne l'entendent pas de cette oreille. Trois d'entre eux ont été arrêtés dans la muit de dimanche à lundi, après avoir tenté de pénétrer dans la casbah de Hébron, soumise à un couvre-seu depuis qu'un soldat y fut mé il y a une semaine. Leurs amis out suit savoir qu'ils empêche-

raient, lundi, la récuverture du souk. Les actions des colons ont déjà entraîné des réactions à ganche. Une trentaine de militants du mouvement des droits civiques, dont trois députés, ont ainsi tenu à affirmer physiquement, dans les rues de Ra-mallah, une « contre-présence », face à un groupe de colons. Enfin, dans un petit village proche de Hébron, d'autres colons ont tenté d'incendier une maison qu'ils croyaient par erreur appartenir à un ancien détenu palestinien et qui n'abritait qu'une veuve et ses cinq enfants, totalement étrangers à toute cette af-

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

#### LA KNESSET A VOTÉ EN PREMIÈRE LECTURE LA « LOI ANTI-OLP »

Jérusalem (AFP). — La Ruesset a voté, jundi 9 septembre, à mala lesée et en première lecture, un projet de loi interdisant tout contact entre citoyens israéliens et responsables de POLP.

Selon le projet, qui doit encore consultre deux lectures et anquel ent été ajoutés de nombreux amesests exigés par les travaillistes, de tels contacts « sout passibles de peines silant jusqu'à trois ans de

L'opposition de ganche a voté coutre le texte, qui a obtem les voix de la coalitiou d'Union mationale, à l'exception de celle du député arabe Alumed Dawashi (tra-patieste), qui a voté coutre, et de quatre autres députés travaillistes qui ont quitté la salle avant le vote.

Les deux députés du Parti juico-arabe progressiste pour la paix, MM. Mohamed Miari et Matti Peled, intéressés au premier chef parce qu'ils out pris, à phe-sieurs reprises, les counacts que le texte probibe, se se trouvaient pas à la Kuesset, étant partis, lundi matin, à destination de Genère pour y rencontrer... une personna-lité de l'OLP.

Le ministre de la justice, M. Moshe Nissim, a déclaré en présentant le projet : « Sent le gonternement est autorișé à mener la politique étrangère de pays. Ascun citoyes israélies n'est en droit de prendre des initiatives diplo

# LES HOMMES **DE LA LOIRE**

H. Dussourd - B. et C. Desieux De la source à l'embouchure. une histoire riche et passionnante

24 × 28 cm = 204 p = 250 iL = 220f

Berger-Levroult UN GRAND NOM DE FRANCE

# LECHOC SCIENCE HORS

### Matation du langage :

Le basic French n'est plus ce qu'il était! Pourquoi et comment est apparu ie new look du message écrit et parlé?

**18 F EN VENTE PARTOUT** 

# politique

# La stratégie électorale de l'opposition

Listes d'union on listes séparées? Les paris out été pris dès le mois de juin, avant même que les délégations du RPR et de l'UDF chargées de préparer les élections législatives, commencent à se rencontrer. «Il y aura des listes séparées dans deux tiers des départements », avait prédit M. Jacques Toubon, secrétaire général du RPR. «Il y aura des listes d'union que de listes cénerées », avait sépliqué M. Jacques d'union que de listes cénerées », avait sépliqué M. Jacques plus de listes d'union que de listes séparées », avait répliqué M. Jean Lecamet, président de l'UDF. Au mois de juillet, les listes d'union sembiaient l'emporter : «Ca se mariait tout seul dans les départe-ments », se souvient un secrétaire national de l'UDF. Au mois d'août, les es da RPR listes séparées reprenaient le dessus : les consignes parisiennes du RPR étaient parvenues à la base. C'est alors que l'UDF donnait de la voix et

# Le jeu de M. Chirac

que M. André Rossinot, président du Parti radical, menaçait de readre blique la liste des treate départements où L'«obstigation» du RPR publique la uste una una una una sièges à l'opposition. ferait perdre, selon lai, des sièges à l'opposition.

Pourtant, même si l'UDF, à la veille de la reprise des négociations avec le RPR, prévue mercredi 11 septembre, manifeste son inquiétude de voir se généraliser les listes séparées, rien n'est encore joué. Selon ses propres pointages, l'opposition, en l'état actuel des négociations, opterait pour des listes distinctes thus use quarantai pour des listes d'union dans une trentaine d'antres.

L'enjeu de ces discussions va maurelieurent bien an pration des candidats. La préférence domate aux listes sépartes par le RPR s'explique par l'inconfort de la position actuelle de sou chef de file, M. Jacques Chirac. Pour refaire le terrain perdu dans l'opinion, notamment face à M. Barre, et par crainte que ce dermier ne résissione apole. mars 1986 une OPA sur le groupe de députés UDF, M. Chirac à besoin de contrôler le plus grand nombre de députés de l'éventuelle majorité, et par la même diriger celle-ci.

LOIRE-ATLANTIQUE: sous la houlette

de M. Olivier Guichard

De notre correspondant

MAINE-ET-LOIRE : listes séparées

malgré l'UDF

Nantes. - Cela ne fait plus guère de doute en Loire-Atlantique :

l'opposition se présentera unie, sous la houlette de M. Olivier Guichard,

député et maire de La Banle. Même

si au sein de l'appareil du RPR cela fait grincer des deuts. Même si, à

s'estimer lésés par le rang attribué à un non-inscrit, M. Xavier Hunault,

député et maire de Châteaubriant,

barriste notoire. Personne en effet

ne semble avoir les moyens de

contrecarrer la volonté d'union

L'ancien ministre passe pour être

assez proche de M. Raymond Barre.

dont le bras droit, M. Philippe Mes-

tre, est député de Vendée et PDG du

quotidien régional Presse Océan. un

atout de plus dans le jeu de l'opposi-

tion, qui espère emporter au moins

six sièges sur dix et peut-être même sept en faisant le plein des voix à

D'où l'alternance RPR-UDF sur

la liste dont on connaît les quatre

premiers noms. Ce sont les députés

sortants qui ent une solide implanta-

tion dans les circonscriptions.

Les sortants envisagent volontiers

une liste d'union des deux grandes formations d'opposition sur les-quelles ils figuraient aux six pre-

mières places, M. La Combe ayant accepté de « faire le sixième », en dangereuse position. La solution

aurait le mérite de la simplicité et l'avantage de manifester l'union de l'opposition. Mais elle ne semble pas

satisfaire la base des deux partis qui

reproche de ne pas aller dans le sens

d'un rajeunissement des cadres. Sur-tout, l'état-major parisien du RPR n'a pas caché qu'il souhaite compter

impulsée par M. Guichard.

l'UDF cette fois, certains peuver

MM. Olivier Guichard (RPR).

Joseph Maujouan du Gasset (UDF), Lucien Richard (RPR) et Xavier Hunault, jusqu'alors sans éti-

An cinquième rang – donc en position d'être Ein – viendra un

gaulliste, et obligatoirement un Nantais, car l'opposition n'a phu de député dans les deux circonscrip-tions du chef-lieu, qui représente le

quart des électeurs. Les noms de

trois élus sont prononcés pour ce

siège : M. Dominique Pervenche,

l'ancien suppléant d'Alexandre Bolo

qui siègea quelque temps an Falais-Bourbon; M. Jean-Pierre Le Ridant, conseiller général; et autour M. Mériadec Rivière, le

« financier de la ville » qui est

maire de Nantes, M. Michel

La sixième place ira à l'UDF, en

YVES ROCHECONGAR.

l'occurrence à Monique Papon (CDS), vice-présidente du curseil général et adjointe au maire de

poussé, dit-on, par le sénate

# L'union contrariée

Plus d'une vingtaine de départe-ments sont «en interrogation». Ils peuvent faire pencher la balance du côté de l'union, ou du côté des listes séparées. Rien n'est donc joué, d'autant que « tous les départements vont être revus» comme l'a précisé M. Jacques Toubon.

En choisissant de privilégier les listes séparées, le RPR entend bien creuser l'écart avec l'UDF - il dispose déjà d'une avance de trente sièges à l'Assemblée nationale pour s'affirmer dans la majorité de demain comme le parti dominant dans l'intérêt de l'opposition», dit M. Jacques Toubon, qui juge qu'un groupe RPR puissant serait le meilleur garant de l'-homogénéisé - et de la . pugnacité. de la future assemblée. Le RPR, quitte à faire perdre quelques sièges à l'opposition RPR-UDF - il se dit persuadé qu'elle aura de toute façon la majorité absolue, - veut pouvoir compter ses voix, ne devoir sa victoire à personne, établir clairement un rapport de forces qui permette à M. Chirac de «jouer» 1986 et de viser 1988. En perte constante de vitesse dans les sondages, ce dernier peut estimer avoir suffisamment donné de gages à l'union pour privilégier son propre

L'UDF, qui plaide pour des listes d'union, répond au vœu des électeurs. Tel est, à ses yeux, le moyen de témoigner de la capacité future de l'opposition à « gouverner ensemble ». Sondages à l'appui, elle défend son choix et s'étonne que l'on puisse souhaiter la victoire la plus large de l'opposition et accepter de perdre des sièges au profit de la gau-

L'UDF invoque sur ce point une enquête de la SOFRES menée à sa mande au mois de juin. Selon cette enquête sur « Les effets du nouveau mode de scrutin sur la stratégie électorale de l'opposition», le

toute façon « préférable » dans seize dénartements : il le serait aussi dans dix-huit autres départements si la liste d'union totalisait les voix de l'UDF et du RPR, autrement dit s'il n'y avait pas déperdition (1). Or de nouveaux sondages effectués pendant les vacances montrent que l'idée d'union a progressé et que, par conséquent, le choix de la liste d'union ne ferait pas perdre de voix à l'opposition RPR-UDF. Ainsi, selon la SOFRES, la liste d'union est récilement souhaitable dans trente-quatre départements.

Dans la Sarthe par exemple, qui mpte cinq sortants, l'opposition UDF-RPR obtiendrait avec des listes séparées trois sièges. Elle pourrait en obtenir quatre avec une liste d'union, M. Rossinot qui menace le RPR de publier, après coup préciset-il, la liste des départements où le RPR aurait fait perdre à l'opposition

#### La crainte des petits partis

Au sein de l'UDF, la bataille n'est pas plus facile. Les petits partis craignent de ne pas se voir accorder une place raisonnable et de ne pas bénéficier de leur - part du gâteau » ( le Monde du 5 septembre). Les grands s'affrontent. Le CDS s'insurge contre la voracité du PR (le Monde du 29 août). Il dresse l'inventaire de ses élus locaux, de ses présidents de conseils généraux et régionaux, tandis que le Parti républicain lui oppose sa force militante et la popularité de son secrétaire général.

Le PR est le parti qui doit le plus largement bénéficier des idées de l'opposition, qui viennent de chez lui beaucoup plus que des autres partis », juge l'un de ses responsas'impatientent, tandis que locale-ment s'organisent des « forts Alamo» qui risquent bien de leur compliquer la tâche. L'UDF pense, malgré les difficultés que rencon-trent de telles opérations, pouvoir présenter une dizaine de parachutés

#### La discrétion des barristes

Au PR, M. Michel d'Ornano est devenu le grand patron des élections. Fidèle d'entre les fidèles de M. Giscard d'Estaing, il est accusé de privilégier les giscardiens au détriment des barristes, d'autant plus facilement, dit-on, que la composition du bureau politique de l'UDF, où chaque composante a deux représentants, lui est favorable. Accusations qui sont chuchotées, tant chacun veille à ne pas froisser ce personnage-clé du sys-tème giscardien. Le barrisme ne lui a jamais semblé être un critère...

Ces barristes, qui révaient de réti-nir un groupe de cent députés à

façon préférable, de l'Aisne, des Aipes

l'Assemblée nationale et de constituer lears propres listes, sont bien discrets depuis quelques mois. L'attitude du RPR n'est pourtant pus pour leur déplaire. « J'ai tou-jours partagé l'analyse que fait désormais Jacques Toubon. Le

Pour l'instant les barristes attendent les décisions des états-majors et espèrent, s'ils venzient à être évincés, le soutien de M. Barre, qui s'est engagé à ne pas leur ménager

monolithisme ce n'est pas l'union », affirme notamment M. Charles Millon, député de l'Ain et porte-parole des barristes (3). Elle leur permettrait de qualifier plus aisement de « barristes » des listes UDF. M. François d'Aubert, député (PR) de Mayenne, se vent résolument optimiste : les cent députés barristes, il les voit déjà à l'Assemblé nationale. « On arrivera au compte, dit-il, en additionnant les centristes, les radicaux et une partie des élus du PR, dans l'hypothèse, ajoute-t-il cependant, où le CDS et le Parti radical tlennent la ligne barriste. »

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

(1) Il s'agit, pour les seize départe-ments où la liste d'union est de toute ancien député de l'Orne (dans l'Indre), et M. Bernard Lehideux, conseiller de Paris (Seine et Marne); pour le CDS, MM. Claude Goasguen et Jean-Charles de Vincenti, conseillers de Paris (encore incertain); pour les clubs Perspectives et Réalités, M. Alain Lamassoure, déléde-Haute-Provence, des Hautes-Alpes, des Ardennes, du Cantal, des Cha-rentes, de la Haute-Corse, de la Corsedu-Sud, de la Côte-d'Or, des Côtes-du-Nord, de l'Eure-et-Loir, des Landes, gué général (Pyrénées-Atlantique), et M. Paul Mentré (à déterminer); pour le Parti radical, M. Didier Bariani, de la Haute-Loire, du Haut-Rhin, de la Vienne et de la Haute-Vienne. Il s'agit, maire du vingtième arrondissement de Paris (Seine-Saint-Denis), et M. Alain pour les dix-huit autres départements, des Alpes-Maritimes, du Cher, de la Drôme, de la Haute-Garonne, de la Bloch, conseiller de Paris (Landes), sans compter MM. Pierre-Andre Wilt-Loire, de la Loire-Atlantique, du Loiret. zer et Bruno Durieux, collaborateurs de M. Raymond Barre, que l'UDF devra de la Mayenne, de la Meurtheet-Moselle, du Morbihan, de l'Oise, du Bas-Rhin, de la Sarthe, de la Hauteprendre sur son contingent le premier dans l'Essonne, le second, dans le Nord. Savoie, de la Seine-Maritime, du Var,

(3) L'Express du 9 au 15 août.

#### Situations 86

. HAUTE-SAVOIE : M. STRAUSS-KAHN. -M. Dominique Strauss-Kahn, membre du secrétariat national du PS, commissaire adjoint au Plan, a déposé officiellement sa candidature à l'investiture pour la tête de liste socialiste en Haute-Savoie. Cette initiative a obtenu l'aval de la direction du PS. Ce département ne compte pas de sortant socialiste. Pour sa pert, M. Alain Calmat, ministre délégué à la jeunesse et aux sports, qui n'est pas membre du PS, souhaite prendre la tête d'une «liste de ressemblement dans la cadre d'une majorité élargie». M. Calmat se présenterait avec l'étiquette de la

● VAUCLUSE : «ERREUR PROFONDE». - M. Jean Gatel secrétaire d'Etat à l'économie sociale, a déclaré, le kundi 9 septembre, à Orange, que le «parachutage» de M. Bertrand Delance, membre du secrétariet national du PS, pour conduire la liste socialiste aux élections lé-gislatives dans le Vaucluse, est une cerreur politique protondes. M. Gatel, député du Vaucluse jusqu'à son entrée au gouverne-ment, estime qu'un autre dé-puté socialiste, M. André Borel, et lui-même sont *eles mieux* 

« majorité gouvernémentale ».

liste, auprès des militants, au vote desquels M. Delanos avait déclaré s'en remettre. • FINISTÈRE : CONFLIT UDF-RPR. - L'UDF réclame trois des cinq premières places sur la lista d'union de l'opposition dans le Finistère, où la droite a, pratiquement, cinq sièges gagnés d'avance et peut en espérer un sodème, sur les huit à pourvoir. Le RPR n'est

placés » pour conduire cette

#### pas d'accord : il veut trois des cinq premières places et estime que ses deux députés sortants doivent mener la liste. **BROR HIORTH** an MUSEE BOURDELLE

16, rue Antoine-Bourdelle T.L.J. (sauf landi) de 10 h à 17 h 40 . PU 5 MBH AU 15 SEPTEMBRE .

De notre correspondant Angers. - Le Maine-et-Loire disses voix dans le département. Le RPR devrait être conduit par M. Jean Foyer — qui serait d'ail-leurs, en toute hypothèse, en tête d'une éventuelle fiste mique. Avec pose aujourd'hui de six sièges à l'Assemblée nationale, occupés par trois RPR (l'ancien ministre Jean rois RPK (l'ancien ministre lean Foyer, le «chiraquien» Jean Nar-quin et René La Combe, compagnon de la Libération) et trois UDF (le maire de Cholet, et ancien secrétaire MM. Narquin et La Combe, qui tient le Segréen. Ou comme semblent le souhaiter les - jeunes d'Etat, Maurice Ligot, venu du CNIP, le CDS « barriste » Edmond turcs», au nom du changement et du dosage géographique, avec une Alphandéry et l'ancien « réformacandidate du Cholerais et le Saumurois Jean-Paul Hugot, en dépit de son élection peu brillante aux der-Mais le département aura dans la prochaine Assemblée sept sièges, dont cinq (au moins) semblent acquis à l'opposition républicaine, contre deux (au mieux) au Parti nières cantonales - et avec Mª Roseline Bachelot, conseiller général et fille de M. Narquin, pour

une quatrième place éventuellement « libérable », si M. Foyer redevenant ministre ... ou entrait au-Conseil constitutionnel. A l'UDF, l'ancien secrétaire d'Etat, M. Ligot, pourrait difficile-ment s'effacer devant M. Alphandery pourtant appuyé par le puissant président CDS du conseil général, président CDS du conseil général, M. Jean Sauvage, et le sortant, M. Jean Béganit se retrouverait alers à une troisième place problé-matique mais d'autant plus «sauva-

ble qu'on parle déjà d'un porte-feuille pour M. Aiphandery. CLAUDE-HENRI GAY.

#### NORD: le cas Chalandon

De notre correspondant

Lille. - L'institution de la proportionnelle ouvre, dans le département du Nord, de larges horizons à l'opposition, qui ne compte que quatre dé-putés sur vingt-trois : deux RPR (MM. Serge Charles, maire de Marcq-en-Barceul, et Charles Pac-cou, entré au Palais-Bourbon à la suite du décès de Maurice Cornette, élu des Flandres), un UDF (M. Georges Delfosse, maire CDS de Lambersart) et un non-inscrit (M. Maurice Sergheraert, maire CNIP d'Hazebrouck). Elle peut espérer obtenir, en mars prochain, onze, voire donze sièges sur les vingt-quatre attribués au Nord. Mais cette perspective avive les riva-lités et réveille bien des ambitions.

Au RPR, il a falla tout le poids de M. Chirac pour imposer la candida-ture de M. Albin Chalandon. Ce parachutage a suscité réticences et réserves, notamment de la part du sénateur et maire d'Avesnes-sur-Helpe, M. Arthur Moulin, qui s'est démis, dès la mi-juillet, de son poste de président départemental du RPR.

Aujourd'hui, la discipline a joué, la grogne s'est apaisée, et les candi-dats s'alignent dans le siliage de l'ancien président d'ELF-ERAP. M. Jacques Legendre, maire de Cambrai, pourrait figurer en deuxième position avant même les deux sortants, MM. Charles et Paccon. Pour les cinquième et sixième places, on avance les noms de M. Claude Dhinnin, secrétaire départemental du RPR, maire de

La Madeleine, qui avait échoné en 1981, celui de M. Jacques Vernier, jeune député européen, maire de Douai depuis 1983.

Côté UDF, la situation est loin d'être clarifiée. A défant d'un chef de file, l'UDF pourrait bien se contenter, à la faveur d'une liste unique, d'une tête de liste RPR. M. Al-bin Chalandon s'imposerait ainsi plus facilement chez ses alliés que dans sa propre maison.

. Il aurait en effet l'avantage de départager les prétendants au leader-ship UDF : le PR a avancé la candi-dature de M. Stéphane Dermaux. maire de Tourcoing, alors que le CDS entend imposer M. Georges Delfosse, maire de Lambersart et président de l'association des maires du Nord : M. Georges Donnez (dé-puté européen, maire PR de Saint-Amand les-Esux) se dit. lui. qu'après tout il pourrait être omme du compromis

La dernière réunion de la commission électorale de l'UDF, lundi 9 septembre, n'a pas permis de débloquer la situation.

JEAN-RENE LORE

• Election cantonale du Vald'Oise (Goussainville). - Dans le résultat du premier tour de l'élection cantonale de Goussainville (le Monde du 10 septembre) une erreur a fait attribuer au candidat divers opposition, M. Messager, 2690 voix, alors qu'il en a recueilli

# M. Toubon: vive le pluralisme!

le RPR et l'UDF, le mercredi re, ne devrait pas être suffisante. D'autres rencontres seront encore nécessaires avant la publication des listes de l'opposition.

Avec quelque candeur, le RPR avait successivement annoncé la conclusion de ces accords pour le 14 juillet, puis pour la sin juillet. Les deux formations avaient prévu, avant le mois d'août, de publier les noms de leurs chefs de file pour la fin septembre. Echaudées, elles ne veulent plus désormais faire de promesses téméraires. Il est vrai que l'été a fonroi l'occasion de quelques déclarations péremptoires qu'il va ant atténuer.

M. Jacques Toubon, secrétaire général du RPR, qui était iundi l'invité de « Face au public » sur France-Inter, aborde ces setrouvailles, dit-il, sans esprit de système. Il dément d'ores et déjà l'accusation portée par M. Rossinot, président du Parti radical, qui reproche au RPR de faire perdre à l'opposition une trentaine de sièges potentiels par sa préférence pour les listes séparées.

A l'argument de la dynamique de l'union présenté par l'UDF, M. Toubon oppose celui de la diversité des sensibilités existant entre gaullistes, giscardiens ou centristes, même si tous se réclament de l'opposition et même s'ils se sont engagés le 10 avril dernier à . gouverner

#### M. Giraud (RPR) critique la future organisation des conseils régionaux

de l'Association nationale des élus régionaux (ANER), qui regroupe les conseillers des régions où domine l'opposition (16 sur 22), a critiqué, le lundi 9 septembre, les intentions de M. Pierre Joxe, exprimées dans le projet de loi sur le fonctionnement des conseils régionaux lorsqu'ils seront élus au suffrage universel après mars 1986.

Ce projet contient plusieurs dispo-sitions - inacceptables, voire assassines, parce qu'il vise à démembrer l'autorité du président du conseil régional, ainsi que celle du prési-dent du Comité économique et social (CES) », a déclaré le président du conseil régional d'llede-France. Le seul titulaire de l'exécutif est le président du conseil régional, a-t-il ajouté. La disposition - la plus néfaste - du projet du ministre de l'intérieur et de la décentralisation concerne la composition du bureau du conseil régional à la représentation proportionnelle. Une telle disposition entrainerait inévitablement l'affaiblissement de l'exécutif régional. La référence, dans l'exposé des motifs, au bureau de l'Assemblée nationale est inopérante dans la mesure où celle-ci n'a pas à exercer la gestion d'une col-lectivité locale . a dit M. Giraud.

Le bureau d'un conseil régional ne peut correctement fonctionner s'il n'est pas homogène, selon

M. Michel Giraud, sénateur M. Giraud. Il récuse aussi, au nom (RPR) du Val-de-Marne, président de l'ANER, les dispositions qui visent à donner au sein des CES, une

> S'il dénonce un projet qui, après d'autres, tend à « dévoyer la décensées aux conseillers régionaux.

gnement supérieur.

autonomie aux sections compétentes en matière audiovisuelle et d'ensei-

tralisation et à revenir sur des acquis importants depuis 1981 ». M. Giraud souligne, toutefois, certains points positifs dans le texte de M. Joxe : substitution de nouvelles régions aux anciens établissements publics, liberté de voter des autorisations de programme, précisions sur la durée et les pouvoirs du président et du bureau, indemnités verliste unique peut faciliter l'émer-gence de listes dissidentes ou margi-nales. Enfin, il rappelle que le pluralisme des candidatures a été une pratique constante sous la Ve République et n'a jamais empêché la constitution de majorités.

de l'Essonne et de la Seine-Saint-Denis.

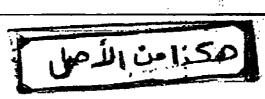
M. Toubon, tout au long de cette émission, a refusé la polémique. Il ne s'est pas associé aux ripostes acides adressées par M. Bernard Pons, son prédécesseur au secrétariat général du RPR, à M. Raymond Barre, ni à la controverse qui s'en est suivie avec M. d'Aubert, député UDF, barriste, de Mayeane.

Tout en soulignant que M. Barre est un membre de l'opposition - puisque il le dis lui-même », — il a préfére l'ironie pour évoquer l'ambition présidentielle de l'ancien premier ministre : «Il y a peut-être chez certains hommes peu pressés un peu trop d'impatience.»

Le secrétaire général du RPR a enfin refusé d'alimenter le débat sur la cohabitation, qui n'est pas «un problème actuel » puisque, pour lui, la seule priorité pour l'opposition est de gagner les élections. Or, a-t-il affirmé, pour le moment «rien n'est gagné », maigré les sondages favora-bles. Les opposants doivent en conséquence avoir un comportement de challengers et non de champions, car ils ne sont pas les tenants

Ne voulant sur aucun plan être responsable de «faire tourner les choses à l'aigre ». M. Toubon adopte ainsi un profil moins agressif, correspondant à la nouvelle tactique du RPR et de son président qui invitait les jeunes de son parti à mener une carrière » accuriente. une campagne « sourie





17H45-20H30

Canal Plus

c'est gratuit

Pour 5 francs,

Tout est spectacle

Canal Plus

ça paye

Pour 5 francs par jour, Canal Plus vous propose des films récents, des films primés, des films éconnants, palpitants, des films tous les jours, même le mercredi, même le vendredi. Canal Plus vous propose aussi du sport en exclusivité. Le 10 septembre, c'ast l'émotion avec Coluche dans TCHAC PARTIEL Le 24 septembre, c'est la fiction avec LA GUERRE DES ETOR ES. Le 8 octobre, c'est l'aventure avec Sean Connery dans un fameux James Bond JAMAIS PLUS JAMAIS. Le 21 octobre, c'est le fou rire avec Gérard Jugnot dans PAPY FAIT DE LA RESIS-TANCE. Le 18 novembre, c'est les larmes avec Dustin Hoffman et Meryl Streep dans KRAMER CONTRE KRAMER. Et aussi en novembre, c'est le frisson avec Jean-Paul Belmondo dans FUC OU VOYOU. En décembre, c'est du grand spectacle

Pour 5 francs par jour, Canal Plus c'est aussi les grands événements sportifs internationaux en direct : la boxe; le basket, le foot américain, le rugby, le goif, le foot australien et bien sûr le Championnet de France de football... Canal Plus

Alors dépêchez-vous! Abonnez-vous! Chez votre distributeur agréé Canal Plus

avec Arnold Schwarzenegger dans CONAN LE BARBARE.

c'est du grand speciacle pour 5 francs par jour.

dês aujourd'hui ou réléphonez au (1) 530.10.10.

Pour 5 francs Canal Plus ça paye.

"5 francs par jour

c'est clair,

De 17 h 45 à 20 h 30 appuyez sur une des touches inoccupées de votre télévi-

seur, cherchez votre fréquence et sans être abonné, sans décodeur, vous êtes sur Canal Plus. De 17 h 45 à 18 h 20 vous êtes sur 4 C+ avec Marc Toesca et Alain Chabat pour jouer et gagner de nombreux cadeaux. De 18 h 25 à 18 h 50 vous

êtes sur TOP 50 evec Marc Toesca qui vous propose avec des clips vidéo, toutes les meilleures ventes de disques de la semaine. De 19 h 00 à 19 h 40 vous êtes sur ZENITH avec Michel Denisot qui reçoit pour vous tous les soirs les stars du jour. De 19 h 40 à 19 h 50 vous êtes sur TOUT S'ACHETE avec Fabrica qui, dans la rue, réalise un défi en acherant à n'importe qui n'importe quoi. De 19 h 50 à 20 h 00 détendez-vous avec une série de dessins animés . Charlie le Coq. Porky Pis, Bip Bip, Pépé le Putois et Bugs Bunny. De 20 h 00 à 20 h 30 vous êtes sur LES AFFAIRES SONT LES AFFAIRES c'est passionnant C'EST DU POKER! Les candidats jouent et peuvent gagner un vison ou une cuiller... Entre ces 5 émissions, 18 h 20, 18 h 50, 20 h 30 : au MAXITÈTE, gagnez des millions de centimes. Alors pour rire, jouer, gagner, branchez-vous sur Canal Plus entre 17 h 45 et 20 h 30. Pour O franc, c'est pas cher ! Après 20 h 30 c'est 5 Francs par jour et c'est encore

Alors pour 5 francs par jour, dépêchez-vous, abonnez-vous chez un spécialiste

télévision agréé Canal Plus ou téléphonez au (1) 530.10.10.

mieux avec des films et du sport en direct.

Pour 5 francs par jour Canal Plus ça paye.

franc

francs



int e 402.5

42





































PEUGEOT-TALBOT

M.GÉRARD 821.60.21

#### POUR MAÎTRISER LA PROFESSION **DU XXIº SIÈCLE ET DEVENIR EN 3 ANS** CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

Admission paralièle

• en 1º année : titulaires d'un DEUG, d'un DUT, d'un BTS... • en 2" année : titulaires d'une licence ou d'une maîtrise à caractère scientifique • concours d'entrée : les 23 et 24 septembre (inscription

avant le 17 septembre)

**ÉCOLE** INTERNATIONALE DES **SCIENCES DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION** 

Établissement d'Enseignement Supérieur Technique Privé du Groupe EDHEC

Centre des 3 Fontaines 95003 Cergy-Pontoise **2** (3) 032.27.88



Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES 47, rue des Bergers 75015 PARIS

Dans le cadre de la Formation Continue, l'IAE de Paris assure la préparation de

### DIPLÔMES NATIONAUX DE III° CYCLE (D.E.S.S.)

 1 DESS de généraliste à la gestion : le CAAE • 1 iournée par semaine pendant 2 années universitaires

Renseignements: (1) 554.40.10

-4 DESS "fonctionnels" Contrôle de gestion et Audit, Développement de la Fonction Personnel. Finance, Systèmes d'Information

 Organisés en 16 séminaires de 3 jours consécutifs sur 2 années civiles

Renseignements: (1) 557.28.41 ou (1) 558.00.21

# **POLITIQUE**

# Khomeiny contre F. .. M. ..

Khomeiny contre F.: M .- I Dans sa guerre contre le grand Satan occidental, l'intégrisme usuiman s'est trouvé une nouvelle cible : la franc-maconnerie. L'alerte a été donnée le lundi 9 septembre, à Paris, par le grand maître du Grand-Orient de France, au terme du convent annuel de la principale obédience maçonnique franceise (1).

M. Roger Leray a dénoncé l'« absurdité de mancauvres que intégristes de la loi d'Islam, mènent contre les francs-macons. Sens avencer l'ombre d'un argument fondé, ces derniers soulignent, ici, l'association du sionisme et de la maçonnerie, en nt pas à ressortir l'inénarrable « Protocole des Sages de Sion », et là, l'amoralité des francs-maçons, a souligné le grand maître. Nous serions manipulés par la CIA! Nous serions impliqués an Irak, au Liban, chez les Kurdes, avec le volonté fermement établie de diviser le monde arabe. De telles assertions fantaisistes ne mériteraient sans doute pas d'être relevées si elles ne traduisaient une redoutable dichotomie entre la reliaion musulmane et l'usage que veulent en faire des fanstiques

M. Leray, qui abordait publiquement ce sujet pour la première fois, a précisé que la campagne la plus tense menée actuellement contre l'influence des loges maconniques a lieu au Sénégal, et qu'il s'en est entretenu avec le chaf de l'Etat sénégalais.

des relais parmi les intégristes musulmans tunisiens, égyptiens, et en Algéria, un universitaire éprouvait récemment le besoin de démontrer que le héros national Abd El Kader n'avait jamais été franc-macon, alors que son appartenance à le franchiacomerie est attestée, affirme M. Lersy, par les archives du Grand-Orient de

il n'est pas surprenant, toutefois, que le principal point de fric-tion entre l'intégrisme musulmen et la franc-maçonnerie se situe au Sénégal, centre de l'Afrique francophone, puisque cette campagne ne constitue que l'un des fronts de la guerre totale que les adeptes de l'imam Khomeiny, d'une part, et ceux du colonel Kadhefi, d'autre part, poursuivent contre les dirigeants politiques orientaux et africains dont l'attitude modérée demeure, à leur goût, trop influencée par l'Occident.

Dans tous les domaines de l'action politique et diplomatique de la France en Afrique, la francmaconnerie a, en effet, toujours tenu un rôle important pour la simple raison que sa présence y est soigneusement entretenus depuis le début de l'époque coloniale. Bon nombre des cadres politiques actuels des pays de l'Afrique francophone ont été formés dans les loges maconniques. Le propre conseiller de M. Mitterrand pour les affaires africaines, M. Guy Penne, est lui-même franc-maçon, membre du Grand-Orient de

France, Les intégristes musulm le savant et ils dénoncent cette sugnence battle dr. se à scient f.nu

En ce sens, la campagne des intégristes musulmans contre les frança-maçons participe d'une finer la présence française en Afri-que. Ce n'est pes seolement Khomeiny (et Kachefi) contre F.. M... C'est Khomeiny (et Kadhafi) contra F. M., et. F.M. (François Mitter-rand) I

#### La loi de l'égoisme

Mais pour le grand maître du Grand-Orient de France, cette situation s'inscrit, au fond, dans une évolution planétairs, qu'il résume en ce qui concerne l'Europe; dans un constat : «L'égoisme devient la loi. A tous les missur, on doit déplorer le refus de solidarité. Que le chômeur vive son drame, c'est son affaire I Que le tiere-monde survive, s'il le peut, c'est son problème ! Que l'Europe s'assume, c'est de la compétence des fonctionneires de Brussies I La production d'armes n'est per morale, mais cela fait vivre. Il n'y a pas de place dans la société où nous vivons pour les fai-bles, les déshérités, les « canards boiteux s. Il n'y a pas de place pour cles autres», ils sont autant de handiçaps qu'il faut réduire. Et si, dans le corps national, les avan-tages acquis par les uns et par les autres, sous couvert d'inflation et de déficits structurels, par la moyen de subvention et de pré-

dans l'abourdité, naissent et l développent les micro-nations tismes qui, perce qu'ile sont impuissants à réponde aux vraine questions, se réfugient dans le terdu ratour des inségnames et politiques contendes ?

e Pour noue, ajoutait lundi conquête ou la recogni conquera ou la recongrate (le poli-voir, et qui, pour cala, s'appulent sur l'injustice, la misère, l'igno-rance, la peur d'un monde désem-paré. Bien entendu, cette attitude fait des francs-maçons une, club.

La primier des trois collog nationeux que le GODF tiendra pe cours des doubs prochains mais sers consenté en mars, aux nosvelles bases d'éghanges possible entre les pays industrialisés et les pays en voir de développement.

(1) Le Grand-Orient de France compte environ trente mille membres réparais dans (20 loges en métropole, et patro-mer sur sons les continents, Son gond maltie actuel, M. Roger Leray, membre du Parti socialiste, a té réfin dans sa charge, samodi 7 septembre, en namellant 32 des 13 aufinages lenis par les 13 membres du conseil de l'étant qui forme l'instance exécutive de l'obédience. Il était seul candidat. Son rapport moral a été approprié par 90 % des votes famis que cours de convent annuel.

#### LE DÉBAT AU PS

#### M. Rocard et les «transcourants» sont les cibles de M. Poperen

M. Michel Rocard reste au centre des débats socialistes (le Monde du 10 septembre). Alors que M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, avait adopté un tou apaisant, dimanche 8 septembre au Club de la presse d'Europe I, M. Jean Poperen, numéro deux du PS, sous le titre «En attendant Barrot? », attaque vigouremement (dans son bulletin Synthèse Flash) le même M. Rocard, qu'il soupçoune de vouloir «refaire en MRP». M. Poperen adresse la même critique aux «transcourants» de PS, dont l'ambition affichée est de constituer un pout entre les motions en présence au congrès (la motion 1 est signée par les mitterrandistes, les mauroyistes et le CERES, la motion 2 par les seuls rocardiens).

M. Jean Poperen, écrit notam- d'Epinay? (...) Tant de combats ment : « Comme toujours, le nœud livrés, si obstinément, si continudes alliances (...). Quand Michel Rocard énumère les «conditions» auxquelles les alliances pourraient être admises avec des forces actuel lement situées dans l'opposition, il entre par là même dans le jeu du changement de stratégie (...). On ne peut faire échec à l'ouverture au centre droit qu'en avançant une proposition qui rassemble à gau-

Sous l'intertitre « les sirènes néo-MRP», M. Poperen cite une déclaration de M. Jacques Barrot, évo-quant des «anciens du MRP», pour affirmer : «Le MRP? Serait-ce donc la destinée promise au parti

la gauche, contre les valeurs de la gauche, ne l'étalent-ils que donc que pour refaire un MRP? (...)

(...) L'affrontement d'une motion Rocard contre une motion Jospin n'est que l'occasion de hâter et de concrétiser (...) une tandance de fond qui va bien au-delà du rocardisme « historique » (...) Où a-1-on entendu évoquer pour la première fois l'hypothèse d'un gouvernement avec Barre? Que suggèrent d'autre les « transcourants »? »

Ainsi mis en cause, les signataires de la contribution « transcourants » (déposée au mois de mai dans le cadre du débat préparatoire au congrès du PS animés par MM Ledrian, député du Morbihan, Jean-Michel Gaillard et François Hollande) ont réfuté, hundi, cette « analyse totalement erronée ». Ils soulignent qu'ils considérent M. Raymond Barre « comme un adversaire résolu de la gauche, et sans doute, à terme, le plus redou-

Le même jour, les «transco rants » ont rendu publique une « déclaration de principe » signée par dix huit membres du PS, de divers courants, dont plusieurs par-lementaires. Ils réaffirment vouloir faire du PS « un grand parti social démocrate moderne » et se prononcent pour une synthèse avec M. Rocard au congrès de Toulouse.

• M. Charzat (PS) dénonce l'action du PCF. - M. Michel Charzat, membre du secrétariat national du PS, a estimé, lundi 9 septembre, que la « campagne permanente » contre les socialistes, qui - sert aujourd'hul de stratégle au Parti communiste », risque de « laisser croire que les communistes ménagent la droite pour mieux par-venir à leurs sins . M. Charzat a souligné « l'attitude parfols un peu-blenveillante » que les dirigeants du PC « semblent réserver à M. Barre . Il a reproché à M. André Lajoine, présidem du groupe communiste à l'Assemblée nationale, de sembler « considérer que la période Barre était plus favorable (...) au Parti communiste et d la gauche que celle que nous

M. Charzat a évoqué le « soutien spectaculaire » apporté par la direction du PC aux actions - minoritaires et aventuristes » menées par la CGT, pour demander : « Le Parti communiste serait-îl prêt à être le fossoyeur de la CGT ? >

# LA TENSION EN NOUVELLE-CALÉDONIE

# « Les voyous ont cassé le dialogue »

De notre correspondant

Ponérihouen. - Honoré Devillers la peau anssi noire que celle des politique indépendentiste en prove-félanésiens qui réclament son épart. « Tu es comme moi un présenté. Lux d'attendre, le sous-anaque, lui avait dit le chef indéa la peau anssi noire que celle des Mélanésiens qui réclament son départ. « Tu es comme moi un pendantiste, Jean-Marie Tjibaou, il y a quelques mois. Tu sais done qu'il est difficile de mettre tout le monde d'accord. Anjourd'hui à Yann Devillers la semaine dernière Ponérihouen, les indépendantistes n'a fait que cristalliser la colère des des tribus qui l'entourent sont d'accord sur une chose : il faut qu'il celui qui est prengue l'un des leurs parte. Déjà, ce mardi 10 septembres can même s'il a apprécié la visite du la député Jacques Lafleur l'inadi bagage. Norbert Devillers, soixante-trois ans, a décidé de quitter les terres familiales sous la pression du FLNKS.

Les Devillers n'ont rien de « gros colons » ; ils sont même plutôt misé-reux dans leur vieille maison sombreet à moitié en ruines. Aujourd'hui ils sont en tout cas désespérés. Honoré, cinquante doux ans - il en paraît dix de moins — ne se pardonne pas la folie de son fils Yam, en prison après avoir tiré sur une jeune Méla-nésieune il y a six jours. Il sait qu'à vingt-deux ans son fils ne pourra cer-tainement pas revenir à Ponérihouez-où sa famille était arrivée en 1897, mélant son sang à celui des Cana-ques jusqu'à l'avant-dernière généra-

Pour les dix membres de la famille qui refusent de quitter la propriété, l'avenir apparaît bien dir, qui est à 300 mètres, pour pres-dre des légumes », dit le grand-père, Louis Devillers, âgé de quatre-vingt

Son autre fils, Charles, craint de ne pas ponvoir envoyer ses enfants à l'école la semaine prochaine, à la fin des vacances scolaires. Un autre membre de la famille a peur de perdre son emploi à la mairie où il ne peut se rentre les maires de Richard Recore entre les maires de Richard Recore entre les mains de Richard Poarairiwa, à la fois maire de Ponérihouen

et responsable du FLNKS local. Il est vrai que les habitants de la tribu de Grondu, qui sépare la pre-priété Devillers du village, sont par-gneux. Toute la journée, les jeunes surveillent la piste qui longe les plantations de casé. A portée de main na lence de casé. A portée de main in lance pierres, une fronde ou une arme, blanche. Impossible d'engager la moindre discussion avec eux : Le responsable FLNKS ne vous recevra pas, lancent-ils, maintenant dégagez l'

Les négociations sont tout aussi Les négociations sont tout aussi peu prometieuses. Dimanche midi à l'heure où expirait un premier ultimatum, indépendantistes et colons s'étaient donné rendez-vous sur la piste devenue pour l'occasion un précaire no mant-land. Le dialogue fut très bref : «Alors, vous partez ?» intercognait un Canadue. sez ? » interrogesit un Canaque

- Pas question / rétorque Louis Devillers. Et chacun s'était refiré dans son camp, les uns dans leur case en torchis, les autres dans leur ferme délabrée. Mardi après-midi on a abouti à la nême impasse. Le sous-préfet venu

de Koné (côte ouest) a attendu pen-

député Jacques Lafleur, lundi. Honoré Devillers n'est pes éloissé des conceptions du FLNKS. Il est. même proche du projet économique mên par M. Tribacu pour la région nord, il y a un an que la scierie qu'il exploite depuis 1960 dans le massif de l'Aoupinié fait l'objet d'ane revendication des tribus de la

Dans le cadre de la récupération du patrimoine, celles-ci avaient exigé une réappropriation de la forêt pourtant domaniale — qu'explei-taient les colons. Le 12 novembre 1984, les indépendantistes ments par un Européen, René Guiart, fils du célèbre ethnologue, ont voié le matériel, rendant l'exploitation impossible. Les vingt-trois employés en majorité des métis et des Méls

nésiens - ont été mis au chômage. « Pour reprendre le travail, emlique Honoré Devillers, nous avons jats beaucoup de concessions. Nous avons accepté une restitution du matériel aux tribus avec une garan-tie de formation es d'emplos des gens, simplement à condition que le passage soit laisse libre pour des-

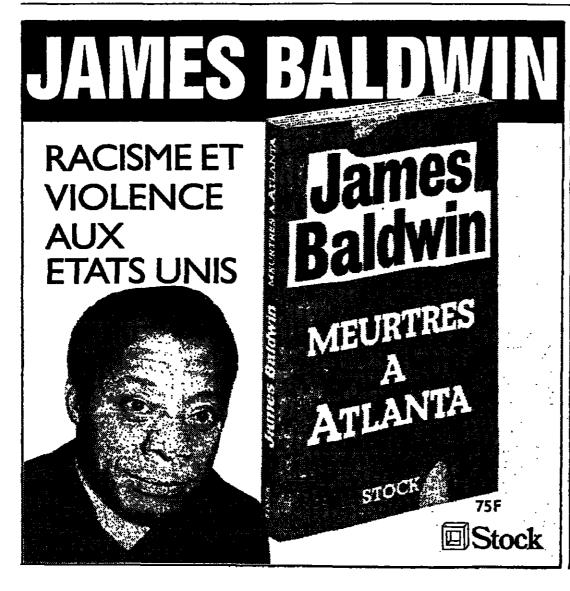
Bien après les troubles du 18 novembre, M. Tibaon était venu visiter la scierie Devillers. Les deux hommes avaient discuté de l'avenir de la région. - Mais depuis, ajonte l'exploitant forestier, les voyous ont cassé le dialogue économique qui était en train de s'engager avec Tjibaou (...) Il faudrait posvoir le ren-contrer, mais il doit être bien emmerdé. Dans le petit village de Ponérihouen, perché à 300 kilomètres de Nouméa l'insouciante, l'inquiétude se lit sur tous les

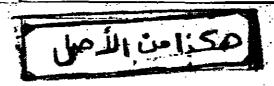
#### FRÉDÉRIC FILLOUX:

• M. Toubon à Nouméa. M. Jacques Toubon doit se rendre le mercredi II septembre à Noumés, pour préparer la visite électorale que M. Jacques Chirac à décidé de laire dans le territoire avant le scrutin du 29 septembre.

Avant son départ, le secrétaire général du RPR a jugé «inadmissi-ble» l'appel lancé la veille aux dirigeants de l'opposition par le ministre chargé de la Nouvelle Calédonie, M. Edgard Pisani, selon legnel la participation des leaders nétionais participation des leagers musicipale de la droite à la campagne électorale ne peut que « provoquer des leissions

« Au lieu de tenir de tels propos qui s'assimilent à une provoca je dirai à M. Pisani que le devoir du ment est d'assurer l'ordre dant deux heures devant la mairie et la se de Ponérihouen la venue d'une délé-notame gation du FLNKS qui devan comet la sécurité dans le territoire. a notamment déciaré le député de





MEN WALL

¥2500 . . . Acres 5 

: 5 .... SEC. CARROLL . .

λ

12.22

四条 一

2....

100

(en: 20. : ... 32 to .... ر جو <del>جي</del>نه ج

# société

# MÉDECINE

- September 197

atticopposition of a

THE TOTAL OF THE

Section of the sectio

welfing the part of the part o

SHOW STORY

WOUVELLE CALEDON

wit casse le dialogs

\*\* TTT 1.

. . . .

421

.. je

-

Notice of the second

474 A

The second second

Control of the second

M. Marine M.

Maria de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya del la companya del companya de la companya de la companya de la companya del companya del companya del companya del companya del la companya del c

LE VINGTIÈME ANNIVERSAIRE DE LA MORT D'ALBERT SCHWEITZER

# Les héritiers du « grand docteur blanc »

De notre envoyé spécial

L'hôpital Schweitzer est devenu une véritable entreprise. Pas seule-ment parce qu'il emploie cent cin-quante Gabonais et trente-deux Européens et a permis 24000 consultations et 2500 inter-

ventions chirurgicales en 1984, mais aussi parce qu'il a dû se résoudre, pour survivre, à faire payer dans la

majorité des cas les soins qu'il

D'autres bonnes causes

La fin de la gratuité des actes

médicaux et la fin du bénévolat du personnel médical ont bien sûr

constitué une rupture avec l'esprit de Lambaréné. Mais, à qui la

faute? Le tarissement des dons vers la fondation est réel depuis la mort du «grand docteur blanc». Le fait

que le Gabon soit devenu un Etat

pétrolier africain n'explique pas cette « grève » des chèques.

L'absence d'une grande figure et la multiplication des bonnes causes dans le monde le justifient davan-

Les Médecins sans frontières et

Albert Schweitzer. Sa fille aîné elle-

même s'est occupée, il y a plusieurs

années, des premiers réfugiés afghans à la frontière pakistano-afghane. Ces héritiers font

anjourd'hui de l'ombre aux méde-

LAURENT GREILSAMER.

leurs confrères sont venus rempla

Lambaréné. - Cela fait vingt ans que le grand docteur blanc » ne règne plus sur l'hôpital de Lambaréné. Il n'empêche : Albert Schweitzer, qui fut tout à la fois pasteur, médecin, philosophe, musicien et prédicateur impéritent, est toujours présent dans cette partie du Gabon où le fleuve Ogoodé s'élargit un moment pour former un immense

Les « anciens » se souviennent de ce « bon blanc » qui soignait pour la gloire – c'est-à-dire gratuitement – dans une région à l'époque reculée, infestée de moustiques et propice à toutes les épidémies. Ils ont gardé et transmis à leurs enfants l'image d'un médecia chapeauté d'un cesque colonial, nœud papillon au col, le visage adouci par une moustache blanche.

Vingt ans. Le temps d'une commémoration. Le temps d'un souve-nir. La petite communauté médicale de Lambaréné, les représentants des autorités gabonaises et les ambassa-deurs de France et de RFA se sont recueillis, la semaine dernière, dans la partie historique de l'hôpital. Tout y a été conservé à la perfection : la maison du docteur avec sa chambre et l'inévitable lit clos par une monstiquaire, sa bibliothèque, et son « magnifique piano à pédale d'orgue », son cabinet de travail, mais aussi la salle d'opérations, les bâtiments sur pilotis pour les malades et les médecins.

Vingt ans. Le temps, aussi, de constater que le travail du docteur Schweitzer, en dépit des difficultés qui ont surgi, ne s'est pas volatilisé. S'il en fallait un symbole, ce serait le village des lépreux fondé entre 1952 et 1954, baptisé - Village des lumières » qui est tonjours là, à 200 mètres de l'ancien hôpital. Une nuance tont de même : ce sont principalement des enfants de lépreux qui habitent les cases perpendiculaires au fleuve. La grande cloche qui servait pour signaler que la ration était prête ne sonne plus. Et sur les quarante-cinq malades qui restent, quarante sont blanchis, c'est-à-dire tirés d'affaire.

Vingt ans. Le temps, encore, de contraire un nouvel hôpinal (1973-1979) à côté de l'ancien, de prouver (difficilement) que l'on peut faire vivre en pleine Afrique équatoriale une polychnique, deux pavillons de et un centre de pédiatrie. Sans compter, depuis 1980, un labora-toire des maladies tropicales fondé par le Rotary international et les Communautés européennes.

#### LE CATERGÈNE **EST PROVISOIREMENT** RETIRÉ DU MARCHÉ

Le groupe pharmacentique inter-national Zyma, basé à Nyon (Suisse), filiale de Ciba-Geigy, a décidé, le vendredi 6 septembre, de suspendre les ventes d'un de ses médicaments, le Clanidanol, commercialisé en France sous le nom de Catergène.

Cette décision fait suite à la récente décision prise par le minis-tère italien de la santé de suspendre les ventes de ce produit après une série d'accidents observés dans la région de Naples : le Clanidanol est en Italie directement impliqué dans seize cas d'anémie ayant entraîné le décès de trois personnes.

Le Clanidanol, commercialisé depuis 1976, a été consommé à travers le monde par plusieurs millions de personnes. Întroduit sur le mar-ché français en 1981, il a pour indication les hépatites virales, grâce à ses propriétés protectrices des celluies du foie.

 Mort du professeur Rodney Porter, prix Nobel de médecine. – Le professeur Rodney Porter. soixante-sept ans, prix Nobel de mé-decine en 1972, a trouvé la mort, le 6 septembre, dans un accident de voiture au sud de Londres. Biochimiste de grand renom, il avait ob-tenu le prix Nobel en compagnie de l'Américain Gérald M. Edelman pour ses découvertes sur la structure chimique des anticorps.

#### ÉDUCATION

Niort. - Tandis que des millions

### LA PREMIÈRE RENTRÉE DU BAC DE CARROSSERIE

### Un rêve... en blouse bleue

De notre envoyé spécial

de jeunes Français entraient en maternelle, au cours moyen ou en sixième, vingt-trois élèves du lycée d'enseignement professionnel (LEP) des métiers de l'automobile de Niort (Deux-Sèvres), s'accorsion de sortir enfin du ghetto. daient pour enrichir le vocabulaire de l'enseignement technique d'une

expression inédite: - Je rentre en La nouvelle classe, qui permet aux élèves de LEP (1) de préparer en deux ans le nouveau bac profes-sionnel section carrosserie, n'a donc pas en le temps d'êtrebaptisée. L'important, assurent ses locataires, c'est qu'elle nous conduit le plus loin possible, *jusqu'au bac évidem-*ment, et même au-delà ». L'ambi-tion enthousiaste d'élèves triés sur le volet aux quatre coins de la France a reiailli sur tout l'établissement.

Les enseignants en blouse bleue (professeurs d'atelier) ou blouse blanche (professeurs d'enseignement général) avouent avoir vécu la journée de rentrée comme un rêve. Habitués à faire face à tous les élèves exclus des sections nobles de l'éducation nationale et vivant avec dégoût une scolarité non désirée, ils ont retrouvé cette année les mêmes adolescents, mais motivés et accrocheurs comme jamais auparavant. D'habitude, les élèves de CAP font la moue quand ils me voient arriver, confic un professeur de mathématiques, fidèle du technique depuis vingt-nenf ans. Aujourd'hui, ils ont commencé par me demander s'ils allaient pouvoir continuer

jusqu'au nouveau bac. > Une ensei-« Depuis des années, j'étais gagnée par le découragement. J'ai l'impres-

Des propos rarement entendus dans un LEP, surtout dans la bouche de deux responsables syndicaux. Rien n'a été négligé, il est vrai, pour que la nouvelle formation englobe le LEP tout entier de son auréole naissante. Les vingi-trois élèves qui essuient cette année les plâtres ont reçu à Niort un accueil presque princier pour ce qui n'est, somme toute, qu'une rentrée scolaire. Le 6 septembre, trois jours avant la rentrée, ils ont été reçus avec leurs parents par le proviseur de l'établissement pour un petit déjeuner. L'intendante avait même remplacé le gros pain de l'internat par de la

Puis ils ont rencontré M. Carraz, secrétaire d'Etat chargé des enseignements techniques et technologiques, accouru de Paris pour juger sur le terrain de la mise en place de sa réforme. Mais les futurs bacheliers retiennent surtout de cette journée mémorable la visite des ateliers de la société de carrosserie Louis Heuliez, qui emploie mille cent salaries à Cerizay, au nord du département. Cette entreprise, liée par une convention de inmelage au LEP de Niort, le pressait depuis plusieurs années d'ouvrir une formation supérieure dans sa spécialité.

L'un de ses responsables a partignante de français confirme : cipé à la mise au point des programmes du nouveau bac professionnel de carrosserie, qui lui convient particulièrement bien. Henliez s'est donc engagé à • faire tous ses efforts pour embaucher . dans deux ans les nouveaux bache-

Pas de contrat ferme ni écrit car, assure M. Yves Barbau, responsable de la formation, aucune entreprise française ne peut prendre aujourd'hui un tel engagement, qui n'aurait du reste que peu de sens pour des élèves originaires de régions parfois très éloignées. Une promesse prudente mais néanmoins spectaculaire, réitérée vendredi devant M. Carraz et qui participe du climat presque euphorique de la rentrée dans l'établissement niortais.

#### « Des retombées formidables »

Son dynamique proviseur, M. Jean-Claude Sardet, en attend des - retombées formidables - et profite de l'occasion pour toiletter toutes ses formations dans le sens d'une polyvalence accrue souhaitée précisément par Heuliez. Mais M. Sardet se défend de vouloir transformer son établissement en un · lycée Heuliez ». Des craintes en ce sens sont exprimées par des professeurs qui refusent de voir leur lycée branché sur les besoins du patronat. Je sens se profiler derrière tout cela une formation à la japonaise, et cela fait froid dans le dos. déclare un enseignant de sciences.

Surtout les professeurs constatent que la revalorisation de l'image de marque des filières techniques dans le sillage du nonveau bac ne accompagne d'aucune amélioration de leurs conditions de travail. - Maigré la nouvelle appellation (2) nous ne sommes toujours pas un vrai lycée ., regrette l'un

du bac ne finisse par cacher la forêt des autres sections, qui accueillent pourtant 95 % des élèves de l'établissement et les conduisent parfois au chômage (en mécanique notammeni).

Mais les vingt-trois apprentis bacheliers, tout au plaisir d'inaugurer une nouvelle classe, de découvrir la salle de sciences aménagée pour eux et les micro-ordinateurs fraichement livrés, sont loin d'un pareil cauchemar. Ils s'inquiètent d'un boraire insuffisant on maths, ménagent un vaste coin de travail dans leur dortoir d'internat et songent à leur futur métier. Une question cruelle du journaliste vient interrompre leurs rêveries. - Et si vous le ratiez, ce bac? . L'un des garcons plante son index en riant sur sa tempe : • Là, on n'aurait plus qu'à se flinguer! >

#### PHILIPPE BERNARD.

(1) Dans soixante-deux LEP, une préparation au nouveau bac professionnel a été ouverte en cette rentrée aux élèves titulaires du brevet d'enseignement professionnel (BEP), soit quatre ans après la troisième.

(2) Les LEP qui préparent au bac professionnel s'appellent désormais » lycées professionnels ».

· Les parents divisés sur la rentrée. - Les parents d'élèves jugent diversement les conditions de la rentrée scolaire. La Fédération des conseils de parents d'élèves des écoles publiques (FCPE, fédération Andrieu) se félicite de la mise en œuvre des nouveaux programmes du primaire et de l'effort d'initiation aux technologies nouvelles. La Fédération des parents d'élèves de l'enseignement public (PEEP) est plus sévère. Son président, M. Jean-Marie Schléret, met en cause - l'effort médiatique de M. Chevènement, qui tente de persuader l'opinion que cette rentrée compte parmi les meilleurs crus de la décennie. La réalité concrète est tout d'eux. Ils redoutent aussi que l'arbre | autre », affirme-t-il.

### JUSTICE

cins de Lambaréné

#### L'enquête sur Action directe se prolonge à Alger

CHAMBRE DE COMMERCE

ET D'INDUSTRIE DE PARIS

ACADÉMIE COMMERCIALE INTERNATIONALE

Cycle de formation supérieure

de logistique internationale

nal, assistant ingénieur d'affaires, assistant chef de

1º cycle de l'enseignement supérieur (BTS, DUT,

C.F.S.L.I. 79, avenue de la République

75011 Paris. Tél.: 355-39-08, poste 11/80.

Début du cycle : octobre 1985.

Examen: 30 septembre 1985. Renseignements et inscriptions :

Préparation aux carrières de logisticien internatio-

Formation ouverte aux titulaires d'un diplôme du

M. Jean-Louis Bruguière, juge d'instruction à Paris, chargé du dossier d'Action directe, s'est envolé dans la matinée du lundi 9 septembre pour Alger, dans le cadre de l'enquête sur la fusillade de l'avenue.

Tradaine au cours de laquelle deux

M. Bruguière y demand. policiers avaient trouvé la mort, le 31 mai 1983. Le magistrat, qui est accompagné de deux représentants de la section antiterroriste de la brigade criminelle et d'un fonctionnaire de la sixième section de la direction centrale de la police judi-

• Une association de juristes en exil - Une Association internationale des juristes et avocats en exil (ALJAE) vient d'être créée à Paris. Son président est M. Kebede Habte-Son pressent est les Rebout Plante-maryam, ancien juge à la Haune Cour de justice d'Ethiopie; son vice-président, M. Jiri Opocenski, doc-teur en droit de l'université de Prague, et son secrétaire général, M. André Lecorps, avocat à Port-an-Prince, ancien secrétaire général an Parlement d'Halti.

\* AUAE, 28, rue de la Foutaine-an-Roi, 75011 PARIS, Tel.: (1) 700-

DEUG, ou équivalent).

ciaire, est allé assister, sur place, à l'exécution de la commission rogatoire internationale on'il avait adressée depuis plusieurs mois aux auto-

M. Bruguière y demandait une enquête sur Mohand Hamami, ressortissant algérien soupçonné d'avoir participé à la fusillade. Ce dernier, qui se trouverait à Alger où un membre de sa famille, héros de la lutte pour l'indépendance, occuperait un poste de responsabilité dans l'appareil d'Etat, est sous le coup d'un mandat d'arrêt international. Le 26 juin dernier, M. Bruguière

avait écrit à l'ambassade d'Algérie en France pour s'étonner que ses demandes réitérées soient restées lettre morte (le Monde des 20 et 27 juillet 1985). Ce sont les Algériens eux-mêmes qui, par l'intermédiaire d'Interpol, out informé le juge d'instruction parisien de la suite favorable qui était donnée à sa requête. Rien n'a filtré pour l'instant des entretiens que M. Bruguière a eus inndi après-midi avec les magistrats algériens.

#### LE MÉDIATEUR S'INQUIÈTE DE LA DURÉE

- Diminuer le plus possible la telle est la principale recommanda-tion adressée récemment par le médiateur au garde des sceaux, dans une « lettre de réforme » rédigée à partir des dossiers qui lui sont soumis. M. Robert Fabre rappelle à M. Badinter que - la détention prolongée d'une personne présumée innocente » est « une atteinte parti-culièrement grave à la liberté indivi-duelle ». Il reconnaît que des cfforts ont été entrepris pour remédier à cette situation mais il les estime

M. Fabre regrette, en particulier, que le droit français ne se soit pas aligné sur certaines législations européennes qui établissent une stricte correspondance entre la durée de la peine (...) encourue et la durée maximale de la détention provisoire ». Il cite aussi en exemple les législations qui prévoient « la mise en liberté automatique du détenu lorsque cette durée maximale est dépassée ».

M. Fabre met, pêle mêle, en cause le - sérieux - des instructions préparatoires, la - durée excessive des expertises - et demande une extension des mises en liberté moyennant • une caution propor-tionnelle aux ressources • du justiciable. Partisan de la suppression de la détention provisoire des mineurs, il souhaite aussi que les délinquants qui sortent de prison soient mieux renseignés sur les aides auxquelles

 Interpellation d'une militante basque espagnole. — M<sup>™</sup> Maria Belem Selegui Elorza, vingt-sept ans, membre présumé des Com-mandos autonomes anticapitalistes (CAA, l'aile libertaire du nationa-lième heaves accept?) (CAA, l'aile libertaire du nationa-lisme basque espagnol), interpellée lundi 9 septembre à Bayonne pour infraction à une interdiction de séjour, devait être déférée mardi au parquet. Mª Elorza était assignée à résidence dans la région parisienne depuis sa condamnation à six mois de prison avec sursis pour complicité de détention de munitions par le tri-

détenu de la maison centrale de Nîmes (Gard) est installé depuis le dimanche 8 septembre 15 heures sur le toit d'un mirador pour protester contre le refus d'un juge d'instruc-tion d'accorder un permis de visite à sa compagne. Pascal Hernandez, à qui la justice reproche plusieurs délits, était toujours sur le toit, ce mardi au milieu de la matinée.

# DES DÉTENTIONS PROVISOIRES

ils peuvent prétendre.

bunal de Bayonne, en novembre 1984.

• Un détenu sur un toit. - Un

# 12e SALON DE LA MUSIQUE 50 CONCERTS DE TOUS STINES **▼** MERCREDI

DU MERCREDI 11 AU DIMANCHE 15 SEPTEMBRE - DE 11 À 19 H.

GRANDE HALLE DE LA VILLETTE • Mº PORTE DE PANTIN

Un métier : Secrétariat

- Une école: I.G.I.



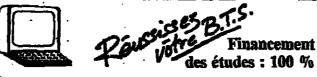
Financement des études : 100 %

ment supérieur du Groupe E.D.C.

- Un métier : Informatique

Un diplôme: Le B.T.S.

- Un diplôme: Le B.T.S. - Une école: I.S.E.A.



92, av. Charles-de-Gaullé 92200 Neullly-sur-Seine - Tél. 747.06.48

# SCIENCES

çais, dont une femme, viennent d'être retenus après plusieurs mois d'une sélection sévère par le Centre national d'études spatiales (CNES) pour participer, dans les années qui viennent, à des vols spatiaux habités auxquels la France serait associée. Choisis parmi plus de sept cents candidats après de sévères tests physiques, psychologiques, intellectuels, ces astronautes pourront occuper deux fonctions. Etre soit des expérimentateurs, c'est-à-dire des astronautes chargés de la mise en œuvre, dans une capsule ou une station spatiale, d'une ou de plusieurs expériences scientifiques. Ou bien être des ingénieurs de bord responsables des opérations concernant l'activité de l'équipage et de la gestion des moyens mis à la disposition des expérimentateurs. A ce titre, ces derniers pourront être appelés à mettre en orbite des satellites, participer à des sorties dans l'espace, etc.

D'ores et déjà, le CNES a classé ces nouveaux astronautes. Quatre d'entre eux seront expérimentateurs: M= Claudie Deshays, vingthuit ans, médecin spécialiste de rhu-

#### UN LABORATOIRE **POUR LES GRANDS ÉQUIPEMENTS MARITIMES** A GRENOBLE

Le ministre de la recherche et de la technologie, M. Hubert Curien, a annoncé, le lundi 9 septembre, la construction à Grenoble (Isère) d'un grand laboratoire de recherche associant la modélisation numérique et l'exploitation de modèles physiques pour la conception de grands équipements maritimes.

Pour ce projet, l'Institut national polytechnique de Grenoble et la société Sogreah du groupe CGE travailleront en coopération. En revanche, la réalisation d'un grand bassin océanique de 125 millions de francs, destiné à l'étude des installations of shore, demeure incertaine.

Les villes de Nantes et de Toulon sont également sur les rangs pour accueillir ce laboratoire de recher-

matologie à l'hôpital Cochin; MM, Jean-Jacques Favier, trentesept ans, chef du groupe de physique et solidification au Centre d'études nucléaires de Grenoble; Frédéric Patat, vingt-sept ans, biophysicien à la faculté de médecine de Tours; Michel Viso, trente-quatre ans, vétérinaire, ingénieur de recherches à l'Institut national de recherches

Les trois autres, MM. Jean-François Clervoy, vingt-six ans, ingénieur au CNES de Toulouse Jean-Pierre Haigneré, trentesept ans, chef du personnel navigant du Centre d'essais en vol de la base de Brétigny, et Michel Tognini, trente-cinq ans, adjoint en chef, pilote d'essais de la base de Cazaux, seront ingénieurs de bord.

# Préparer

#### après-demain

Cette sélection appelle un commentaire, dans la mesure où les métiers exercés par les expérimentateurs de bord retenus correspondent bien aux priorités affichées par le CNES, à savoir les sciences de la vie, la science des matériaux et l'élaboration des substances pharmaceutiques en apesanteur. Quant aux trois autres, qui, sous certaines conditions, pourront être expérimentateurs, ils sont là pour préparer demain, mais aussi après-demain. Tous trois sont en effet pilotes : pilote privé pour le plus jeune et pilotes de chasse pour les deux antres. Dans ces conditions, ae fautil pas voir en eux de futurs commandants de bord de l'avion spatial Hermès que la France a proposé à l'Europe et à la conception duquei Jean-Loup Chrétien, qui participa à une mission spatiale francosoviétique en juin 1982, et Patrick Baudry, qui fut un équipier de la navette spatiale américaine en juin 1985, vont étroitement participer ?

Reste qu'Hermès ne volera pas au mieux avant la sin des années 90. Aussi les nouveaux astronautes du CNES devront-ils se contenter, en

attendant, des opportunités de vol limitées offertes par les Américains et les Soviétiques. Quatre ou cinq de ces missions ont été répertoriées par le CNES pour la période 1987-1991.

A ceci près cependant que, si certaines missions américaines sont aujourd'hui pratiquement acquises, celles envisagées avec les Soviétiques - notamment un vol de longue durée de quatre semaines - sont toujours en pointillé. A moins que la prochaine réunion en septembre de la commission spatiale francosoviétique ou la visite de M. Mikhail Gorbatchev en France ne permettent de dénouer rapidement la situa-

JEAN-FRANÇOIS AUGEREAU.

#### **FAITS DIVERS**

### **FEU DE FORÊT**

Le plan Orsec est déclenché dans le Gard

Un pompier blessé, cinq villages évacués, plus de 2 000 hectares de pinèdes et de châtaigniers détruits : incendie de forêt qui a déjà ravagé dus de 2 000 hectares aux environs du col de Portes, au nord d'Alès, a nécessité, lundi 9 septembre, vers 22 heures, la mise en œuvre du plan ORSEC par le préfet du Gard.

Trois cent cinquante pompiers, cinq cent trente militaires conjugent leurs moyens avec sept avions Cana-

 Quatorze pompiers tués dans un incendie de forêt au Portugal. -Ouatorze pompiers volontaires portugais ont péri brûlés vifs dimanche 8 septembre alors qu'ils combattaient un gigantesque incendie de forêt dans le nord du Portugal. L'incendie, qui s'est produit à 300 kilomètres an nord de Lisbonne. dans les collines proches de Lamego, est le plus grave qu'ait connu le pays cette année. Le ministre de l'intérieur. M. Pereira, s'est immédiatement rendu sur les lieux du sinistre.

dair, deux DC 6 et deux trackers pour combattre cet important incendie, qui s'est déclaré landi matin et dont l'origine pourrait être criminelle. Le mistral attise les flammes et mardi matin le feu progressait encore sur un front de 8 kilomètres de large dans cette partie des Cévennes au relief accidenté. Plusieurs maisons individuelles ont été détruites et trois cent cinquante personnes évacuées en catastrophe.

ce contexte, l'INRA va tenter

• Mise en liberté de l'agriculteur responsable d'un grave acci-dent sur la RN 20. - M. Bruno VIIlette, trente ans, l'agriculteur qui en allumant un feu de chaume en bordure de la RN 20 avait provoqui une collision près d'Artenay (Loi-ret) au cours de laquelle huit per-sonnes avaient été tuées et dix bles-sées, a été remis en liberté, lundi 9 septembre, après avoir passé huit jours à la prison d'Orléans. Il reste incuipé d'homicides et de blessure involontaires. L'enquête avait établi que l'agriculteur n'avait pas observé toutes les règles de sécurité concer-nant l'écobuage (brûlage des

# Le CNES crée un corps d'astronautes L'INRA mise sur les nouvelles technologies pour développer l'agriculture l'institut. Cet organisme public, fort d'un peu plus de huit mille personnes et riche d'un budget de 2 mil-liards de francs environ, reste étroitement lié an monde agricole et rural, même si son activité doit se

L'Institut national de la recherche agror L'institut national de la recnerche agronomique (INRA) va célébrer ses quarante ans en 1986. L'âge de la maturité et d'un premier bilan, mais aussi celui de quelques interrogations sur l'avenir. M. Jacques Poly, président-directeur général depuis 1978, devait présenter, ce mardi 10 septembre, une réforme de

Avant les années 70, l'INRA fut d'apporter sa réponse au monde agricole en offrant une agriculture puamique de la production agricole plus économe mais aussi capable de un des artisans du développement dynamique de la production agricole et contribua largement à équilibrer la balance des échanges extérieurs agro-alimentaires de la France en 1970. Mais la fin de l'expansion s'annonce déjà avec les chocs pétroliers, dont les conséquences sur le prix de l'énergie, des engrais et des produits chimiques consommés par les agriculteurs sont lourdes. Dans ce contexte. l'INRA va tenter un des artisans du développement

produire davantage. C'est l'époque de la réintroduc-

tion des légumineuses dans les pâtu-rages, des améliorations génériques du cheptel et des travaux de selec-tion qui ont conduit, grâce à la poule vedette de l'INRA, à faire de l'avivenette de l'inka, a lane de l'avi-culture française une des premières au monde. C'est aussi celle de l'émergence des substituts au soja née de l'embargo américain de 1973 sur cette denrée. C'est ainsi que la production de colza passera de 420 000 tomas en 1976 à plus d'un million en 1984, que celle ûn tourne-sol explosera bientôt et que la récolte de pois et féveroles sera multipliée par dix en un pea moins de quinze ans. Dans le même temps, l'INRA se penche sur l'industrie agro-alimentaire, qui reste dispersée en consacrant trop peu d'argent à la

Aujourd'hui commence une nou relle période : celle de la diversification, de l'internationalisation et de l'intégration, tant pour le monde agricole et les industries qui lui sont

diversifier et s'insérer de plus en plus étroitem dans les stratégies nationales et internationales. liées que pour la recherche agrono-mique. L'INRA, dont les moyens matériels atteignent leur niveau le plus élevé depuis 1968, doit devenir de plus en plus, selon ses dirigeants, de plus en puns, seau ses un geans, « un syxtème intégrateur de techni-ques et disciplines », allant, de la générique classique à l'intelligence artificielle en passant par la clume, la robotique et les hiotechn qui bénéficient désormais d'un effort sontenu, tant sur les person-nels (30 % de postes nouveaux depuis 1983) que sur les moyens

> Dans cette perspective. \* Le ras semblement des forces nationales dispersées, dit l'INRA, est une clé du succès », comme le sont une coopération internationale accrue et une politique européenne de recher-che fondamentale. C'est dans ce ens que vont les accords de recher-che déjà signés par l'INRA avec divers organismes (CNRS, CEA, IFREMER), ceux passés avec les grands groupes industriels (Roussel-UCLAF, Mérieux, Roquette), les PME et enfin les régions.

#### SPORTS

#### CYCLISME

#### Record de l'heure pour Oersted

Le Danois Hans Henrik Oersted a pattu le record du monde de l'houre (catégorie niveau de la mer) en par-courant 48,144 kilomètres, lundi septembre, sur la piste de Bassano del-Grappa, en Italie, où il avait récemment remporté le champion-nat du monde de poursuite profes-

Le précédent record appartenant an Beige Ferdinand Bracke, depuis le 30 octobre 1967, avec 48,093 kilo-

mètres. Oersted a donc convert 51 mètres de plus que son prédécesseur, en dépit du vent qui contraria sa tenta-tive. Parti rapidement, il faiblit à partir du trentième kilomètre.

Le coureur danois, qui utilisait an vélo de 9,2 kilogrammes doté d'un développement de 7,51 mètres (54×15), envisage maintenant de s'attaquer au record du monde de beure toutes carégories, détenu par l'Italien Francesco Moser (51,151 kilomètres). L'essai aurait lieu à Mexico entre le 21 et le 27 septembre.

# 1944-1985 : LE GRAND RECIT DE NOTRE EPOQUE

Les archives du «Monde» : quarante années d'actualité; aujourd'hui de l'histoire. Notre histoire. Celle de L'histoire au jour le jour » Pour notre temps. Celle que vous raconte réaliser cette collection, « le Monde » a fouillé ses archives et sélectionné, les complétant à l'occasion, ses articles les plus significatifs. Il a également établi des chronologies précises et pratiques rappelant, année après année, le cours des événements mondiaux et français. L'ensemble a été illustré de cartes originales et de portraits des principaux acteurs 🗣 « L'histoire au jour le jour », ce sont quatre volumes, plus de 800 pages, pour vous raconter la grande fresque de ces quarante dernières années. Un ouvrage passionnant pour découvrir ou redécouvrir les événements parsois oubliés d'un passé si récent : les débuts de la IVe République, le maccarthysme, la déstalinisation, la prise du pouvoir par Mao Tsé-toung & Un ouvrage essentiel pour comprendre l'origine des situations actuelles : la division de l'Europe, la naissance du tiers-monde, les débuts du Marché commun, les prémices du conflit Moscou-Pékin 春 Un ouvrage important qui permet de revivre le climat d'une époque : il fait resurgir les commentaires du moment, explique le mouvement des idées et rappelle pour quels événements, quels films ou quels champions sportifs un peuple se passionnait alors 💠 «L'histoire au jour le jour» restera un ouvrage de référence à conserver dans sa bibliothèque. Pour y relire, par exemple, les principaux éditoriaux d'Hubert Beuve-Méry, qui signait Sirius, ou le fameux « La France s'ennuie » de Pierre Viansson-Ponté, écrit quelques semaines avant mai 1968.

# L'HISTOIRE AU JOUR LE JOUR





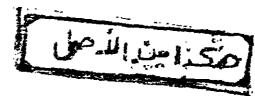
1954 : LES ANNÉES FROIDES À Teme: 2. 1955-1962 : LE TEMPS DES RUPTURES À Tome: 3. 1963-1973 : LES PRINTEMPS ÉPHÉMÈRES À Tome: 4. 1974-1985 : UNE AUSSI LONGUE CRISE À Tome: 1. 1944-1954 : LES ANNÉES FROIDES À Tome: 2. 1955-1962 : LE TEM

SOUSCRIVEZ DES AUJOURD'HUI à la collection «L'histoire au jour le jour » pour être certain de recevoir chez vous, dès leur parution et sans frais supplémentaires\*, chacun des quatre volumes et la fresque en couleurs.

Nom	P	rénom	 ·	_	· .
Adresse		<u> </u>	 <u> </u>		
Code postal	Localité _	·	 		* <i>i</i> .

Ci-joint mon règlement : 320 F pour l'ensemble de la collection. Commande à adresser au Monde, service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex.

Tome L 1944-1954 : LES ANNÉES FROIDES 春 Tome 2. 1955-1962 : LE TEMPS DES RUPTURES, ф Tome 3. 1963-1973 : LES PRINTEMPS ÉPIÉMÉRES 💠 Tome 3. 1963-1965 : UNE AUSSI LONGUE CRISE 💠 Tome 1. 1944-1954 : LES ANNÉES FROIDES 💠 Tome 2. 1955-1962 : LE TEMPS DES RUPTURES 💠 Tome 3. 1963



# thes technologie

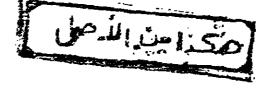
agriculture

A CH MINNOW DO Martin er rest : The a ar to a material of a

31

ME ALVE

seure pour Oers



# Le Monde MEDECINE

# L'humeur noire des amishs

Les suicides sont très rares chez les amishs, et une étude - conduite sur un siècle dans cette communauté extraordinaire donne des indications nouvelles et importantes sur les liens du suicide avec l'hérédité et la dépression.

E film Witness a popularisé leurs coutumes, le feutre noir séculaire dont ils ne se séparent jamais, l'intensité de leur foi religieuse et des liens communautaires que soude chez eux une tradition tricentenaire.

Ils étaient mille au début de ce siècle dans la communauté de Pennsylvanie où règne l'Ordre ancien des amishs. Ils sont douze mille cinq cents à présent, et n'ont rien changé à leur mode de vie, si ce n'est que les bouteilles à gaz ont, tout récemment, remplacé le bois des fourneaux. Ils se marient entre eux, ne divorcent et ne se séparent jamais, ne prennent ni alcool, ni drogues, ni médicaments et n'utilisent pour se déplacer que les carrioles et les che-

Pacifistes et non violents, on ne relève dans leur communauté, et ce depuis leur installation aux Etats-Unis au début du dixhuitième siècle, aucun meurtre ni aucun acte criminei.

Le suicide est considéré par les amishs comme le « péché absolu », l'« acte abominable », et ceux qui l'ont commis sont enterrés hors les murs des cimetières, en une sorte de « carré des maudits à jamais ».

#### De Werther à Durkheim

Toutes ces circonstances et le vie resté inchangé dans la force de ses structures solidaires, de ses interdits et de ses commandements ont incité une équipe du département de psychiatrie de la faculté de médecine de Miami à conduire une enquête sur ces suicides et sur les liens qu'ils pourraient avoir avec les maladies dépressives, l'hérédité familiale ou les circonstances sociales qui, seion les thèses actuellement en vigueur, les favoriseraient.

A la théorie du « suicide épidémique », acte contagieux, suscitée

par la parution en 1774 du livre célèbre de Goethe sur les désespoirs du jeune Werther, succéda, durant tout le vingtième siècle, celle du « suicide social », dîl au sentiment d'aliénation ressenti dans une collectivité en voie de désagrégation.

Les thèses de Durkheim (son livre Suicide avait paru en 1897) soulignaient la force, et la nécessité, de la cohésion sociale, de l'intégration totale de l'individu au sein du groupe, du sentiment protecteur de sécurité qu'inspirait ≶ le partage de valeurs incontesta-bles, et reconnues comme telles par tous et par chacun. C'est, disait Durkheim, lorsque se relâchent cette cohésion sociale et ce consensus spirituel que se répand l'anomie (ou aliénation des individus) et qu'augmente le taux des suicides, de l'alcoolisme et de la pathologie mentale.

Il est difficile de trouver, en plein vingtième siècle, un groupe social plus soudé que celui des amishs. Il offrait, à ce titre, un modèle d'étude exceptionnel des facteurs d'environnement favorisant classiquement le suicide ou, plus précisément, de ceux qui éri-gent à l'égard de cet acte suprême un mur de protection.

Le fait que l'alcoolisme et la violence en soient absents, car sévèrement réprimés, écarte deux des facteurs de risque suicidaire ture psychiatrique.

La cohésion sociale très forte, le chômage inexistant dans cette communauté agraire, la dissolution familiale et le divorce interdits par la religion, et le respect porté aux personnes âgées, comme leur maintien systémati-que dans le foyer familial, font que les sentiments de solitude, d'inutilité ou de marginalisation sont inconnus dans une communauté où l'ordre social est solidement maintenu par l'Eglise d'une part et la famille de l'autre.



sur le suicide, il n'est pas surprenant de constater sa rareté, et l'opprobre général qu'il a pu susciter chez les amishs.

# pendaisons et noyades

L'équipe de l'université de Miami n'a pu, effectivement, retrouver en un siècle que vingtsix suicides, en recoupant les multiples indications fournies par les registres des paroisses et ceux de l'état civil, tenus méticuleusement à jour. La présence d'affections psychiatriques dans les familles a également été recherchée tant, avec l'accord des familles, par l'examen de dossiers hospitaliers ou médicaux que par les témoignages des proches ou des dirigeants religieux.

La proportion de suicides ainsi retrouvés est dix fois moins importante que la moyenne nationale américaine, y compris pour la dernière décennie, alors même que, depuis les années 70 ou 80, la population des amishs a beaucoup

Si l'on ajoute à tout cela le augmenté et que certains jeunes tabou fortement répulsif qui pèse commencent à s'orienter vers des activités techniques.

La proportion des hommes (vingt et un) et des femmes (cinq) parmi les suicidés est la même que pour la moyenne nationale, mais les méthodes employées sont, elles, très différentes et conformes à un mode de vie archaïque : pas de gaz, pas de drogues, pas de poisons, mais vingt pendaisons, quatre armes à feu et deux noyades. Le caractère délibérément suicidaire de ces deux derniers cas est attesté par le fait que l'un, un homme, avait ficelé une grosse ierre à sa taille avant de se jeter à l'eau, son chapeau noir traditionnel solidement attaché sur sa tête. Son corps n'a été retrouvé qu'après plusieurs mois et a pu être identifié par les initiales du chapeau. L'autre, une femme, avait escaladé, dans des conditions difficiles, une citerne avant de s'y précipiter.

L'âge moven des suicidés, tous mariés, était, chez les amishs, de quarante et un ans pour les hommes et de cinquante-cinq ans pour les femmes, soit la pleine force de l'âge, alors que les études nationales indiquent une prédomi-nance chez les adolescents, les personnes âgées et les célibataires ou divorcés. Mais les amishs ne divorcent jamais; leurs vieux ont un statut privilégié, et leurs jeunes sont solidement encadrés par la communauté. L'état civil des suicidés reflète donc, ici aussi. une structure sociale particulière, et il met en évidence la réalité des

#### L'hérédité dépressive

genèse de cet acte.

facteurs dits favorisants dans la

Les enquêteurs de Miami furent frappés de voir que la quasi-totalité des suicides avait eu lieu en mai et en novembre, obéissant ainsi à un rythme saisonnier dont des études récentes montrent qu'il est caractéristique de certaines affections mentales du type dépressif (lire « la saison des tristesses ., page 12).

Une enquête exhaustive portant sur l'existence, par-delà les générations, de ce type de pathologie fut alors entreprise. Tous les relevés hospitaliers, tous les dossiers médicaux, furent examinés,

et l'arbre généalogique des vingtsix familles fut dressé en fonction de ces informations et de celles fournies par les descendants encore en vie.

Le résultat de ce travail est frappant en ce qu'il met en évidence cette fois non plus les circonstances extérieures qui incitent au suicide, mais les substrats pathologiques qui se trouvent à la source de cet acte et le caractère hériditaire de ce substrat.

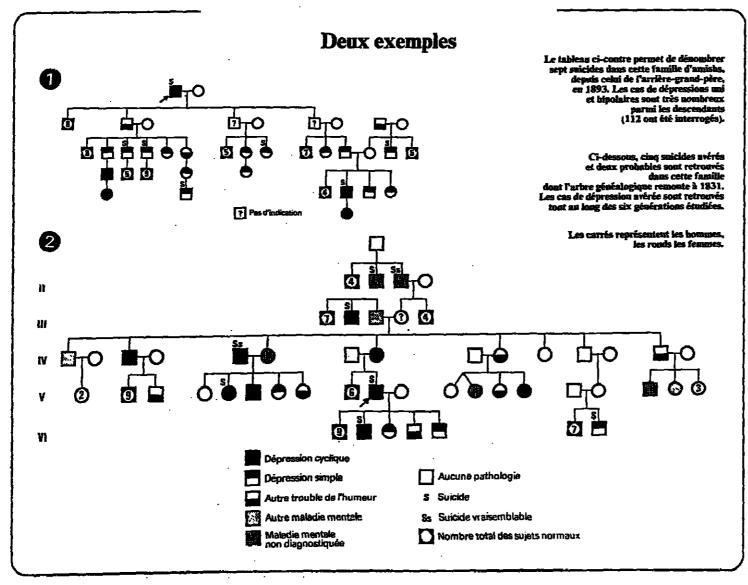
Comme on le voit dans les deux généalogies schématisées cidessous, on retrouve la moitié de tous les suicides survenus chez les amishs depuis cent ans dans deux familles seulement, et les membres de ces familles sont fortement marqués par une pathologie dépressive, soit cyclique (alter-nance de dépressions et d'excitation, ou manie), soit simple (périodicité des crises dépressives ans phases maniaques interca-

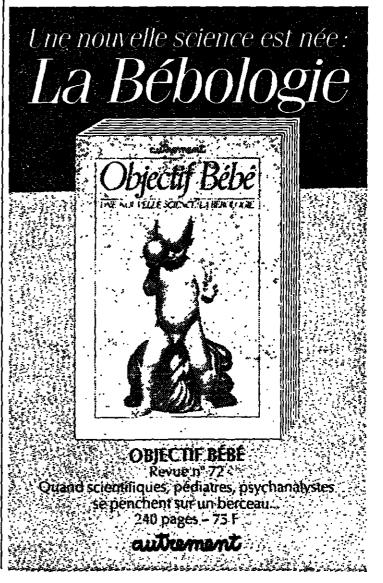
Depuis le suicide de l'arrièregrand-père en 1893, sept autres suicides ont été observés dans la famille nº 1, et l'interrogation de ses cent douze descendants a permis de mettre en évidence une impressionnante constellation dépressive.

La seconde famille, dont l'ancêtre, un pionnier, s'est suicidé en 1831, permet de remonter plus loin encore (fig. 2) et confirme le poids d'une pathologie dépressive à l'évidence transmissible selon les lois de la génétique.

Quatre familles totalisent. à elles seules, 75 % de tous les suicidés, alors qu'elles ne représen-tent que 16 % de la population étudiée, et c'est au sein de ces quatre familles que l'on retrouve également une fréquence frappante de dépressions, pour beaulaire), et qui, aujourd'hui encore, ne bénéficient malheureusement d'aucun traitement, les amishs refusant l'usage des médicaments. Et cela alors même que le lithium constitue une prévention efficace des crises maniaco-dépressives et que les chimio et psychothérapies actuellement en vigueur pour les dépressions ont permis de changer radicalement le cours de ces maladies.

D' ESCOFFIER-LAMBIOTTE. (Lire la suite page 12.)





# Les bourgeons de l'obstétrique

Dans un rapport officiel couvrant tout le champ de l'obstétrique et de la stérilité, un constat national, des critiques sévères et des propositions originales.

E rapport (56 pages et de volumineuses annexes) n'a pas été rendu public. Il n'en constitue pas moins d'ores et déjà un document essentiel, à la fois constat exhaustif et schéma évolutif d'une discipline en pleine croissance. Une référence indispensable qui permettra, à l'avenir, de juger de la volonté politique en matière d'obstétrique et de thérapeutique de la stérilité.

Le document s'articule autour de quatre axes, qui correspondent aux quatre groupes de travail mis en place en mars 1984 (voir encadré). Sont ainsi successivement analysées:

1) La préparation à l'accouchement et l'analgésie en materaité. En 1985, aucun doute n'est plus permis, l'évaluation scientifique est venue au secours du simple bon sens, sinon des postulats religieux: le stress, la douleur, sont hautement préjudiciables à la bonne évolution de l'accouchement.

Au-delà des seules notions d'«humanisation» ou de «confort maternel», ils ont toujours une répercussion négative sur l'enfant. Objectif prioritaire: prévenir stress et douleur ou, faute de mieux, les traiter en cours d'accouchement. Sur ce dernier point, «la méthode anesthésique qui s'impose au détriment de toutes les autres est la péridurale».

Actuellement, en France, seules 20 % à 25 % des femmes enceintes suivent les séances de préparation à l'accouchement.

C'est, estiment les auteurs du rapport, parce que les femmes ne croient pas à l'efficacité de la préparation; bien souvent, elles ont été déçues par des techniques incapables d'assurer l'indorisation lors de l'accouchement et d'intégrer les dimensions affectives de la maternité.

Ces techniques connaissent pourtant une nouvelle vague avec l'émergence en milien hospitalier du yoga, de la relaxation, de la sophrologie, etc. «A travers ces techniques, c'est l'occasion pour les professionnels de porter un nouveau regard sur le corps de la femme enceinte et de remettre en cause une pratique, en permettant ainsi de diminuer les actes chirurgicaux.»

Restent aussi les problèmes d'intendance, c'est-à-dire, en obstétrique, d'anesthésie. Près d'une femme enceinte sur trois aura au cours de sa grossesse à subir une anesthésie (césarienne, forceps, cerclage, etc.). Or, le rapport note: « Les maternités souffrent cruellement du manque d'anesthésistes, avec les répercussions que cela peut avoir pour assurer les urgences.» Un manque d'effectifs tel qu'un tiers seulement des forceps est pratiqué sous anesthésie. Une pénurie qui touche



plus particulièrement les maternités privées à cause, notamment, de « la faible rentabilité d'une garde d'anesthésistes en maternité». « Il faut regretter, note encore le rapport, que les anesthésistes soient parfois relégués au

Les auteurs proposent donc qu'on instaure « une consultation pré-anesthésique pour toute femme en fin de grossesse ». Ils souhaitent aussi le développement de l'enseignement de l'acupuncture et de la sophrologie, méthodes trop peu pratiquées et qui, bien que « d'une efficacité limitée, peuvent toutefois limiter l'inflation de péridurales ».

2) Les normes de sécurité en maternité. Sujet épineux et politiquement difficile. En 1982, on comptait en France 1114 maternités (536 publiques et 578 privées). Parmi elles, 300 maternités effectuent moins de 300 accouchements par an (principalement en Auvergne, Limousin et Midi-Pyrénées), et 328 n'en réalisent qu'entre 301 et 500. Or le groupe ternité réalisant moins de 300 accouchements par an est potentiellement dangereuse pour la sécurité des femmes et des enfants, tout en étant particulièrement onéreuse pour l'assurance

maladie (1500 francs à 1800 francs de prix de journée pour des établissements qui ne répondent pas aux conditions minimales de sécurité) ».

Rappelant qu'en Suède, par exemple, « il n'existe pratique-ment plus d'établissements réalisant moins de 1000 accouchements par an », le rapport fixe les e conditions minimales de sécurité pour les maternités isolées » et formule plusieurs propositions. Après création de « comités techniques de la maternité », on envisagerait le renforcement, le regroupement ou la fermeture des établissements. Cette dernière solution serait notamment envisagée s'il existe une autre maternité, fiable, « dans un rayon de quarantecinq minutes ». Elle pourrait être suivie de la transformation de la maternité en centre de « consultations avancées > pour les femmes enceintes de la région. Le rapport propose aussi la création d'un « schéma régional de l'obstétrique » et demande, compte tenu de l'évolution de la disci-

3) Les formules autres que l'hospitalisation. Phénomène nouveau, la femme est hospitalisée moins longtemps que jadis après

fectifs.

MCOLAS WAL
son acconchement : cinq jours en
centre hospitalo-universitaire, de
six à onze jours ailleurs. Une évolution, estiment les obstétriciens,
due à la surcharge des maternités.
Entre autres alternatives, la plus
intéressante semble être l'héber-

gement des mères quand l'état de

son enfant nécessite une hospitali-

sation prolongée.

Problème toujours tristement d'actualité, les interruptions volontaires de grossesse. Si certains établissements (comme le centre d'orthogénie de Tours: 1500 IVG par an) fonctionnent en hospitalisation de jour, sans anesthésie générale, « les hospitalisations de vingt-quatre heures ou plus, notent les rapporteurs, et les anesthésies générales sont malheureusement encoré la pratique la plus fréquente en France ».

4) La planification des technologies de pointe (diagnostic prénatal, fécondation in vitro et insémination artificielle). Compte tenu
de l'explosion des possibilités —
autant que de la demande — dans
le domaine de la stérilité humaine, les rapporteurs formulent
une série de propositions planificatrices et souhaîtent la création
de deux nouvelles structures, sinon disciplines : les « centres de
périnatalogie » et les « centres de
périconceptologie ». Les premiers

devraient résulter du groupement et du développement des techniques de diagnostic prénatal (laboratoires de cytogénétique, de biochimie et de génie génétique), domaine notablement sous-équipé en France. L'amniocentèse, enparticulier, devrait pouvoir, au minimum, être proposée à toutes les femmes enceintes de trentehuit ans et plus (compte teau des risques de trisomie 21). Les centres de périconceptologie grouperaient, quant à eux, les nouvelles techniques destinées à pailier la stérilité.

« De très nombreux établissements, pent-on lire dans le rapport, effectuent aujourd'hui la fécondation in vitro. Pour la plupart, cette activité a été mise en place en 1984 et de nouvelles créations ont lieu sans casse. Si le nombre des équipements (...) dépasse d'ores et déjà les besoins, peu nombreux sont les établissements qui offrent les garanties de compétence nécessaires à la mise en œuvre de cette activité. » D'où le caractère « impératif » d'une réglementation en ce domaine.

Une réglementation, toutefois, que l'on ne prévoit pas au secrétariat d'Etat à la santé avant la fin de la consultation nationale sur la procréation médicalement assistée, au terme de laquelle il faudraenfin trancher entre le caractère strictement thérapeutique ou non de ces nouvelles activités.

JEAN-YVES NAU.

### Cinquante et un médecins

Le rapport da groupe de travail gyaficologie-obstétrique a été rédigé par quatre groupes de praticiens, réunissant au total ciaquante et un médecies parmi les meilleurs spécialistes français, ainsi que des représentants de la direction générale de la santé et de la direction des hôpitants. Ces quatre groupes étaleus présidés par M<sup>200</sup> le docteur Effane Ferragut, le professeur Georges Pontomier (Toulouse), le docteur Hubert Bavière (Valenciennes) et le professeur Roger Henrion (hôpital Port-Royal, Paris). Il est accumpagné d'une « note pour le ministère des affaires sociales et de le sofidarité nationale», signée par le professeur Jacques Roux, directeur général de la santé, et par M. Jean de Kervasdoué, directeur des hôpitant, note dans laquelle Pensemble des propositions est représ.

# Bébé fait échec au fou

OBSTÉTRIQUE a, en 1985, pris la dimension politique dont disposait il y a peu encore la psychiatrie. La femme enceinte et plus encore le bébé (1) ont capté l'attention que 1968 accordait au fou. Une dimension politique et dynamique, sur un fond de dénatalité et de peur panique, qu'engendre aujourd'hie diagnostic

de stérilité définitive.

L'écho rencontré par les techniques de procréation médicalement assistée, l'intérêt croissant porté au confort et à la sécurité de l'accouchement comme, paradoxalement, la légalisation de l'avortement ou la — lente — diffusion des méthodes de contraception : tout conduit à faire de la gynécologie-obstétrique la discipline phare de catte fin de siè-

cle.

Forte de son remarquable travail sur la prévention de la prématurité et de la qualité de ses équipes médicales comme de celles de recherche en physiologie de la reproduction, la France a les moyens de jouer dans ce domaine un rôle de modèle international. Le rapport dont nous publions ici les principaux extraits constitue à cet égard un guide précieux, la communauté médicale spécialisée acceptant — feit rare — de

jouer le jeu du constat objectif et des propositions construc-

Il reste aujourd'hui à observer comment -- et à quelle vitesse -- le gouvernement prendra en compte les conclusions de ce document. Oserat-on interdire les accouchements dans les petites maternités que certains médecins n'hésitent pas à qualifier de « coupe-gorge » ?

Acceptera-t-on de débloquer les crédits nécessaires au développement de la « périconceptologie » et de la « périnatalogie » ? Permettra-t-on à toutes les ferrines enceintes âgées de plus de trente-huit ans (et non à 30 % d'entre elles) de bénéficier d'un dépistage du mongolisme ?

Consentira-t-on en un mot aux enfants à venir l'attention et les soins que nous n'avons pas su — en période de croissance économique — accorder à nos malades mentaux ?

J.-Y. N.

(1) On lira avec le plus grand intérêt « Objectif Bébé. Une nouvelle science : la bébologie ». Numéro de septembre de la revue Autrement (4, rue d'Enghien, 75010 Paris. Tél. 770-12-50). Prix : 75 F

Formation specialisée

à la profession de

PROTHÉSISTE DENTAIRE

### L'humeur noire des amishs

(Suite de la page 11.)

Il reste à comprendre en quoi consiste exactement le facteur individuel qui fait que, dans une famille dont les membres présentent une lourde constellation dépressive, les uns se suicident et d'autres pas.

En toute hypothèse, conclut l'équipe de l'université de Miami (docteurs J. Egeland et J. Sussex) (1), la tâche de prévention du suicide entreprise à l'échelon national doit à l'avenir passer impérativement par une étude familiale et par la recherche d'une pathologie dépressive qu'il importe de prendre en charge de façon vigilante.

Ainsi, et paradoxalement, c'est de la communauté de l'Ordre ancien des amishs, celle qui présente une fréquence de suicides extraordinairement faible, celle qui les condamne et les maudit à jamais, que surgit un éclairage nouveau pour la prévention de ce drame, un drame qui traduit l'intolérable sommet d'une souffrance humaine.

D' ESCOFFIER-LAMBIOTTE.

(1) Journal of American Medica. Issociation (JAMA), 16 août 1985.



Tel.: 03/232.07.68 - Belgiu

ans.

La figure ci-contre illustre l'étroite corrélation ainsi trouvée entre le nombre des sujets déprimés en un mois donné et la diminution du temps d'éclairement diurne. Une corrélation tout aussi étroite a été trouvée avec l'absissement de la courbe d'évolution de la température extérieure...

A l'inverse, une aggravation se produisait lorsqu'ils s'en éloignaient. Dans quelques cas, le voyage vers le sud s'est même traduit par un virage hypomaniaque (état de surexcitation fébrile,

La saison des tristesses

'INFLUENCE du cycle des saisons sur les variations de l'humeur, les périodes dépressives ou les comportements suicidaires est connue de longue date. Les motifs précis de cette influence météorologique étaient, en revanche, mai compris. Une équipe de chercheurs du Centre national d'études des maladies mentales de Bethesda (docteur Rosenthal et coll.) a étudié de façon approfondie ces patients - qui souffrent de dépressions récidivantes — Dartant de l'hypothèse qu'il existe un lien entre le trouble de l'humeur et la durée quotidienne

d'éclairement (1).

Une annonce parue dans le Washington Post (quotidien grand public) a valu au docteur Rosenthal deux mille réponses, parmi lesquelles il a retenu vargtneuf sujets habitant près de Bethesda et qui connaissaient un état dépressif en automne ou en hiver avec une rémission au printemps et en été. Et cela à raison d'une crise par an depuis dix

extérieure...

Fait remarquable, dix-neuf de ces patients qui avaient eu l'occasion de voyager en hiver vers le sud après le début de leur dépression ont observé une amélioration de leur état à mesure qu'ils se repprochaient

inverse de la dépression). Et l'un des malades, lorsqu'il s'est installé au Chili, a connu sa dépression saisonnière de juin à septembre, mois d'hiver dans

Les sujets étudiés par les chercheurs de Bethesda présenteraient un certain nombre de particularités cliniques : la plupart (93 %) souffraient de dépression cyclique, et l'enquêta généalogique indiquait dans 70 % des cas une constellation dépressive familiale, obéissant aux lois de l'hérédité.

Contrairement à nombre de dépressifs, ceux qui souffrent de ce que les Américains nomment « les troubles thymiques saisonniers » voient, lors de la crise, leur temps de sommeil nettement augmenté (alors que l'insomnie est l'un des signes habituels de la dépression classique), avec une asthénie et une

somnolence diume. Ils ont une

augmentation, elle aussi très nette, de l'appétit s'accompagnant de prises de poids allant de 2 à 5 kg (alors que les dépressifs classiques perdent l'appétit et maigrissent).

En revanche, les tests biologiques dont l'anomalie marque certains troubles hormonaux concomitants des dépressions classiques sont, chez eux, normaux.

Selon les auteurs de ce travail, ce type très particulier de trouble de l'humeur représenterait de 5 à 20 % des dépressions, et il semble que leur thérapeutique par l'application de lumière révèle des effets concluents... Les soleils artificiels pourraient ainsi se substituer à l'exode hivernal vers i'hémisphère sud...

Dr E.-L.

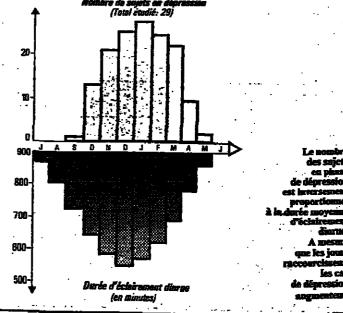
2 DESARRON TH

.

4.5

DEROUBLARI

(1) Psychiatrie, février 1985.



200
ORDINATEURS
de 400 F à 60 000 F

125 imprimantes
3000 adresses,
un lexique, etc.

GUIDE MICRO, 39 F chez votre marchand de journaux

2 ans d'études : niveau minimum 1~

ENSEIGNEMENT PRIVE

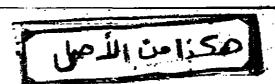
06000 (Alpes Maritimes)

Cycle complémentaire de spécialisation 
ORTHODONTIE - CÉRAMIQUE

ILEC 20, rue de France - Nice - Tél. (93) 88.51.00 🍠

• PRÉPARATION AU DIPLOME D'ÉTAT

DE PROTHÉSISTE DENTAIRE



gwith the engine 797 -- 1 3. .

Allegan to the con-

<del>Fred</del>erick of the grade

212.

64 page 3

₹ - <u>4,</u>2 , 1

1 1

Andrew of the state of the stat

· ∰g communities of the lister 5°

stesses

September 1994

30 ST

28

T905-17.17

. . . .

1.00

14. 17

Sec. 100 1 oppose.

...**...................** 

and a second

変化があって

e:- e -- --

\*\*

Automotive to the second

Commence of

化重电流 化二二二

र <del>वि</del>द्याल है।

**Sec.** (1)

Jusqu'à la fin de nos études scolaires, nous avons connu ce bonheur inout que nous soient montrés du doigt et de la règle le nom des chefsd'œuvre. Les conpables nous étaient livrés pieds et poings liés, sans que nous ayons besoin de faire appel à notre sens critique. Après nous avoir mâché la besogne, les grandes personnes s'amusaient à nous poser des colles, des devi-nettes comme on en trouve chaque semaine dans le Journal de Mickey. On pous disait par exemple : « Compte tenu que Baudelaire est un génie et que les Fleurs du mal sont un des tournants de la poésie française, ayez l'amabilité de commenter la dernière stophe du Cygne:

 Ainsi dans la forêt où mon esprit s'exile, Un vieux souvenir sonne à plein souffle du cor! Je pense aux matelots oubliés dans une île, Aux captifs, aux vaincus! ... A bien d'autres

Cette finale ne vous surprend-elle pas? On a souvent reproché à Baudelaire son prosaisme. Cette allégation vous semble-t-elle fondée? Eventuellement, justifiez-la par des exemples précis. Par rapport à d'autres strophes (lesquelles?) du Cygnc, d'une superbe opulence, ne trouvez-vous pas que les derniers vers du poème ont quelque chose de plat, d'inachevé?

Jenne Roublard qui a'a pas son pareil pour torcher une dissertation salive devant la pâtée qui lui est présentée. Il ne va pas perdre son temps à se demander ce qu'il pense de la strophe proposée. Baudelaire, pour lui, est une affaire classée. La seule chose qui l'occupe, ce sont les questions boitenesse qu'il a deit de métamers le questions boiteuses qu'il se doit de métamorpho-ser en une bonne note. La meilleure. Jeune Roublard sait qu'il doit être surpris. Etonné. Par principe. L'étonnement est l'attitude philosophi-

que même. Il doit marquer cette surprise en employant les termes du questionnaire (la platitude, le côté inachevé). Jenne Roublard a appris qu'une dissertation exemplaire devalt partir de très bas et s'élever par paliers.

De solides connaissances sont nécessaires, il serait maladroit de vouloir trop monter sur la tête du professeur. Dans un denxième temps, Jeune Roublard se souvient, et sa surprise s'estompe. Ce · prosaisme » (c'est le moment en effet de mettre les guillemets) n'est pas rare chez Baudelaire. Et Roublard (de moins en moins jeune) d'extraire de sa mémoire les plus célèbres pannes de cou-

rant des Fleurs du mal. Nous atteignons le point culminant de la dissertation en trois points. C'est le «Bien sûr!», le «Où avais-je donc la tête?» des Cinq Dernières Minutes, quand le commissaire Roublard-Bourel s'aperçoit que la vérité était là, devant lui, à portée de main : « La dissonance fait partie du génie baudelairien! » s'exclame-

#### 2 DÉSARROI TRANQUELLE **DE ROUBLARD DEVENU VIEUX**

ANS la profession nous sommes tous d'anciens bons élèves, d'anciens rois de la dissertation. Les chefs-d'œuvre nons ont été donnés avec le mode d'emploi pour les commenter. Autant dire que nous sommes désarmés devant le tout-venant qui est notre pain quotidien. On nous envoie de partout des milliers d'articles nouveaux, mais on a oublié, la plupart du temps, les étiquettes. Aucun prix n'est indiqué. La pointure manque. On ne nous signale même pas si le produit est artificiel ou naturel. Avec quoi le laver? Nous ne sommes pas des marchands, comment alors nous y recon-naître? Avec Baudelaire, les choses étaient simples. Nous avious affaire à de la soie. Cent pour cent pure soie. Parfumée si l'on veut avec du géranium ou de la vamille lors d'un voyage à l'île de Bourbon. De la soie et de la merde pari-sienne. Mais le dernier Besson (Dara, le Seuil), le dernier Rio (les Jungles pensives, Balland), le dernier Rousseau (Sébastien Doré, Mercure de France) qui vous tombent dessus, c'est fait

Et encore, j'ai choisi la facilité, j'ai nommé des écrivains qui ont presque obtenu leur diplôme définitif d'écrivain, qui ont des chances d'avoir un prix ou un réel succès. On peut parlet d'enx sans les avoir lus. S'ils ne sont pas la littérature, ils en sont déjà les questions facultatives. Mais les autres, les vrais premiers, et ces éternels redoublants qui n'arrivent pas à cocher votre attention au dixième livre, qu'en dire, par où les prendre?

Cet embouteillage est d'autant plus régretta-ble que Roublard, en vieillissant, s'était bonifié, avait appris à lire. Il commençait à pouvoir parler naturellement des écrivains morts et de ceux qui n'allaient pas tarder à l'être, ceux-là mêmes qu'on lui avait signalés dans sa jeunesse. Roublard tenait la forme. L'age hu avait appris qu'il ne fallait pas compter sur les livres qu'il avait écrits. Il ne pourrait jamais les comprendre et, sans donte, ça valait mieux. Les livres qu'il avait aimés n'avaient pas beaucoup plus d'importance que les siens.

Du moins, eux, pouvait-il les relire. Mais leur sort ne dépendait pas de lui. Puisque l'avenir de Shakespeare en personne était problématique, Roublard ne croyait plus qu'il était nécessaire de faire le malin. Son métier était de parler des livres, il en parierait sans affectation, à voix basse, comme ca viendrait. On n'était jamais sûr que le livre dont on parlait était bon, digne d'intérêt, ni même lisible, il fallait tout faire pour que ce que l'on en dise le soit.

Le lecteur n'était pas en danger, on ne devait pas craindre de le dérouter. Il résistait à tout. Il suffisait pour en être convaincu de parcourir, semaine après semaine, dans les hebdomadaires, la grille des succès en librairie : un écrivain aigri par le succès de ses confrères et dépité de n'en avoir aucun n'aurait pas pu imaginer un choix aussi diabolique pour vous dégoûter à jamais de la lecture. Et d'autant plus diabolique que, dans cette mêlée confuse, restaient sur le tapis avec les autres, pages déchirées, braguette ouverte, des livres excellents!

Ces grilles ont le mérite d'apporter la preuve que ce n'est pas faute de lecteurs que la littéra-ture périra! Quand des millions de gens ont le courage de lire des ouvrages assez difficiles pour me tomber des mains, je dis que les éditeurs qui possèdent encore dans leur cave deux ou trois mille exemplaires des poésies de Mallarmé, par exemple, ne sont pas à l'abri du danger. Mais oui, je songe à vous, Claude Gallimard, à vous, Charles-Henri Flammarion : rappelez-vous ce qui s'est passé à Bruxelles lors de la rencontre entre Liverpooi et Turin. Et je vous conjure de disperser au plus vite dans tous vos dépôts et librairies les Mallarmé qui vous restent pour éviter ce drame. Brûlez-les s'il le faut.

#### 3 UN TRAITÉ

Pour

en finir

avec

les lectures

douloureuses

TOUS allons conclure un marché à l'avenir, c'est-à-dire dès aujourd'hui. Je ne vous recommanderai que des livres dont j'ai vérifié moi-même la fraîcheur. Je ne vous dis pas que vous aimerez ca. Je vous dis que vous pourrez y goûter en toute confiance. Attendez-vous à être

déçu. La déception fait partie du jeu. Vous l'avez remarqué : que ce soit un restaurant, une marque de cirage, un film, il suffit qu'on nous le recommande pour qu'à l'expérience on trouve que ce n'était pas ça. Je m'attends à

cette réaction. Mais je m'attends aussi à l'autre : qu'en cachette vous y pre-niez goût et qu'à votre tour vous preniez ma place. Rien n'empêche *le Monde* d'être le meilleur journal puisqu'il l'est déjà. Il suffit d'un rien, donc! Nous pouvons chan-ger le marché du livre pour commencer. Vous imaginez la tête des éditeurs si des livres qui n'auraient pas dû se vendre, sinon gentiment, se

mettaient à galoper. Ils deviendraient fous, les éditeurs. Je ne répondrais pas de ma vie. Ils ne me pardonneraient jamais que les choses n'aillent pas leur train.

Vous serez décus parce que c'est souvent ennuyeux un livre même bon, même drôle. Un livre ne peut pas être bon et drôle tout seul. Il a besoin de nous, hélas! Et nous sommes souvent absents de nos lectures. Un pas encore : nous sommes plus compables que les livres de leur médiocrité. Oui, même à l'intérieur d'un livre médiocre, on peut s'amuser. Il suffit d'isoler un détail, tel dialogue.

Ouenean l'avait compris au cinéma, qui s'enfermait dans un coin de la pièce en images. Ainsi, il n'avait pas le temps de s'ennuyer, lui qui avait tellement le sens de l'ennui. Oui, il y a les autres critiques. Mais ils sont nécessaires. Ils couvrent. En septembre, ils enfournent leur tête dans de gros casques, fusil à l'épanle. Ils se mettent en position pour supporter l'assaut. A eux seuls ils sont la ligne Magmot de la littérature. De toutes les façons, ils ne sont pas responsables de ce qui se passe. Comme disait le général de Gauile, le seul coupable, c'est le système. Replacées dans un autre cadre, ces critiques seraient l'aile marchante de la République des lettres!

Comme exemples, j'ai choisi mes premiers livres à l'étranger, voulant laisser à notre littérature le temps de supporter le choc. Il s'agit de Jours de fête à l'hospice (v.o. de The Poor-house Fair, 1958), de John Updike. Ce roman, qui est la première œuvre de cet auteur, a été tradait par Alain Delahaye chez Julliard, en 1979, sans faire beaucoup de bruit. Il vient d'être republié ces jours-ci en «10-18» dans l'excellente collection « Domaine étranger » de Jean-Claude Zylberstein.

L'autre roman, înédit en France, est d'un écrivain tout aussi connu, V.S. Naipaul: Mister Stone (v.o. Mister Stone and the Knights Compagnon, 1963). C'est également un des premiers livres de Naipaul. Inntile de dire que ces deux romans sont excellents. Mais je dois à la quatrième de converture de Jours de fête ma revolution : « Ecrit en 1957 en l'espace de trois mois, ce roman a, d'emblée, enthousiasmé la critique américaine (...). D'autres ouvrages ont suivi, apportant à John Updike une gloire mondiale, mais les spécialistes – et l'auteur – considèrent que ce premier livre demeure son ches-d'œuvre. - Ce ches-d'œuvre en italique m'a ébloui. Je me suis dit que la critique serait un jeu d'enfant si un livre lui avouait ce qu'il est. Tout pourrait alors commencer.

#### MUSIQUE

#### AUTOMNE CONTEMPORAIN

# Une création de la Péniche-Opéra

Chambres de cristal, est créé à et 15 septembre. C'est un spectacle de la Péniche.

En 1975, une péniche à l'abandon, retirée du transport des hydrocarbures, voit son existence transformée par son acquéreur. Mireille Laroche : elle en fait une salle de théâtre flottante baptisée tout simplement la Péniche. En 1980, la création à bord d'un opéra de Claude Prey, Utopopolis, accomplit une nouvelle mutation : on ne parlera plus, désormais, que de la Péniche-Opéra. Plusieurs spectacles de théâtre musical se succèdent et font de cette petite salle basse, amarrée sur le canal Saint-Martin, un haut lieu de la création expérimentale,

Un été après l'autre, la Péniche avait retrouvé son humeur vagabonde, jusqu'à ce que naisse l'idée assez naturelle de lui faire faire le tour de l'Europe à l'occasion de l'Année de la musique. Venise, Liège, Bruxelles, Amsterdam, Gand, Utrecht, Rotterdam, Berlin, etc., ont ou vont accueillir cet lot musical flottant offrant sor répertoire aux populations intriguécs : Barca di Venezia, Boris super Vian, Rêves d'écluse, O comme Eau, et proposant aux musiciens locaux de se produire à

On ne croirait jamais qu'une entreprise si logique ait soulevé tant de problèmes que plusieurs ministères (culture, transports, relations extérieures, droits de la femme) aient dû se donner la main pour en venir à bout, aidés en outre par diverses subventions publiques et privées; mais ces efforts n'auront pas été vains, car la tournée rencontre un succès mérité, et si tout se passe bien elle sera de retour à Paris en décembre avant d'être prise dans les glaces (1).

Pendant ce temps, les mélomanes parisiens trouvent le temps long et s'inquiètent. Bien à tort, dait entre Amsterdam et Gand, son équipe répétait à Aulnaysous-Bois le premier spectacle de la Péniche hors de sa coque, un opéra de Guy Reibel : les Chambres de cristal, qui sera créé à la Maison de la Radio les 13, 14 et 15 septembre, inaugurant l'Automne des musiques contem-

**MORT DU CHEF D'ORCHES-**TRE FRANCO FERRARA. - Le ches d'orchestre italien Franco Ferrara est d'orchestre italien Franco Ferrara est mort le 7 septembre à Floresce. Il était âgé de solxante-quinze aus. Ayant interrosspu sa carrière au début des années 40, Franco Ferrara s'était consacré à l'enseignement. Il avait metamment eu pour élèves Claudio Abbado et Riccardo Muti.

Un opéra de Guy Reibel, les poraines, conçu comme une vitrine de la part exceptionnelle la Maison de la radio les 13, 14 réservée à la création musicale par Radio-France.

Ce ne sera certes pas le premier ouvrage lyrique présenté au Grand Auditorium, mais, s'agissant d'une fiction dramatique imaginée par Bruno Ciolfi, on a trouvé naturel d'innover en plantant un décor, en costumant et en mettant en scène les chanteurs, auxquels se joignent les danseurs du Centre chorégraphique de Rennes. Les musiciens sont ceux de l'Itinéraire, l'INA-GRM fournit son matériel électroacoustique, et là encore la réunion du Programme musical de Franco-Culture, d'Alpha FNAC et de la ville d'Aulnay-sous-Bois (où le spectacle sera redonné le 27 septembre à l'Espace Jacques-Prévert) n'était pas superflue pour mettre à flot un projet de cette envergure.

L'histoire, nous dit-on, se passe dans le futur. Des personnages échappés d'anciennes fíctions voguent à la recherche d'une comète sur un océan vocal. Capturée et explorée, la comète en pur cristal se révèle grande mangeuse de voix et de sons. Faudrat-il la faire exploser en la saturant d'ondes sonores, ou décider d'y rester? Telle est la question symbolique à laquelle les voyageurs devront répondre. Si les spectateurs ne saisissent pas la morale de l'histoire, ils n'auront plus, cette fois, la ressource de penser qu'on les a menés en bateau.

GÉRARD CONDÉ.

(1) TF1, qui suit la tournée, en rap-portera la matière de quatre émissions qu'on verra cet hiver, complétées par des reportages sonores de France-

#### THEATRE

«LE DERNIER VOYAGE», de Dominique Valentin

#### La fraîcheur des ombres

nouveau, ils sont prévenants, patients, souriants. Ils se font des surprises. Mais c'est comme cela depuis... un bon demi-siècle. Ils ont dans les soixante-quinze ans, par là.

Dans les années 30, il a été aidecuisinier sur les paquebots des Messageries maritimes. Elle, aux Folies-Wagram, chantait des opérettes.

Aujourd'hui, ils vivent de pas grand-chose, campent dans une sorte de remise. Il a gardé un smo-king, un feutre noir élégant, et des serviettes de table damassées qu'il dispose joliment, sur les assiettes, comme des oreilles de lapin. Elle a gardé une robe de strass, un grand éventail de plumes d'autruche roses, un diadème de faux rubis. Les soirs d'anniversaire, ils s'habillent.

lls ont dans la tombe au moins un pied chacun, le monde ne leur dit plus grand-chose, mais chaque matin à 7 heures ils écontent les TSF d'autrefois, à lampes. Ils écoutent ca debout, presque au garde-à-vous, les trois juges d'instruction de M. Badinter, la remontée des recettes du Concorde, l'interview de Gorbatchev. Quand c'est fini, ils res-tent là, immobiles, un bon moment, comme s'il leur fallait un délai pour se retrouver les pieds par terre.

Parfois, il y a comme une sonnerie fêlée, et il descend quelques mar-ches, au fond de la remise, nous entendons le souffle du vent, en bas il a sans doute ouvert une grande porte parce que son ombre se pro-jette, là-bas, sur une tache claire. Il revient, et personne n'avait sonné,

D'autres fois, il grimpe une échelle de fer, et là-haut, sous le toit, à travers une vitre ronde toute dorée

Deux amoureux. Tout beau tout de poussières, il observe, dans une longue-vue, les enfants qui courent, qui jouent, pendant la récréation. Elle, en bas, cesse de se coiffer : elle l'écoute, il hi dit que tel garçon est absent pour le second jour, que tel autre n'a plus le genou bandé. Mais nous n'entendons pas les cris et les rires des cours de récréation.

Ils se retrouvent l'un contre l'autre, ils dorment assis, elle a la tête posée de côté sur l'épaule de son bonhomme. Leur mémoire s'en est allée, mais les bruits et les images qui, d'autrefois, leur restent, sont presque plus nets que ceux qu'ils perçoivent aujourd'hui. Ils ne sont pas diminués, pourtant, ils ont des voix, des gestes, nets, jeunes, et ils ont des mots très justes, inattendus, pour se dire leur attachement... parce que, c'est incroyable, on a besoin d'être rassuré.

Dominique Valentin, jeune comé dienne, a écrit là, avec cette pièce, le Dernier Voyage, quelque chose de beau, qui échappe à tous les lieux communs sur le propos. Une pièce comme une ombre portée, et comme des « silences portés ».

Il faut dire que Fred Pasquali, qui doit avoir pas loin de quatrevingt-dix ans, oui, et qui a tout joué, depuis qu'il entra au Conservatoire en 1915, les grands classiques, les modernes, l'opérette, les revues, les films muets et pariants, tout, est un acteur magnifique, une grande pré-sence, et que Mado Maurin, plus jeune de beaucoup tout de même, est remarquable aussi.

Une belle lecon de théâtre, forte, délicate, singulière, fraîche, tout à

MICHEL COURNOT. ★ Théâtre Déjazet, 21 heures.

#### CINÉMA

#### « LA PROMISE », de Franc Roddam

### Les nouvelles inventions du baron Frankenstein

Depuis qu'un soir d'orage -c'était en 1816 - Mary Shelley reconta à quelques amis la magnifique histoire du baron Frankenstein, on a beaucoup gambergé sur le des-tin du savant qui, par un terrible défi à Dieu, febrique une créature forcé-ment monstrueuse, puisque compoment monstrueuse, puisque compo-ée de morceaux choisis, prélevés sur des cadavres. C'était pain béni pour la psychanalyse, d'autant que l'enfance de Mary Shelley avait été plutôt secouée. Pour le cinéma, c'était une source inépuisable de films en noir et blanc, dans lesquels le géant couturé, électrodes fixées aux tempes, marchait d'un pas saccadé, semant la terreur. Modèle bientôt utilisé pour des masques souples, en vue de soirées déguisées, et par les marchands de

Tombée dans le domaine public. la créature a pu être détournée au point que Mary Shelley aurait du mai à le reconnaître. Cependant, elle avait pensé à adoucir sa doutoureuse sofftude en lui donnant une compagne. Mais le savent, après avoir cédé aux objurgations du pitoyable monstre, détruisait la fiancée... Chez Paul Morissey (Chair pour Frankenstein), le savant échouait dans son projet de repeupler la terre à partir du couple artifidouble de son maître, était un homosexuel sectaire. Quant à Tim Curry, le Franken Furter de Rocky Horror Show, il est bisexuel et travesti.

Dans la Promise, Franc Roddam ne fait pas du baron (c'est Sting, plus blond que jamais) un rude macho, ni un savant à angoisses métaphysiques, mais un dandy byronien vivant une orgueilleuse solitude dans un château des Carpathes, décoré par un Bérard de bazar obsédé par Cocteau. Quand le film commence, le monstre måle, prénommé Viktor Clancy Brown, est déjà fabriqué. Il aide Frankestein à faire jaillir l'étincelle qui donnera vie à la forme enveloppée d'un lincaul blanc, suspendue par des bandelettes élastiques qui se tordent, se soulèvent, rebondissent dans un fracas d'éclairs éblouissants. Début prometteur, bezu comme un délire d'enfant flévreux.

Apparaît la promise, que l'on nomme Eva, brune et ravissante : c'est Jannifer Basis (Flashdance). Apercevant Viktor, elle hurle, et le pauvre monstre s'enfuit, détruisant le laboratoire. A partir de là, le film traine nonchalamment une double histoire, celle de Frankestein qui

éduque Eva pour en faire une femme cultivée, indépendante, son égale, dit-il, ce qui ne l'empêche pas de souffrir mille morts quand elle se laisse séduire per un blondi-net en uniforme d'officier bleu pêle.

L'autre histoire fait le charme du film: c'est la rencontre de Viktor et d'un nain - David Rappaport -lutin malicieux, merveilleusement sympathique, qui entraîne le géant dans un cirque de Budapest, où ils présentent un numéro digne de Ma Mère l'Oye: le nain trapéziste déguisé en enfant feint de tomber, rattrapé au dernier moment par Viktor, en jupe et fichu.

Bien des malheurs arrivent, bien du bonheur suit. La Promise aurait pu être un enchantement, si Franc Roddam ne s'était trop souvent complu dans des affétaries de vieil antiquaire, si un brin de désir avait traversé la cuirasse de préciosité et fait fondre un tant soit peu l'inaitérable ennui qui se dégage de Sting et de Jennifer Beals. La tentative de viol d'elle per lui est un croustillant

Franc Roddam a travaillé son film avec beaucoup de soin, pas assez d'humour, et beaucoup trop de lour-

COLETTE GODARD. ★ Voir les films nouveaux.

# **SPECTACLES**

# théâtre

PONTAINE (874-74-40), 21 h : Du rifi-

ESPACE KIRON (373-50-25), 20 h 30 :

GAITÉ-MONTPARNASSE (322-16-18),

ZO h 45: Love.

GALERIE 55 (326-63-51), 19 h : Sexual Perversity in Chicago.

HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : la Cantatrice chauve : 20 h 30 : la Loçon.

LUCERNAIRE (544-57-34): L 18 h:
Simone Weil 1909-1943; 20 h.:
Orgasme adulte échappe du zoo; II.
18 h: Diabelo's 1929-1939; 20 h:
Châme qui peat. Petite saile, 21 h 30:
Coft parade (deru.).

LYS-MONTPARNASSE (327-88-61),

MARIE STUART (508-17-80), 20 h 15 :

MATHURINS (265-90-00), 21 h : les

MICHEL (265-90-00), 21 h 15 : On dinera

MICHODIÈRE (742-95-22), 20 h 30 : le

NOUVEAUTES (770-52-76), 20 b 30 :

PALAIS DES GLACES (607-49-93), 20 h 30 : le Testament du jour. PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45 : le

POTINIERE (261-44-16), 21 h : Double

SAINT-GEORGES (878-63-47), 20 h 45 :

THÉATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15 : les Babas-cadres ; 22 h : Nous

THÉATRE DE PARIS (280-09-30), 20 h 30 : Théâtre d'ombres de Tang Shan.

TINTAMARRE (887-33-82), 21 h 30 :

VARIÉTÉS (233-09-92), 20 h 45 :

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-

man, Lemeland...).

Egise Saint-Julies-le-Pauvre, 20 h :
R. Parrot, Th. Fèvre (Vivaidi, Albinoni,
Corelli...).

— PIANO\*\*\*\* —

THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

Samedi 5 octobre, 20 h 30

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

ABBADO

POLLINI

Eglise Saint-Séverin, 21 h : Orche chorale P. Kuentz (Bach).

20 h 30 : Rêvez, peut-être.

POCHE-MONTPARNASSE

on fait où on nous dit de fai

Les chansonniers

Les concerts

92-87), 20 h 30 : Ma fem

On m'appelle Emilie

#### LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

SIMONE WEIL: Lucernaire

LE DERNIER VOYAGE : A et (887-97-34), 21 h. OMBRES TANG SHAN : Théâtre de Paris (280-09-30), BALISE DE TOI : Comédie de Paris (281-00-11), 20 h 30. L'AGE DE MONSIEUR EST AVANCÉ: Comédie des Classus-Étysées (720-08-24), 21 b. AU SECOURS ELLE ME

VEUT : Daunou (261-69-14), 21 b. LILY ET LILY: Autoine (208-77-71), 20 h 30.

#### Les autres salles

A DEJAZET (887-97-34), 21 h : le Dermer voyage.

ANTOINE-SIMONE BERRIAU (208-77-71), 20 h 30 : Lily et Lily.

ATELIER (606-49-24), 21 h : l'Arbre de BOUFFES-PARISIENS (296-60-24), 21 h : Tailleur pour dames.

BOURVIL (373-47-84), 21 h : Pas deux comme elle; 22 h 30 : Y'en à marr... ez vous? COMEDIE CAUMARTIN (742-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Élysée.

COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (720-08-24), 21 h : l'Age de monsieur est

COMÉDIE ITALIENNE (321-22-22), 20 h 30 : les latrigues d'Arlequin et Colombine. COMEDIE DE PARIS (281-00-11), DAUNOU (261-00-14), 21 h : Au secours,

DIX HEURES (606-07-48), 22 h : Scènes EDOUARD VII (742-57-49), 20 h 30 :

### <u>Recherche Susan,</u> désespérément

### SAMEDI 14 SEPTEMBRE, à 18 h 30 HUGO LIEDER

Mélodies et paraphrases de concert sur des textes de Victor Hugo (Liszt, Wagner, Bizet, Cui, Caplet...) Viorica CORTEZ, mezzo-soprano Gérard PARMENTIER, plano THÉATRE DE LA VILLE

BRAHMS - DVORAK - Place du Châtelet -🛶 LOC. 723-47-77 📥 COMPAGNIE **DOMINIQUE HOUDART** 



TOURNÉE: « EN ATTENDANT GODOT »
DE BECKETT EN AUSTRALIE, INDONÉSIE ET PAKISTAN En collaboration avec l'Alliance Française et l'Association Française d'Action Artistique REPRISE DU « PETIT MONSIEUR DE PAPIER » de Philippe Roussel à Epinal O C T O B R

CRÉATION : « LE VOYAGE EN HARMONIE » d'après l'œuvre de Charles Fourier Co-production CAC de Niort du 12 octobre au 10 novembre à Niort NOVEMBRE

CRÉATION L'ŒUVRE MUSICALE DE VINKO GLOBOKAR « STERNBILD DER GRENZE » Texte de Peter Handke, avec l'Ensemble Musique Vivante - Direction : Diego Mas Au Théatre Municipal de Metz le 21 novem Au Théaire Municipal d'Épinal le 22 novembre « LE COMBAT DE TANCRÉDE ET CLORINDE » DE MONTEVERDI

au Festival de Palerme et au Festival de Clermont-Ferrand N V I E R / F É V R I E R CRÉATION DE . PAPIETERIE » Speciacle pour enfants de Jean Bisiliiat-Gardet et Neusa Rocha

Série de représentations de LA PETITE PHYSIQUE DES QUATRE ÉLÉMENTS »

de Gérard Lépinois au Théâtre Toone à Bruxelles

REPRISE DU . VOYAGE EN HARMONIE . Projet de tournée en Corée

LE COMBAT DE TANCRÈDE ET CLORINDE TROISIÈME FESTIVAL DE COLPORTAGE D'ÉPINAL

TOUTE LA SAISON : ANIMATION DU LAVOIR-THÉÂTRE A ÉPINAL

# (cafés littéraires, musicaux, cinématographiques, philosophiques)

 EN ATTENDANT GODOT - DE BECKETT / - DOM JUAN - DE MOLIÈRE
 LA PETITE PHYSIQUE DES QUATRE ÉLÉMENTS - DE GÉRARD LÉPINOIS
 LE COMBAT DE TANCRÉDE ET CLORINDE - D'APRÈS MONTEVERDI \* PRAFETERIE - SPECTACLE POUR ENFANTS

• LE VOYAGE EN HARMONIE • D'APRÈS L'ŒUVRE DE CHARLES FOURIER La compagne D. Houdarr-J. Heucim Théite d'Éparal est solvennonné par les Muistères de la Culture et de l'Édu-cation, la Ville d'Eparal, la Région Lorraine, l'Association Française d'Action Arustique, le Département des Vosges

- - FRENSEIGNEMENTS: LANGIR/LHUATRI D'ÉPINAL RUE DES PISTITES BOUGHERIES : SAUG EPINAL : FEL 28/05/45/75 tion des tournées : A. Gincaburger et M. Bertin - 47, rue de Richellen - 7501 Paris - T. 42.57.45.36

#### Le Monde Informations Spectacles 281 26 20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles (de II h à 21 h sout dimanches et jours fériés) pervation et prix préférentiels avec la Carte Club

#### Mardi 10 septembre

#### Le music-hall

CAVEAU DES OUBLIETTES (354-DIX-HUIT THÉATRE (226-47-47), 20 h 30 : Après l'orage, danse. ESPACE GAITÉ (327-95-94), 20 h 30 : Ph. Val.

Jazz, pop, rock, folk

BAISER SALÉ (233-37-71), 21 h : Latino

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30 : R. Franc Hot Jazz Sex-

MEMPHIS MELODY (329-60-73), 22 h: H. Gulbay; 0 h 30 : C. McPher-son: J. Ronnard. MÉRIDIEN (758-12-30), 22 h : M. Saury. MONTANA (548-93-08), 22 h : R. Urtre-

NEW MORNING (523-51-41), 21 h 30 : Dave Holland Quintet. PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h : S. Assenssen, G. Arvanins, P. Caratini,

PHOLYONE (776-44-26), 22 h. SLOW CLUB (233-84-30), 21 h 30 : S. Guérault, B. Vasseur. SUNSET (261-46-60), 23 h : D. Makaga. TROTTORS DE BUENOS-AIRES (260-44-41), 22 h 30 : E. Roado, L. Rizzo, S. et J. Rey.

ZENITH (240-60-00), 20 h : Kid Creok.

XX Festival estival de Paris

(354-84-96) SORBONNE, AMPHITHÉATRE BICHELIEU, à 18 h 30 : M. Levinss (Besthown Charin Salanana)

# cinéma

Les films marqués (°) sont interdits aux roles de treixe aux, (°°) aux molas de dix-

#### La Cinémathèque

CHAILLOT (784-24-24) MARDI 10 SEPTEMBRE 16 h, ha Fille aux yenz d'or, de J.-C. Albi-cocco; 19 h, Cinq fusils à l'ouest. de R. Corman; 21 h, Two Gua Lady, de R. Bartlett.

#### Les exclusivités

ADIEU BONAPARTE (Fr.) : Chury Palace, S (354-07-76). AMADEUS (A., v.o.) : Vendême, 2º (742 97-52); Incernaire, 6 (544-57-34); George-V, 3 (562-41-46); Parnassiens, 14 (320-30-19). – V.f.: Saint-Lazare Pasquiez, 3 (387-35-43).

Recherche Susan desesperement



Directeur : Daniel Barenboi **MUSIQUE SYMPHONIQUE** Salle Pieyel - 20h30

**NATIONAL SYMPHONY** ORCHESTRA **OF WASHINGTON** Ms6slav ROSTROPOVITCH

BERLIOZ - DEBUSSY -CHOSTAKOVITCH

Concert d'ouverture de la saison 1985/1986 X<sup>e</sup> anniversaire de Daniel Barenboim à la tête de l'Orchestre de Paris 25, 27 septembre

Daniel BARENBOÏM Jessye NORMAN, soprano

Gary LAKES, ténor Matthias HÖLLE, basse WAGNER: SIEGFRIED-IDYLL, LA WALKYRIE, I<sup>a</sup> Acte

Daniel BARENBOÏM

Luben YORDANOFF, violon BRAHMS - STRAVINSKY 29 septembre

RÉCITAL Jessye NORMAN, soprano Daniel BARENBOÏM, piano PROGRAMME A DÉTERMINER

LOCATION SALLE PLEYER, OU 563,87.96

#### VENDREDI 20 SEPTEMBRE, 20 h - SALLE PLEYEL <sup>1</sup> HAENDEL : THEODORA NIKOLAUS HARNONCOURT **CONCENTUS MUSICUS DE VIENNE**

NEDERLANDS KAMERKOOR B. NIEHOFF, J. v. NES, P. ESSWOOD W. KENDALL, R. KENNEDY

Loc. 524-15-16/563-88-73 - PRESTIGE DE LA MUSICUE .

AMAZONIA, LA JUNGLE BLANCHE (IL, v.f.) (\*): Maxéville, 9 (770-72-86); UGC Gobelins, 13 (336-23-44). 72.46); UGC Gobelina, 13° (336-23-44).
L'AMOUR PROPRE (Fr.) (\*): Gaumont Halles, 1° (287-49-70); Impérial, 2° (742-72-52); Richelien, 2° (233-56-70); Hautefeuille, 6° (633-79-38); Colisée, 8° (359-29-46); George-V, 8° (562-41-46); Nations, 12° (343-00-67); UGC Gare de Lyon, 12° (343-01-59); Gamont-Sud, 14° (327-84-50); Montparmasse Pathé, 14° (320-12-06); Fauvette, 13° (331-56-36); Gamont Convention, 15° (828-42-27); 14 Juillet Beangrenelle, 15° (575-79-79); Pathé Cilchy, 18° (522-46-01); Gambetia, 20° (636-10-96).

LES ANGES SE FENDENT LA GUEULE (A., v.0.): Quintette, 5° (633-79-38); Marignan, 8° (359-92-82). – V.f.: Impérial Pathé, 2° (742-72-52); Fauvette, 13° (331-56-36); Montparmasse Pathé, 14° (320-12-06).

L'AVENTURE DES EWOES (A., v.f.):

L'AVENTURE DES EWOES (A., v.f.) : Saint-Ambroise, II\* (700-89-16). BABY (A., v.f.) : Napoléon, 17 (267-

LE BARSER DE LA FEMME ARAI-GNÉE (Brés., v.o.): Ciné Beanbourg, 3-(271-52-36); Studio Cujes, 5- (359-89-22); UGC Marbouf, 8 (561-94-95). LA BASTON (Fr.): Hollywood Boule-vard, 9 (770-10-41).

BRDY (A., v.o.): Forum Orient-Express, 1" (233-42-26); Quintette, 5" (633-79-38); Marignan, 8" (359-92-82); Par-nsssiens, 14" (320-30-19). — V.f.: Capri, 2" (508-11-69).

BRAZIL (Brit., v.o.) : Elysées Lincoln, 8 (359-36-14) : Parnamiens, 14 (320-30-19). CARNÉ, L'HOMME A LA CAMÉRA

(Fr.) : Reflet Logos, 5 (354-42-34). CHOOSE ME (A., v.o.): Reflet Logos II, 5 (354-42-34); Rielto, 19 (607-87-61). COMMENT CLAQUER UN MILLION
DE DOLLARS PAR JOUR (A. v.a.):
UGC Ermitage, & (563-16-16). - V.f.:
UGC Montparnasse, & (574-94-94).
CONTES CLANDESTINS (Fr.): Républic, 11° (805-51-33)); Denfort, 14° (321-41-01).

COTTON CLUB (A., v.o.) : Stadio de la Contrescarpe, 5 (325-78-37). LES DÉBULES DE L'ESPACE (A., v.o.): Forum Orient-Express, 1" (233-42-26); George-V. 3" (562-41-46). – V.f.: Paramount Opéra, 9" (742-56-31).

LA DÉCHIEURE (A., v.o.) : Cinoches, 6\* (633-10-82). — V.I. : Opéra Night, 2\* (296-62-56). DEUX HOMMES A LA CAMÉRA (Sov., v.o.): Cosmot, 6 (544-28-80).

DREAMSCAPE (A., vf.) (\*): Berlitz, 2\* (742-60-33); Montperson, 14\* (327-52-37). L'EAU ET LES HOMMES (Fr.) Géode, 19- (245-66-00).

EMMANUELLE IV (Fr.) (\*\*) George V, 8 (562-41-46). LES ENFANTS (Fr.): Seint-André-des-Arts, 6 (326-48-18). ESCALIER C (Fr.): Forum 1 (297-53-74); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Ambassade, b (359-19-08); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Para-mount Montparrasse, 14 (335-30-40); Convention Saint-Charles, 15 (579-

LE FLIC DE BEVERLY HILLS (A., v.o.): Marigman, 8 (359-92-82). – V.f.: Paramount Marivaux, 2 (296-80-40).

Paramonnt Martwark, P (256-80-40).

LA FORET DÉMERAUDE (A. v.o.):
Forum Orient Express, 1\* (233-42-26);
UGC Danton, 6\* (225-10-30); Marigusu, 8\* (359-92-82). - V.f.: Rex, 2\* (236-83-93); Français, 9\* (770-33-88);
Montparnos, 14\* (327-52-37); Gausmont Convention, 15\* (828-42-27); Pathé Clichy, 18\* (522-46-01).

chy, 18" (522-46-01).

GOULAG (A., v.o.): UCG Danton, 6" (225-10-30); Paramount City, 8" (562-45-76); Biarritz, 8" (562-20-40). – V.f.: Rex, 2" (236-83-93); UGC Boulsvard, 9" (343-01-59); UGC Gobelins, 13" (356-23-44); Paramount Orléans, 14" (540-45-91); Paramount Montparasse, 14" (335-30-40); UGC Convention, 15" (574-93-40); Pathé Clicky, 18" (522-46-01). 46-01).

GREYSTOKE, LA LÉGENDE DE TAR-ZAN, SEIGNEUR DES SINGES (Ang., v.o.) : Parmassiens, 14 (335-21-21). - V.L.: Opéra Night, 2 (296-62-56).

HORROR (A., v.o.) (\*): Normandie, \$- (56-2)6-16-16). - V.f.; Rex, 2\* (236-

LES JOURS ET LES NUITS DE CHINA BLUE (A., v.o.) (\*\*): UGC Odéon, 6\* (225-10-30): UGC Marbenf, 8\* (561-94-95): Parnessiens, 14\* (335-21-21) KAOS, CONTES SECILIENS (It., v.o.) : Epéc de Bois, 5 (337-57-47).

Epés de Bois, 5º (337-57-47).

LEGEND (A., v.o.): Gaumout Halles, 1º (297-49-70); Hantefeuille, 6º (633-79-38); Saint-Germain Huchette, 5º (633-63-20); Marignan, 8º (359-92-82); Publicis Champs-Elysées, 8º (720-76-23); Athéas, 12º (343-00-65); Parnassions, 14º (335-21-21); Kinopanorama, 15º (306-50-50); Mayfair, 16º (525-27-06). - V.f.: Richelien, 2º (233-56-70); Saint-Lazare Pasquier, 8º (387-35-43); Fançaia, 9º (770-33-88); Bastille, 11º (307-54-40); Nations, 12º (343-04-67); Fauvette, 13º (331-56-86); Mistral, 14º (339-52-43); Monspannasse Patife, 14º (320-12-06); Gaumout Convention, 15º (828-42-27); Convention Saint-Charles, 15º (579-33-00); Images, 18º (522-47-94); Secrétan, 19º (241-77-99).

MARCHE A L'OMBRE (Fr.) : Arcades, 2 (233-54-58); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00).

MARIA'S LOVERS (A., v.o.): Tem-pliers, 3\* (272-94-56); Calypso, 17\* (380-30-11). MASE (A., v.f.): Impérial, 2\* (742-MISHIMA (A.) : Cisoches, 6º (633-

10-82).

NO MAN'S LAND (Fr. Suisse): CinéBeaubourg, 3\* (271-52-36); 14-Juillet
Parnasse, 6\* (326-58-00); 14-Juillet
Racine, 6\* (326-19-68); Pagode, 7\*
(705-12-15); Reflet-Balrac, 8\* (56110-60); Biarritz, 3\* (562-20-40); UGC
Boulevard, 9\* (574-95-40); 14-Juillet
Bastille, 11\* (357-90-81); UGC Gobelius, 13\* (336-23-44); 14-Juillet Bessgranelle, 15\* (575-79-79).

NOSTALIGHIA (U. v.o.) - Response 64

NOSTALGHIA (It., v.o.) : Bossperte, 6º (326-12-12).

# LES FILMS NOUVEAUX

DANCE WITH A STRANGER, film britannique de Mileo Nowell (v.o.); Ciné-Beaubourg, 3 (271-52-36); UGC Odéon, 6 (225-10-30); UGC Rotocode, 6 (574-94-94); UGC Champs-Elysées, 8 (562-20-40); Murat, 16 (651-99-75). - V.I.: UGC Boulevard, 9 (574-95-40); UGC Gobelins, 19 (336-23-44); UGC Convention, 15 (574-33-40). LE GAFFEUR, film français de Serge

UGC Convention, 15 (574-33-40).

LE GAFFEUR, film français de Serge Pénard: Forum Orient-Express, 1º (233-42-26): Paramount-Marivanx, 2º (296-80-40); George-V, 8º (562-41-46); Paramount-City, 8º (562-45-76): Maxéville, 9º (770-72-86): Paramount Opéra, 9º (742-56-31): Bastille, 11º (307-54-40); Fauvette, 13º (331-56-86): Paramount Galaxie, 13º (580-18-03); Mistnal, 14º (539-52-43); Paramount Montparanase, 14º (335-30-40); Courention Saimt-Charles, 15º (579-33-00); Images, 18º (522-47-94); Secrétza, 19º (241-77-99).

LES GUERRIERES DE LA JUN-

19 (241-77-99).

LES GUERRIERS DE LA JUNGLE (\*), film américain de Brust
R.V. Theumer (v.f.): Paramount
City, 9 (562-45-76); Paramount
Opéra, 9 (742-56-31); Maxéville,
9 (770-72-86); La Bastille, 11\*
(307-54-40); Paramount Galaxie,
13\* (580-18-03); Paramount Montparassee, 14\* (335-30-40); Convention Saint-Charles, 15\* (579-33-00);
Images, 18\* (522-47-94).

NINJA III. film américain de Sam

NINJA III, film américain de Sam Fintenberg (v.f.): Res., 2 (236-83-93); Erminage, 3 (563-16-16); Lamière, 9 (246-49-07): UGC Gare de Lyon, 12 (343-01-59); UGC Gobelins, 13 (336-23-44);

Paramount Órléans, 14 (540-45-91); images, 18 (522-47-94).

45-91); Images, 13° (522-47-94).

POLICE, film français de Maurice Pialat: Gaumont Halles, 1° (297-49-70); Berlitz, 2° (742-60-33); Richeliez, 2° (233-56-70); Bretzgne, 6° (222-57-97); Haanefeuille, 6° (533-79-38); Publicis Saint-Germain, 6° (222-72-80); La Pagode, 7° (705-12-15); George-V, 8° (562-41-46); Ambassade, 8° (359-19-08); Saint-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Français, 9° (770-33-88); 14-Juillet Bastille, 11° (337-90-81); Fauvette, 13° (331-36-37). (770-33-88); 14-Juillet Bastille, 11-(337-90-81); Fauvethe, 13- (331-56-86); Paramount Galaxie, 13- (580-18-03); Gammout Sud, 14-(327-84-50); Mostparnos, 14- (335-21-21); Gaumout Convention, 15-(828-42-27); 14-Juillet Beaugre-nelle, 15- (575-79-79); Victor Hugo, 16- (727-49-75); Paramount Mail-lot, 17- (758-24-24); Pathé Wepler, 18- (522-46-01); Gaumout Gam-betta, 20- (636-10-96).

betta, 20 (636-10-96).

LA PROMISE, film sméricain de Franc Roddam (v.a.): Forum, 1= (297-53-74); Haunefeuille, 6 (633-79-38); Colinée, 8 (359-29-46); George-V. 8 (562-41-46); Parmassians, 14 (320-30-19). — V.f.: Richelien, 2 (233-56-70); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); UGC Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Fauvene, 13 (331-56-86); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Miramar, 14 (320-89-52); Gammont Convention, 15 (828-42-27); Murat, 16 (651-99-75); Pathé Cicky, 18 (522-46-01).

AUX DEUX ANES

on répète actuellement :

LA FRANCE

AU CLAIR DE L'URNE

nouvelle revue satirique avec

Name-Jose Valland, Macros Horgans,

Mise en scène de Jacques Ardonin.

Première publique le 21 sept

ine Yabel, Jacques Rusade, Maria Sur

LA NUIT PORTE JARRETELLES (Fr.) (\*) : Denfert, 14\* (321-41-01) ; Républic, 11\* (805-51-33).

blic, 11\* (805-51-33).

PALE RIDER (A., v.o.): Forum, 1\* (297-53-74); Paramount Odéou, 6\* (325-59-83); Marignaz. 8\* (359-92-82); Paramount Metcuy, 8\* (562-75-90); Montparasse Pariné, 14\* (320-12-06); 14-Juillet Beaugrenella, 15\* (575-79-79); (v.f.) Maxeville, 9\* (770-72-86); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Fauvette, 13\* (331-56-86); Mistral, 14\* (539-52-43); Paramount Montparasse, 14\* (335-30-40); Gasmout Convention, 15\* (828-42-27); Paramount Maillot, 17\* (758-24-24); Pathé Wepler, 18\* (522-46-01); Tourelles, 20\* (364-51-98).

PARES, TEXAS (A., v.o.); UGC Mar-

-----

27. AN

恋妇

EN COLLABO

AU CENTRE GEOF

PARIS, TEXAS (A., v.o.) : UGC Mer-beuf (561-94-95). FARIS, IEANS (A., 7.6.); USC Mar-benf (561-94-95).

PAROLE DE FLIC (Fr.) (\*): Forum Orient Express, 1= (233-42-26); Grand Rex., 2= (256-83-93); UGC Memparanse, 6= (574-94-94); Gamman Ambassade, 8= (563-16-16); UGC Boulevard, 9= (574-95-40); Athéna, 12= (343-00-65); UGC Gare de Lyon, 12= (343-01-59); Nanion, 12= (343-04-67); Paramount Galaxie, 13= (536-23-44); Mistral, 14= (539-52-43); Montparmasse Pathé, 14= (539-52-43); Montparmasse Pathé, 14= (539-52-43); UGC Governion, 15= (575-79-79); UGC Convention, 15= (575-79-79); UGC Convention, 15= (574-93-40); Murat, 16= (651-99-75); Paramount Maillot, 17= (758-24-24); Pathé Chelly, 18= (522-46-01); Secrétan, 19= (241-77-99); Gambetia, 20= (636-10-96).

POLICE ACADEMY 2: AU BOULLOT

POLICE ACADEMY 2 : AU BOULOT (A., v.o.) : George-V, 8 (562-41-46); (v.f.) : Lumière, 9 (246-49-07); Montse Pathé, 14 (320-12-06). PRISON DE FEMINES EN FURIE (It., v.L.) (\*\*): Maxeville, 9\* (770-72-86). RENDEZ-VOUS (Fr.) : UGC Dagton, 6-

(225-10-30).

LES RIPOUX (Fr.): Rex. 2 (236-33-93); UGC Danton, 6 (225-10-30); UGC Biarritz, 8 (562-20-40); PLM St-Jacques, 14 (589-68-42); Montpernos, 14 (327-52-37).

LA BOSE POURPRE DU CARRE (A. A BOSE POUEPRE DU CABRE (A., v.o.): Gaumont Halles, 1" (297-49-70); Studio de la Harpe, 5" (634-25-52); Paramonat Odéon, 6" (325-59-83); Gaumont Champs-Elysées, 8" (359-04-67); Escarial, 13" (707-28-04); Bienvenne Montparasses, 15" (544-25-02). - V.f.: Const. 2" (508-11-69); Paramonat Mari-Capri, 2 (508-11-59); Paramount Marivaux, 2 (296-80-40); Gammout Sad, 14 (327-84-50).

(327-9-36)

LA ROUTE DES INDES (A., v.a.):
Cluay Palace, 5\* (354-07-76); Gammoni
Ambassade, 8\* (359-19-08). — V.I.: Berlitz, 2\* (742-60-33).

RUNAWAY, L'ÉVADÉ DE FUTUR (A., v.o): UGC Normandie, 8 (563-16-16). ~ V.f.: Rex. 2 (236-83-93); UGC Boulevard, 9 (574-95-40); UGC Gobelius, 13 (336-23-44). SANG POUR SANG (A., v.o.) (\*): Quimeite, 5 (633-79-38); Monto-Carlo, 8 (225-09-83). V.f.: Paramount Montparmase, 14 (335-30-40).

SHOAH (Fr.): Olympic Lazzembourg, 6 (633-97-77); Olympic, 14 (544-43-14). LES SPECIALISTES (Fr.) : Publicis Matignon, & (359-31-97).

SPÉCIAL POLICE (Fr.): UGC Biamaz,

STOP MAKING SENSE (A. v.o.) :

Ermitage, 8\* (563-16-16); Escurial, 13\* (707-28-04).

STRANGERS KESS (A., v.a.); Cms Beaubourg, 3\* (271-52-36); UGC Odéon, 6\* (225-10-30); UGC Rotande, 6\* (574-94-94); UGC Biarritz, 3\* (562-20-40).

STRANGER THAN PARADISE (A., v.a.); Epse de Bois, 5\* (337-57-47); Républic Cinéma, 11\* (805-51-33) (H. so.).

STRICTEMENT PERSONNEL (Pr.):
Gaumont Halles, 1º (297-49-70); Richelieu, 2º (233-56-70); St-Germain Village, 5º (633-63-20); Olympic Luxembourg, 6º (633-97-77); Ambassade, 8º

Recherche Susan désespérément







# SPECTACLES

••• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 15

# RADIO-TÉLÉVISION

(359-19-08); Lumière, 9- (246-49-07); Montparties, 14- (327-52-37); UGC
Convention, 15- (574-93-40).

LE MARIAGE DE MARIA BRAUN SUBWAY (Fr.) : Ambassade, 8 (359-19-08) : Miramar, 14 (320-89-52). TERMINATOR (A., v.f.) ; Arcades, 2"

¥. ....

S ... 12-7

مميهو يند

PL TATE TO F

. Line - <u>- -</u>

14124

140.15

7 7 2

(a. 4)

uis a commercial experience of

26 17 1 To 1

S. Maring

±0.00 m 3.00 m 3.00 m 3.00 m

Market Committee Committee

American transfer as a section of

A STATE OF S

Name and the second of the

THE STATE OF THE PARTY OF

CHENTS OF THE PARTY

dan gille jaran

4 .ee-

se :

AK 2 . . . .

2- : - - '

There was

A 100 July 1997

-75 (9)

1.757 ET

....

 $\mathcal{S}_{\Phi}(\mathcal{F})$ 

segly s

. . . .

----

. . .

No service of

50 - 4 July 10

LE THE AU HAREM D'ARCHIMEDE (Fr.): Quintette, 9 (633-79-38). (Fr.): Quintette, 9 (633-79-38).

TRISTESSE ET BEAUTÉ (Ft.): Genmont Halles, 1 (297-49-70); Paramont Halles, 1 (297-49-70); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Colisée. 8 (359-29-46); 14-Juillet Beatille, 11: (357-90-81); Mirumar, 14 (320-89-52); Mistral, 14 (539-52-43); 14-Juillet Bengrenelle, 19 (575-79-79); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Pathé Clichy, 18 (522-46-01).

UN DIMANCHE A LA CAMPAGNE (Fr.): Lecennire, 6 (544-57-34).

UN ÉTÉ POURRI (A. v.o.): Marienan.

UN ÉTÉ POURS! (A., v.a.) : Marignan, \$ (359-92-82). — V.f. : Français, 9-(770-33-88).

(770-33-88).

VISAGES DE FEMMES (Ivoirien, v.o.):
Si-André-des-Aris, 6 (326-48-18).

WITNESS (A., v.o.): Forum Orient
Express, 1 (233-42-26); Quinterte, 5
(533-79-38); Bretagne, 6 (222-57-97);
George-V, 8 (562-41-46). – V.L.: Français, 9 (770-33-88).

#### Les grandes reprises

L'AMI AMÉRICAIN (All., v.o.): Ciné-Beaubourg, 3 (271-52-36); UGC Mar-beuf, 8 (561-94-95). APOCALYPSE NOW (A., v.o.) (\*): Espace Galté, 14 (327-95-94). LE BAL DES VAMPIRES (A., v.o.): George-V, 8 (562-41-46); Parminiena, 14 (335-21-21).

BARRY LYNDON (Brit., vo.) : Grand Pavois, 15: (554-46-85) ; Calypso, 17: (380-30-11). LA BELLE ET LE CLOCHAED (A., v.f.): Napoléon, 17 (267-63-42). BYE BYE BRASIL (Bré., v.o.): Latina, 4.

(278-47-86).

LES CADAVRES NE PORTENT PAS
DE COSTARDS (A., v.o.): Bolte à films, 17- (622-44-21); Rialto, 19- (607-87-61).

LA VIE PASSIONNÉE DE VINCENT VAN GOGH (A., v.o.): Olympic Saim-Germain, 6- (222-87-23): Balzac, 8- (561-10-60).

LA CAGE AUX FOLLES (Fr.): UGC Rotonde, 6 (574-94-94); UGC Biarritz, 8 (562-20-40).

LE CHATEAU DU DRAGON (A., v.o.) : Action Christine Bis, 6\* (329-11-30) LES CHERS-DUELVRE DE WALT DESNEY (A., v.f.): Forum Orient-Express, 1e (233-42-26); Rex, 2e (236-83-93).

COMEDIE EROTIQUE D'UNE NUIT D'ETE (A., v.o.) : Champo, 5º (354-DÉLIVRANCE (A, v.o.) (\*) : Saint-Michel, 5 (326-79-17).

LA DIAGONALE DU FOU (Fr.-it., v.o.): Studio de la Harpe, 5 (634-25-52); Elystes-Lincoln, 8 (354-36-14). LE DERNIER TANGO A PARIS (It., v.o.) (\*\*): Saint-Ambroise (h. sp.), 11\* (700-89-16).

2001 L'ODYSSÉE DE L'ESPACE (A., v.a.) : St-Michel, 5- (326-79-17). LES DEUX ANGLANES ET LE CONTINENT (Fr.): Riaho, 19 (607-87-61).

DOUX OISPAUX DE JEUNESSE (A. v.a.) : Reflet Médicis, 5º (633-25-97) ; Reflet Balzac, 8º (561-10-60).

EASY RIDER (A., v.o.) (\*) : Templiers, 3º (272-94-56). L'ÉTOFFE DES HÉROS (A., v.o.) : Calypso, 17º (380-30-11). UR (A., v.o.) : Calypso, 17 (380-30-11). LA FEMME ET LE PANTIN (A., v.o.):

Action Christine, 6 (329-11-30).

LA FILLE DE RYAN (A., v.o.): Ranoiagh, 16º (288-64-44). LE FILS DE FRANKENSTEIN (A., v.o.): Saint-Germain Studio, 5º (633-63-20).

GEORGIA (A., v.o.) : Rinko, 19 (607-HAIR (A., v.o.) : Bolts à films, 17 (622-44-21).

HELLZAPOPPIN (A., v.o.) : Epéc de Bois, 5 (337-57-47). UHOMME AU PISTOLET D'OR (A., v.o.): Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Paramount City, 9 (362-45-76). - V.f.: Paramount Opera, 9 - (742-56-31); Paramount Montparasse, 14

IL ÉTAIT UNE POIS LA RÉVOLU-TION (A., v.o.) : Pamhéon, 5 (354-15-04).

Recherche Susan. désespérément

LE MARIAGE DE MARIA BRAUN (AL): Risito, 19 (607-87-61). MERLIN L'ENCHANTEUR (A., v.f.): Napoléos, 17 (267-63-42).

MEURTRE DANS UN JARDEN ANGLAIS (Brit, v.a.); Studio Griande (k. sp.); 5 (354-72-71); 14 Juillet Bas-tille, 11 (357-90-81).

METROPOLIS (All.): Cinoches, 64 (633-10-82): Grand Pavois, 15 (554-46-85). MIDNICHT EXPRESS (A, vf) (\*\*) : Capri, 2º (508-11-69).

OPERATION JUPONS (A., v.o.) ; Champo, 5 (354-51-60). ORFEU NEGRO (Fr.) : Grand Pavois, 15 (554-46-85).

(334-40-43).

PAIN, AMOUR ET FANTAISIE (It., vo.): Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18).

PERROT LE FOU (Fr.): Saint-Lambert, 15 (532-91-68). PINE FLOYD THE WALL (A., v.o.): UGC Marbent, 8 (561-94-95); Bienve-mme Montparmasse, 19 (544-25-02).

QUEST-IL ARRIVE A BABY JANE?

(A., v.o.): Ciné Baubourg, 3 (2715236): Olympic Luxembourg, 6 (63397-77); Elysées Lincoln, 8 (35936-14): Olympic Entrepôt, 14(544-43-14).

ROBIN DES BOIS (A., v.f.) : Napoléon, 17: (267-63-42).
SOLEIL VERT (A., v.f.) (\*) : Arcades, 2\*

(233-54-58).

THE RUUES BROTHERS (A., v.o.):
Boile à films, 17 (622-44-21); Ristio,
19 (607-87-61).

THÉORÈME (ft., v.o.): Denfert, 14 (321-41-41).

LA TRAVIATA (II., v.o.): Cinoches
Saint-Germain, & (633-10-82); Pablicis
Champs Elysées, & (770-76-23); Parassiens, 14 (335-21-21).

UN FAUTEUII, POUR DEUX (A., v.o.): Georgo-V, 8 (562-41-46); Espace Galié, 14 (327-95-94).

#### Les festivals

CINÉMA ERÉSILIEN (v.o.), Le Latina, 4 (278-47-86), Gaijin. CARNE-PREVERT, Ranciagh, 16: (258-64-44), en alternance : les Viniteurs du sur, les Portes de la meit, les Enfants du

paradis, CARNÉ, Reflet-Logos, 5º (354-42-34), t.l.j. 16 h 10 : Drôle de drame, à 22 h 10 : Hôtel du Nord. CHARLOT, Péniche des Arts, 5 (527-77-55), 21 h : Charlot papa ; Charlot à l'hôtel ; Charlot et Mahel en promenade.

CINQ FILMS POUR LE PRIX D'UN (v.o.), Studio Bertrand, ? (783-64-66), 15 h 45; Tex Avery Follies; 17 h 15; le Fenune à abattre; 19 h la Vie criminelle d'Archibard de la Cruz; 20 h 30; Morocco; 22 h 15; You and Me.

LES COMÉDIES MUSICALES DE L'ETE 85 (v.o.), Mac-Mahon, 17 (380-

24-81), Gay Divorce.

L'ÉTÉ D'EASTWOOD (v.o.), Action Rive ganche, 5' (329-44-40), l'Epreuve de force. – Salie Z:: l'Inspecteur Harry. FASSEINDEE (v.o.), 14-Juillet-Parnasse, 6' (325-58-00), Maman Custers s'en va an ciel.

HUMOUR ANGLAIS (v.o.), Action-Ecoles, S (325-72-07), l'Homme au complet blanc.

complet canc.

A. KUROSAWA (v.o.), Saint-Lambert, 15° (532-91-68), en alternance: Derson Ouzale, Barberousse, Dodes Cadan; — Denfert, 14° (321-41-01), en alternance: les Sept Samourité (version intégrale), Chiens enragés; les Sept Samourité.

PROMOTION DU CINEMA (V.O.), Stadio 28, 19 (606-36-07), la Rose pourpre du Caire.

F. RAY (v.o.), Olympic-Entrepot, 14-(544-43-14): les Joneurs d'échees. M. PIALAT, Olympic, 14 (544-43-14),

CYCLE A. TANNER, 14 Juillet-Parnasse, 6 (326-58-00), le Milieu du monde. A. TECHINE, Olympic, 14º (544-43-14), la Mationette, Paulina s'en va. B. Manogeue, Francia s'en va. GENE TIERNEY (v.o.), Action Christine, 6 (329-11-30), la Veuve noire. TOTO Républio-Cinéma, 11º (805-51-33), 18 h 30 : Fripouillard et Cie.

#### Les séances spéciales

AMERICAN GROLO (A., v.o.) : Chiyeso, 17\* (380-30-11), 22 h 10. ANOTHER COUNTRY (Brit., v.o.) : Olympic-Lutembourg, 6\* (633-97-77), 24 h.

CUL-DE-SAC (A., v.o.): Saint-Ambroise, 11º (700-89-16), 20 h. LE DERNIER MÉTRO (Fr., v.o.): Su-dio Galande, 3º (354-72-71), 18 h. LA DERNIÈRE VAGUE (Aust., v.o.):
Olympic-Luxemborg, 6 (633-97-77),
24 h.

FURYO (Jap. v.u.) : Boite à films, 17-(622-44-21), 15 h 30. JOHNNY GOT HIS GUN (A., v.o.) : Saint-Ambroise, 11° (700-89-16), 22 h.

LOLITA (A., v.o.) : Denfert, 14 (321-41-01), 21 h 45.

MACAO, LE PARADES DES MAUVAIS GARCONS (A., v.o.) : Olympic Luxen-bourg, 6 (633-97-77), 24 h. MAMMA ROMA (IL, v.o.) : Saint-Ambroise, 11° (700-89-16), 18 h.

UN MARIAGE (A., v.o.) : Templiers, 3-(272-94-56), 22 h. LA NUIT DE L'IGUANE (A., v.o.) : Denfert, 14 (321-41-01), 19 h 40. ORDET (Dan.,v.o.) : Châtelet-Victoria, 1=

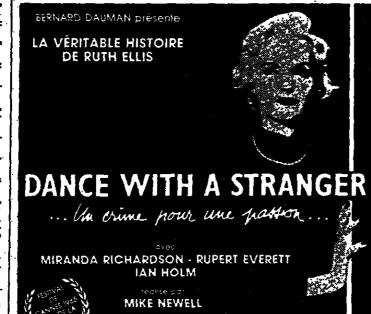
(508-94-14), 17 h 30.

ROCKY HORROR PECTURE
SHOW (\*) (A., v.o.) : Smole Galande,
5 (354-72-71), 22 h 25,

LA SOIF DU MAL (A., v.o.) : Châteles-Victoria, 1= (508-94-14), 18 h 50.

Recherche Susan, désespérément

Kadu 7



-POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES -



### **FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS**

Nosique originate du film sur asique MILAN

# annee de

# FORMES CLASSIQUES DE LA MUSIQUE, **DE LA DANSE, DU THÉÂTRE**

du 17 septembre au 19 octobre 1985 THÉÂTRE DU ROND-POINT 3 SALLES

EN COLLABORATION AVEC L'ASSOCIATION FRANÇAISE D'ACTION ARTISTIQUE

**LOCATION AU THEATRE 256.70.80** 

AU CENTRE GEORGES POMPIDOU (REZ-DE-CHAUSSÉE PRÈS LIBRAIRIE) 278.99.20

# Mardi 10 septembre

20 h 35 Les grands écrans de TF1 : Ce fut un bei

L'Intres (première partie), de S. Roulet, réal. J. Chapot, avec Krystyna Janda, Maurice Ronet, Bruno Cremer et Lambert Wilson.

La Côte d'Azur en août 1939: quelques jours avant l'invision de la Pologne par Hitler, une jeune aristocrate polonaise se lance dans une aventure périlleuse.

22 h 5 La nuit des potes.

Présentée par M. Cardose et M.-F. Brière.

Diffusion de la seconde neut de la canada file commit

Diffusion de la seconde partie de la grande fête organi-sée par SOS-Racisme le 15 juin dernier. 23 h 20 Journal.

23 h 35 C'est à lire.

#### DEUXIÈME CHAINE : A 2

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Cinéma : Circulez, y'a rien à voirh 35 Chama: Circulez, y a Han a voir.
Film français de Patrice Leconte (1982), avec J. Birkin,
M. Blanc, J. Villeret, M. Robbe, D. Faysse, G. Legrand.
A partir d'une banale affaire, un Inspecteur de police
harcèle une jeune bourgeoise qui, justement, n'a pas la
conscience tranquille?

22 h 15 Mardi cinéma.

n 15 march commun. Une émission de P. Tcherain. Au sommaire : les jeux autour du cinéma ; la « camera cachée » de J. Legras ; des extraits de nouveaux films. Avec Jane Birkin, Sophie Marceou, Bernard Giraudeau et Christophe Malayoy. 23 h 25 Journal.

23 h 50 Bonsoir les clips.

#### TROISIÈME CHAINE : FR 3

20 h 35 Cînêma : Léon Morin, prêtre.
Film français de Jean-Pierre Melville (1961), avec J.-P.
Belmondo, E. Riva, M. Gozzi, P. Gozzi, N. Mirel,
M. Behard, H. Vernon (N.).

Sous l'Occupation, une jeune veuve, athée, ancienne militante communiste, repliée dans une petite ville des

Alpes, éprouve le besoin de défier le prêtre, dont elle va s'éprendre.

22 h 30 Journel.

22 h 55 Télévision régionale. 23 h 50 Série : Animaux. Les ofes du Canada

de Frédéric Rossif.

23 h 55 Prélude à la nuit.

#### FR 3-PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h, Fenilleton: La révolte des Haidouk; 17 h 15, Série: Dynastie; 18 h, Effraction; 18 h 55, Dessin animé; Hello Moineau; 19 h 5, Atout PIC; 19 h 15, Informations; 19 h 49, Feuilleton: Un journaliste un peu trop voyant.

#### **CANAL PLUS**

20 h 5, Jeu: Les affaires sont les affaires; 20 h 35, Tchao Pantia, film de C. Berri; 22 h 15, Astention, une femane peat es cacher une autre, film de G. Launer; 0 h, Mos père et nous, film de M. Curtiz; 1 h 50, Document: An royaume des illusions.

FRANCE-CULTURE

20 h 30 Pour aissi dire.
21 h Entretiens avec... Guillevic.
21 h 30 Dingonales, l'actualité de la chanson.
22 h 30 Nuits magnétiques : changements de cap.
0 h La matière de Bretagne, foisonnement de perspec-

#### FRANCE-MUSIQUE

29 à 30 Concert (donné le 17 août pour le Festival estival de Paris): chants mozarabes et chants religieux de Power, Dunstable de Sainte-Victoire, Byrd et d'ano-nymes, par le Hilliard Ensemble: D. James, contre-ténor, J. Potter, ténor, L. Nixon, ténor, et P. Hillier, baryton.

h Les solrées de France-Musique : cycle GRM, œuvres de Mandolini, Dhomont : 23 h 05, Le musicien de 22 h

### Mercredi 11 septembre

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

9 h 30 ANTIOPE 1.

10 h La une chez vous. 10 h 15 Vitamine (et à 13 h 40).

11 h 30 Les jours heureux. 12 h 02 Tournez... manège.

13 h Journal.

16 h 10 Série: Grand-père Viking. Les trois premières minutes.

Un nouveau magazine hebdomadaire d'actualité ciné-matographique qui présentera les nouveaux films.

17 h 20 La chance aux chansons.

17 h 50 Salut les petits loups. 18 h 25 Feuilleton : Huit ça suffit.

18 h 50 Jeu: Anagram-

19 h 13 Tirage du Tac-o-Tac. 19 h 20 Journal

19 h 55 Football : RDA-France. Coupe du monde (qualifications du groupe IV).

Un match difficile pour l'équipe de France qui sera confrontée à de sérieux adversaires. Avec les commentaires de Taierry Roland et de Jean-Michel Larqué et la participation de Michel Hidalgo. A 20 h 45, mitemps avec le trage du Loto.

21 h 45 Histoires naturelles : La balle du Blanc ou la granda chassa au Cameroun. Emission d'L Barrère et J.-P. Fleury.

Démarche féline, barbe blanche, Henry Eys-Dessus,

guide de chasse, nous transporte, dans l'atmosphère du crépuscule africain, dans des récits et un monde où plane Hemingway.

22 h 35 Journal. 22 h 45 C'est à lire.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

6 h 45 Télématin

9 h 15 Récré A 2.

Prince du soleil; Caméra off; Judo boy; Tchaou;

Maraboud' ficelle; Johan et Pirlouit; Albator; Dick le
rebelle.

12 h 00 Journal et mátéc. 12 h 10 Jeu: L'académie des neuf.

12 h 46 Journal. 13 h 35 Feuilleton : Histoires à suivre. 14 h Téléfilm : Psycho week-end tous frais

De J. Bruce. Dix-sept personnes se réunissent pour participer, pendant un week-end, à une séance de psychotérapie de

15 h 25 Récré A 2. Les Schtroumpfs ; Sinbad le marin ; Latulu ; Poupies ; Bande à BD. 16 h 40 Magazine: Terre des bêtes. Plus cabot, su chantes; les abeilles du frère Marmou;

17 h 10 Cyclisme: Tour de l'Avenir.

17 h 30 Série : les Brigades du Tigre. 18 h 30 C'est la vie.

18 h 50 Jau: Des chiffres et des lettres.

19 h 15 Emissions régionales. 19 h 40 Jeu: la Trappe. Journal.

20 h 35 Téléfilm: l'Herbe rouge.
D'après B. Vian; réal: P. Kast. Avec J. Sorel, J.-P.
Léand, M. Kovacs, A. Stewart, J.-C. Brialy...
Un homme part à la recherche de ses contradictions, de
ses labous, à l'aide d'une machine à remonter le temps. ses tobous, à l'aide d'une machine a remonter le temps. A côté, il y a Lil, sa femme, Lazuli, son ami, et Folo-wil, l'ami de son ami. Un quotidien merveilleux mais qui ne suffit pas. Cette adaptation de l'Herbe rouge, de Boris Vian, décevra peut-être ceux qui ont trop ri (ou-trop pleuré) avec les persoanages du romancier-poète. Fidèle au texte et à l'humour de l'écrivain, la mise en scène – assez théâtrale – aplanit forcément la rondeur des mots et la magie de leurs jeux. Ce film a été pré-senté à la sélection de « Perspectives du cinéma forcais , mu Essetual de Commes 1085 français » au Festival de Cannes 1985.

22 h 05 Les jours de notre vie : la vaccination. Un magazine de Danièle Marineau.
Un petit historique de la vaccination en France qui permet d'en découvrir les mécanismes. Le point sur les perspectives d'avenir et la place de la France.

Journal. 23 h 25 Bonsoir les clins.

TROISIÈME CHAINE : FR 3

17 h 00 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions sauf, à 17 h. où le réseau diffuse le feuilleton la Révolte des Hai-douks; à 17 h 30, Fraggie rock; à 18 h 55, Hello moi-nesu et à 19 h 40, Un journaliste un peu trop voyant 19 h 55 Dessin animé : Il était une fois l'homme.

20 h 05 Lesjeux. 20 h 35 Variétés: Montand international.

Yves Montand interprète ses plus grandes chansons (la Bicyclette, les Mirettes, les Feuilles mortes...) sur les scènes de Paris, New-York, Tokyo, Montréal, Ham-bourg, Guy Job l'a suivi pendant sa dernière tournée internationale et rend compte de l'accueil délirant que le public a réservé au chanteur. Emission de Guy Job.

Journal.

22 h 20 Téléfilm: La choss qui ricane. De J. Drimal, d'après la nouvelle de R.L. Stevenson. Avec M. Sarfati, B. Tiphaine, J. Bousquet... L'histoire retrace, sous forme de dramaique, un fait divers authentique du début du dix-neuvième siècle. Un trafic de cadavres pour les dissections médicales fut, à cette époque, découvert en Ecosse. Une atmosphère lugubre sur fond de morque d'hôpital, un thème fasci-nont du genre famastique. On regrette que le scénario de La chose qui ricane ne fasse pas suffisamment

23 h 15 Série : Animeux.

De Frédéric Rossif. Buffle d'Afrique. 23 h 20 Prélude à la nuit. Trio pour cordes », d'A. Tisne, par le trio de l'Atelier Musique de Ville-d'Avray : Marie-Christine Millières, violon : Julien Ridoret, piano, et Jacques Wiedercker,

**CANAL PLUS** 7 h, Gym à gym; 7 h 10, Cabou Cadin (et à 8 h 5, 9 h et, 14 h); 7 h 40, Top 50 (et à 18 h 25); 8 h 30, Dancin'days (et à 11 h 55); 9 h 45, Séries rock; 10 h 20, Jackie Chan l'Impitoyable, film de C. Chi-liwa; 12 h 35, Magazine, informations et variétés; 15 h 10, Série: C'est encore loin Naples; 16 h 5, Téléfilm: Passion; 17 h 45, 4 C +; 19 h, Maxitète (et à 20 h et 20 h 30); 19 h 5, Zénith; 19 h 40, Tout s'achète; 19 h 50, Dessin animé; 20 h 5. Jeu: Les affaires sont les affaires: 21 h. Et ha ten-28 h 5, Jen : Les affaires sont les affaires ; 21 h, Et la ten-dresse, bordel ? film de P. Schulmann ; 22 h 45, Les nuits de la pleine lune, film de d'E. Rohmer : 0 h 25, Le har du télé-

#### FRANCE-CULTURE

6 h, La matière de Bretagne, un foisonnement de perspectives; 7 b. Le goût du jour.; 8 h 15 Les enjeux in tionaux; 8 h 30, Les chemins de la commissance: visage, grimace; (et à 10 h 50 : la maison et l'homme); 9 h 05, Matimbe la science et les hommes : la naissance des oiles; 19 h 30, Musique : miroirs (et à 17 h); 11 h 10 Le livre, ouverture sur la vie : à propos des sor-cières : 11 h 30, Feuilleton : le Hussard sur le toit ; 12 h, Panorama : radio-jeunes : à 12 h 45, Emission spé-ciale D.-H. Lawrence : 13 h 40, Avant-première : au Théâtre de l'Aquarium et au théatre La Bruyère : 14 h. Un livre, des voix : « Pêche à la plume », d'André Stil ; 14 h 30, Grand angle : information, objectivité en sens cri-14 h 30, Grand angle: information, objectivité et sens critique; 15 h 30, Lettres ouvertes: magazine littéraire; 17 h 10, Le pays d'ici: à Mâcon; 18 h, Subjectif: Agora, avec San Antonio; 19 h 30, Perspectives scientifiques: l'enfant d'ici et d'ailleurs; 20 h, Musique, mode d'emploi: voyages musicaux an XVII: siècle, Brosses et Burney.
20 h 30 Antipodes, à propos de la pièce d'A. Mnouchième

et H. Cixous.

21 h 30 Pulsations: divergences/divisions II; les concertsperformances des 21-22 mars à Bordeaux, aux entrepôts
Laloé.

#### 22 h 30 Nuits magnétiques : changements de cap. FRANCE-MUSIQUE

6 h. Musique légère : œuvres de Lutereau, Ross, Rixner, Nedbal; 7 h 10, L'impréva, magazine d'actualité musicale; 9 h 02, Le matin des musiciens : Bach l'Européen, œuvres de Grigny, Marchand, Couperin...; 12 h 16, Le temps du jazz : Janis F. Johnson papa du piano; 12 h 30, Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de March Le Concert (donné le 3 novembre 1984 à la salle des fatte de fêtes de Kassel) : œuvres de Paert, Schoenberg, J.-S. Ba par l'Orchestre symphonique de la radio de Francfort; 14 h 02, Jeunes solistes : Odile Bourin, violoncelle : Maud Garbarini, piano; œuvres de Britten et Prokofiev; 15 h, Les après-midi de France-Musique: Eclipse de Soleil, le duo Ferras-Barbizet, œuvres de Bartok, Beethoven, Berg, Enesco, Mozart; 18 h 02, Les chants de la terre, magazine des musiques traditionnelles et populaires; 18 h 30, Jazz d'aujourd'hui: Où jouent-ils? 19 h 10, Spirales, magazine de la musique contemporaine; 20 h 04, Sountes de Scarletti par Scott Res. latti, par Scott Ross. 20 h 25 Avant-concert.

20 h 30 Concert (donné le 30 septembre 1984 dans le cadre du Festival suédois de musique baroque) : « Sérénade à deux voix », de Cesti, extraits du «Couronnement de Poppée», de Monteverdi «Tombeau pour Monsieur de Sainte-Colombe», de Marais, « Tanti stiali al sen mi scocchi » de Haendel, « Doo » de Guglielmi, « Soirées musicales » de Rossini, « Adagio en fugue en sol mineur ., pour luth de J.-S. Bach, . Trois duos . de Pur-

. =

cell, par le Concerto vocale, dir. R. Jacobs.

22 h 30 Les solrées de France-Musique : feuilleton

Brasil 85 », à 23 h 05 Jazz-club.

# Le promoteur du projet Canal 1 souhaite la constitution rapide d'une entité juridique autonome pour la chaîne européenne

Souhaité par la gauche, applaudi par la droite, le projet de télévision par satellite de M. Pierre Desgraupes, rendu public le 10 juillet dernier, fait figure d'exception : et l'on chercherait en vain l'initiative récente qui, dans ce domaine propice à la polémique, a réuni pareil consensus. Pourtant, si le concept de Pierre Desgraupes semble avoir fait son

chemin, l'annonce d'une « préfiguration » de Canal 1 (nom provisoire donné à son projet) sur la chaîne FR 3 et les propos du direc général, M. Serge Moati, visant à rattacher le projet à sa chaîne, ont jeté la confusion.

A quelques jours des arbitrages budgé-taires qui devraient réserver à Canal 1, pour

M. Pierre Desgranpes, qui n'avait guère park depuis la remise de son rapport (le Monde du 11 juillet), remet ici les pendules à l'heure, en rappelant les lignes-forces de son projet et en précisant les conditions indispensables pour en conserver l'intégrité.

### « A télévision nouvelle, structure nouvelle »

- Après une première phase d'études et de prospection, voici Canal 1 enfin dans une phase de - Oui, le projet a été bien accueilli dans les milieux de l'audiovisuel en France et à l'étranger. Il a

je crois, le soutien des ministres de la culture, de la communication et d'autres membres du gouvernement, et j'ai reçu le témoignage de plu-sieurs personnalités de l'opposition qui y sont très favorables. J'y vois done une occasion de consensus à ne pas négliger.

» Reste le passage à la phase de réalisation, le satellite devant être lancé en juillet 1986, les programmes démarrant au plus tard en janvier 1987. Le rapport en précisait les conditions idéales - calendrier. grille, équipement, budget, - et nous attendons la création de l'entité juridique requise. Celle-là même qui, adaptée aux caractéristiques de cette chaîne, nous permettra de démarrer sur des bases saines.

– Une structure autonome, cobérente avec la nature du projet ?

- Evidemment, cela devrait découler de soi. Qu'est-ce que Canal 1 ? Une chaîne culturelle - je dirais plutôt haut de gamme - et européenne, ces deux caractéristiques étant indissociables.

» Culturelle, dans mon esprit, ne veut pas dire scolaire, ennuveux, contraignant. Ce n'est pas Shakespeare et Molière tous les soirs, ni de la culture dite « à message ». Par culturel j'entends plutôt « de haute qualité», quel que soit le genre d'émission : feuilleton, magazine, retransmission. Une chaine culturelle, au fond, se devrait d'habituer les gens à une certaine forme de beauté, d'élégance, et rompre avec l'assimilation que l'on fait fréquemment entre la culture et les souvenirs les plus ennuveux de la vie scolaire.

On connaissait déjà le kiosque

télématique, voici maintenant

kiosque téléphonique. Par un arrêté paru au Journal officiel du 24 août, le ministère des PTT a en effet mis

fin au monopole d'une filiale de la

Direction générale des télécommu-nications (DGT) sur la surtaxation

permettant l'exploitation de services

Cours de la Bourse, histoires

drôles, annonces érotiques ou mes-sages publicitaires : l'information

sur répondeurs téléphoniques n'est plus une nouveauté et des dizaines

de services fonctionnent, à Paris

comme en province. Mais ceux qui sont accessibles par le préfixe 369

présentent une particularité déci-

ses deux cent quinze salariés. - Le juge des référés du tribunal de

grande instance de Lyon a décidé.

lundi 9 septembre, que les deux cent quinze salariés - abandonnés > par le

groupe Progrès de M. Jean-Charles

Lignel au groupe Dauphiné libéré de Robert Hersant, avaient été trans-

férés de manière illicite. Il est de-mandé à M. Lignel d' - annuler cette

mesure de licenciement déguisé».

Les deux parties sont toutefois invi-

tées à se réunir dans le cabinet du

juge, jeudi 12 septembre, - afin de

déterminer notamment les condi-

tions d'emploi des personnels chargés (...) de la confection des journaux dominicaux du groupe Progrès, passés par décision de jus-tice au groupe Dauphiné libéré. Ces

journaux n'ont pas paru, dimanche 8 septembre, pour la quatrième se-

maine consécutive. La direction du

Progrès respectera • la décision de

justice qu'on lui impose », mais in-dique que celle-ci » rend encore plus

complexe le panorama de ce

• - Le Progrès - doit reprendre

d'information téléphonique.

- Le caractère européen est directement lié, lui, au mode de diffusion de la chaîne. Il ne s'agit plus d'un émetteur perché sur la tour Eiffel mais d'un satellite situé à 36 000 kilomètres d'altitude, donc susceptible d'atteindre une population très vaste et multilingue. La norme D 2 Mac Paquets permettant d'utiliser quatre canaux sonores pour un canal images, nous pourrions même émettre certains programmes en quatre langues différentes. Inutile de dire que l'idée intéresse nos voisins européens, parmi lesquels certains - notamment les Allemands - songeaient à promouvoir de leur côté une chaîne culturelle. Pourquoi, dans ce cas, ne pas leur offrir de par-

ticiper au projet ? » Tout cela fait de Canal I un projet cohérent et unique. Pour le mener à bien, il lui faut désormais une entité juridique autonome adaptée à la nature de ces programmes et permettant l'ouverture à des participations étrangères. Bref. à télévision nouvelle, structure nouvelle.

#### défiguration, non »

- Voilà qui met à mal les velléités du directeur de FR 3 qui semble vouloir angexer Canal 1 à sa chaîne ?

- Rattacher le projet Canal 1 à l'une ou l'autre des chaînes existantes serait un contresens et anéantirait toute volonté de lancer une vraie chaîne européenne associant quelques-unes des grandes télévisions voisines. Quelle télévision étrangère accepterait de mettre des capitaux dans une chaîne française déjà existante?

- Vous avez formulé quelques propositions de statut possible ?

sive: la communication y est factu-

rée - pour Paris seulement - 2,25 F

au lieu des 75 centimes habituels,

surtaxation qui permet de rémuné

rer le fournisseur d'informations et

autorise ainsi la naissance d'une

Jusqu'à présent, les éditeurs qui

voulaient bénéficier des avantages

du 369, devraient obligatoirement passer par Télé Micro Services

(TMS), filiale de droit privé de la

DGT, qui exploitait le service dans des conditions tarifaires et déontolo-

giques discutables (le Monde du

6 mars). Désormais, plus d'intermé-

diaire : les fournisseurs de services

obtiendront des lignes surtaxées

par mois et 1600 F de frais d'accès. L'abonnement sera toutefois réduit

de moitié si la consommation

dépasse 2000 taxes de base par mois et supprimé si elle excède les 3000

satisfaire les professionnels, en parti-culier tous ceux qui ont lutté depuis

six mois pour l'abrogation du mono-pole de TMS. La DGT a déjà reçu

une treptaine de demandes en région

parisienne. Elle s'efforce d'y répon-

dre au fur et à mesure des possibi-

lités dégagées sur les standards Ségur et Auteuil. Parmi les premiers

services qui bénéficieront des avan-

tages du kiosque téléphonique, on

trouve la Météorologie nationale, le

PMU, l'association Allo raconte

(qui propose des programmes pour

les enfants) et quelques agences de publicité ou de relations publiques.

Sans oublier la société TMS, qui

poursuit ses activités dans les mêmes conditions que ses nouveaux

Cette réglementation semble

directement auprès des PTT. Il leur en coûtera 1000 F d'abonn

véritable presse téléphonique.

LE MARCHÉ DE LA PRESSE TÉLÉPHONIQUE

Les PTT mettent fin au monopole du 369

- Oui, nous avons recommandé un type de société ad hoc. permettant l'ouverture du capital à des partenaires étrangers et pouvant prendre rapidement une dimension européenne. Cette solution exigerait une modification de la loi. La constitution d'un groupement d'intérêt énonomique permettrait, en attendant une structure définitive, d'engager les premières commandes de pro-

Nous devons également sortir des contraintes des chaînes actuelles: Canal 1 devrait être une chaîne exemplaire sur le plan de la productivité et du modernisme: automatisation maximale sur le modèle de la chaîne anglaise Channel 4, légèreté des effectifs permanents. On ne construit pas du neuf avec du

grammes. Il ne faut surtout pas

que la structure nouvelle soit pri-

sonnière des choses existantes.

- Que pensez-vous du principe des « préfigurations » annoncées par le gouvernement le 31 juillet dernier et qui ouvre à Canal 1, pour quelques soirées, l'antenne de

- Si l'on entend par préfiguration un système permettant une sorte d'action de promotion visant à allécher le public potentiel de Canal 1 et à l'inciter à se doter d'antennes de réception, je suis pour. Plus tard, même dans les premiers mois de démarrage, une telle association avec une ou plusieurs chaînes publiques rendrait plus motivante, pour les auteurs

et artistes leur collaboration

» Mais le procédé n'est pas sans risques et il faudra, lors de ces soirées spéciales, s'efforcer de tendre le pius possible vers ce que sera vraiment la chaîne, y compris dans sa dimension européenne, et son souci d'associer les télévisions étrangères. Le problème est délicat, mais il va de l'intérêt même du projet de le résoudre. Présiguration oni, défiguration, non.

- Vous avez dû suivre avec intérêt les démarches personnelles de M. Jacques Pomouti pour mettre sur pied la société d'exploitation du satellite ?

- Oh! Je suis surtout pressé de connaître mes voisins de palier sur le satellite et souhaite donc que la société se constitue le plus rapidement possible. C'est pour capter quatre chaînes et non pas une seule que les gens s'équiperont d'une antenne. Quatre chaînes cohérentes, qui, je l'espère, formeront une palette colorée, variée et attractive.

- M. Pomonti semblait partisan au contraire d'un mélange des genres sur les quatre canaux.

 C'est pourtant une idée à ne pas suivre, et je le lui ai dit. Mon expérience de programmateur m'a appris qu'il ne faut jamais brouiller l'identité d'une chaîne. Chacune doit avoir son image et son unité. Et dans le cas de TDF I, plus les trois autes chaînes seront populaires, plus Canal 1 y trouvers son compte. »

Propos recueillis par ANNICK COJEAN.

# CARNET DU Monde

Réceptions

A l'occasion de la fête nationale,
 M. Antonio Correa do Lago, ambassa-deur du Brésil, a offert, lundi, un vin

 Le docteur lan MEDCALF et M= MEDCALF, ec Ame-Marie Catten Nicoles PERPITCH,

Somnel-Alexandre-Tan.

leur fils et frère, né le 7 août 1985.

40, Bedfort Street East Frementic 6158, W.A. Australie.

-Aum et Jean-Pierre PETROLACCI et Agnès PONCET,

ont la joie d'avnoncer la naissance de Rafaella

à Paris, le 13 août 1985.

- M. Airy ROUTIER M™, née Valérie LECASELE, ont la joie de faire part de la maissa

e 2 septembre 1985. 35, rue Claude-Lorrain, 75016 Paris.

- Aguès et Bruno SUDICI ont la joie de faire pert de la nais

le 6 septembre 1985.

Choisy-le-Roi

- M<sup>™</sup> Simone Adda, M. et M<sup>™</sup> Ph. Hammer et leur enfant, Mª Carole Adda, M. et M= Victor Adda

ont la tristesse de faire part du décès de

leur mari, père et frère, Charles ADDA.

survenu le 8 septembre 1985. La cérémonie funèbre se fera dans plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

- Pézenas. Montpellier. Béziers Paris, Nantes.

et sa fille Marie-Hélène, M= Michel Maynou, M= Marcel Adam,

et ses enfants, M= Marie-Jeanne Sabat et ses enfants, M. et M= Georges Vidiella

M- Arlette Vergely

M. et M= Georges Maynou et leurs enfants,

Et toute la pareuté ont le douleur de faire part du décès de

M. Paul BACCOU, ancien capitaine d'arme de la marine marchande

nt décédé à l'âge de cinquante deux ans. Les obsèques religieuses seront célé-brées le mercredi 11 septembre 1985, à 16 à 30, en l'église Sainte-Ursule, à Pézenas (Hérault), sa paroisse, suivie de l'inhumation dans le caveau de

La famille ne recevra pas de condo

Résidence du Parc, 6, square des Cols-Verts, 77420 Noisiel.

M= Marcel Chautard, son épo M. et M<sup>™</sup> Jean-Pierre Chautard M. et M<sup>™</sup> Alain Chautard, M. Christian Chantard

ses enfants. Alexandre, Julien, Virginie, Marie et

ont la douleur de faire part du décès le 3 septembre 1985, dans sa soixante-quinzième année, de

M. Marcel CHAUTARD.

l'inhumation, a en lien le 6 septembre, dans la plus stricte intimité, en l'église

Cet avis tient lieu de faire-part.

 M™ veuve Michel Wasserberger, M. André Launier. et M= Jacques Launier. Marine et Benjamin Launier.

ont la douleur de faire vart du décès de M veuve Elisabeth LAUNIER. née Komaromi.

leur mère, belle-mère et grand-mère, survenu le 31 septembre 1985, dans sa quatre vingt-cinquième année, à son domicile

Les obsèques out eu lieu dans le plus stricte intimité le mercredi 4 septembre, au cimetière du Montparnasse.

- M= Pierre Mases, Set enfants, petits-enfants Ses parents, Alliés et amis,

ont la douleur de faire part du décès du

Pierre MASES officier de la Légion d'hon ndeur de l'ordre national

survenu à Villenave-d'Ornon (Gironde), le 4 septembre 1985, à l'âge de soixante-

L'inhumation a en lieu à Ber (Gard), le 6 septembre 1985. Une messe pour le repos de son âme sera célébrée en l'église Saint-Sourin de Bordeaux le vendredi 13 septembre, à

3, rue Elie-Lourmet, Villenave-d'Ornon, 33140 Pont-de-la-Maye

**Anniversaires** 

Il y a trois ans, le 11 septembre

Albert SOBOUL

A tous ceux qui l'ont connu, ses proches, ses collaborateurs, ses camarades, une pensée est demandée.

Communications diverses

 A l'occasion du 67º anniversaire de armistice de la première guerre mon-diale, l'assemblée générale annuelle de l'Union nationale des poilus d'Orient et des anciens combattants des théâtres d'opérations extérieures et d'Afrique du Nord se déroulers le dimanche 15 septembre à 10 heures, à l'amphithéâtre Louis de L'Ecole militaire, 1, place Joffer, 75007 Paris, sous le haut patronage des ministres de la défense, des relations extérieures et du secrétaire d'Etat aux ens combattants, A 18 h 30, l'Union nationale ravivera la flamme. D'impor-tantes délégations d'anciens combat-tants alliés dont des délégations yougo-slave, grecque et britannique

STERN

GRAVEVR . depuis 1840 Cartes de visite Invitations Papiers à lettres de prestige pour Sociétés Ateliers et Bureaux :

47, Passage des Panoramas Tel.: 236.94.48 - 508.86.45

1ER SALON DE LA MUSIQUE CLASSIQUE



Le 1º Salon de la Musique Classique qui s'inscrit dans le cadre du 12º Salon International de la Musique regroupera l'ensemble de l'édition musicale, les fabricants et importateurs de bianos, d'instruments à vent, l'ensemble de la luberie et de la facture artisanale.

Le 1<sup>er</sup> Salon de la Musique Classique et le Festival Estival de Paris se sont unis pour organiser des concerts de musique classique et contemporaine.

Mercredi 11 septembre Quintette NIELSEN et Hortense CARTIER-BRESSON, piano Duo Martine et Xavier GAGNEPAIN

LES PERCUSSIONS DE NANTES

Jeudi 12 septembre LA GRANDE ÉCURIE ET LA CHAMBRE DU ROY Direction Jean-Claude MALGOIRE HAENDEL Ouverture d'Ariodante HAENDEL Concerto grosso xº 6 HAENDEL Water Music HAYDN. DANZI. REICHA Quintette.

MOZART Quintette avec plat Ensemble Alexandre STAJIC Hervé BILLAUT, piano LANDOWSKI Concerto pour ondes martenat, percussione

MOZART Concerto en la majeur pour piano R. 414 MOZART Divertimento en ré majeur ROSSINI Sonate nº 1

Vendredi 13 septer Béatrice BERSTEL, clavecin Pierre SECHET, flote BACH, TELEMANN ORCHESTRE D'AUVERGNE Direction Déthef KIEFFER M. KOUZAN Chromia BOUCOURECHLIEV Ombres M. THEODORAKIS (Edipus Tyrannos

I. MALEC Aroo 22 Samedi 14 septembre Trois siècles de littérature pour clavier de BACH à nos jours annick LE GAILLARD, clavecin BACH Concerto ital Huguette GREMY-CHAULIAC, clavecin HAENDEL, SCARLATTI

Pierre BOUYER, plano forte MOZART, SCHUBERT

Georges PLUDERMACHER, pizno BEETHOVEN Sonate op. 111 Claude HELFFER, pi DEBUSSY 3 études P. MANOURY Crypto phonos Jean-François HEISSER, piano ALBENIZ Extraits d'Ibèria Laurent CABASSO, piano N ZOURABICHVILI de PELKEN

Threne pour Theionious Monk (création mos Hector OLIVERA Concert d'orgue nche 15 septembre Hommage aux compositeurs nés en 1925 Les concerts suivants seront joués en présence de leurs compositeurs

L. BERIO *Opus number 200* Quintette NIELSEN A. BOUCOURECHLIEV *Archipel 1* J.-F. HEISSER/G. PLIDERMACHER G. CHIPRIANI/G. PEROTIN P. BOULEZ Donaines R. FONTAINE C. CHAYNES Quatuor MARGAND A. CLEMENTI Duetto ESPACE MUSIQUE Studi ESPACE MUSIQUE
Tre piccolo pezzi ESPACE MUSIQUE
Triplum ESPACE MUSIQUE

Triptum ESPACE MUSIQUE M. CONSTANT Psycho J.-F. HEISSER/G. PLUDERMACHER G. CHIPRIANI/G. PEROTIN
A. DUHAMEL Liberté de la Nuil A. DUTANEL LIGHTE DE LA MISI QUISHION MARGAND: R. FONTAINE G. DELERUE Récit et Choralg. TOUVRON/J-L. SALIQUE W. KOTONSKI Quintette Quintette NIELSEN IVO MALEC Vax Vocis ESPACE MUSIQUE M. PRILIPPOT QUIALION 18° 3 (création) Quatuor MARGAND

C. PREY Mots croises G. SCRULER Quintette Quintette NIELSEN
M. THEODORAKUS Cetipus Tyrannos,
ORCHESTRE D'AUVERGNE

Jean-Luc SALIQUE et Guy TOUVRON Concert orgue et trompette AVEC LA PARTICIPATION DU MINISTÈRE DE LA CULTURE/FORUM DE L'INDUSTRE ET DE LA RECHERCHE

DU MERCREDI 11 AU DIMANCHE 15 SEPTEMBRE · DE 11 H A 19 H. GRANDE HALLE DE LA VILLETTE · M° PORTE DE PANTIN

HORS

Mutation de l'audiovisuei :

Bientôt,

300 millions d'Européens recevront 10 programmes télé, en stéréo

**18 F EN VENTE PARTOUT** 

et en 6 langues au choix.

J.-F. L.

عكذامن الأحيا

FIRANGE

Para Same

」**典様** az Ne 海山油 M = 24 3

# 852 Julia

**6**4163 3~

🏍 🧸 salah ji

Tarina.

د پر دورسان

T. Mir. S

Something of

The survey of the

Et is

and the second

12-1107-21

حاد ما العد

المستراك كالمعمر

**\***\*\*\*\*\* .

Jan. 1941 ...

Marie Sales

764 E + 6 + 1 + 1 1 1 1 1 1 1

Marie Annie - Line of the College

. . . . . . .

Approximation of the control of the

The second

A SEA CONTRACTOR

A solution of the second of th

شنت

# . care 5 \*

A. C. 45

رج جمهوشق

Markey Contract Harris II

We have

Endows to the second se

M. Poplator

And the second s

PBC production of the control of the

er in a second

States and

M. March, Sp. 762.

M Alberton

THE STATE OF THE PERSON NAMED AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED

# chronologie

# Août 1985 dans le monde

La chronologie établie par Philippe Boucher et Edouard Masurel paraît chaque mois dans le Monde daté du mercredi, entre le 6 et le 12. Les chiffres figurant entre parenthèses indiquent la datation du numéro du Monde où est rapporté l'événement cité.

# **ETRANGER**

1. - AÉRONAUTIQUE : Les négociations à cinq sur le projet de futur avion de combat européen (FACE) sont rompues : réunis à Turin, les représentants de la Grande-Bretagne, de l'Italie et de la RFA décident de construire un appareil qui ne correspond pas anx besoins de l'armée française. La France refuse de s'associer à ce projet, et l'Espagne, qui s'était d'abord jointe au refus de Paris, décide, le 31, de signer l'accord de Turin (3, 4-5, 11-12, 16, 18-19 et 27/VIII, 3/IX).

1. - CHILI: Quatorze carabiniers sont inculpés pour l'assassi-nat le 30 mars de trois dirigeants communistes. Sept d'entre eux, tous officiers, sont incarcérés les jours suivants, tandis que, le 2, le général César Mendoza, directeur des carabiniers et l'un des quatre membres de la junte, renonce à ses fonctions (du 3 au 8, 13, 17, 21, 23, 25-26, 30 et 31/VIII, 4/IX).

5. - BOLIVIE: M. Victor Paz Estenssoro (centre-droit) est élu président de la République par le Parlement avec 94 voix sur 157, bien qu'à l'élection du 14 juillet, avec 26,42 % des voix, il ent été devancé par le général Hugo Ban-zer (droite), qui avait obtenu 28,57 % des voix. M. Paz Estenssoro succède le 6 au président Hernan Siles Zuazo (gauche), (6,

5.- LIBYE: Les travailleurs immigrés, en particulier tunisiens et égyptiens, commencent à être expulsés de Libye, après avoir été dépouillés de leurs biens. Ces expulsions provoquent une grave crise entre Tripoli et Tunis, qui dé-cide de rapatrier l'ensemble de ses ressortissants. Plus de vingt-sept mille Tunisiens (sur environ quatre-vingt-dix mille) sont expulsés avant la fin du mois, tandis qu'une trentaine de diplomates li-byens sont invités à regagner leur pays (du 11 au 16, de 22 au 27, 30 et 31).

5-6. - PACIFIQUE : Les quatorze participants au seizième Forum du Pacifique sud, réunis aux lles Cook, signent un traité de dénucléarisation de la zone (6, 8 et

- GUYANA : Après le décès du président Forbes Burnham, au pouvoir depuis plus de vingt ans, le premier ministre, M. Desmond Hoyte, lui succède à la tête de

l'Etat (8, 14, 20 et 21). 6-11.- AFRIQUE DU SUD: Des émeutes provoquent la mort de soixante-treize personnes dans les faubourgs de Durban, région où l'état d'urgence n'est pas en vigueur : les mesures de boycottage décidées après l'assassinat, le 1c, de Victoria Mxenge, une avocate noire militante des droits de l'homme sont à l'origine des af-

frontements (3 et du 9 au 14). 7-9. - LIGUE ARABE: Le sommet arabe-extraordinaire convoqué à Casablanca (Maroc) par le roi Hassan II adopte une sé rie de résolutions conciliantes sur les problèmes du Proche-Orient afin d'éviter d'accroître les diverences interarabes. Le roi Fabd s'est fait représenter, et l'Algérie, le Liban, la Libye, la Syrie et le Yémen du Sud ont boycotté la

# **CULTURE**

réunion, à laquelle les seize autres

7. - Le conseil des ministres approuve la création, proposée par M. Jack Lang, d'un Conseil nationai des iangues et cultures régionales de France. Un certificat d'aptitude au professorat d'enseignement secondaire de breton est mis en place et d'autres CAPES de langue régionale pourront être créés (6, 8, 9 et 10):

8. - Mort de Louise Brooks, ac-

trice américaine (10 et 11-12). 12. - La Haute Autorité de la communication audiovisuelle est renouvelée pour un tiers de ses membres: MM. Raymond Forni, Gilbert Comte et Raymond Castans sont désignés pour y siéger (13).

12. - Mort de Marcel Mihalovici, compositeur français d'origine roumaine (14).

14. - Mort de la comédienne Marie Bell (17).

19. - Mort de l'éditeur Henri Flammarion (22, 23 et 30).

membres de la Ligue arabe ont

participé (3 et du 6 au 13). 8. - RFA: L'explosion d'une voiture piégée provoque la mort de deux Américains sur la base militaire américaine de Francsort. L'attentat est revendiqué conjointement par la Fraction armée rouge et Action directe (9,10,15 et 17).

8-20. - VATICAN : Pour son troisième voyage en Afrique, Jean-Paul II se rend au Togo, en Côted'Ivoire, au Cameroun, en Centra-frique, au Zaîre, au Kenya et au Maroc. A Yaoundé, le 12, le pape lance un appel : « Que faisons-nous pour le bien de l'Afrique ? ». A Casablanca, le 19, où il est accueilli par le roi Hassan II, il s'adresse à quatre-vingt mille musulmans réunis dans un stade et prône le dialogue avec l'islam (du 7 au 21).

13. - EST-OUEST : M. Mikhali Gorbatchev appelle les Etats-Unis à . l'arrêt complet des essais d'armes nucléaires ». L'URSS a proclamé fin juillet un moratoire unilatéral sur ses essais nucléaires qui est entré en vigueur le 6 et doit durer jusqu'à la fin de l'année. Moscou propose, le 16, la convocation d'une conférence internationale pour la démilitarisation de l'espace et la création d'un

#### Catastrophes aériennes

Le 2, un Tristar de la compagnie Delta Airlines s'écrase pen-dant un orage sur l'aéroport de Dallas (Texas) : il y a 134 morts et 29 survivants.

Le 12, un Boeing-747 de la Japan Airlines s'écrase sur les pentes du mont Osutaka à l'ouest de Tokyo, après la des-truction en vol de l'empernage de l'avion. Seules 4 des 524 personnes a bord rechappent de cette catastrophe, la plus meurtrière de l'histoire de l'aviation après celle de Tenerife du 27 juillet 1977.

Le 22, un Boeing-737 de Bri-tish Airtours (filiale de British Airways pour les vols charters) roport de Manchester (Angle-terre), après l'explosion d'un des deux moteurs : 54 des 137 personnes à bord sont

Cette série de catastrophes suscite une controverse sur la sécurité aérienne ainsi que des vérifications des appareils et des moteurs concernés (4-5, 6, du 13 au 20, du 23 au 27 et 30).

organisme spatial mondial » pour promouvoir l'exploration et l'utilisation pacifique de l'espace (31/VII, 1, 2, 15, 18-19, 23 et 29/VIII).

13. - ISRAEL: Cent un des trois cent trente-cinq Libanais encore déterns au camp d'Atlit sont libérés par les autorités israélicanes. Cent treize autres prisonniers sont relâchés le 28 (14 et

15. - AFRIOUE DU SUD : M. Pieter Botha, chef de l'Etat sud-africain, prononçant à Durban un discours très attendu, n'annonce aucune réforme concrète du régime d'apartheid. La déception est grande dans la majorité noire, mais aussi dans les milieux d'affaires, inquiets de la fuite des capitaux et de la chute du rand, qui a perdu en un mois 20 % de sa valeur par rapport au dollar (du 10

15. - INDE : M. Raiiv Gandhi obtient la signature d'un accord intercommunautaire en Assam, qui devrait mettre fin à la campagne contre les immigrés menée depuis 1979 par les militants assamis. Des massacres, en particulier en février 1983.

avaient fait plus de deux mille morts (du 16 au 20). 15. - IRAK-IRAN: L'aviation irakienne lance une importante attaque contre le terminal pétrolieriranien de l'île de Kharg. De nouveaux bombardements ont lieu le 25, puis le 30, mais les exportations iraniennes de brut semblent se poursuivre normalement (du 17

au 21, 23, 27 et 31/VIIL 4/IX). 16. - CAMBODGE: Le Vietnam s'engage à un « retrait total en 1990 » de ses troupes stationnées au Cambodge, qui comptent, selon les experts occidentaux, entre cent cinquante mille et cent soixante-dix mille soldats (17, 18-19, 22, 24, 28 et 30).

# 16. - IRAN : M. Ali Khamenei 18. — IKAN : M. Ali Khamener est réélu chef de l'Etat avec 85,6 % des voix. La participation a diminué d'environ 20 % par rap-port à l'élection présidentielle de 1981 (31/VII et du 17 au 21/VIII).

19. - RFA: M. Hans-Joachim Tiedge, un des principaux responsables du contre-espionnage ouest-ailemand, se réfugie en RDA. Sa défection, au moment où plusieurs affaires d'espionnage au profit de la RDA sont révélées en RFA, suscite d'importants remous politi-ques (10, 11-12, 20, 21 et à partir du 23).

20. - INDE: Harchant Singh Longowal, dirigeant de l'aile modérée des sikhs, qui avait conclu le 24 juillet avec M. Gandhi un accord sur le Pendjab, est assassiné par des extrémistes sikhs (22, 23, 24, 27 et 30).

22. - LIBAN: Un cessezle-feu, conclu sous l'égide de Damas, intervient à Beyrouth après une très violente reprise de la guerre : le 9, les duels d'artillerie ont repris de chaque côté de la ligne de démarcation qui sépare le quartier est (chrétien) et le quar-tier ouest (musulman). Les bombardements ont été particulière ment violents dans la nuit du 19 au 20, après une série d'attentats à la voiture piégée : deux à Beyrouth-Est, les 14 et 17 (treize et cinquante-quatre morts) : deux à Beyrouth-Ouest, le 19 (vingtneuf morts); puis un à Tripoli, le 20 (quarante-cinq morts). Au total, en deux semaines, au moins trois cent vingt personnes ont été

24. - FRANCE-RFA: M. François Mitterrand et M. Helmut Kohl se rencontrent as fort de Brégançon (Var) (8, 23,

tuées et mille cent blessées (du 11

au 30).

24 et 27). 24-25. – AMÉRIQUE LA-TINE: A Carthagène (Colombie), les quatre pays du groupe de Lima (Argentine, Brésil, Pérou et Uruguay) apportent leur soutien à l'action du groupe de Contadora (Colombie, Mexique, Panama et Venezuela), qui tente depuis deux ans de dégager une solution politique et pacifique aux conflits

d'Amérique centrale (22 et 27). 25. - OUGANDA: M. Paulo Muwanga, ancien bras droit du président Obote, qui avait été nommé premier ministre après le coup d'Etat militaire du 27 juillet. est limogé. Son départ devrait favoriser l'ouverture de négociations entre les auteurs du putsch, qui paraissent mal maîtriser la situation, et le Monvement de résistance nationale (NRM) de M. Yoweri Museweni, dont l'armée a consolidé ses positions sur le terrain (du 1 an 16, 20 et du 24 au

26. - BRÉSIL: M. Francisco Dornelles, ministre des finances, qui passait nour un partisan de la itique d'austérité pronée par le FMI, renonce à ses fonctions. Le président José Sarney nomme pour lui succéder M. Gilson Funaro, qui semble faire de la poursuite de la croissance une priorité (8. 23, 27, 28 et 29/VIII, 3/1X).

26. - CHILL: Un . accord national pour la transition vers une democratie totale - est conclu, sous le patronage de l'Eglise catholique, par l'ensemble de l'opposition, à l'exception des communistes (24, 28, 29 et 30).

27. - ARGENTINE: Le gouvernement de M. Raul Alfonsin obtient d'un consortium international de quatre cents banques le rééchelonnement sur douze et dix ans des 14 milliards de la dette extérieure pour 1985 ainsi que 4,2 milliards de dollars de nou-veaux crédits (13 et 27).

27. - NIGÉRIA: Le général Mohamed Buhari, porté au pouvoir par un coup d'Etat militaire le 31 décembre 1983, est renversé et remplacé à la tête de l'Etat par le général Ibrahim Babangida, chef d'état-major de l'armée de terre (à

partir du 28).

28. - AFRIQUE DU SUD: La repression d'une manifestation en faveur de Nelson Mandela, responsable du Congrès national africain (ANC), emprisonné depuis 1962, ainsi que les violences qui suivent, les 29 et 30, font vingthuit morts au Cap et dans sa région. Auparavant, plusieurs dirigeants de la lutte anti-apartheid, dont le pasteur Allan Boesak, qui avait appelé à la manifestation, ont été arrêtés (du 25 au 31/VIII

# FRANCE

1. – Cinq pompiers sont tués en combattant les feux de forêt dans le massif du Tanneron, à Mandelieu (Alpes-Maritimes). Avant la fin août, 37 754 hectares auront été brûlés dans le Midi, dont près de 65 % en Corse, et trois autres de 65 % en Corse, et trois autres pompiers auront trouvé la mort dans ces incendies (du 2 au 10, 13

1. - Mort de Jules Moch, ancien ministre (3 et 6). 3. - Trente-deux personnes sont tuées dans la collision entre le

train Corail Paris-Rodez et l'auto-rail Rodez-Brive, près de Flaujac (Lot): le chef de gare intérimaire d'Assier avait donné le départ à l'autorail alors que le train Corail était déjà engagé sur la voie uni-que (du 6 au 12).

6. - En Nouvelle-Calédonie, le travail interrompu depuis le 30 juillet reprend à la mine de nickel de Thio, après la levée, le 3, des barrages dressés par des indépendantistes canaques (du le au 7).

8. - Le Conseil constitutionnel saisi par des parlementaires de l'opposition, annule l'alinéa 2 de l'article 4 de la loi sur l'évolution de la Nouvelle-Calédonie, alinéa relatif au nombre des conseillers élus par région. Dès le 9, le Parlement est convoqué en session extraordinaire à partir du 12 et la nouvelle loi, qui porte à vingt et un au lieu de dix-huit le nombre des

l'Hôtel Matignon rend public un

échange de lettres intervenu la

veille entre le président de la

République et le premier minis-

tre. M. François Mitterrand in-

vite M. Laurent Fabius à ordon-

ner « sans délai une enquête

rigoureuse > sur l'attentat contre le Rainbow-Warrior, Na-

vire du mouvement écologiste

Greenpeace, it a été coulé le 10 juillet dans le port d'Au-

ckland (Nouvelle-Zélande),

alors qu'il se préparait à partir

en campagne contre les nou-valles expériences nucléaires en

Polynésie française. Un photo-

graphe néerlandais d'origine

portugaise a été tué dans l'at-

Tricot, conseiller d'Etat, de lui « indiquer (...) si des agents,

ont pu être informés de la pré-

paration d'un attentat criminel

ou même y participer.». La

DGSE (Direction générale de la

sécurité extérieure) est mise en

cause le même jour par les heb-

domadaires VSD et l'Evéne-

ment du jeudi. Un couple, ar-rêté le 12 juillet à Auckland, et

cinq autres personnes s'inté-

ressant aux préparatifs de

Greenpeace, seront ensuite of-

des agents secrets français.

Secrétaire général de l'Elysée de 1967 à 1969, au temps du

général de Gaulle, M. Tricot a été président de la Commission

des opérations de Bourse de

1980 à 1984. Il fut aussi, au

milieu des années 70, président

de la sous-section du conten-

tieux du Conseil d'Etat où

Le 16, M. David McTaggart,

président de Greenpeace, de-

mande à la France, dans un en-

tretien au Monde, de renoncer

à ses tirs dans le Pacifique. Ce-

pendant trois des agents de la

DGSE, revenus et cachés en

France, font l'objet de mandats

d'arrêt internationaux, tandis que des policiers néo-zélandais

nquêtent à Paris et à Nournéa

(Nouvelle-Calédonie) sur l'at-

tentat contre la Rainbow-

Warrior. Ils sont chargés de

compléter les preuves que les autorités néo-zélandaises affir-

ment détenir contre les agents

Le 18. M. Mitterrand, dans

une « directive » aux forces ar-

mées, « réitère l'ordre (...) d'in-

terdire, au besoin par la force »

toute intrusion étrangère à Mu-

A partir du 19, les partis po-

litiques, qui avaient observé

une relative discrétion sur cette

affaire, rompent le silence :

M. Roland Leroy (PCF) estime

que « personne ne peut penser

qu'une décision aussi grave ait

été prise sans l'aval du prési-

dent de la République », et

M. Charles Pasqua (RPR) dé-

français.

M. Fabius était auditeur.

services ou autorités français

M. Fabius charge M. Bernard

conseillers de la région de Nou-méa, est définitivement votée le 20. La loi est promulguée le 24 après le rejet par le Conseil constitutionnel, le 23, de nouveaux recours déposés par l'opposition. Les élections en Nouvelle-Calédonie sont fixées au 29 septembre (4-5, et du 10 au 31).

8. - Le Journal officiel publie un décret modifiant cent sept articles du code de procédure pénale et visant à améliorer la vie carcé-

rale (9, 10, 14, 20 et 21). 20-23. - M. François Léolard, secrétaire général du Parti républicain, en visite en Nouvelle-Calédonie avec MM. Jacques Médecin (RPR) et Roger Chinaud (PR), met en cause la passivité de la gendarmerie et dénonce les • fonctionnaires politisés - Indiquant que - dans six mois il v aura en France une autre majorité », il affirme : « Nous avons pas la mémoire courte . M. Pisani exprime son - indignation - et MM. Hernu et Joxe menacent de poursuivre M. Léotard en justice (16 et du 22 au 31/VIII, 1-2/IX).

24-25. - Les socialistes. réunis en comité directeur à Paris, ne parviennent pas à se mettre d'accord sur une motion de synthèse avant leur congrès, prévu à Toulouse du 11 au 13 octobre : M. Michel Rocard et ses partisans

M. Fabius a atteint son niveau

d'incompétence. Qu'il démis-sionne. » M. Jean-Claude Gau-

din (UDF) avertit le 20 que l'op-

position n'accepters pas que le

gouvernement se dédouane

en rejetant ses responsabi-

lités sur des exécutants ». Le PS parle le 21 d'une « opéra-

tion criminelle ». « de caractère

terroriste », que « rien ne peut

public le rapport que M. Tricot a remis la veille à M. Fabius.

L'auteur affirme sa « certitude

qu'au niyeau gouvernemental il

n'a été pris aucune décision

tendant à ce que le Rainbow-

Warrior soit endommagé ». Il

ajoute qu'il n'a « aucune raison

de panser » que les sept agents

de la DGSE envoyés en

Nouvelle-Zélande pour « pré-

voir et anticiper les actions de

Greenpeace a ont recu d'autres

instructions que « celles ten-

dant à mettre correctement en

cauvre les directives gouverne-

mentales ». M. Tricot admet

cependant s'être demandé si le

verbe « anticiper » ne voulait

pas dire « empêcher physique

ment l'un au moins des ba

teaux [de Greenpeace] de quit-

ter la Nouvelle-Zélande ». Il

écarte cette interprétation tout

en admettant qu' € une en-

rement rapide peut être diffici-

lement conclusive ». Il aioute

sur Antenne 2 : « Je n'exclus

Le 27, le premier ministre néo-zélandais, M. David Lange

(travailliste) qualifie d' « in-

croyable » le rapport de M. Tri-

cot. Le même jour, M. Fabius

commente, comme il s'y était

engagé, les conclusions de ce

rapport. Il promet des pour-

suites judiciaires en France si la

justice néo-zélandaise faisait apparaître que « des faits crimi-

Français a. Il demande au mi-

nistre de la défense de « procé-

carences [de la DGSE] pour

qu'il y soit remédié ». Enfin, il

« donne instruction au ministre

de la défense et au ministre de

aux présidents de la commis-

sion de la défense de nos deux

Assemblées parlementaires un

compte rendu annuel détaillé

des activités des services de

renseignement placés sous leur

responsabilité ». Après la dé-

claration de M. Fabius, le pre-

mier ministre néo-zélandais se

déclare « satisfait ». En France.

l'opposition, tout en insistant

sur les lacunes du rapport de

M. Tricot, évite de jeter de

l'huile sur le feu. M. Lionel Jos-

pin (PS) estime, comme M. Tri-

cot en conclusion de son rap-

port, que de nouvelles

investigations sont indispensa-

bles (à partir du 9),

pas d'avoir été berné. 🕨

La 26, l'Hôtel Matignon rend

L'affaire Greenpeace

présenteront leur propre motion, différente de celle rédigée par M. Lionel Jospin pour les mitter-randistes, à laquelle se sont ralliés les courants de MM. Pierre Mauroy et Jean-Pierre Chevênement. (du 24 au 27).

30. - M. Raymond Barre, invité des Jeunes Démocrates sociaux réunis à Lamoura (Jura), appelle le « courant républicain et social » à se mobiliser derrière lui - pour la seule échéance qui compte : l'élection présidentielle . Evoquant l'éventualité du maintien de M. Mitterrand en cas de victoire de l'opposition aux législatives de mars 1986, il parle de l'occupation obstinée des locaux élyséens en vertu d'un titre devenu douteux . (du 29/VIII au 3/IX).

31. - Quarante-trois peronnes sont tuées après le déraillement à Argenton-sur-Creuse (Indre) du train Paris-Port-Bou, qui roulait à 100 km/h à un endroit où la vitesse était limitée à 30 km-h. (1-2, 3 et 5/1X).

#### Economia

19. - CONJONCTURE: En juillet, le nombre des chômeurs a augmenté de 0,3 %, le déficit du commerce extérieur a atteint 3,8 milliards de francs et les prix out augmenté de 0,4 %. (15, du 21 au 24, 30 et 31).

19. - SYNDICATS M. Edmond Maire, secrétaire général de la CFDT, souligne dans une article publié par le Monde, qu'au moment où « le débat politique parait se limiter à de purs enjeux de pouvoir », le syndica-lisme a un rôle irremplaçable à jouer, en particulier dans la modernisation de l'économie. (20

25. - AUTOMOBILE : Peugeot est sacré champion du monde des constructeurs après avoir remporté avec la 205 turbo 16 huit des dix premiers rallyes de 1985, tandis que Renault annonce, le 27, qu'il renonce pour 1986 à la com-

pétition en formule 1. (27 et 28). 27. - DETTE EXTÉ-RIEURE : L'euro-emprunt de 4 milliards de dollars contracté en octobre 1982 est réaménagé. de l'emprunt de 4 milliards d'ECU levé par la CEE pour le compte de la France en juillet 1983, l'Etat français a remboursé par anticipation plus d'un milliard de dollars et devrait faire une économie budgétaire nette d'environ 100 millions de dollars (28).

29. - AFFAIRES: Les pouvoirs publics désignent le groupe nationalisé CGE pour être, avec 40 % des parts, l'actionnaire principal de Framatome, le constructeur français de chaudières nucléaires, privé de l'un de ses deux actionnaires depuis le dépôt de bilan de Creusot-Loire. Le Commissariat à l'énergie atomique conserve une minorité de blo-cage avec 35 %. (21, 28 et 31/VIII; 1-2 et 3/IX).

29. - SOCIAL: La CGT, oui avait arrêté à plusieurs reprises un train d'outillage parti de l'usine de Douai à destination de la filiale esnagnole de Renault, bloque la circulation sur les Champs-Elysées à Paris avec une cinquan-taine de véhicules neufs fabriqués par la Régie à l'étranger et empruniés » au centre Renault de Gennevilliers. Ces actions de la CGT sont fermement condamnées par tous les autres syndicats. (11-12, 13, 15, du 17 au 20, 24 et du 29/VIII au 3/LX).

- ANNIVERSAIRE : II y a

- SOCIÉTÉ : Les retraités ne

som plus inactifs (4-5). - ETATS-UNIS : Phenix (Arizona) ou l'Amérique 1985 (du 6 au 10 et du 13 au 17).

- VATICAN : Le Vatican saisi par la géopolitique (7, 8 ci

- ARCHITECTURE : Les chels d'œuvre à l'abri des métaits du temps et des pollutions (11-

- TAIWAN : Une petite

Chine toute scule (13 et 14). - CINÉMA : Retour aux stu-

dios (18-19). - ÉCONOMIE : Le marché des céréales en crise (20).

#### Un choix d'enquêtes et de reportages

quarante ans, Hiroshima. (4-5 et 6).

# GRAND CONCOURS **DE MOTS CROISÉS**

Premier prix: 100 000 F en espèces, 1000 gagnants

à partir du 13 septem

# FORMATION PERMANENTE ISG. LA REUSSITE EN PERMANENCE

option finance : décembre à mai.
 option informatique : octobre à dé
 Anglais des affaires

ictions aur meaure : formation ad-ISG Formation Permanente 16 rue Spontini 75116 Paris. 704.68.04. Centre habilité à gérer les hudgets de formation.



# OFFICIERS MINISTÉRIELS VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique O.S.P. - 64, rue La Boétie, 563.12.66

Vente sur saisie au Palais de Justice de Pontoise (95), place N.-Flame Jeudi 19 sept. à 14 heures. — BIENS ET DROITS IMMOBILIERS en une MAISON - superficie habitable 104,50 m² env. GARAGE - 5 PIÈCES principales dont 2 au rez-de-chanssec et 3 a l'etage - 17 via FREPILLON (95) de la Maltrière . M. à Prix 120 000 F Consignation 50 000 F (chêque cert. Banque). Renseignements. à 29, rue P.-Butin, PONTOISE (95) Me BUISSON, avocat

Vente au Palais de justice de Paris, le jeudi 26 septembre 1985, à 14 her ENS. IMMOB. SAINT-HERBLAIN (44) M. à P.: 1 430 000 F, s'adr. Me Gelinet AVOCAT, 27, rue Godot-de-Mauroy, 75009 PARIS. TEl: 742-63-56.

#### VENTE sur licitation au Palais de Justice à CRETEIL (Val-de-Marne), rue Pasteur-Valléry-Radot, le jeudi 26 septembre 1985, à 9 k 30 PAVILLON A VILLECRESNES (94)

3. allée Circulaire MISE A PRIX: 150,000 FRANCS avec possibilité de baisse d'un quart en cas de non enchère Renseignements S.C.P. AKOUN et TRUXILLO, avocats, 4, boulevard de l'Europe à EVRY (91), tél. 079-39-45.

VENTE sur surenchère au PALAIS DE JUSTICE A EVRY (Essonne), le mardi 24 septembre 1985, à 14 heure

#### TERRAIN A COURCOURONNES (Essonne), ZAC Le Canal, Ville Nouvelle d'Evry

d'une contenance de 6.864 m² MISE A PRIX: 4.015.000 FRANCS

Consignation indispensable pour enchérir nts S.C.P. AKOUN et TRUXILLO, avocats, 4, boulevard d'Europe à EVRY (91), tél. 079-39-45.

#### ENTE sur publications judiciaires au PALAIS DE JUSTICE A EVRY, rue des Mazières, le mardi 17 septembre 1985, à 14 beur PAVILLON A ATHIS-MONS (91)

98, rue Jacques-Fregier
MISE A PRIX: 130.000 FRANCS

raisse en cas de non enchère du quart puis Consignation préalable indispensable nts S.C.P. AKOUN et TRUXILLO, avocats à Evry (91), 4, bouevard de l'Europe, tél. 079-39-45 ; au greffe du Tribunal de Grande Instanc d'Evry où le cahier des charges est déposé.

VENTE au Palais de Justice à PARIS. LUNDI 23 SEPTEMBRE 1985 à 14 beures - EN UN SEUL LOT

### UN IMMEUBLE DE RAPPORT 42, RUE VOLTA, PARIS (3°)

Comprenant un bâtiment sur rue cievé sur sous-sol, d'un rez-de-chaussée, cinq étages carrés et un sixième étage mansardé. Un second bâtiment filevé sur cour, de simple rez-de-chaussée.

MISE A PRIX : 600.000 FRANCS S'adr. pour rens. à Me Marcel BRAZIER, avocat à Paris (8°),

178, boulevard Haussmann, t&L 562-39-03.

VENTE après liquidation de biens au PALAIS DE JUSTICE A PARIS, le jeudi 19 septembre 1985, à 14 heures

UNE PROPRIETE

de huit pièces principales Lot 5 - Lotissement Sinodon

sur terrain de 3.000 m²

à ROQUEFORT-LES-PINS (06)

LIBRE - MISE A PRIX: 1.500.000 FRANCS S'adresser à M' CHEVROT, avocat à Paris, 8, rue Tronchet, tél. 742-31-15; M' FRECHOU, syndic, 18, rue Séguier à Paris, tél. 633-54-17; sur les lieux pour visiter : et sur place les 10 et 16-9 de 15 heures à 16 heures.

# INFORMATIONS « SERVICES »

d'une zone mageuse accompagnée de quelques ondées orageuses des régions atlantiques à la Normandie, au Poiton

et à l'ouest du Massif Central. Ailleurs,

temps ensoleillé et chaud avec quelques rares orages du Centre au Massif Cen-tral. Températures minimales 10 à

15 degrés, 16 à 18 heures près de la Méditerranée, maximales 22 degrés près de la Manche, 16 à 29 degrés sur la moitié Nord, 29 à 32 degrés sur la moi-

Vendredi 13 : Temps très magem

accompagné de faibles pluies pouvant prendre un caractère orageux, le matin

de la Manche occidentale anx Pyrenees, se décalant vers l'est au cours de la journée pour n'affecter plus, le soir, que les 
massifs de l'Est, l'est du Massif Central 
et le pourtour méditerranéen. Avant 
l'arrivée de cette zone de mauvais 
temps, ciel nuageux avec des éclaircies 
mais aussi un risque d'orages épars. A 
l'arriève, temps plus frais avec alternance de passages mageux et de belles

nance de passages mageux et de belles éclaircies. Températures minimales en hausse de 1 à 2 degrés, maximales en baisse de 3 à 5 degrés.

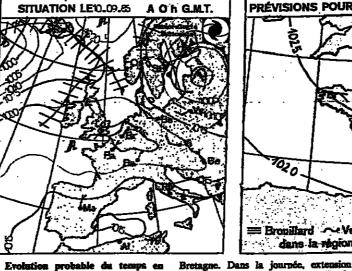
nuageux avec tendance orageuse sur le

Jura, les Alpes et l'extrême Sud-Est s'évacuant vers l'est dans la journée, puis temps bien ensoleillé. Tempéra-tures minimales en baisse de 1 à

2 degrés, maximales en baisse de 1 à 2 degrés au nord de la Loire, station-

naires ailleurs. Vent d'ouest se renfor

MÉTÉOROLOGIE



PRÉVISIONS POUR LE 11-0985 DÉBUT DE MATINÉE ■ Brouillard ~ Verglas dens la region

Dimenche 15: Temps couvert et pluvieux de la Bretagne au Nord et au Nord-Est. Ciel très mageux avec pluies faibles éparses sur le reste de la motité Nord. Plus au Sud persistance d'un temps assez ensoleillé. Températures minimales stationnaires, maximales en

baisse de 1 à 3 degrés. Vent d'ouest modéré à assez fort sur la moitié Nord

Températures (le premier chiffre

indique le maximum enregistré dans la

journée du 8 septembre, le second, k minimum de la nuit du 8 au 9 septem

minimum de la nuit du 8 au 9 septembre): Ajaccio, 26 et 18 degrés; Biarritz, 24 et 14; Bordeaux, 27 et 12; Bréhat, 19 et 15; Brest, 20 et 12; Cannes, 27 et 17; Cherbourg, 18 et 12; Clermont-Ferrand, 23 et 6; Dijon, 21 et 8; Dinard, 20 et 12; Embrun, 25 et 10;

8; Dinard, 20 et 12; Embran, 25 et 10; Grenoble-St-Me-H., 26 et 10; Grenoble-St-Geoirs, 26 et 7; La Rochelle, 27 et 13; Lille, 17 et 6; Limoges, 22 et 12; Lorient, 22 et 12; Lyon, 23 et 10; Marseille-Marignane, 26 et 14; Nancy, 19 et 5; Nantes, 20 et 11; Nice-Citle, 45 (maxi); Paris-Montsouris, 21 et 8; Paris-Orly, 20 et 11; Pau, 28 et 12; Perpignan, 33 et 15; Rennes, 21 et 9; Rouen, 20 et 8; Saint-Etienne, 23 et 7; Strasbours, 20 et 6; Toulouse, 30 et 10;

Strasbourg, 20 et 6 ; Toulouse, 30 et 10 ; Tours, 22 et 9.

Températures relevées à l'étrange

Alger, 31 et 14 degrés; Genève, 23 et 11; Lisbonne, 27 et 20; Londres, 21 et 11; Madrid, 35 et 15; Rome, 27 et 18;

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

SOLIDARITÉ

CAPES. — Que vous soyez

hommes ou femmes, jeunes (à partir de dix-huit ans) ou moins

jeunes, au foyer, en activité pro-

fessionnelle ou à la retraite, vous

disposez presque tous de quel-

ques heures libres, pendant la se-

maine ou le week-end. Pourquoi

ne pas les consacrer à garder un

enfant handicapé au domicile fa-

milial ou à l'accompagner dans un

Ces interventions peuvent se faire

régulièrement ou en dépannage.

Auparavant, les volontaires sui-

vent une courte session de forma-

tion, comprenant six conférences

(l'après midi ou en soirée), répar

ties sur un mois la prochaine

commencera au début d'octobre.

Nous sommes déjà près d'un mil-

lier à intervenir à Paris, mais de très nombreuses familles sont ac-

tuellement en attente d'un volon-

\* Répondez à leur appel, en pre-nant contact avec : Les Volontaires pour enfants handicapés (VEH), Fondation Claude-Pompidon, 42, rue du Louvre, 75001 Paris. Tél.: 508-45-15.

centre spécialisé ?

du pays, fort près de la Manche.

resseront l'ensemble du pays. Les remontées instables se poursuivront sur la péninsule Ibérique, commençant à déborder sur le golfe de Gascogne et l'ouest des Pyréné

Mercredi, le début de journée sera frais avec des températures minimales de 6 à 10 degrés dans le Nord-Est et le Massif Central, 12 à 15 degrés sur les côtes atlantiques, 15 à 18 degrés sur le pourtour méditerranéen, 8 à 12 degrés

Des nuages bas seront observés près du golfe du Lion. Quelques bancs de brouillard près de la Manche. Puis un temps très ensoleillé se généralisera, permettant une hausse rapide des températures. Celles-ci atteindront ainsi des maximales de l'ordre de 22 degrés près de la Manche. 23 à 25 deprés au pord de de la Manche, 23 à 25 degrés au nord de la Loire et dans le Nord-Est 26 à 32 degrés ailleurs.

Quelques nuages orageux apparaî-tront en soirée sur les Pyrénées occiden-tales.

Sens d'évolution pour la fin de semaine

Une perturbation d'origine atlantique obe perturbation a origine attantique abordera l'Ouest dans la nuit de jeudi à vendredi et traversera le pays vendredi. Samedi retour à un régime océanique plus frais et humide, le sud de la France restant cependant encore à l'abri du courant perturbé.

Jesei 12 : Temps bien eosoleillé le matin sur la majeure partie du pays avec toutefois un ciel nuageux sur la

PARIS EN VISITES -

**JEUDI 12 SEPTEMBRE** 

«Les ateliers de l'abrication de l'hôtel

de la Monnaie», 15 heures, 11, quai Conti (M. Ragueneau)

«Achille Devéria au musée Renan-

Scheffer», 16, rue Chaptal, 14 h 50

La Conciergerie et la Sainte-Chapelle », 14 h 15, I, quai de l'Horloge

«Le convent de l'Assomption»,

15 h 30, place Vendôme, pied colonne

« L'ancienne abbave de Saint-Germain-des-Prés et de la place de Fur-tenberg », 15 heures, devant l'église Saint-Germain-des-Prés (E. Roman).

« Interprétation de Saint-Gervais-Saint-Protais : l'église initiatique et templière sur le modèle de Gisors. Le rayonnement de l'alchimie», 15 heures, parvis de l'église, mêtro Hôtel-de-Ville (L Hauller).

«A la découverte des joyaux de la Couronne au Louvre», 15 heures, entrée porte Denoa (Paris et son his-

«Jardins et salle de prière d'une mos-quée marocaine», 15 h 30, place du Puits-de-l'Ermite (Paris et son histoire).

«Promenade dans le Marais, visite de

la maison de Victor Hugo», 15 heures, 6, place des Vosges (M. Hager).

L'hôtel Aguado et l'hôtel des Ventes», 15 beures, 6, rue Drouot (Association internationale de tourisme

« Versailles : quartier Notre-Dame ». 14 h 30, 7, rue des Réservoirs.

«Hôtels du Faubourg-Poissonnière», 14 heures, mêtro Poissonnière (Paris

«Le Marais», 14 h 30, métro Pont-Marie (les Flâneries); 15 houres, métro Pont-Marie (M.C. Lesnier».

« Hôtels de l'île Saint-Louis ». 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résur-

5, rue Largillière, 20 h 30, «Pytha-gure et la nature vibratoire de l'uni-vers» : conférence présentée par Didier

CONFÉRENCES-

nittoresque et insolite).

(l'Art pour tous).

(C.A. Messer).

# BREF-

#### TRAVAIL SOCIAL

UNE REVUE ET UN FORUM. - Des A L'AIDE DES JEUNES HANDItravailleurs sociaux estimant qu'∢ ils ont peu accès à la définition des politiques sociales qu'Ils sont chargés de mettre en couvre », ont fondé une association et une revue : Paroles et pratiques sociales (PEPS). La première fabrique la seconde et organise à Paris, tous les deux mois, des matinées-débats. Elle prépare, pour le 5 octobre, une journée de réflexion sur le thème : les travailleurs sociaux acteurs de l'avenir du social. « Pillés, disent-ils, par les sociologues », ils veulent reprendre leur profession en main. La revue veut être l'outil de cette

\* PEPS, 8, impusse des Trois-Sœurs, 75011 Paris. Tél. : (1) 342-14-69.

#### VIE UNIVERSITAIRE

ETUDIANTS CHERCHENT TOITS. - L'Union nationale des étudiants locataires (UNEL) recherche des logements pour ses adhérents à Paris, mais aussi à Bordeaux, Lille. Lyon, Montpeläer, Strasbourg et Toulouse. Elle rappelle aux pro-priétaires que le paiement des loyers est garanti per la caution des parents, dans la plupart des cas. De plus, ni la loi de 1948 sur le maintien dans les fieux ni la loi Quilliot (bail de trois à six ans renouvelable) ne s'appliquent à la location de chambre meublée sise en dépendant (chambre de service, par exemple). Enfin des exo-nérations fiscales totales ou pertielles des revenus provenant de ces locations sont octroyées aux propriétaires qui louent en meublé à des étudients.

★ UNEL, 120, rue Notre-Dame des-Champs, 75008 Paris, Tel.: (1) 633-30-78.

# SCIENCE

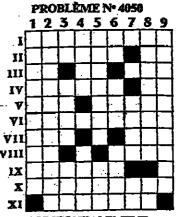
HORS

#### Mutation de l'écrit :

Gutenberg démangé par les puces! Si l'écrit a de l'avenir, il est lié à l'informatique.

**18 F EN YENTE PARTOUT** 

## MOTS CROISÉS ---



L Une telle question remet tou en question. - II. Véhicule de l'ancienne vogue ou de la nouvelle vague. Bat souvent quand on l'abat. - III. Copulative. Station des Pyréées. Blanchissent les sommets. IV. Homme souveut en blanc au service d'hommes parfois noirs. Ton-jours en avant. – V. Ecrite à moitié. Prendre à la gorge. - VI. C'est généralement au lit qu'il révèle sa vertu. - VII. Compositeur ou, répété, concert champêtre. Palais cosmopolite. - VIII. Prouvent que l'infini n'est pas sans limites. Catalyseurs. - IX. Dieu du panthéon pré-colombien. - X. Mises hors jeu. -XI. Travaillent avec une certaine

#### VERTICALEMENT

1. Une mauvaise constitution peut justifier le recours d'une telle consultation. - 2. Achetée ou volée, on la déguste à coup sûr. - 3. Prépo-sition. Auteur d'une conversion historique. Forme d'avoir. - 4. Première académie n'ayant compté que quatre membres. Fleuve ou pont. -5. Vient au secours de gens sans besoins. Vieille particule. -6. Contracté. Lieu de réunion des fidèles. Attaque générale sur tous les fronts dans la guerre des boutons 7. Patrie d'Anacréon. Préposition. - 8. Aveuglée quand elle est sourde. Copulative, - 9. Se mettent en marche avec un roulement de tambour.

#### Solution du problème nº 4049

#### Horizontalement

I. Manteau. - II. Adam. Lc. -III. Numéroter. – IV. Ilus. Nage. – V. Etrennes. – VI. Ré. Sien. – VII. Ira. Erine. - VIII. Semer. Ais. - IX. II. Au. - X. Encensoir. -XI. Site. Esse.

Verticalement 1. Maniéristes. - 2. Adultère. Ni. 3. Namur. Amict. – 4. Tmèses. Elée. - 5. Nier. - 6. Abonner. Usé. - 7. Tacnia. Os. - 8. Legs. Niais. -9. Père. Mesure.

GUY BROUTY.

2:100

24. 5.

••

5\_\_\_

7.0

....

₹<~~.

\*\*\*<sub>1</sub> • .

100

. . .

1

\*\*\* \*\*\*\* August 1

1 2 -

45.

24.2 mg

# JOURNAL OFFICIEL—

Sont parus au Journal officiel du dimanche 8 septembre : **UN DECRET** 

• Relatif au diplôme national du brevet des collèges.

Et au Journal officiel du lundi 9 septembre et mardi 10 septembre : **UN DECRET** 

 Modifiant diverses dispositions du code de l'aviation civile et relatives au survol du territoire français par les aéronefs de construction

UN ARRÊTÉ Modifiant l'arrêté du 26 mai 1983 relatif à l'organisation et au fonctionnement des lycées mili-

## annonces associations

#### Appels

#### Sessions et stages

La Boutique de gestion ADE. 14, organisme spécielés dans le tonsail aux crésteurs d'entraprise, organise du 30-9-85 au 19-12-85 un stage d'aide à la orderion d'entraprise conventionné par le FNE et l'AFPA. Pour tous renseignements contacter l'ADE, au 322-49-10 ou 321-82-92.

ANGLAIR FRANÇAIS ESPAGNOL ALLEMAND RUSSE

Association Ensaignement at Prisique Hypnose orgades siminaires 13-10, 16-11, 14-12 sur a Pratique hypnotique et acphrologique a à Rouen. Rena/inscript. AEPH 40, qual du Hayer 76000 Rouen Tél.: (35) 89-64-93 cu (32) 44-52-84. VICTOIRE **SUR LE TABAC** Yous pouvez en 4 semaines casser de fumer durablement et sans grossir. Nous ne ferons pas

STAGE dest, respons. d'essociations de consom., d'usagers, de locataires, d'envir, de quarier...
COMPTABLITE ST GESTION D'ASSOCIATIONS

Rene. et imeia.: IFCV, 12, av. du Gal-de-Gaulle 94300

Vincennes, T&L : 328-92-50.

appel à votre bonne votonté. Même si vous avez tout essayé. Informez-vous : Victoire sur le Tabec 561-15-13.

Prix de la ligne 30 FTTC (28 signes, lettres ou empaces).
 Veullez mentionner l'année et la numéro d'anaxiption au ...
 Chèque Rosté à l'ordre de Régis-Prese UMA et à ade au plus tard le jeuti pour peruiton du marti denée merc Régis-Preses LMA, 7, rue de Montasseny, 75007 PARIS.

# LES GRANDS RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

# Les carrières du marketing et de la vente

Le Monde s'attache, à intervalles réguliers, à explorer les carrières nouvelles offertes aux jeunes cadres dans quelques secteurs de pointe. Le 12 juin, les carrières de l'informatique ; aujourd'hui, celles du marketing et de la vente; le 22 octobre, celles de la gestion et des finances.

# Du marché au produit

E lancer dans une définition du marketing serait à tout le moins présomptueux : des volumes entiers y sont consacrés depuis son apparition dans les entreprises, aux Etats-Unis d'abord, en Europe ensuite. Disons plus simplement, avec Jacques Antoine et Guy Serraf, que « toute la finalité de l'entreprise part de la connaissance du marché et y revient (1) ». Le marché, en l'occurrence, n'est plus seulement le lieu où vendeur et acheteur d'un produit ou d'un service se rencontrent, mais bien l'ensemble des forces économiques, techniques, sociales, qui vont interagir sur le produit ou le service, conçus comme la forme concrète d'une satisfaction de la clientèle. De plus, le marché est en constante évolution.

Le temps est révolu où le chef d'entreprise se bornait à décider de fabriquer un produit nouveau et à convaincre des commercants de le mettre sur leurs rayons. Dès la conception même du produit ou du service, il est nécessaire de prendre en compte, à côté de la fabrication et de ses impératifs, toute une série de facteurs : le prix, qui ne sera plus seulement fonction des coûts de fabrication et de commercialisation, mais de la valeur psychologique du produit, tout comme des pratiques de la concurrence ; la communication publicitaire, qu'il s'agisse de la conception de la campagne, du choix des médias ou des actions de relations publiques; la politique promotionnelle, toujours ponctuelle à mettre en œuvre auprès des distributeurs comme

tribution, qu'il faut choisir selon la nature du produit : grands magasins, hypermarchés, petites boutiques, etc.; la formation des vendeurs (ceux de l'entreprise, qui seront en contact avec les acheteurs du réseau de distribution, et les vendeurs des distributeurs, qui mettront le produit en contact avec son public). Pour y parvenir, toute une gamme de techniques sont à la disposition de l'homme de marketing (du « marketer » comme on commence à dire). Les études de marché, bien sûr, les sondages, les prétests, les marchéstests, etc., que l'informatique rend plus performants. Ensuite, il faudra surveiller de près l'évolution du produit. Il s'agit, en fait, de maîtriser le devenir de ce produit sur le marché.

Aujourd'hui, les chefs d'entreprise sont convaincus de la nécessité de la fonction marketing. Un sondage réalisé par la SOFRES et la SEMA pour la Revue française du marketing (1), sur un échantillon national d'entreprises de plus de cent salariés, révèle que 98 % de ces entreprises ont une structure spécialisée (alors que seulement 81 % d'entre elles ont un contrôleur de gestion). Quant aux effectifs employés dans ces services, ils ne cessent de croître, dans près d'une entreprise



# Un état d'esprit

NE progression du chiffre d'affaires de 120 % en cinq ans (15.8 milliards de francs), une deuxième place dans l'industrie mondiale des produits d'hygiène et de beauté, une diffusion des produits dans plus de cent pays, un groupe : L'Oréal. La recette de cette réussite? Elle est, bien sûr, industrielle. Mais on ne vend pas des produits, même s'ils sont bons, sans faire appel à cette alchimie du savoirvendre : le marketing.

Lindsay Owen-Jones, la quarantaine sereine de l'homme qui a réussi, est le Monsieur Marketing du groupe. Entré en 1969 chez L'Oréal après des études de lettres à Oxford et avec un diplôme de l'INSEAD (Institut européen d'administration des affaires), en poche, il a fait ses classes au sein du groupe. Homme de marketing, il a gravi tous les échelons de la hiérarchie - assistant-chef de produit, chef de produit, directeur de marketing de la division € produits grand public >, directeur de filiale - pour devenir le numéro deux du groupe.

Un physique de bagarreur tempéré par une affabilité toute britannique, il est entré en marketing, en 1968, par ambition : « C'était la filière la plus évidente pour atteindre un poste de direction générale. > Le marketing est pour lui davantage une philosophie qu'une fonction parmi d'autres de l'entreprise. Le caractère implacable de la concurrence mondiale exige une adaptation au plus près de l'offre à la demande. Il faut écouter le client, sonder le marché, prévoir ses évolutions et proposer des stratégies de produits. Enquêtes chez les distributeurs, analyses de statistiques

· de vente, études de marché : c'est le lot quatidien de l'homme de marketing. Mais il doit également tenir compte des contraintes de production, ce qui est relativement facile. dans ce secteur, en raison de la flexibilité de l'appareil industriel. S'il n'exerce pas de commandement opérationnel, c'est le spécialiste d'un produit ; il sait tout de lui : ses caractéristiques techniques, son marché, son histoire,

Le produit doit s'adapter au client, l'homme de marketing au marché. On ne vend pas un shampooing comme une crème épilatoire, et les habitudes du consommateur diffèrent du Venezuela au Danemark. Si les goûts mondiaux sont assez homogenes pour les produits de luxe, pour lesquels le marketing peut être uniforme, un suivi particulier des marchés nationaux est nécessaire pour les produits de

#### D'abord un battant

Pour Lindsay Owen-Jones, l'homme de marketing est d'abord un battant, il doit faire preuve d'imagination, avoir une forte capacité d'analyse, et être en outre un meneur d'hommes. Fonceur, oui. Casse-cou, non. « Je suis pilote privé d'hélicoptère, et j'ai fait de la moto en compétition . On a le gout du risque, mais on cultive ses capacités de concentration et de coordination, il s'agit là d'une nouvelle race de dirigeants -- perdon, de managers : l'inévitable costume gris est porté comme une tenue de combat ; le sourire est charmeur, mais surtout efficace.

Pour assurer la pérennité de la fonction marketing, L'Oréal recrute avec soin ses futurs chefs de produit. « Le profiltype n'existe pas. » Diplômé

de l'enseignement supérieur, l'impétrant peut avoir une formation d'ingénieur, sortir de Sciences Po, même si le gros des troupes est constitué d'élèves d'écoles de commerce. « Nous avons des anciens informaticiens qui sont devenus d'excellents hommes de marketing, et j'ai accepté récemment la candidature d'un étudiant des Beaux-Arts. > Ce qui compte, c'est la personnalité du candidat. Homme ou femme, peaufinez votre look, ayez de l'entregent, sovez créatif. Haro sur l'introverti bardé de diplômes. « On peut apprendre à compter, pas à être inventif. » L'imagination serait-elle au pouvoir?

ment les candidats potentiels : il est présent dans tous les forums d'entreprise organisés dans les grandes écoles. Le souhait de Lindsay Owen-Jones ? Trouver un moyen de puiser dans le vivier des universités. Sans négliger l'expérience professionnelle, L'Oréal préfère former directement des jeunes. Il y a vingt ans, on parlait d'∉ esprit-maison »; aujourd'hui, c'ast de la « culture d'entreprise ». Et on débute au bas de la hiérarchie. ℓ J'ai même appns à appliquer
 une coloration et à faire une permanente. » Contact avec le client-roi oblige.

Le groupe contacte directe-

Le salaire de base de la nouvelle recrue est un mystère. « Assez... » 160 000 F, 200 000 F par an? «Je ne sais pas. » Le fric serait-il le secret industriel du marke-

Le marketing n'est pas une profession. C'est un état d'esprit. Pour vendre aujourd'hui, il faut savoir se

# Comme M. Jourdain

pent une fonction marketing spécifique et qui sont appel à des spécialistes de cette discipline. Il en est d'autres, tel Carrefour, qui font du marketing, sinon sans le savoir, du moins sans que ca saute aux yeux à la lecture de l'organigramme.

Le groupe est très fortement hiérarchisé, du PDG au gestionnaire de stocks responsable d'une fraction de rayon. A tous les échelons, on ne trouve que des postes opérationnels, à l'exception d'équipes restreintes, ayant des responsabilités fonctionnelles (finances, relations sociales, marchandises), au niveau de la direction générale, et auprès de chaque directeur exécutif national, en France et dans les sept pays où Carrefour est installé. C'est dire que la fonction marketing, au même titre que toutes les autres fonctions de l'entreprise, à l'exception notable de la gestion financière, est assumée par des hommes qui s'occupent également de gestion des stocks on de gestion du personnel. Carrefour est en fait une pyramide à onze étages dont les éléments sont des hommes-orchestres.

Deux principes, inspirés de modèles importés du Japon, président à son fonctionnement : la structure est décentralisée, et la délégation de pouvoirs est la règle absolue; chaque niveau a une compétence strictement définie en termes de territoire, du rayon au pays en passant par le magasin, mais toutes les décisions sont prises par des comités regroupant deux échelons successifs. L'étude de «faisabilité» d'un nouveau magasin est effectuée par un directeur régional, mais la mise au point définitive d'un tel projet est de la compétence du « comité de pays » réunissant les directeurs régionaux et le directeur exécutif du pays. Le gestionnaire des stocks « verrerie » est responsable de l'approvisionnement de son rayon, mais la décision d'intro-

L est des sociétés qui dévelop- duits est prise en concertation avec le chef de rayon.

> Tous font du marketing, ce qui est bien le moins dans ce temple de la distribution de masse. La règle d'or : écouter le client, l'observer, l'interroger au besoin. Suivre l'évolution des goûts du consommateur, c'est bien; aller au-devant des ses désirs, c'est mieux. Le gestionnaire de stocks et le chef de ravon sont chez Carrefour les fantassins du marketing. Pourquoi la lessive X se vend-elle mieux que la poudre à laver Y? L'acheteur fait-il son choix en fonction du prix, de la qualité du produit..., ou par habitude? On questionne le client à propos de la découpe de la viande et de la tendreté des morceaux; on décide une action promotionnelle ou l'arrêt de la distribution d'une gamme; on organise des tests-dégustation. Au besoin, on va faire un tour chez le concurrent. A ce niveau élémentaire, le marketing est un marketing de produits.

#### Les poupées russes

A l'échelon supérieur, celui du chef de secteur - épicerie, bazar, produits frais, - on procède au suivi de la pénétration des produits par zone géographique. C'est la seconde dimension du marketing. En effet, si le client de la « zone de proximité » se déplace quotidiennement jusqu'au magasin pour acheter lait, beurre et légumes frais, la ménagère ne consent à faire les kilomètres qui la séparent du magasin qu'une fois par semaine pour reconstituer son stock d'épicerie. Et pour choisir la nouvelle machine à laver, la petite famille se lance dans une équipée de 20 kilomètres. C'est la connaissance précise de ces différentes strates de clientèle qui permet de définir une stratégie de communication, dont la publicité est l'élément fondamental. On ne placardo pas des affiches à duire une nouvelle gamme de pro- 30 kilomètres de l'hypermarché

pour annoucer une promotion sur le ris de veau. En revanche, on peut inciter les clients réguliers, parce que proches géographiquement, à acquérir une balayette en sus de leur panier quotidien.

La synthèse entre le marketingproduits et le marketing-zones est réalisée par le directeur du magasin, seul maître à bord après la direction du groupe. L'orientation stratégique du magasin c'est lui. Les yeux rivés sur sa marge bénéficiaire, sanction sans appel de sa gestion, il dose subtilement la promotion sur les produits et la communication dans les zones. Pas de révolutions; des ajustements. Mais parfois, aussi, il faut encaisser des basculements subits de la clientèle d'un produit vers un autre devenu soudain moins cher. Le directeur de magasin a la haute main sur ces . achats d'opportunité . ainsi qu'on les baptise dans le jargon du métier.

Est-ce tout? Non. Le directeur régional fait lui aussi du marketing. Il sonde les vides des marchés potentiels. Objectifs : déterminer l'emplacement, la surface, la date d'ouverture d'un éventuel nouveau magasin dans sa région. Ouant au directeur d'un pays, il a en charge le suivi du marché national. Il doit connaître le comportement du consommateur local : on vend plus de haricots rouges au Brésil qu'en France.

Le groupe a périodiquement recours à des instituts spécialisés chargés de l'étude des marchés. Mais il préfère collecter directement l'information à la source. c'est-à-dire dans le caddy. Le véritable chef de produit, c'est le gestionnaire de stocks.

Des hommes qui ne sont que du marketing, il y en a trois. Exactement. Et ils ne s'occupent que des produits vendus sous la marque Carrefour, comme dans n'importe quelle société industrielle. Une organisation adaptée à la distribution de masse. La réussite du groupe et son implantation internationale prouvent que les poupées russes du marketing y sont efficaces.

CHRISTOPHE CHANTEPY.

48,000

\—. v.—

#### NE JAMAIS S'ÉLOIGNER DE LA BACARRE DU MARCHÉ

# Le règne des baroudeurs

les charmes des formations alternatives de marketing. Si le diplôme de grande école, suivi d'une première expérience dans la grande consommation, constitue encore une voie d'accès privilégiée aux postes de direction de marketing, l'évolution des stratégies commerciales conduit de nombreuses sociétés à recherchet des « personnalités positives » là où elles recrutaient naguère des titres prestigieux.

COURTOUT PAS HEC-Procter ! > : c'est par la négative qu'un dirigeant de PME définissait récemment le profil du candidat idéal à un poste de directeur du marketing dans sa société. Une enquête réalisée par le cabinet Self-Marketing auprès de directeurs de personnel (1) souligne l'évolution des principes de recrutement des entreprises, en matière de formation : · Accepter des formations d'établissements moins cotées que les grandes écoles parisiennes : en ce qui concerne les grandes écoles de commerce, il y a actuellement, par rapport à la demande, pénurie de candidats et surenchère sur les salaires. De plus, les grandes entreprises se rendent compte que les candidats issus des écoles de commerce de province sont aussi bons, moins gourmands, et plus agressifs. >

Le temps des hommes exclusivement de concept est révolu. Dans les années 70, la carrière idéale dans le marketing nécessitait un diplôme d'école de commerce parisienne (ESSEC, HEC, ESCP) et un passage obligé par les grands • lessiviers > (Procter & Gamble, Unilever, Colgate, etc.). Ces sociétés permettent aux débutants d'acquérir des réflexes professionnels efficaces et de balayer la totalité des secteurs

Les entreprises découvrent mis en jeu dans la gestion d'une politique de marketing : produc-tion, prix, promotion, publicité, études, distribution, vente. Les sociétés qui se découvrent actuellement des besoins en matière de marketing privilégient désormais les qualités d'ouverture et de leadership des candidats, et attachent moins d'importance à leur

> - En 1974, le marketing avait le vent en poupe, explique Bernard Tempé, qui dirige Self-Marketing, cabinet de recrute-ment spécialisé dans la recherche de cadres. « La baisse du pouvoir d'achat induite par la crise a stoppé cette course aux produits nouveaux, et les financiers ont pris le pouvoir dans l'entreprise. suivis par les directeurs de ressources humaines. De 1980 à 1983, les sociétés se sont mises à rechercher des vendeurs afin d'écouler leurs produits de façon agressive, dans un contexte concurrentiel. Depuis l'année dernière, les entreprises ont recommencé à lancer des produits nouveaux. répondant ainsi à une lassitude des consommateurs et de la distribution. » D'où le retour en force des hommes de marketing. Mais là où les « hommes de stratégie » occupaient naguère le haut du pavé. on recherche aujourd'hui des coordinateurs d'énergie rigoureux, tenaces et autonomes. Cette préoccupation amène, d'une part, à « réhabiliter » les formations universitaires, et, d'autre part, à ouvrir de nouveaux secteurs de marketing à des individus motivés, qui effectuent un passage par le « terrain ».

> Les critères de sélection du marché de l'emploi prennent désormais en compte les activités extrascolaires et associatives, menées par les candidats au cours

 Les entreprises recherchent des indices de la sensibilité du candidat à l'esprit marketing et de sa volonté d'entreprendre ». constate Guy Zarzavadijian présideut des anciens élèves, et enseignant en quatrième année à la faculté de Paris-IX-Dauphine. Depuis deux ans, des sociétés comme Procter & Gamble, ou L'Oréal se font représenter à l'occasion du forum étudiantsentreprises, entièrement organisé. et géré par les étudiants. Cette année, soixante entreprises sont venues proposer des stages et des emplois aux cent étudiants de quatrième année qui se spécialisent en marketing. Selon Guy Zarzavadtjian, les directeurs de personnel sont sensibles à l'aspect « modeste et plein d'initiative » des candidats qui sont passés par l'université, et les salaires de départ rejoignent peu à peu la rémunération des débutants issus des grandes écoles (115 000-120 000 F). Il reconnaît néanmoins que la pratique des stages en entreprise devrait se généraliser (30 % des stagiaires trouvent leur premier emploi de cette façon). En outre, les titulaires de DESS marketing ne s'orientent plus systématiquement vers la

Le développement de nouveaux secteurs à l'intérieur du marketing offre en effet des possibilités de carrières inédites à des candidats qui disposent d'une grande mobilité, et qu'un passage de quelques années par le terrain des services » du marketing n'effraie pas. « En matière de vente par correspondance, peu qu'il ne se laisse pas capter constate Damel Jouve, directeur du cabinet de recrutement Russell-Reynolds, on voit apparaitre une génération de cadres marketing autodidactes. - Ils viennent de la publicité, de la promotion, du conseil, et investissent

un domaine récent dans lequel ni les écoles ni les universités ne délivrent de formation spécifique. Ils ont souvent travaillé pour des sociétés américaines qui pratiquent déjà ces techniques depuis plusieurs années et se sont parfois neuriés au refus des grandes entreprises qui ne reconnaissaient pas leur formation. Par ailleurs, le développement du marketing industriel a conduit des cadres de formation technique à s'intéresser à des stratégies commerciales qui débordent du domaine de la vente, et des cadres commerciaux à compléter la technologie par une analyse marketing. De même, les services d'études et recherches attirent des analystes, souvent de formation universitaire, qui espèrent accéder par ce biais à un service de marketing opérationnel.

« Ils ont raison, confirme Bernard Tempé, mais cette stratégie implique de ne pas rester plus de deux ans sur une telle trajectoire. » En effet, pour l'homme de marketing, le danger réside dans la spécialisation. Il doit rester un généraliste, un homme-orchestre, et ne pas se laisser enfermer dans l'une des facettes du métier, sous peine d'y passer quinze ou vingt ans. Explorer deux ou trois domaines de « services » du marketing constitue un excellent départ de carrière pour un débutant que son diplôme n'amène pas automatiquement chez un grand lessivier. En revanche, il doit toujours se rapprocher des secteurs opérationnels. Quelle que soit sa formation, le marketing lui offre des occasions de carrière, pour « loin de la bagarre du produit. »

(1) Questionnaire env bre 1984 à mille cinqua

# Philippe Defrenois, un franc-tireur

AIS c'est Mme Dubois, allongée sous les cocotiers ! » « Oui M. Dupont, si vous faites le geste qui gagne, vous allez peut-être empoche 250 000 Fls ← Ce ravissam bijou à votre poignet Mme Legrand..... Vous avez sürement déjà trouvé dans votre courrier ce genre de publicité, d'où déferient une série de bons, de vignettes à coller, illustrées de votre portrait électronique ou d'une photo du paquebot de vos prochaines vacances... Généralement ça agace, parfois ça fait sourire et, neuf fois sur dix, le contenu de l'enveloppe finit au panier. Il faut croire que l'opération reste rentable.

Ces techniques de promotion portent un nom : le marketing direct et, en France, elles ont un pape, Philippe Defrencis. Ce patron, qui cultive à la fois le ostume cravate et le buresu branché en carrelage noir et blanc, n'a rien fait comme ses confrères. Un itinéraire de franctireur, loin des campus chics et des « lessiviers ». Deux ans de fac de droit « par facilité », des vélléités de romancier et de peintre, et un jour la rencontre avec un éditeur qui lui propose d'écrire quelques textes pour ses «mailing» de vente par correspondance. Philippe Defrenois découvre ainsi l'objet d'un amour qui, depuis, ne s'est pas

Douze ans plus tard, après un détour par le « free-lance » et une expérience salariée, il crée sa propre agence. La petite affaire française a su séduire un géant américain : en 1981, Ogitvy (la troisième agence outre-Atlantique) a racheté 51 % de ses parts.

Comment définir le marketing direct ? « A mi-chemin entre le marketing, la publicité et la promotion, dit-il. Son atout : cultiver la relation avec le client plus que de vanter un produit, établir un dialogue par l'échange de courrier avec le consommateur. > Son plus beau coup : le lancement d'un journal de tennis. Grâce sux fichiers de la fédération, chaque me mentionnait le niveau de clasment et les noms des parte-En France, le marketing

direct reste en grande partie méconnu. Paradoxalement, le marché est en forte croissance mais, auprès des étudiants et des professionnels, le marketing direct conserve une image peu valorisante, le cousin de province de la publicité et du € vrai > marketing... pour ceux qui connaissent son existence i Le secteur offre des emplois son développement est freiné par le manque de professionnels. Philippe Defrenois ne se fait pas de mauvais sang : pour lui, la crise déroule un tapis rouge sous les pieds du marketing direct. « En période d'expansion, on trouvait de nouveaux clients sans trop de mal, on se préoccupait peu de soigner les fidèles. Avec la récession, toutes les entreprises ont intérêt à fidéliser, à caresser le client acquis dans le sens du poil. » Et il se prend à rêver : Le businessman de demain, ce ne sere plus celui qui aura un bon produit, mais celui qui aura un bon fichier, qui pourra dire aux fabricants : j'ai un million de fidèles, je leur écris deux fois par mois, ils m'aiment, qu'estce qu'on pourrait leur ven-

**DELPHINE PINEL** 

### DES INSTITUTS SPÉCIALISÉS AUX UNIVERSITÉS

# Des formations d'homme-orchestre

A fonction marketing dans mobilité et polyvalence, les formations dans cette branche sont avant tout générales. La voie classique reste le passage par les grandes écoles de commerce, mais les formations universitaires sont de plus en plus appréciées. Dans les universités, comme dans les écoles, la spécialisation en marketing ne s'effectue qu'après plusieurs années consacrées à se familiariser avec les divers aspects de l'administration des entreprises. Sans doute plus opérationnelles, les formations courtes restent orientées vers la vente. Une formation complémentaire sera nécessaire pour accéder aux services marketing des entre-

#### FORMATIONS COURTES

Techniciens supérieurs (deux années d'études après le baccalau-

 BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR (BTS)

Après des études secondaires dans un lycée technique, un examen de fin d'études donne accès à deux types de BTS débouchant sur des fonctions commerciales, intégrant des aspects de marke-

**Lognitech** 

- Le BTS action commer-

- Le BTS publicité.

De nombreux établissements privés préparent des candidats de niveau bac à l'examen du BTS. De plus, un certain nombre d'écoles de commerce admettent des titulaires du BTS en première ou seconde année, sur concours spécial. Il est alors possible de suivre une filière marketing.

DIPLOME TAIRE DE TECHNOLOGIE (DUT)

Dispensée par les instituts universitaires de technologie (IUT), cette formation combine des cours théoriques (avec un contrôle continu des connaissances) et des stages en entre-

Il existe de réels débouchés pour les DUT dans les entreprises, et les associations d'anciens élèves des IUT sont assez efficaces en matière de placement. Un DUT permet, sur avis du jury, de continuer des études en second cycle des UER d'université, ou dans certaines écoles de gestion. C'est alors qu'intervient une réelle spécialisation en marketing. Les DUT les mieux adaptés à cette branche concernent la gestion des entreprises et des administrations

(GEA), options:

**Etudes, Conseil et Réalisations** en Intelligence Artificielle

#### Séminaire "Etat de l'art 8 et 9 octobre - PARIS

Pour identifier les aspects majeurs de l'Intelligence Artificielle, connaître les réalisations et les perspectives

• Pour poser les bases d'une stratégie d'implantation des 🛚 Systèmes-Experts dans l'entreprise.

Renseignements et documentation détaillée auprès de Marie-Thérèse MARGULICI COGNITECH (Département Transfert de Technologie) 167, rue du Chevaleret - 75013 PARIS - Tél. (1) 583.73.00

- Techniques de commerciali-
- Carrières de l'information; Communication:
- Etudes économiques et techniques quantitatives de gestion.

Conditions d'admission : baccalauréat toutes sections, baccalauréat technique ou examen

Enfin, l'Académie commerciale internationale, rattachée à la chambre de commerce et d'industrie de Paris, offre une formation courte spécifique en marketing (études payantes), équivalente au

 DIPLOME D'ETUDES UNI-VERSITAIRES SCIENTIFI-QUES ET TECHNIQUES (DEUST)

Issue de la réforme du premier cycle universitaire, cette formation à vocation professionnelle ne permet pas l'accès au second cycle. Les matières proposées varient selon les universités, et un stage pratique est intégré à l'enseignement. Il existe des DEUST de management avancé, technico-commerciaux, d'études socio-économiques et d'ingénieur commercial, qui intègrent des éléments de marketing, sans spéciali-

• ÉCOLES DE TECHNI-CIENS DU COMMERCE ET DE LA GESTION DES

Ces écoles ont été créées par les chambres de commerce et d'industrie, pour répondre aux désirs des dirigeants de PME qui éprouvent le besoin d'être secondés par « des collaborateurs au fait des techniques commerciales et des problèmes de gestion ». Elles sont au nombre de seize, décentralisées sur tout le territoire, et intègrent dans leurs programmes des enseignements optionnels, dont le marketing.

Conditions d'admission : baccalauréat + épreuves d'entrée.

#### FORMATIONS LONGUES

 LES GRANDES ÉCOLES **DE COMMERCE** 

(Quatre à cinq années d'études après le baccalauréat).

de marketing > que sont les entreprises de grande consommation.

Il n'existe pas d'école de commerce qui dispense un enseignement exclusivement tourné vers le marketing. Elles ont pour vocation de former des généralistes de la gestion et du management, aptes à la prise de décision. La plupart des écoles, après une année de tronc commun consacrée aux différents aspects du fonctionnement de l'entreprise, offrent des filières de spécialisation en marketing (quantitatif et qualitatif). Des stages en entreprise, effectués au sein d'un service de marketing, permettront de se familiariser avec le vécu quotidien de la profession, souvent assez différent du contenu théorique des cours.

Conditions d'accès : baccalauréat C + un ou deux ans de préparation au haut enseignement commercial (75 % des candidats redoublent leur prépa.) + concours d'entrée + trois années d'école.

Certaines de ces écoles, notamment les ESCAE (. Sup de Co »), ont une préparation intégrée (bac + un an + concours + trois ans). En outre, un nombre croissant d'écoles ouvrent leur recrutement à des titulaires d'une maîtrise, d'un DUT, ou à des diplômés d'instituts d'études politiques. Après un concours, ces candidats entrent directement en seconde année. Des places (encore rares) sont réservées aux cadres ayant plusieurs années d'expérience professionnelle et témoignant d'une motivation suffisante. En outre, il existe de petites » grandes écoles de commerce, accessibles sur concours et dossier, directement après le bac, qui offrent en général un cycle de quatre ans d'études.

• LES INSTITUTS D'ÉTU-**DES POLITIQUES** 

(Trois années d'études après le baccalauréal.)

En deuxième année, les élèves optent pour une « section » de spécialisation. Les candidats qui ment renforcé et de l'organisation

Il s'agit de la «voie royale», désirent s'orienter vers le marke- de stages, afin de faciliter leur que et financière, avec éventuellement un perfectionnement dans une grande école après leur

> Conditions d'accès : bac + un an de prépa + concours d'entrée + deux ans d'études.

#### L'UNIVERSITÉ

- Diplôme d'études universitaires générales (DEUG), deux ans après le bac.

Un DEUG tout seul ne sert pas à grand-chose. Il s'agit d'un premier stade, qui débouche obligatoirement sur les formations de second et de troisième cycle. Il n'existe pas de DEUG de marketing, mais les orientations suivantes permettent de déboucher sur des enseignements de ce type :

- Droit:
- Sciences économiques ; Administration économique et sociales:
- Mathématiques appliquées aux sciences sociales;
- Gestion et économie appli-
- quée (uniquement à Paris-IX). - Licence et maîtrise, quatre

ans après le bac. Il n'existe pas de licence ou de maîtrise spécifique pour le marketing. Mais certaines donnent un accès privilégié an DESS marke-

- La maîtrise de sciences et techniques (MST) à caractère économique et social;

La maîtrise de méthodes informatiques appliquées à la ges-tion (MIAGE); La maîtrise de sciences de

gestion (MSG). – Diplôme d'étades supérieures spécialisées (DESS), cinq ans après le bac.

Permettant d'acquérir une formation opérationnelle orientée vers l'entreprise, ce diplôme est le plus coté des grades universitaires dans les services de recrutement. Il existe un DESS de marketing, enseigné à Aix. Clermont-Ferrand, Grenoble, Montpellier, Nice, Rennes et Paris. Les candidats bénéficient d'un encadre-

- certificat d'aptitude à l'administration des entreprises (CAAE, équivalent au DESS).

Préparé dans les instituts d'administration des entreprises (IAE, rattachés aux universités). Enseignement centré sur la politique générale de l'entreprise, avec spécialisation possible en marketing. Conditions d'accès : maîtrise en sciences économiques ou licence en droit/sciences éco + langue étrangère.

 doctorat (six à huit années d'études après le baccalauréat ).

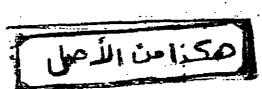
Axé sur la recherche, il est accessible aux maîtrises et licences, et donne lieu à un diplôme d'études approfondies (DEA), puis à la préparation d'une thèse (durée indétermi-

#### FORMATIONS COMPLÉ-**MENTAIRES**

Les écoles ou instituts qui délivrent des formations complémentaires sont très nombreux, et diversifiés dans leur enseignement. Leur coût est souvent élevé, selon qu'ils sont rattachés à des établissements publics, privés, ou à des chambres de commerce. La durée des études dépasse rarement une année civile, et les programmes. extrêmement « pointus », s'adaptent parfaitement à une spécialisation en marketing. Les établissements les plus prestigieux sont l'ISA (Institut supérieur des affaires) et l'INSEAD (Institut européen d'administration des affaires). Conditions d'accès : diplôme universitaire de second cycle, diplôme d'école de commerce, références professionnelles et plusieurs années en tant que cadre, diplôme d'ingénieur.

P. S.

• Pour comaître les établissements sevent ces formations les plus proches de votre domicile, s'adres centres d'information et d'orientation, dont les adresses sont disponibles dans



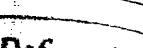


TING ET DE LA VEIN

Defrenois,

 $\sigma_{\rm in} := \{ i \in \mathcal{P}_{\rm in} \mid \mathcal{P}_{\rm in} \}$ 





REPRODUCTION INTERDITE

••• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 21

	DEMANDES D'EMPLOIS	135,20 40,32 90,13 90,13 90,13 265,66	ANNONCES	CLASSEES	ANNONCES ENCADRÉES La mm/col® La mm/TC OFFRES D'EMPLOIS 65,00 77,09 DEMANDES D'EMPLOI 19,00 22,53 IMMOBILIER 50,00 59,30 AUTOMOBILES 50,00 59,30 AGENDA 50,00 59,30
--	--------------------	--	----------	----------	---

Le Monde

Le Monde

LE MONDE DU MARKETING ET DES FONCTIONS COMMERCIALES



pour développer des actions de MARKETING DIRECT en appui à ses résecux de distribution. Chargé dans un premier temps de la conception et la rédaction de mailing, il pourra se voir confier très vite la responsabilité globale d'une apération.

Une formation supérieure et une expérience de 2 ans dans la fonction lui donnent la mottrise de l'ensemble des techniques utilisées pour le lancement et le suivi d'une action de vente par correspondance.

- Qualités indispensables:

   créativité et rigueur,

   excellente plume et aisance dans les contacts humains,

   experit d'inflictive et sens de la gestion des contraintes.

  Paris le vest à Paris
- Merci d'adresser CV, photo et prétentions (en précisant la réf. 5986 sur l'enveloppe) à Média System 2 rue de la Tour des Dames



Filiale du Groupe américain TB CORPORATION, présent dans 13 pays européens, leader dans l'étude, la fabrication et la vente de composants électriques et électroniques du secleur connectique recherche

# PRODUCT MANAGER

Diplomé Grandes Ecoles d'Ingénieurs + complément de gestion (ISA, IAE, ISG...) parfaitement bilingue anglais

Ce sera une opportunité de carrière très intéressante pour un doattante souhai-tant s'intégrer dans une équipe de direction dynamique au sein d'une société ayant de sérieux projets de développement et d'expansion.

Conseiller actif de la direction générale dans son domaine, ce chef de produit aura une expérience de responsable produit acquise dans une société multinationale industrielle de même secteur. Véritable interface marketing de la société. Il orientera le bureau d'études vers la conception de produits rentables, conformes au know how de la société et demandés par le marché. L'action de promotion des produits se tera en France et dans les principaux pays européens et occidentaux en collaboration avec la direction européenne de la société.

Il s'agit d'un poste clef permettant de définir la stratégie produits de la société. Envoyer Curt-Vitae, photo, prétentions à Daniel POIRIER, Chef du Personnel, Société **T.B./O.E.C.**, 5 rue de la Fauwette, B.P. 38-95102 ARGENTEUIL





# BANQUE RÉGIONALE D'ESCOMPTE ET DE DÉPOTS

mière Banque populaire française - 3 000 collaborateurs, 176 agences

# DANS LA BANQUE

Nos clients attendent de notre part:

- un contact chaleureux,
- une relation personnalisée, une compétence technique affirmée.

Les Collaborateurs Commerciaux que nous recrutons :

- veulent négocier et conclure,
- s'intégrent facilement dans une équipe,

souhaitent développer leur potentiel.

# Venez renforcer notre réseau d'agences

en Région Parisienne, Seine et Marne et Normandie

Merci d'adresser vos C.V. et photo à :

Direction commerciale Simone GREBAN 18, quai de la Rapée

75012 PARIS



# 50 ans, de succès à partager

Plus que nos 50 ans, nous fêtons notre constance dans le réussite. Notre recette un mariage de dynamisme, de haute technicité, de qualité et de rigueur. Dans notre domaine - l'Instrumentation Analytique de très haute précision et les produits pour l'Analyse Biologique - nous offrons la gamme la plus étendue du marché.

Notre succès a de quoi vous étonner, vous séduire, vous donner envie de le partager. N'hésitez plus, rejoignez notre équipe et devenez l'un de nos

# INGENIEURS COMMERCIAUX

PARIS - PROVINCE

Hommes d'expérience, responsables, de talent et d'idée, dôtés d'un fort tempérament commercial, vous serez chargés de développer et d'optimiser <u>la clientèle de laboratoires privés et hospitaliers</u> qui vous sera confiée.

Votre formation : Licence ou Maitrise, Biologie, Biochimie, diplôme de pharmacie.
Autonome sur votre territoire, vous bénéficierez d'une voiture de fonction.

Merci d'adresser votre candidature manuscrite avec c.v. et photo sous référence 309 à

la Direction des Relations Humaines
BECKMAN INSTRUMENTS FRANCE
52/54, chemin des Bourdons
93220 Gagny,
ou téléphoner pour premier contact
au 381.93.00 poste 552.

BECKMAN DIAGNOSTIC

SmithKline Beckman compagnies



Responsable du développement d'une importante clientèle et de la conquête de nouveaux marchés axés sur l'ensemble de nos activités (conseil, assistance technique, interventions spécialisées,...), vous vous appuyerez sur une solide expérience professionnelle dans le domaine commercial ou technico-commercial · acquise dans une SSII ou chez un constructeur à partir d'un diplôme d'école

EXPERIMENTE

d'ingénieurs ou de commerce Merci d'adresser votre dossier complet de candidature sous réf. 139/M à CH. LIMOUSIN, 129, rue de l'Université 75007 Paris.



Le Monde

\*\* \*\*\*

The state of the s

LE MONDE DU MARKETING ET DES FONCTIONS COMMERCIALES



# DIRECTEUR GENERAL

Leader de la location de matériel informatique en Europe, nous sommes solidement implantés en Grande-Bretagne, en Allemagne, aux Pays-Bas, et notamment depuis 1979

Notre activité : la location et la vente d'une gamme d'équipements très étendue, du petit ordinateur d'affaires au mini ordinateur puissant, avec leurs périphériques, sans oublier une florissante division instrumentation

Le Directeur Général actuel est appelé à de nouvelles fonctions au sein de l'équipe de Direction du Groupe (située à Londres) et nous souhaitons recruter rapidement son suc-

Le candidat ideal est âgé de 35 ans environ, possede une solide expérience de la vente et/ou du marketing dans le domaine de l'informatique ou de l'électronique, expé-rience qu'il a su enrichir de bonnes notions financières. Un tempérament de leader, le sens de l'humour et le goût de l'animation lui seront nécessaires pour motiver une équipe de 50 personnes dont il sera le seul responsable. Directement rattaché au Directeur Général Européen de Londres, ce poste sera basé à Paris.

Merci d'adresser les candidatures en anglais à :

M. Ray WEST Président Directeur Général

# **FRANCE**

25/27, rue de Tolbisc - 75013 PARIS

Notre Société commercialise des produits logiciels dont le but consiste à améliorer la productivité des sites IBM. Natre point fort : nous apportons à nos clients une solution aglobales de gestion de centres informatiques.

La qualité technique de nos offres (gestion des bandes, disques, automatisation d'exploitation, conversion DOS vers MVS, suivi des performances, gestion des incidents, gestion de projets, gestion des ressources...) a fait de nous en 1984 la première société mandiale indépendante fournisseur de

logiciels systèmes pour sites MVS. En France, la croissance de ces deux demières années (augmentation de 80% du CA par an) nous conduit à augmenter notre force de vente. Nous cherchons à paurvoir les postes sulvants :



Rattaché au Directeur Général, li prendra en charge une équipe d'ingénieurs commerciaux sur un territoire Paris-Province. Il est rompu à des négociations de haut niveau en cilentèle, a le goût et la praique des relations humaines et s'engage sur des objectits précis. Agé d'environ 35 ans, diplômé de l'enseigne-ment supérieur, il justifie bien sûr d'une pariaîte connaissance de la vente et d'une première expérience

# INGENIEURS COMMERCIAUX

Nos ingénieurs commerciaux sont des chargés d'affaires. Intégrés à une équipe de taille humaine, ils bénéficient du support international d'un groupe de plus de 2 000 personnes. Basés à Paris, ils définissent la stratègie marketing sur leur «territoire». Face à des décideurs, ils coordonnent les actions commerciales et techniques, ils assurent les démarrages et le suivi financier de teurs affaires. Pour assumer ce poste et prétendre à une carrière évolutive, nous leur demandons une formation supérieure et une expérience réussie d'au moires 5 ans dans une fonction commerciale sur sites IBM. Nous leur offrons une des rémunérations les plus motivantes actuellement sur le plan commercial.

Pour ces postes, la mattrise de l'anglais est un atout supplémentaire.

Merci d'adresser votre C.V., lettre man. à notre Conseil PSYCHE INFORMATIQUE, 16 rue Vignon 75009 PARIS.





...TELECOM-RESEAUX .. TRAITEMENT CONTINU .. SECURITE ...

Société Nouvelle LogAbax

# INGENIEURS COMMERCIAUX "système"

Pour nos solutions GRANDS COMPTES: Banque, Assurance, Administration.... Vous avez 30 ans ou plus, une bonne connaissance de l'anglais (Italien apprécié), une expérience réussie dans la vente de systèmes d'informatique distribuée et des réseaux de transmission de données. Logabax (30 % de croissance), le constructeur informatique français du groupe Olivetti, vous invite à

valoriser vos connaissances sur les marchés des banques, assurances et administrations. Postes basés Nous proposons une gamme complète de produits performants :

 du Persona 800, le micro ordinateur du Minitel....
 aux Hyper 32, méga-mini redondants pour les grands réseaux transactionnels en traitement continu,
 en passant par notre Persona 1600, le micro professionnel français multifonctions compatible IBM, dont la renommée n'est plus à faire.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) sous la réf. 9073 M à Mr LETELLIER, Direction du Personnel, Société Nouvelle LOGABAX 3,6, Av. Gallieni, 94253 GENTILLY



Société internationale, leader sur son marché, produisant et distribuant des équipements indu recherche pour l'une de ses filiales françaises

#### Mission:

- DIRIGER et animer une équipe de Technico-Commerciaux tra important réseau de distributeurs.
   ASSURER l'application du plan marketing en liaison avec les ci DIFINIR par région et par ligne de produits les objectifs et en c abulier.
- résultats.

   ENTRETENIR personnellement le contact avec les clients et l les plus importants.

#### Profil :

- Expérience de la vente de produits industriels notamment par le
  Sens de l'équipe, dynamisme et aptitude au commandement
  Disponible pour de fréquents et courts déplacements en France
- o Pratique obligatoire de l'anglais.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétentions s/réf. 557. 12 rue des Pyramides 75001 Paris qui transmettre en toute discré

# DSM France (S)

#### **INGENIEURS** TECHNICO-COMMERCIAUX

Filiale d'un des premiers groupes européens de l'industrie chémique, nous rialisons et distribuons des matières plastiques.
Pour notre agence de Lyon, couvrant la motifé Est de la France, les tet commerciaux sont rattachés au Directeur de l'agence et bénéficient de l' chefs de produits parisiens et des techniciens hollandats.

#### UN INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL SENIOR

Il a la charge de suivre, d'optimiser et de développer une clientèle de s utilisateurs et transformateurs pour la gamme de produits ABS polypre divers autres termoplastiques. Il possède une expérience significative d d'au moins 5 ans.

#### UN INGENIEUR TECHNICO-**COMMERCIAL JUNIOR**

Il aura la charge de suivre et de développer une clientèle pour la gamme de polyethylènes HD, BD, linéaires. Il débute sa vie professionnelle ou popremière expérience.
Ces candidats possedent de préférence une formation d'école scientification de la contraction de préférence une formation de partieure des montes de la contraction de l

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunératic

sous référence choisie. à: EGOR RHONE-ALPES Crédit Lyonnais - 129 rue Servient 69431 Lyon Cédex 3.

Paris Bordeaux Lyon Nantes Strasbourg Toulouse MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DÜSSELDORF LONDON MADRID TOKYO



recherche pour son

### **UN INGÉNIEUR -**CHEF DE PRODUITS

- Il (elle) assurera la gestion d'une gamme complète de - II (elle) participera à l'élaboration des stratégies coordonnera le développement des nouvelles gamme Il (elle) analysera le marché, la concurrence, les ventes plan marketing de sa ligne de produits.

- Il (elle) apportera appuis et conseils techniques ;

Ce poste, basé à PARIS, sera confié à un (e) diplômé (e) d'ingénieurs, pratiquant l'anglais et possédant une pres rience de deux à trois ans acquise en milieu industriel.

Merci d'adresser lettre de candidature manuscrite, ( photo, prétentions, réf. M09 à : EUROPHANE, Mme Nic 156, boulevard Haussmann, 75008 PARIS.

Jeunes diplômés, faites carrière dans la Banque.

Le CREDIT AGRICOLE à MONTPEL RESPONSABLE DE MARCHI

Tières motivantes et de larges perspectives d'évolution rs +spécialisation Gestion d'Entreprises.

au sein de notre département MARKETING, that de marchés strathérieurs au sein le marchés stratégiques pour la Caisse Régionale laur développement en lieison avec les Agence Services du Siège,

Ces postes s'adressent, de préférence, à d Merci d'adresser votre candidante emprécisant le posterhole au Service du Per Caisse Régionale destrédit Agricole Magazitu Midi Avenue du Montpellieras - Boite Postele 4 - 348 70 MAURIN-LATTES.

UDITEUR INTERNE pour l'analyse de la qualité et de l'efficacité res, pour le suivi des problèmes de sécurité et des opérations.

> AVEC LA FIBRE

JEUNE INGENIEUR CHIMIE OU TEXTILE

COMMERCIALE: UN PLUS!

ENS CHIMIE,

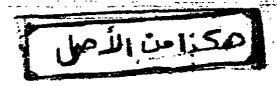
ENSAIT. ITR...

\_Puiequ'il s'agit ( PRODUITS ALL TEXTILES et # Une mission aussi ted commerciale, qui r compétences d'un spéc parler et négocier avec de tes. Une affaire d'ingénieu

gagné ses premiera galo: ques ou commerciaux-den produits. Le poste est bas (83) et rayonne sur la régi ne. La conneissance de la ou de l'angleis sersit tres Nous remercions les

intéresses per notre offre leur dossier de candidatun au Département des F Humsines Société HOECHST, Tour Flou Cx 03, 92080 Paris

Hoechs





REPRODUCTION INTERDITE

SEARCH CARDY (NICH)

The second of the street nes fillinger from the

THE SHARE THE STATE OF THE STAT

BEEF BURELENAN DE 4 TONS

PROPERTY OF A STATE OF

All printers through a to the control of the contro

BERNELLING AT FORCE STORY

MERCIACA

· TROUBLESS

LRS

De Price and refer to

\*\*

TCM. -

ENIEUR -

apple 3.5

. ئ. يتب المعروبة والمراجي

F : . . .  $\mathcal{D}^{k} = \{ e^{-i \pi k} \mid e^{-i \pi k} = e^{-i \pi k} \}$ الهجارات سجياني Branch & Com

A 747 27

PRODUITS

<del>a Salaria</del> de la casa

A POST

TECHNO ... 

•• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 23

Le Monde

LE MONDE DU MARKETING ET DES FONCTIONS COMMERCIALES

# LE MARKETING AU COEUR DE LA TECHNOLOGIE DES RESEAUX D'ORDINATEURS

Au sein d'HP France notre division située à Grenoble est chargée au niveau international du développement des réseaux d'ordinateurs.

Dans ce cadre, le rôle de notre service Marketing est déterminant.

Constitué d'experts travaillant en petites équipes autonomes et responsables, il contribue largement à la satisfaction de nos clients en apportant des reponses flables et innovatrices répondant à des standards adaptés au niveau international.

#### Ingénieurs support technique

Vaus êtes l'expert technique d'une gamme de produitsmatériels et logiciels- et intervenez pour apporter les solutions réseaux optimales adaptées aux besoins de nos clients.

Votre moîtrise des procédures réseaux ainsi que votre sens de la communication et de la synthèse vous permet de conseiller nos ingénieurs dont vous assurez la forma-

De formation supérieure en informatique ou en électronique vous avez une expérience de 3 ans environ.

Votre réussite dans cette mission vous ouvrira de larges perspectives d'évolution dans le domaine Marketing et

# Chefs de produit

Vous êtes chargé de mettre en oeuvre l'ensemble des techniques marketing depuis l'analyse des marchés l'établissement des prévisions l'introduction du produit jusqu'au suivi de son évolution.

Dans ce cadre, le dialogue que vous établissez entre nos chercheurs et les utilisateurs potentiels est déterminant. Ce poste permet à un ingénieur SUPELEC, SUPTELECOM, ENSIMAG, ESSEC, INSEAD (si possible MBA...), disposant d'une expérience d'environ 3 ans dans cette fonction, de s'ouvrir aux nouvelles technologies des réseaux pour

Réf. GND/18/M

# **Experts réseaux**

Votre maîtrise en commutation de paquets LAN. SNA vous permettra, en collaboration avec nos ingénieurs commerciaux et les sociétés de service, de conseiller les solutions réseaux optimales adaptées aux besoins de

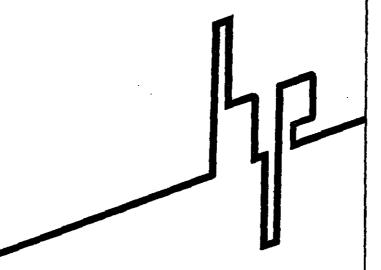
Votre formation (SUPELEC, SUPTELECOM) que complète une experience d'environ 3 ans dans ce domaine, chez un utilisateur ou un constructeur, seront les atouts qui vous permettront d'évoluer au sein de notre dépar-

Réf. GND/19/M



Ces postes requièrent un excellent niveau technique, la maîtrise de l'anglais ainsi qu'une bonne aptitude à la communication dans un environnement international dynamique et motivant.

Envoyez votre dossier de candidature comprenant un CV et une lettre manuscrite précisant clairement vos motivations professionnelles et la référence choisie à Jean-Philippe Dang, Hewlett-Packard France, Service Packard France, Service 2002. Recrutement, 5 Avenue Raymond Chanas 38320 Eybens.





PERFORMANCES A L'APPUI.

### **JEUNES PHARMACIENS: VOUS AIMEZ GAGNER? REJOIGNEZ L'EQUIPE BOIRON**

<del>12222200000000000000000000000000</del>

Notre souci : être encare plus proche de nos clients,

Nous vous proposons donc de débuter par le terrain afin de promouvoir l'Homéopathie auprès des médecins et

C'est la meilleure formation... la suite ? tout est possible : le marketing, le développement international ou un poste opérationnel d'animation dans l'un des nos établissements régionaux.

Merci d'écrire sous réf. AMP/MD 9, à : Brigitte ROQUES — LABORATOIRES BOIRON — 20, rue de la Libération, 🕺 69HO SAINTE-FOY-LES-LYON.

N° 1 mondial de la pharmacie Homéopathique 1200 salariés

Développer une Homéopathie de qualité dans le monde entier.

Nous sommes une P.M.I. spécialisée dans une technologie de pointe intéressant la transformation des matières plastiques imprimé leader sur son marché, réalisant 70% de son chiffre à l'exportation. Pour faire face à notre important développement, nous recherchons :

UN CHEF DE PROJETS pour R.F.A. (ESC ou équivalent) pour participer à la consolidation et au développement commercial de notre activité, notamment sur des marchés de grande consommetion : cosmétologie, pharmacie, alimentaire.

Cet homme intègrers une equipe jeune et très dynamique totalement responsabilisée où il aura en charge le développement de marchés existents, la définition du cachier des charges des produits nouveaux avec la clientèle acquise et à créer,

Agé d'au moins 30 ans, avec une aptitude à appréhender les problèmes techniques, il justifiera d'une première expérience significative dans la

vente de produits industriels.

Basé près de l'aéroport d'ORLY.

Allemand langue maternalle, Français exigé + Anglais apprécié.

Envoyer candidature, C.V., photo et prétentions sous référence 5142/S à : A.M.P. 40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra)

Hoechsl &

Le Monde

# ES GRANDS RENDEZ-VOUS

Le Monde

Tarakan (dagan Tarah Tarah Tarah Tarah

LE MONDE DU MARKETING ET DES FONCTIONS COMMERCIALES

# IBM France poursuit sa campagne de recrutement d'ingénieurs commerciaux et technico-commerciaux

#### Notre Campagne de Recrutement

Elle s'inscrit dans la logique du développement d'une entreprise qui depuis 1914 a grandi sans aucune fusion ou absorption d'autres sociétés.

IBM France et ses filiales comptaient, à la fin de 1984, 21 799 collaborateurs. Avec une embauche de 1 267 personnes, 903 emplois nouveaux ont été créés. La Compagnie a consacré l'an dernier 12% de la masse salariale à l'éducation interne.

1984 a été une année performante pour IBM France. Notre chiffred 'affaires HT's 'est élevé à 33,2 milliards de Frs, en progression de 18,7%. Nous avons dégagé un bénéfice net de 2,5 milliards de Frs (7,5% du chiffre d'affaires).

Nous poursuivons à l'automne 1985 notre campagne de recrutement, pour nous doter des moyens humains nécessaires à la poursuite d'une politique d'innovation.

1984 a été riche en nouveaux produits: extension de la capacité et de la puissance des processeurs de haut de gamme des séries 3080 à 4381 ; nouveaux modèles d'ordinateurs 36 et 38; nouveaux lecteurs de bandes magnétiques 3480 ; nouvelle gamme de machines à écrire électroniques. Dans le domaine de l'ordinateur personnel, nous disposons d'une gamme complète. De nombreux logiciels nouveaux ont vu le

Notre Politique de Recrutement, notamment dans le domaine commercial

Nous recherchons des JEUNES DIPLÔ-MÉ(E)S D'ÉCOLES D'INGÉNIEURS OU DE COMMERCE ET DE GESTION, des TITULAIRES D'UNE MAÎTRISE SCIEN-TIFIQUE OU DE GESTION, (Bac + 4 minimum) débutants ou ayant 2 à 3 ans d'expérience professionnelle. Nous leur demandons de bonnes connaissances de

#### Les postes à pourvoir

Notre campagne porte principalement sur les INGÉNIEURS COMMERCIAUX et INGÉNIEURS TECHNICO-COMMER-CIAUX. Il n'existe pas de profil type de condidat. C'est la diversité des formations candidat. C'est la diversité des formations, diplômes et personnalités qui fait la richesse et l'efficacité de nos équipes. Nous avons besoin de femmes et d'hommes ambitieux, motivés par la vente, capables de faire preu-ve d'imagination dans la recherche de nouveaux clients comme dans la préparation d'un projet informatique.

#### Où les jeunes diplômés peuvent-ils adresser leur candidature?

A notre Département Recrutement, 2, rue de Marengo 75001 PARIS en mentionnant la référence ICM 11/9.

Nous la traiterons avec la discrétion qui s'impose et en fonction des exigences et de la variété des postes à pourvoir. Nous leur rembourserons leurs frais de transport



# DIRECTEUR EXPORTATION

Nous fabriquons et commercialisons des composants pour l'indus-trie de la chaussure. Notre C.A.: 230 Millions dont 20 % à l'exporta-

Nous souhaitons confier à notre candidat le développement de nos ventes exportation avec pour missions essentielles :

- l'animation du réseau de distribution (32 Agents dans le monde),

la négociation des contrats commerciaux,
 le suivi continuel des marchés (évolution des prix de la

concurrence),
- la supervision de la cellule administrative export.

Son lieu de travail sera Moissac.

Une formation d'Ecole Supérieure de Commerce, quelques années d'expérience dans un poste d'exportation de biens de consommation, la connaissance partaite de l'anglais et de l'allemand sont des ctouts nécessaires pour réussir.

Si vous étes intéressé, adressez votre candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous rél 109M à WOOD MiLNE - Département Personnel - rue des Sauveteurs 82200 MOISSAC.

> WOOD MILNE hutchinson

# L'AIR LIQUIDE

écialiste mondial des gaz industriels 22 000 personnes dans 55 pays recrute le

#### **CHEF DU SERVICE** MARKETING **MATERIEL MEDICAL**

de sa filiale la CFPO

qui vend en France gaz et matériels médicaux Il sera responsable de la définition et de l'évolution de la gamme des matériels, et de leur homologation. Il assurera le lancement des produits nouveaux, la forles organismes officiels et les équipes médicales. Les candidats seront soit, Médecin spécialisé en Anes-thésie réanimation, soit diplômé de l'enseignement supérieur en Biologie Médecine ou Pharmacie avec une expérience de la commercialisation de Matériel Médical.

Pour ce poste basé à Paris une bonne connaissance de l'anglais est indispensable. Adr. lettre manuscrite cv avec photo en rappelant la référence MM à L'AIR LIQUIDE DRHP 75, Ouai d'Orsay

75321 PARIS Cedex 07

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.



le bon départ



Kis, nº 1 mondial des services minute, certes! Des produits de haute technologie répondant à des

Mais la force de Kis, c'est aussi et surtout sa force de vente. Une force de professionnels.

Pour vous, professionnel de la vente directe, le savoir-faire et la solidité de l'entreprise constituent des critères fiables et indispensables. Venez contribuer à l'expansion et à la performance de cette torce de usette.

Vous avez nos atouts en main. Exploitez ceux de votre réussite : dynamisme, déter-mination, qualités d'écoute et d'analyse, expérience réussie de la négociation, ambition en mattere d'évo-lution de carrière et de revenu annuel, disponibilité

Nous vous offrons une formation à nos méthodes de vente, une rémunération composée d'un fixe + intéressements + frais.

Si vous êtes un 470× venez en discuter avec nous en écrivant à Kis France, sous rél MPV, Claudine Snauwaert, Service Recrutement, BP 204X, 38043 Grenoble Cédex.

# **RANK XEROX**

(HEC, ESSEC, ESCP, Ecole d'ingénieurs + MBA) Débutants ou première expérience (1 à 2 ans)

#### Analystes de gestion pour notre direction financière

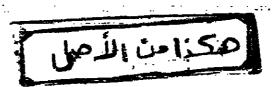
La Direction planification et contrôle de gestion est chargée de l'établissement des plans de la société en relation avec les autres directions et le siège européen. Elle a pour mission d'optimiser les résultats financiers en agissant au riveau du contrôle budgétaire, de la rentabilité des investissements et en haison avec le marketing de la rentabilité financière de nos prix et de notre couverture de marché.

Les analystes de gestion que nous recherchons seront tout de suite intégrés à notre équipe et pourront évoluer dans

notre compagnie aussi bien dans le domaine financier que dans d'autres domaines s'ils font preuve d'efficacité, de molivation et de dynamisme. Une expérience dans une multimationale serait un plus. Lieu de travail : Paris-La Défense

Merci d'ecrire sous ret. C. L.M. 85 à Charlotte FR<u>IZON</u> RANK XEROX, Département Recrutement, 93607 Aulnay-sous-Bois Cédex.

RANK XEROX, un bon plan pour votre avenir





REPRODUCTION INTERDITE

MESSIE THE PARTY OF THE PERSON NAMED IN PROPERTY OF THE PERSON

EXPORTATION

All Manual Managers and American Street Company of the Company of

Substitute of the second of th

無調整 不成 コンタファ All 100 では 受害的ななか はら All 100 では

(株式を含めている)

LIQUIDE

黄丰的"大"。

uscn

D MILNE

U SERVICE KETING

1. MEDICAL

Territory of the following

AND THE TRANSPORT OF THE PROPERTY OF

stamment nos me

prance the reports

The received to

ses les decuments

State # CFP13

Same Same

**5**7 But the

**発展の確認が必要できます。 またいさいきょう** 

The said of the said

# NOTRE RESPONSABLE CLIENTS NATIONAUX

recherche SON ASSISTANT

pour assurer et coordonner après analyse, la réalisation des objectifs de la Société en termes C.A., distribution, actions promotionnelles, accord central dans le cadre des politiques Nous souhaitons rencontrer un candidat : rompu aux techniques de vente en grande distribution avec expérience d'encadrement vente régionale de 3 à 5 ens indispensable, de formation commerciale supérieurs, de grande mobilité describitions (notables à Manueurs) geographique (poste basé à Haguerau).

La rémunération offerte est à la hauteur de vos ambitions.

Merci d'edresser lettre de candidature avec c.v. et photo sous réf. SG à MARS ALIMENTAIRE S.A. Service du Personnei BP 36 - 67501 HAGUENAU CEDEX.

Banjo bonitos ALERS Treets BOUNTY Rolling Milky Way Banjo bonitos ALERS Treets BOUNTY

Avec 350 M. de F. de C.A., en constante progression et 360 personnes, nous sommes leader de

notre domaine d'activité.
Notre marché, l'embailage, est en pleine mutation.
Les technologies mises en œuvre évoluent à un tel rythme que, dans ce contexte, le Marketing de Développement et la commercialisation des équipements sont passionnants.
Nous renforçons nos structures et recherchons

RERICHON SIGNODE

**Assistant marketing** Ref. AM/109

Notre jeune responsable marketing (30 ans) a besoin d'un collaborateur pour l'assister dans ses missions. De formation école de commerce, vous avez une premiè-re expérience du marketing de produits industriels. Ouvert, curieux, réaliste et rigoureux, vous savez analyser, synthétiser et rendre compte.

Les possibilités d'évolution dans notre groupe sont réelles et les conditions de travait, au sein d'un encadrement jeune, stimutantes. Adressez votre dossier de candidature, en indiquant la référence du poste choisi, à LM. Cornelissens Service du Personnel. REBICTION SIGNODE 3 rue de l'Hopital St-Louis 75481 PARIS

Responsable commercial produits Ref. RCP/109

Tibulaire d'un BTS TC option mécanique ou d'un DUT TC, vous avez une expérience de 3 à 5 ans de la vente de produits industriels ou de services et une borne pratique Après une formation de plusieurs semaines à l'étranger, vous prendrez la responsabilité de la vente et du déve-loppement d'une nouvelle ligne de produits sur la france.



Nous prions les

SUX & ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur i'enveloppe numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde Publicité » ou d'une agence.



# Le Monde

# SECTEURS DE POINTE

# Notre domaine, le contrôle industriel: – cest aussi le vôtre!



COMSIP ENTREPRISE division de CGEE ALSTHOM est spécialisée en Contrôle et Supervision des Procédés Industriels - Régulation - Instrumentation - Electricité (ingénierie, systèmes, travaux Nous recherchons pour notre groupe INTERNATIONAL TECHNICAL SERVICES des

#### INGENIEURS ET TECHNICIENS SUPERIEURS

#### SPECIALISES EN CONTROLE INDUSTRIEL

Vous êtes mobile géographiquement pour des missions en rotation de moyenne et longue durée à l'étranger.

Titulaire du BTS CIRA, ingénieur ou technicien supérieur en automatisme, électronique, électrotechnique ou mesures physiques, vous avez une expérience de 3 ans minimum dans les secteurs: pétrole, pétrochimie, gaz naturel ou cimenterie, Selon le cas, vous aurez à configurer, programmer, régler, mettre en service, optimiser, assurer la maintenance de matériels de contrôle industriel tels que :

- Automates programmables,
  Equipements de régulation analogique et numérique, Matériels de télémétrie,
- Micro, mini-ordinateurs et périphériques.
- La connaissance et la pratique de l'anglais usuel et technique est indispensable.

Merci d'écrire avec CV, photo et prétentions en précisant la référence M/ITS à COMSIP ENTREPRISE ITS - BP 305 - 92508 Rueil-Malmaison.



### **CEL** Centre Électronique de LAVAL

### INGÉNIEUR D'AFFAIRES **ELECTRONIQUE PROFESSIONNELLE**

Spécialistes de l'électronique professionnelle, nous offrons une large gamme de services à nos clients : études de prodults nouveaux, réalisation de prototypes, industrialisation, élaboration de logiciels de fabrication et de tests, fabrication de série,

Notre évolution est marquée par une diversification de nos marchés et un développement de nos exportations. Dans ce cadre,

Vous prendrez la responsabilité de la gestion d'affaires diversifiées : fabrication de matériel de micro-informatique, d'IAO et de CFAO et de matériel électronique professionnel analogique et numérique.

Vous animez un groupe de responsables d'affaires et vous gérez vous même certaines affaires.

Gestionnaire et coordinateur, vous assistez le service commercial lors de la négociation, prenez le relais à partir de la signature et devenez ensuite le trait d'union actif entre les clients et les différents services de l'Unité.

Diplômé d'une grande école, vous avez une experience convaincante de cinq à sept ans en unité de production de matériel électronique professionnel et vous connaissez bien les relations en milieu industriel. Pratique de l'anglais indispensable.

Le poste est à pourvoir à LAVAL (à 70 km du MANS, RENNES, ANGERS). Les entretiens de présélection se dérouleront à PARIS.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo, en indiquant rémunération actuelle et souhaitée) sous la référence 85484/LM, à SELECOM - 226, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS.



••• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 25

#### **ELM Division Productique**

### **TECHNICO-COMMERCIAL**

Responsable du développement de votre marché, vous aurez, au sein d'une equipe commerciale dynamique, à réaliser des objectifs motivants. Votre expérience commerciale dans le milieu de la manutention continue ou une formation de B.E., vous permettra de donner votre mesure et d'élargir votre champ d'activité en fonction de vos résultats.

#### COMMERCIAL ET MARKETING

Assistant auprès de la direction d'une entité autonome, vous participeres à l'élaboration du plan «marketing» et de la stratégie en découlant.

Vous aurez, au sein de l'équipe commerciale, à concrétiser ce plan par le développement de nouveaux créneaux.

Vous serez partie prenante dans la réalisation des objectifs.

Merci de bien vouloir adresser votre C.V. manuscrit au Service du Développement Social, I rue du Chariot d'Or, 77402 Lagny Cedex.

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRONIQUES

internationale, spécialisé dans les études, essais et contrôles de conformité de matériels électriques et élec-

> (C.A. 100 M. F. -Effectif: 400 personnes) crée la fonction de :

# RESPONSABLE

Rattaché hiérarchiquement au délégué aux relations extérieures et au déve-loppement, il sera chargé, avec l'as-sistance d'une petité équipe, de :

l'étude des possibilités d'élorgissement du marché et des prestations.
 la promotion des activités (notes techniques, conférences...),
 des relations avec la clientèle (P.M.I., grandes entreprises, E.D.F...).
 du développement des actions régionales.

Ce poste s'adresse à un condidat ingénieur électricien ou électronicien, venant du milleu industriel, et ayant acquis une solide expérience dans un departe cirellème.

Une très bonne connaissance de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions au

L.C.I.E. Service du Personnei 33, avenue du Général Leclerc 92260 FONTENAY AUX ROSES

ENTREPRISE DE MECANIQUE filiale d'un groupe international (PARIS QUEST) cherche pour renforcer son équipe développement un

### **INGENIEUR** DE DEVELOPPEMENT

chargé de concrétiser les projets et produits

Il a une première expérience industrielle, dans les METHODES de fabrication et la CONCEPTION des ensembles mécaniques intégrant des PIECES INJECTEES, FORGEES, EMBOUTIES, et en a optimisé les coûts.

ANGLAIS INDISPENSABLE.

Les ingénieurs intéressés envoient leur C.V. et rémunération souhaitée à :



**CONSULTANTS ASSOCIES** C. LEMAIGNAN 19, rue Blanche - 75009 PARIS.

a pour vocation la conception, la réalisation et la

- Capeble de prendre des responsabilités au sein d'une Sa mission consistere à concevoir et mettre au point les systèmes de commende de l'ensemble des produits.

Pour ce poste nous souhaitons rencontrer des candidats de formation ingénieur et possédant une expérience en automatique industrielle. L'angleis est indispensable. Prière d'adresser votre dossier de cand. (lettre + c.v. + rémun, souhaitée) s/réf. DT/RV à LASER SYSTEMES

MATE IT IT

at 5.7 "نا" ورستو : יטיי: 40 200 30.7

100 4 in 4 200

		La Ligne Ti
OFFRES D'EMPLOIS	114,00	135,20
DEMANDES D'EMPLOI	34,00	40,32
IMMOBILIER	76,00	90,13
AUTOMOBILES	76,00	90,13
AGENDA	76,00	90,13
DOOD COMM CADITALIV	224.00	966.66

# ANNONCES CLASSEES

		_	•
ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/cst*		
OFFRES D'EMPLOIS	65,00	77,09	
DEMANDES D'EMPLOI		22,53	
IMMOBILIER		59,30	
AUTOMOSILES		59,30	
AGENDA	50,00	59,30	
• Dégressifs selon surface ou numbre de pa			

# Le Monde

# SECTEURS DE POINTE

Les applications de la Haute Technologie Logiciel

#### **INGENIEURS D'AFFAIRES** CONSULTANTS

Débutants ou confirmés

Le leader mondial de la gestion de projet, vous connaissez?

c'est ARTEMIS, 80 millions de dollars en 1985 pour ce seul produit créé en 1977 par METIER MANAGEMENT SYSTEMS, il est présent sur les cinq continents. Implanté en France depuis 2 ans, ARTEMIS, promu par une équipe de 15 personnes en forte croissance, se développe très rapidement et représente déjà 35 millions de francs. Vous avez une formation d'ingénieur grande école et une première approche professionnelle, même courte, des produits de quatrième génération ou de bases de données. Vous aimeriez conseiller à haut niveau dans une ambiance d'affaires internationales. Après une solide formation à ARTEMIS et à ses applications une proposition de la serve produits de representation. tions, vous prendrez en charge, en appui technique des responsables commerci un volant de clientèle appartenant aux grands secteurs d'activité (engineering aéronautique, énergie, construction, etc...) dont vous serez le conseil avant et apr mise en place du système.

Ces postes très évolutifs et bien rémunérés s'adressent à des éléments brillants et mobiles et sont à pourvoir à Pans (Sèvres) et Lyon (Tour Crédit Lyonnais). Lyon couvrant la moine sud de la France Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération Jacques Scarinoff sous réf. M/32/1469 A

**EGOR TECHNOLOGIES** 

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE

MII AND PERIOLA RIMA VENEZIA DÜSSELÜDRE LONDON MADRID TOKYD

MONTREA

X, ENST, ESE, ENSTA, DEBUTANTS OU CONFIRMES

#### CONCEVEZ AVEC NOUS AUJOURD'HUI, LES RESEAUX ET SYSTEMES DE TELECOMMUNICATION AVANCES DE DEMAIN.

Membre d'un important groupe industriel français, leader mondial en électronique professionnelle, nous avons acquis dans le domaine des grands systèmes de communication une compétence reconnue sur tous les

De la liaison par câble aux transmissions par satellite, du civil au militaire, nous abordons sans cesse des techniques nouvelles de communication temps réel que vous pouvez nous aider à maîtriser encore mieu

Au sein d'équipes d'études amont, et appuyés par d'importants moyens informatiques, vous serez chargés de définir et concevoir des systèmes nouveaux : architecture et organisation, choix des types de modulation, des procédures et des protocoles adaptés, étude des moyens de protection. Parallèlement, vous effectuerez des études prospectives sur tous les modes nouveaux de transmis

Ces postes très évolutifs sont basés en proche banlieue nord de Paris. Ils s'adressent de préférence à des Ingénieurs Grandes Ecoles, débutants ou confirmés, spécialisés en

Merci de téléphoner au 225.71.07 ou d'adresser lettre de candidature, C.V. complet, photo et rémunération actuelle sous réf. M32/1386 E à Jacques SCARINOFF

EGOR TECHNOLOGIES 19, rue de Bent 75008 Paris

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULDUSE MELAND PERUGIA ROMA VENEZIA DUSSELDORF LONDON MADRID TOKYO MONTREAL

INFORMATIQUE

Unité d'une centaine de personnes, aux compétences riches et variées, dont les activités portent sur le Conseil, les Etudes et Réalisations, les Progiciels et la Formation.

Dans ce domaine, nous occupons une position de leader : nous offrons en effet plus de 80 titres de stages, en informatique, microinformatique, organisation et bureautique, micro-électronique, en Inter et Intra-entreprises.

# Directeur de la formation

Avec une équipe d'animateurs permanents et de consultants consacrant une part de leur temps à la formation, vous avez la charge de développer cette activité qui connaît un fort taux de croissance et qui est en pleine mutation. Vos principales responsabilités portent sur : la qualité, le lancement de nouveaux stages, la formation des animateurs, le budget. Vous êtes également à l'écoute du marché et menez des actions de promotion dans le domaine de la formation intra-entreprise.

Vous êtes un entrepreneur, connaissant parfaitement le milieu informatique et les activités de formation.

Veuillez adresser votre dossier de candidature à M. B. BROISIN DOUTAZ. Directeur de CEGOS INFORMATIQUE, Tour Chenonceaux, 204 Rond Point du Pont de Sevres, 92516 BOULOGNE cedex. Les consultants de Sélé-CEGOS INFORMATIQUE participeront au recrutement.



Le G.CAM

Société d'ingénierie informatique et systèmes d'information filiale de la Caisse des Dépôts et Consignations.

vous propose de nouvelles opportunités de carrières.

LILE **RESPONSABLE TECHNIQUE** D'UN CENTRE SERVEUR **VIDEOTEX** 

Il participera au lancement du Centre et développera de nouveaux services. La préférence sem donnée à un candidat ayant déjà une connaissance en vidéotex.

PARIS

75755 Paris Cedex 15.

# **INGENIEUR CONSULTANT**

Il aura pour tâches de participer à des missions d'Audit, de réaliser des schémas directeurs informatiques et d'établir les cahiers des charges. Conseil en organisation et informatique, il connaîtra de préférence les méthodes Racine et/ou Merise, et les collectivités locales.

Merci d'adresser c.v. et prétentions s/réf. 319 à Marie-Françoise ALETTI G. CAM - Tour Maine-Montparnasse Boite Postale 8

«Matériels d'impression informatique»

70 Km Ouest de LYON

#### JEUNE INGENIEUR PRODUIT

Nous détenons la place de leader sur un marché porteur : l'étiquetage. Très imovateurs, nous avons consacré d'importants investissements au sein de notre département «Matériels d'impression informatique». Le développe-ment de ses activités nous permet créer une nouvelle opportunité que nous destinons à un jeune ingémeur en électronique ou automatisme, spécialisé

Doté d'une première expérience ou éventuellement bon débutant, il est en tout cas indispensable qu'il se passionne pour la micro-informatique.

● assistance technique au réseau commercial, ● formation des techniciens SAV. ● mise au point du matériel, ● étude et recherche de nouveaux produits, ● gestion des stocks du département.

Fonction polyvalente donc, très formatrice et qui justifie une rémunération intéressante, complétée d'un intéressement. Voiture fournie. Anglais (lu et écrit) nécessaire. Déplacements fréquents sur la France.

Adressez lettre manuscrite, CV photo et prétentions sous référence 3585M à notre Conseil, le Cabinet OPPERT, 69 Bd Mal Joffre - BP 4 - 92340 BOURG LA REINE, qui garantit réponse et discrétion.



CABINET OPPERT





A STATE OF

MFIRM

S DE NCES

URD'HU

BLE TECHNIC. TRE SETTLEUR

1 400

graphs is

مدر- جيهوج

24.44

9.45- "

MARKET TO

, 1 1 A

த்திரை இர

Statement of the

30 AM

# Le Monde

# SECTEURS DE POINTE

# DESTINATION



Décoliage immediat pour l'avenir. Télésystèmes, une des toutes premières SSII françaises, détient une position-clé en matière de grands systèmes tout comme en matière d'ingénierie de réseaux; de centres informatiques; de banques de données; de services télématiques; de conseil, d'assistance et développement de logiciels. Si les grands systèmes sont, comme pour nous, votre destination, rejoignez-nous.

Notre dessein : renforcer nos équipes pour accroître notre avance et nos performances.

Votre objectif : approfondir vos connaissances et les appliquer dans les secteurs de pointe les plus porteurs.

Avec Télésystèmes, participez à la conception de banques de données, de messageries électroniques, de services télématiques, de systèmes monétiques sur grands systèmes BULL, IBM, CONTROL DATA... et à la maîtrise d'œuvre de grands projets.

Les postes offerts : chefs de projets, concepteurs systèmes-réseaux, analystes, ingénieurs méthode, ingénieurs système.

DONNEZ DES AILES A VOTRE AVENIR Ecrivez des aujourd'hui à : Télésystèmes, Direction du personnel, 115, rue du Bac, 75007 PARIS. Tél. : (1) 544.38.98. Ou venez nous rendre visite au SICOB : stand 3 DE 3452.



Gagnons ensemble.

Berol Chimie, dans le cadre de son expansion, recherche un

#### CHEF PRODUIT

Après une période d'adaptation à nos produits chimiques industriels, vous prenez la responsabilité totale de vos clients et de votre gamme de produits. Vous avez un rôle commercial (gestion et développement d'un porte-teuille de clientèle) et marketing (développement de nouveaux produits, interface entre le siège suedois, les filiales européennes et nos clients). Vous définissez et gèrez votre budget.

Agé de 28 ans minimum, de formation chimiste (ingénieur ou universitaire), vous avez acquis une expérience commerciale de quelques années. Vous désirez évoluer de façon autonome dans une structure légère. Pratique de l'anglais indispensable. Poste basé à Versailles.



Filiale française du groupe multinational suédois BEROL KEMI - 12 filiales dans le monde - 50 distributeurs/agents.

Adressez lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle sous réf. 2050/MO à notre Conseil, Annick HELLEGOUARCH, Sélé-CEGOS, Tour Chenonceaux 92516 BOULOGNE.

> sélé **CEGOS**

### Concevoir et réaliser les technologies de demain.

Société d'Ingénierle informatique de plus de 300 personnes recherche dans le cadre du développement de • GENIE LOGICIEL • QUALITE LOGICIELLE

# Ingénieurs informaticiens

Les candidats recherchés des projets nationaux et sont de formation supérieure européens et font appel à (école d'ingénieur ou universitaire, BAC + 5) et possé-dent une expérience réelle.

de solides compétences techniques. Pour prendre confact, écrire d'au moins 5 ans dans l'un de di Marie Françoise BURQ ces domaines. Ces postes EUROSOFT S.A. 38, 8d Henri s'inscrivent dans le cadre Seiller 92150 SURESNES.

# SLIGOS SLIGOS SLIGOS SLIGOS SLIGOS SLIGO **SLIGOS**

LA DIVISION CONSEIL INGÉNIERIE EN INFORMATIQUE, en forte expansion, renforce son équipe CONSEIL.

Elle recherche des:

# CONSULTANTS en: • ÉLABORATION DE SCHÉMAS DIRECTEURS.

• CONCEPTION DE SYSTÈMES D'INFORMATION. Les candidats disposeront d'une réelle expérience dans la mise en œuvre de METHODES telles que

RACINES, MERISE, AXIAL,... Une très solide formation supérieure (diplôme Grandes Ecoles, option informatique appréciée).

D'indiscutables qualités de communication.

• Une première expérience en Cabinet de Conseil ou en SSIL.

 D'une bonne maîtrise de la conduite d'opérations informatiques. De connaissances majeures dans des spécialités informatiques.

Merci d'adresser votre candidature (C.V., photo et prétentions) sous réf. SIT/AS, à Anna STAROSWIECKI - SLIGOS DCI -26, rue des Pavillons, 92800 PUTEAUX.

# CHOISIR NOTRE INFORMATIQUE POUR GAGNER

LE CAM: LA DIVERSITE INFORMATIQUE

# futur directeur informatique #

d'un centre important

Nous vous proposons une situation à Paris dans un organisme bancaire de renom. Notre centre informatique regroupe 180 personnes et il dispose d'IBM haut de gamme et d'un réseau étendu de mini-ordinateurs et de terminaux. Adjoint au Directeur Informatique, vous concourez à l'élaboration des orientations et stratégies dans un contexte particulièrement évolutif, tant au plan technique qu'« applicatif ». Vous agissez aussì en « opérationnel » : vous prenez la tête du département Système et Exploitation. Assez vite, le Directeur Informatique vous confie également la responsabilité d'un groupe d'Etudes. Vous vous préparez ainsi à exercer les fonctions de direction que nous envisa-

Vous êtes âgé de 35 ans minimum et diplômé d'une grande Ecole, de préférence. Vous avez acquis une solide expérience dans un environnement de grands systèmes IBM et dans un organisme financier, si possible. Cette expérience est celle d'un Responsable Informatique ou d'un Responsable d'Etudes ayant aussi, en cours de carrière, animé un service d'Exploitation ou, éventuellement, un service

Nous vous remercions d'écrire, sous réf. M/508.81, à Hélène REFREGIER qui étudiera votre candidature à titre confidentiel.

SERTI SELECTION - 49, avenue de l'Opéra - 75002 PARIS

#### INGENIEUR D'ETUDES MECANICIEN

Notre division Acquisition et Enregistrement en très forte expansion conçoit et réalise à Velizy des enregistreurs magnétiques de haute performance Notre activité spatiale développe des projets dont la fiabilité est la qualité première. Nous souhaitons intégrer dans l'équipe d'études un ingénieur mécanicien.

Vous aurez l'antière responsabilité de la maquette

mécanique du produit de sa conception à sa réalisation. Vous participerez ensuite aux essais de

Vous êtes ingénieur mécanicien débutant ou mieux avec une expérience en micro-mécanique de précision. Votre rigueur d'organisation et votre passion pour la qualité sont des atouts indispensables. Nous proposons à des candidats de valeur d'évoluer au sein d'un groupe international.

Adresser C.V., photo et prétentions sous la réf. IEM à ENERTEC Direction du personnel - 1, rue Nieuport - 78140 VELIZY.

**ENERTEC** 

Schlumberger

# Le Monde

# SECTEURS DE POINTE

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL

recherche pour PARIS-LA DÉFENSE

# IEUR INFORMATICIEN

#### Diplômé Grande École

Il aura une première expérience de GRANDS SYSTÈMES (BULL de préférence) et sera intéressé par le développement de techniques de pointe (réseau, bases de

Sens des contacts et aptitude à animer des équipes sont des qualités indispensables.

Adresser lettre manuscrite, CV et photo en précisant rémunération actuelle sous référence 90506/LM à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

Nous sommes le leader mondial des gamitures d'étanchéité nous recherchons un

pour organiser et prendre en charge notre SERVICE TECHNIQUE

Rattaché à la Direction Générale, vous serez à la fois l'appui technique de nos commerciaux, le responsable de notre atelier (fabrication - réparation) et de notre bureau d'études.

Garant de la qualité de nos produits auprès de notre clientèle, votre esprit d'organisation, votre sens des contacts humains, vous permettront de vous imposer et de reussir à ce poste.

Ingénieur de formation. 30 ans minimum, bilingue anglais, vous possédez une première expérience technique réussie au sein d'une PME, dans le secteur des machines tournantes si possible. Le poste est à pourvoir en proche banlieue Nord-Ouest de Paris.

Merci d'écrire sous référence 461 M à A.L. CONSEIL oulevard Malesherbes 75017 PARIS, chargée de cette mission et qui vous garantit discrétion et reponse.

# Informatique technique

Nous sommes l'un des premiers groupes européens d'ingénierie en informatique (2 300 personnes, 1 milliard de C.A.) au service des entreprises privées et du secteur public. Notre division Ingénierie des Systèmes Techniques prend en charge de vastes chantiers d'informatique dans des domaines variès. Notre dèveloppement rapide nous amène à rechercher

#### Ingénieurs expérimentés informatique industrielle

De formation ingénieur Grande Ecole, vous avez acquis trois à sept ans d'expérience de conception et de realisation de systèmes industriels, de préférence sur matériels DEC ou HP. Vous participerez à la rédaction de cahiers des charges et à l'encadrement d'équipes de réalisation, dans le domaine de la téléconduite/télésurveillance d'installations complexes.

#### Jeunes ingénieurs

Diplomés d'une école d'ingénieurs ou titulaires d'un DEA informatique, vous avez acquis un à trois ans d'expérience de réalisation de logiciels dans des domaines scientifiques ou techniques et maîtrisez parfaitement au moins l'un des langages suivants : FORTRAN, PASCAL, LTR, ASSEMBLEUR sur mini ou micro. Vous travaillerez sur des opérations variées, telles que simulateurs, dispatchings, gestion technique centralisée de bâtiment, nucléaire, systèmes militaires...

#### Ingénieurs expérimentés micro

Ayant déjà une expérience des systèmes à base de micro processeurs, vous êtes très motivés par des mener à bien des projets clé en mains, tels que : contrôle et surveillance de process industriel, élaboration et mise au point d'ordinateurs personnels, développement de terminaux spécifiques, recueil et transmission d'informations à partir de systèmes portatifs,...

Vous souhaitez accroître votre savoir faire dans ces domaines de pointe, alors partagez notre ambition informatique et adressez votre candidature en indiquant la référence choisie, à Marie Christine GILLES, responsable du recrutement.

**CEL** Centre Électronique de LAVAL

# INGÉNIEUR D'ÉTUDES MICRO-INFORMATIQUE - MONITEURS

Spécialistes de l'électronique professionnelle, nous offrons une large gamme de services à nos clients : études de produits nouveaux réalisation de prototypes, industrialisation, élaboration de logiciels de fabrication et de tests, fabrication de série, maintenance...

Notre évolution est marquée par une diversification de nos marchés et un développement de nos

Dans ce codre, nous recherchons un INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN EXPÉRIMENTÉ • vous êtes responsable de projets nouveaux principalement dans le domaine des moniteurs et

vous menez à bien l'analyse du cahier des charges, la configuration du produit, la conception des différents modules. l'intégration de l'ensemble et le suivi technique de la fabrication (responsa-bilité technique/coûts/délais).

Diplômé d'une grande école, vous proposez une expérience convaincante en études et développement d'au moins trois ans. Vous avez acquis une réelle compétence dans le domaine des moniirs. De bonnes connaissances en alimentation seraient appréciées.

Le poste est à pourvoir à LAVAL (à 70 km du MANS, RENNES, ANGERS)

Merci de bien vouloir adresser lettre, C.V., photo et prétentions à Bernard LETOURNEUX -THOMSON-CSF. Centre Electronique de LAVAL - 280, rue de Bretagne. 53004 LAVAL



SEMA • METRA 16, rue Barbée 92126 MONTROUGE Code:

# Europe

Service Informatique La Compagnie IBM Europe basée à Paris-La Défense a un rôle de conseil et de gestion qu'elle exerce en relation constante avec les différentes Compagnies IBM en Europe, en Afrique et au Moyen-Orient.

# **VOUS ÊTES INGÉNIEURS SYSTÈME** spécialistes VM ou MVS

Vous serez chargé au sein d'une équipe de haut niveau, de l'installation de produits software relatifs à nos différents systèmes d'exploitation et à l'étude des performances de ces produits standards ou spécifiques, ainsi qu'à leur amélioration.

Nous souhaitons rencontrer pour ces postes techniques de haut niveau des candidats de formation supérieure (École d'ingénieur, maîtrise...) pouvant justifier d'une expérience d'au moins trois ans dans leur spécialité. (Réf. MRE/IB/IS)

#### **VOUS ÉTES ANALYSTE SYSTEME**

Vous serez chargé de la mise en œuvre, de la maintenance et de la gestion de nos systèmes

Vous analyserez les anomalies de fonctionnement et effectuerez les connexions. La connaissance de MVS ou VM est impérative.

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste technique de haut niveau des candidats de formation BTS ou IUT pouvant justifier d'une expérience d'au moins 3 ans dans leur spécialité. (Réf. MRE/IB/AS)

Votre ambition, votre implication et vos qualités relationnelles seront vos meilleurs atouts pour réussir dans ces postes à large responsabilité et très évolutifs.

La maîtrise de la langue anglaise est indispensable, compte tenu du contexte international dans lequel intervient notre compagnie. Notre environnement : IBM 30XX - 43XX - OS/ MVS - VM/CMS - IMS DB/DC.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la référence du poste choisi, à Bertrand Revol. Ordis - Conseil en Recrutement, 10, rue Auber, 75009 Paris.

Filiale Française d'un Groupe Chimique Américain recherche un

#### INGENIEUR CHIMISTE DEBUTANT

pour prendre en charge la recherche analytique au sein de son laboratoire situé en Normandie.

Un diplômé d'une Ecole Nationale Supérieure de Chimie conviendrait pour ce poste exigeant du goût et des aptitudes pour l'analyse instrumentale.

Merci d'adresser lettre manuscrite avec C.V. + photo et prétentions à : WITCO CHEMICAL S.A. BP 29 - 76320 CAUDEBEC LES ELBEUF.

L'activité de notre société est tournée à 50 % vers l'exportation de biens d'équipements lourds destinés à alimenter des complexes industriels importants. Afin d'être secondé, notre P.D.G., crée le poste d' ;

#### INCENTION RESPONSABLE DE PRODUCTION

Ayant en charge uns équipe de 80 personnes, votre fonction couvers l'organisation et la gestion de la profonction couvers : organisation of a greatest des ateliers duction, le B.E., le contrôle et l'animation des ateliers de fabrication, la gestion de la sous-traitance, les équi-

nation Arts et Métiers ou équivalent, vo érativement acquis dans un passé proche une érience d'au moins cinq ens dans le domane de la de et/ou Tuyaut Votre espeit d'entreprise allié aux possibilités réelles d'évolution vous permettront de l'



13286 MARSETLLE Codex 6.

MARSEILLE - LYON - PARIS



REPRODUCTION INTERDITE

••• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 29



لمع محتنب كالاستخدادة

**网络** 医结合 / 100 日本

STICE II CHANGE

www.de.L.N. \{\}

**ETUDES** 

The Later of

西村 四十

A PROPERTY AND LOSSES

سافة ويتعوث يناوي

84 F. . . . . 

Sept 2 1888 3 18 Color Tree 1 To 1

文章 (1000年) and the second

ور ويهيمانات ش 

E-SIONTIEURS

SOUTHER FOR THE PERSON

THOM SON-CSF

tri garage

ونيتني

But stages in the con-\$ 622 DE 188

. State Class Street કું" **દુવ-** ≧વ્યવસ્થા #14.75 B ≯ te taγ :... water service of

#### DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

Société de Consells de Notoriété Nationale et internationale cherche pour sa filiale spécialisé en traitements informatiques comptables (70 personnes - 60 millions C.A. environ)

### **Un Directeur Général Adjoint**

pouvant être appelé à devenir Directeur Général. Le poste suppose :
- une formation de haut niveau unissant si possible technique et gestion,

recanique et gestion,
«Une aupérience approfondie de l'organisation appliquee à l'informatique,
des qualités accentuées d'homme de terrain ainsi que
l'habitude d'animer une équipe de collaborateurs et
de gérer un budget lié à la marge d'exploitation.
En contrepartie, nous offrons des responsabilités immédiatement autonomes et motivantes, pouvant à terme
offrir des possibilités d'évolution dans un secteur en
pleine expansion.

offm' des possibilités à d'évolution dans un souleur en pleine expansion.

Une expérience dans une Société de même type et de taille équivalente serait très appréciée.

Poste basé à Neuilly.

Ecire avec C.V. et prétentions à:

Mine D'ORNANT - FIDAL PARIS

18 Bis rue de Villers

PARS 192303 LEVALLOIS PERRET

GROUPE IMPORTANT DE TRAVAL TEMPORAIRE DIRECTEUR COMMERCIAL

OU DAKECTRICE

POUR TOUTE IN TRANSICE

POUR TOUTE IN TRANSICE

EXT. INSTITUTE ACCOUNTS

Gross Sivenir autonomia vans
direction générale

Cetta ETT créde en 1966 est 4º
à Parie

Vos. efercerres escélularis forcerres

Vos réconses confidentielles peuvent exclure certains for. nº 4785 Publishé Réunies 112, bd Vokmire, 75011 Paris. Calese primaire d'essurance meledie du Cher Bourges recherche pour I.M.E. de Saint-Florent-eur-Cher

DIRECTEUR **D'ÉTABLISSEMENT** 

Nous sommes la filiale française d'un groupe multinational qui fabrique et vend du matériel informatique.

Notre implantation croissante en France exige une gestion dynamique de nos ressources humaines. Pour cela, nous recherchons notre

# DIRECTEUR DU PERSONNEL

Il soccupe de lensemble de la gestion administrative du personnel (paye, contrats, assurances sociales, mutuelles...) et de la gestion dynamique (études prévisionnelles, suivi de carrière, groupes de progrès, expression, négociations...).

Il devra faire preuve d'imagination pour proposer la mise en place de systèmes originaux de gestion, d'animation et de motivation Vous avez 30 à 35 ans et au moins cinq années d'expérience de la fonction personnel, acquise dans un grand groupe (comme adjoint d'un DRH) ou dans une PME (comme Chef du Personnei), si possible dans le secteur électronique ou informatique, et vous souhaitez maintenant donner votre marque à un tel poste en apportant votre savoir-faire technique enrichi de votre maturité et de votre sens des relations humaines. Il est àndispensable que vous parliez parfaitement langlais. Le poste est basé en région parisienne.

SI ces perspectives vous intéressent, nous vous remercions de bien vouloir transmettre votre dossier de candidature à notre Conseil : ACTIMAN, sous référence 7001/LM, à qui nous avons confié cette recherche et qui vous garantit une discrétion absolue.

264, rue du Fautoourg Saint-Honoré, 75008 PARIS

#### Directeur commercial ARTS DE LA TABLE

Notre entreprise fabrique plusieurs lignes de produits destinés à la table, présents dans différents créneaux de marché, et dis-tribués au travers d'un réseau de détaillants spécialisés. Nous recherchons aujourd'hui notre Directeur Commercial, capable de participer à la définition de la politique, en liaison avec la Direction Générale, de la metire en œuvre sur le terrain au travers d'une force de vente d'une dizaine de représentants, de superviser l'administration commerciale, et d'orienter le travail de la création par l'analyse parmanents de l'évolution du marché et de la concurrence. Nous recherchons un collaborateur diplômé ESC ou equivalent, ayant une expérience de 5 ans environ de la vente et de l'animation de représentants, acquise dans le secteur des produits de consommation, influencée si possible par la mode. Celui-ci devra atteindre les objectits de développement et de rentabilité fixés par une équipe de direction jeune et performente. Ce poste est besé, soit au siège (190 km au Sud

SI cette proposition vous intéresse, nous vous demandant d'adresser votre dossier aous référence A.474.85 M à notre Conseil - 61, boulevard Haussmann - 75006 Paris.



Chantal Baudron. s.a.

important comité d'antre-prise de la métallurgie (Nord)

#### UN DIRECTEUR DES ACTIVITÉS SOCIALES

- Responsable hiérarchique gestion de système informatique.
  Connelesance CG-CAE et budgétaire.
  Relations commerciales ni-

Date limite de cendidature le 15 septembre 1985.

Société française, en plein essor, fittale d'un des leaders mondieux en AUTOMATISMES INDUSTRIELS, développant et commercialisant des systèmes de **VISION INDUSTRIELLE** 

### (banlieue Sud-Ouest) crée le poste de DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

--- superviser et animer le service comptabilité générale et analytique,

 assumer la responsabilité du contrôle de gestion et de la trésorerie,
 avec le Directeur Général, participer à l'élaboration de la politique financière et en assurer le reporting au niveau du groupe.

Nous confierons ce poste à un candidat de formation supérieure (Sup. de Co + DECS...), possédant une expérience axée sur la comptabilité et le contrôle de

La rémunération ne sera pas inférieure à 250 000 mais sera fonction de l'expérience acquise et des potentialités d'évolution.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 620 M à Solange MONTELL



10, rue du Maii - 75002 PARIS Conseils en ressources humaines

# Le Monde

# SECTEURS DE POINTE

# BP chimie EP responsable informatique

dans un contexte international

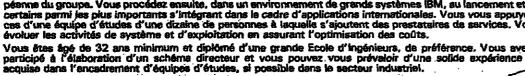
Rattaché au Directeur Général, au siège social à Paris, vous élaborez un schéma directeur, en concertation avec la Direction euro-péenne du groupe. Vous procédez ensuite, dans un environnement de grands systèmes IBM, au lancement et au suivi des projets. Le certains parmi les plus importants s'intégrant dans le cadre d'applications internationales. Vous vous appuyez sur les compéten-ces d'une équipe d'études d'une dizaine de personnes à laquelle s'ajoutent des prestataires de services. Vous faites également devoluer les activités de système et d'exploitation en assurant l'optimisation des coûts.

Nous vous remercions d'écrire, sous référence M/138.51, à Nicole DOGNIN qui étudiera votre candidature à titre confidentiel.

Notre société — plus d'un millier de personnes, un C.A. de 4 milliards de francs en 1984 — poursuit son expansion en réalisant un important investissement de production. Nous voulons aussi améliorer notre efficacité en développant notre informatique et en vous en confiant la responsabilité.

Vous êtes âgé de 32 ans minimum et diplômé d'une grande Ecole d'Ingénieurs, de préférence. Vous avez déjà

SERTI SELECTION - 49, avenue de l'Opéra - 75002 PARIS.





+70 % l'an... depuis 10 ans

Créée en 1975, notre SSII s'est glissée sans bruit parmi les champions de la croissance. Double compétence industrielle et de gestion, implication dans la haute technologie, création de produits (processeur parallèle), conception de logiciels, diffusion de matériel, formation : tel est l'éventail de nos activités. Pour faire face à leur développement régulier, nous allons adjoindre à

# 1 chef de projet spécialiste HP 1000

ORSAY - DEPARTEMENT INDUSTRIEL

De formation supérieure, vous possédez au moins trois ans d'expérience, notamment sur matériel HP 1000. Traitement du signal, temps réel et système : vous connaissez parfaitement. Votre sens du dialogue et des responsabilités vous permettront d'animer une équipe d'ingénieurs et de techniclers des qualifiés et de menne à bien des applications industrielles fort diversifiées (nos clients vont de la PME à la multinationale).

# 5 ingénieurs analystes

ORSAY ET LYON - DEPARTEMENT GESTION

Vous possédez une formation supérieure (grande école ou DEA) et, si possible, une première expérience. Sensible à une bonne ambiance; vous saurez vous intégrer au sein de petites équipes qui interviennent sur des projets très divers en gestion commerciale, administrative ou

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite et prétentions à Mme GOUFFIER - CMG ZA de Courtaboeuf - B.P. 38 - 91942 LES ULIS Cedex

#### PME

280 personnes - 200 MF ARTICLES DE PAPETERIE

#### DIRECTEUR COMMERCIAL

- 35 ans minimum -

Expérience souhaitée et/ou formation supérieure. Domicile : Région Parisienne

- Animer force de vente (28 personnes)
- Définir et mettre en place politique commerciale.
- Développer activité Filiales Régionales.

- Participer à un G.I.E.

Rémunération : 250-300.000 F/an

Écrire sous référence 91804 M à BLEU Publicité 17, rue du Docteur Lebel - 94307 VINCENNES CEDEX qui transmettre

### Directeur du personnel quinquagénaire

Votre formation et votre forme vous permettent de poursuivre votre carrière jusqu'à 65 ans. Comme membre du Comité de Direc-tion d'un collège catholique. Banlieue Ouest. Relations Sociales. Secrétariat général : rapports avec Education Nationale. Animation culturelle. 250 000 Franca. Cotisation retraite : 16%.

Envoyez votre première lettre aux consultants de SIRCA, 64 rue la Boétie, 75008 Paris, sous référence 411 420 M.



Membre de Syntec



Nous sommes un important groupe fabriquant et distribuant des biens

# **Directeur Grand Export**

Vous possédez une formation supérieure commerciale et impérativement une première expérience à l'international dans le domaine des biens de consommation.

Vous serez chargé hors Europe de l'Ouest, du développement de nos implantations sur tous les marches mondiaux (agents et distributeurs).

Vous dirigerez et animerez une équipe de chefs de marchés. Vous aurez de fréquents contacts avec les responsables de production et

commerciaux de nos unites de fabrication.

Nos perspectives de développement sont importantes et recherchons une jeune personnalité à fort potentiel.

La connaissance de l'anglais est indispensable: l'allemand et/ou l'espagnol

seraient un atout supplémentaire. Ce poste basé à Neuilly nécessite de nombreux et longs déplacements. Mercì d'adresser votre candidature sous réf. 344M à B. Poulain, Direction du Personnel SOMMER, 20, Bd. du Parc 92521 Neuilly Cedex.



# DIRECTIONS



# emplois régionaux

# Directeur Général Adjoint

**Ouest de Paris** 

Participez à notre projet d'entreprise : doubler notre C.A. en 3 ans.

Filiale d'un groupe américain spécialisé dans la création, la fabrication et la commercialisation de produits destinés au second œuvre bâtiment (CA 120 MF), nous créons le poste de Directeur Général Adjoint, Directeur Général potentiel à

En synergie avec notre Président dont vous dépendez, vous intégrez l'entreprise, préparez votre évolution, prouvez vos compétences en réalisant des missions spécifiques :

interpréter les résultats de gestion pour orienter les décisions stratégiques;
 définir une politique commerciale axée sur la diversification des produits, le renforcement du réseau, une meilleure

pénétration du marché : initier et contrôler les investissements permettant d'optimiser l'outil industriel ;

- infléchir les orientations de politique générale par une synthèse permanente des activités de notre filiale : - consolider et faire progresser la structure de notre entreprise en dynamisant le potentiel humain et optimisant les

Vous avez environ 35 ans, êtes diplômé d'une grande école de commerce HEC, ESSEC, ESCP..., et justifiez d'une expérience reussie de management d'un centre de profit acquise au sein d'une entreprise fabriquant et distribuant des produits industriels. Stratège sur le plan commercial, habile négociateur et bon gestionnaire, vous avez décidé de mettre à profit vos qualités de futur dirigeant en relevant le challenge que nous vous proposons. La maîtrise de la langue anglaise

Sylvie CATHELAIN vous remercie de lui adresser votre candidature qu'elle traite confidentiellement, sous référence 5144 LM, en précisant votre rémunération actuelle.

DEPARTEMENT CONSEIL EN RECRUTEMENT 135, avenue de Wagram - 75017 PARIS -

Tel.: (1) 227.96.49 PARIS - LILLE - MONTREAL



ingénieur en organisation

ROUEN

Nous constituons avec d'autres partenaires, l'un des premiers groupes privés français d'assurance, l'un des plus dynamiques aussi : 12 milliards de C.A., 6 000 satariés, des investissements à l'échelon mondial dans tous les domaines de l'assurance.

Nous recherchons un: ingenieure première expérience. INGENIEUR EN ORGANISATION ayant une première expérience.

Il devra : - étudier les circuits administratifs et les postes de travail ; -développer les applications nouvelles (bureautique, télématique) en relation avec le Service informatique; mettre en œuvre les outils de gestion et les nouvelles procédures ;

apprécier les résultats des projets. Vous ignorez tout de l'Assurance? No

Le poste est à pourvoir à ROUEN. Merci d'adresser lettre manuscrite + C.V. + prétentions sous référence AG 25 à Meile PAVAGEAU.

mutuelles unies



avec la clientèle.

en langue anglaise.

Lion Publicité,

qui transmettra.

MUTUELLES UNIES Service du Personnel 76029 ROUEN CEDEX

PORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE LEADER DANS SON DOMAINE

D'ACTIVITÉ recherche pour son Usine proche de ROUEN

un jeune ingénieur

justifiant d'une première expérience

professionnelle dans le domaine de l'EXPLOITATION PÉTROLIÈRE OFF-

SHORE pour lui confier des responsabilités au niveau du suivi des fabrications, de la réalisation des contrats, et des relations

De formation généraliste (A et M, I.N.S.A., E.C.A.M., etc...) le candidat retenu devra impérativement s'exprimer couramment

Adresser lettre manuscrite de candidature avec C.V. et photo sous réf. 4468 à



### emplois internationaux

emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

Vous venez d'acquerir une solide formation d'Ingénieur Chimiste, Grande Ecole ou Université. Peut-être même avez-vous une première expérience de la recherche ? Si vous parlez allemand, notre Groupe, l'un des plus grands de la Chimie mondiale, peut vous intégrer dans ses laboratoires de recherche

# **INGENIEURS CH**

**BASF** 

Société d'expertise comptable

fiduciaire de France

recherche pour son bureau d'ABIDJAN

COLLABORATEUR

EXPÉRIMENTÉ

3 à 5 ans d'expérience en cabinet d'expertise comptable. Niveau souhaité : DECS

Pour missions de révision – contractuelle et légale – et surveillance de comptabilité.

Ce poste implique une bonne maîtrise des techniques d'audit et des aptitudes à l'organisation administrative et

Qualités requises : esprit de synthèses et de rigueur, capacité de travail en équipe et d'adaptabilité.

Envoyer c.v. et prétentions à : Service Formation et Recrutement FIDEX 2 bis, rue de Villiers, 92309 LEVALLOIS-PERRET.

SUCRERIE

**AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE** 

**UN DIRECTEUR** 

**TECHNIQUE** 

UN RESPONSABLE

**PRODUCTION** 

Contrat expetrié en famille CRE.

Envoyer CV + photo s/réf, 11,131 à

PIERRE LICHAU SA

10, rue de Louvois 75063 PARIS CEDEX 02 qui trans

Conditions : « expatrié ».

ou d'application.

Après une première période de quelques années passées en Allemagne, à LUDWIGSHAFEN, votre carrière pourra évoluer vers d'autres activités dans le Groupe, en France ou à l'étranger.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence LU/LM, à Compagnie Française BASF - Service Recrutement -140. rue Jules-Guesde - 92303 LEVALLOIS-PERRET Cedex.

Agence de presse basés , à Rome cherche

SECRÉTAIRE DE RÉDACTION

bilingue, français-arabe Ecr. s/nº 7.878 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES 5, rue des Italians, 75009 Paris

AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE COMPLEXE SUCREER DE CANNE rescherche

#### RESPONSABLE AGRONOMIQUE

Les candidate doivent justifier :

d'un diplâme d'ingénieu agronome ;

d'une expérience portant sur la recherche, l'expérimentation, la formation de

canne à sucre. Contrat expetité en famille. Ex. CV + ph. s/reft. 11137 à P. LICHAU S.A. 10, r. Louvois 75063 PARIS cedex 02 qui tr.

Dans le cadre du développement

8, avenue de Camoëns, 75016 PARIS

de l'informatique le PORT de ROUEN

#### UN DIPLOMÉ D'ÉTUDES SUPÉRIEURES

De 2º cycle INFORMATIQUE

type MIAGE ou équivalent.

Ce CADRE, Analyste-Programmeur, Adjoint au Responsable de l'Informatique aura pour mission :

De suivre et de coordonner l'ensemble des traitements liés notamment à l'exploitation au sein de l'équipe infor-

D'analyser les besoins des utilisateurs et de participer à la maintenance et au développement des applications. Matériel utilisé : IBM 26.

Adresser lettre manuscrite, c.v., et prétentions an Service du Personnel Recrutement, 34, bd de Boisguilbert, B.P. 4075, 76022 ROUEN Cedex

E.D.F.-G.D.F.

#### AGENT TECHNIQUE INFORMATICIEN

B.T.S., DUT, licence on équivalent, Exp. I ou 2 ans en micro-informatique et bureautique souhainée.

Quai de la poste - B.P. 150 62327 BOULOGNE-SUR-MER CEDEX.

IMPORTANT GROUPE DE PRESSE recherche

### CHEF DE PUBLICITÉ

pour sa régie locale de Rouen (éditions régionales de Normandie).

Adresser c.v. détaillé + photo et prétentions Pierre Charles, 155, bd de l'Yser, 76000 ROUEN. Tél.: (35) 89-71-49.

NGE

d'EXPERTISE COMPTABLE

recherche pour BOURGES (Cher)

### JEUNE COLLABORATEUR

ou sans expérience Cabinet on Entreprise : ESSEC - ESC - DECS - MSTCF

Rémunération selon compétence ou Expérience. dresser c.v. + photo à Havas Bourges 18000 (nº 3 501).

Bayerische

Nous sommes un réassureur professionnel international.

La France est l'un de nos marchés les plus importants.

Notre service marketing recherche pour traiter des affaires

# Responsable commercial(e)

Ce poste offre une évolution assurée et après une certaine période de formation, vous aurez la possibilité de voyager et

Vous êtes une personne dynamique de 25 à 30 ans, possèdez une formation commerciale et/ou mathematique, avez acquis des connaissances en matière d'assurance et le terme de réassurance ne vous est pas inconnu. Vous devrez, à longue

Vous serez préparé intensivement à votre tâche future. Vous intègrerez un département chargé de l'analyse du marché, des sociétés, des différentes branches et du portefeuille. Vous serez également appelé à mettre au point la marche des négociations

Si vous possèdez un certain potentiel de créativité et savez faire preuve d'initiative, vous êtes la personne qu'il nous faut.

Des connaissances de base de l'allemand sont indispensables. Nous vous offrons une bonne rémunération, la sécurité de l'emploi, des horaires souples ainsi que des avantages sociaux non négligeables. Nous pouvons vous aider dans la recherche d'un logement.

Votre lieu de travail se trouve dans l'une de villes les plus attrayantes d'Allemagne.

Merci d'adresser votre candidature (en français) et vos préten-

Aktiengesellschaft Personalabteilung D-8000 München 22

# françaises non-Vie un/une

vous vous verrez confier la responsabilité du marché français.

échéance, vous fixer à Munich.

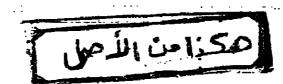
que vous mènerez avec nos clients.

Baverische Rückversicherung Sederanger 4-6 Tucherpark

indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressent et de vérifier l'adresse, seion qu'il s'agit du « Monde Publicité » ou d'une agence.

Nous prions les lecteurs répondant aux

« ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien



The state of the s



emplois régionaux emplois régionaux

Mathematical Solutions

erganisation

plais régionaux

御御後が カニャロー Market a ga

PORTANTY SUC 1 TO SOUTH LANGE CANE

4 to 2 . 第一条に対象が対象一 F = ---

Same and the

STR BALL

# Å⊇\*\*\*\*

William (W. Carrosena (W. Cara) 4.0

· 100 年 100 全位 A CAR AND THE WAY HIGH SUCKER

G Are 

emplois régionaux emplois régionaux

La jeune équipe de notre cellule développement renforce sa capacité d'innovation ainsi que son potentiel technique. Nous créons un poste de

# chef de projet ingénieur électronicien

Vous aurez l'entière responsabilité de la conception et de l'industrialisation des produits, depuis la phase préétude jusqu'au lancement en production.

Vous serez amené à collaborer étroitement avec la section mécanique, ainsi qu'avec les divers services de l'usine. Les technologies à gérer concernent les domaines de l'analogique BF et HF et

de la micro-informatique.

de la micro-informatique.

A terme, vous pourrez être amené à encadrer une équipe d'ingénieurs et de techniciens.

Une expérience de 5 ans environ, acquise en bureau d'études dans le secteur de l'électronique, ainsi que la maîtrise de l'allemand ou de l'anglais sont nécessaires pour ce poste à pourvoir à Caen. Filiale d'un grand groupe international, nous pouvons offrir des opportunités de carrière à un candidat de valeur.

Lyon, le SIRCA nouveau est arrivé.

Tiens, tiens, un nouvean conseil à Lyon ! Il s'appelle SIRCA Rhône-Alpes... et vous le trouverez à Lyon, 3<sup>has</sup> arrondissement, dans l'immeuble le Britannia C, 20 rue Eugène Deruelle.

Son activité : le recrutement des cadres, par voie d'annonces et par approche directe. Son inter-

vention : dans tous les secteurs de l'économie et en particulier pour les entreprises en croissance ou dans une phase de restructuration. Son équipe : sous l'impulsion de Jacques-Yves LEONAR-

DI, 20 aux d'expérience en grandes entreprises et cabinet de recrutement de la région Rhône-

Vous avez besoin de recruter des hommes ou des femmes compétents ? Vous avez besoin d'expériences et de qualifications très précises ? Eh bien, il vous faut en savoir plus sur SIRCA Rhône-Alpes ! Pour cela, envoyez votre carte de visite à Jacques-Yves LEONARDI on téléphonez lui au 7.895.35.05.

Si ce poste vous intéresse, adressez lettre manuscrite, CV et prétentions sous réf. EEM au

Discrétion assurée Poissonnière Commercial Building 11, rue du Fg Poissonnière 75009 PARIS

# ingénieur / chimiste

**VALBONNE** (06)

**ADDITIFS POUR** L'INDUSTRIE PETROLIÈRE

Société Américaine de premier plan (2 milliards de dollars de C.A.), nous élaborons et fabriquons des produits CHARGES pour l'Industrie et l'agriculture. Nos profits (108è au classement Fortune 500) attestent notre crois-

Nos Laboratoires de "Recherche et d'Application" pour l'Europe sont installés en France à Sophia-Antipolis (06). La recherche reste une des raisons incontestables du succès de notre développement,

Pour renfercer son équipe, notre responsable du Laboratoire "Additifs pour l'industrie pétrolière " recherche un Doc-teur-Ingénieur ou équivalent spécialisé dans la chimie macro-moléculaire (polyméthacrylates). C'est une relation étroite avec les filiales européennes, avec les usines et les autres Centres de Recherche du groupe (notamment le Centre de Recherche U.S.) ainsi qu'avec certains clients, que vous aurez à bâtir pour être un

Vous êtes diplômé de l'Université ou d'une Ecole d'Ingénieurs et si possible détenteur du titre de Docteur-Ingénieur. Vous avez une expérience de la synthèse de Polymères, de leur caractérisation, des tests, ...

Merci d'adresser votre dossier (C.V. et prétentions) sous référence EW 32 à notre Conseil qui étudiera

Tour de Lyon - 185, rue de Bercy - 75012 PARIS



# EXPLOITANTS BANCAIRES

CLASSE IV, VI

entroprises). Profis : ESC, Sciences ECO, ITB : 2 à 5 sns d'expérience en qualité de charge de clientele (Ref. 37) 9/5)

# DIRECTEUR DE GROUPE

Mission : directeur d'une importante unité d'exploitation et coordinateur de l'activité de plusieurs agences, ce professionnel de haut niveau assure l'entière responsabilité économique du Groupe.

Proffi : diplômé de l'enseignement Supérieur ; expérience de 10 années minimum en exploitation bancaire dont 5 ans dans des postes de direction. (Réf. 3719/D)

Membre de Syntec

Les animateurs d'O.C.S: Patrick Basseville. Maryse Couché, Martine Gastambide, Francis Michel, Alain Philippe poursuivent, avec des moyens renforcés, leur activité dans le Sud - Ouest

rapprochement d'O.C.S. à Bordeaux et du

EGOR Aquitaine est la Société née du

Groupe EGOR à Paris.

EGOR AQUITAINE 33000 Bordeaux Tél : (56) 44-14-35.

000 Bordeaux Tel : (56) 44-14-35.

Paris Bordeaux Lyon nantes strasbours tourquise Paris Bordeaux Lyon nantes strasbours tourquise Montreal
Milano Perusia Roma Venezia düsseldorf London Madrid Tokyo Montreal

CHIMINTER-HYMO DIVISION HYGIENE ET CONFORT DE

Fabrique et commercialise des produits d'entretien dons d'hygiene. Elle recherche pour son unité de Tours (330 p)

#### UN INGENIEUR CHIMISTE, RESPONSABLE CONTROLE QUALITE

Se mission : faire respecter et amélioner les normes de quelité et de conformité en expervisent 3 laboratoires : metières premières, produits finis, articles de conditionnement (25 p).

Nos produits font appel à des technologies pointues. Il est donc indispensable que vous ayez (hainterns et actuelleé vos connelssances, depuis votre diplôme d'ingénieur (Grande Ecole) et que vous ayez valorisé votre formation per une expérience industrielle en laboratoire ou en production. Une expérience du contrôle quelté représente évidenment un atout. Ce poste exigera aussi de vous le goût du travail en équipe, le sens du smanagement participatifs, de la fermeté et de la persévérance.

Si notre offre vous intéresse veu éler adresser univer dosser de carolida-SI notre-offre vous intéresse vaullez adresser votre dossier de candida-ture sous nif. 85/37/329 à notre Conseil Pascale GALAMPOIX.

1 rue Grécourt - BP 1522 - 37015 TOURS Cédex Tours - Niort



recherche pour REGION ROUENNAISE :

# **INGENIEUR AM** ou équivalent

200.000 F/an

Il devra être âgé de 30 ans minimum et avoir une bonne expérience en production d'articles grand public de qualité; petites et moyennes séries. Le poste à pourvoir est celui de RESPONSABLE D'UN ATELIER entièrement

Il sera placé sous le contrôle direct du Directeur de l'Usine. Le candidat resente participera grâce à set capaciés d'innovateur et de créateur, aux côtés du Directeur Industriel et du service Recherches et Développement, à la conception de cet etelier.

Il assurera son démarrage et devra l'animer juaqu'au développement industriel

Cette fonction pourra alors être étendue à l'animation technique plus vaste au sein La prise de poste en région rouennaise sera précèdée par un stage d'adaptation à l'Entreprise et à ses techniques de quelques mois à Saint-Denis.

Merci d'adresser CV et prétentions à Monsieur VICENTE ORFEVRERIE CHRISTOFLE, 112 rue Ambroise Croizat 93206 SAINT DENIS CEDEX 01.

# INGENIEURS INFORMATICIENS **DEBUTANTS**

Notre division, située à Grenoble, est chargée du développe-ment et de la fabrication de réseaux de téléinformatique publics et privés.

Organisé en groupes de projets, notre Département Recher-che et Dèveloppement étudie et met au point de nouveaux produits dont nous avans la responsabilité au niveau mandial.

En étraite relation avec le Marketing et la Production, vous serez chargé de la conception et de la réalisation de produits et de modules logiciels, de leur intégration aux projets ainsi que de la réalisation de documentations.

Votre réussite dans cette fonction vous permettra d'évoluer à terme vers une responsabilité de Chef de Projet.

Ce poste requiert un excellent niveau technique, la maîtrise de l'anglais ainsi qu'une bonne aptitude à la communication dans un environnement international dynamique et moti-

Envoyez votre dassier de candidature comprenant un CV et une lettre manuscrite précisant clairement vos motivations professionnelles et la référence GND/22/ M. à Jean-Philippe Dara, Hewlett-Packard France, Service Recrutement, 5 Avenue Raymond Chanas, 38320 Eybens.







M HEWLETT PACKARD

PERFORMANCES A L'APPUI.

# THOMSON SEMICONDUCTEURS LE RESPONSABLE DU CONTRÔLE DE PRODUCTION (GRENOBLE)

Notre Division Militaire et Spatiale connaît un fort développement. Nous recherchions son RESPONSABLE DU

Rattaché au Directeur des Opérations, vous êtes responsable de l'ordonnancement des programmes de production, de l'évaluation des besoins nécessaires à leur réalisation (approvisionnement, capacité...). Vous administrez le portefeuille et gérez les stocks matières et produits finis ainsi que les expéditions.

Vous animez une équipe d'une quinzaine de personnes chargée d'optimiser l'outil industriel, la gestion des actifs et d'assurer la tenue des objectifs de facturation. INGÉNIEUR GRANDE ECOLE, vous avez une expérience en organisation industrielle ou en gestion de production et

vous êtes intéressé par les responsabilités opérationnelles.

Vos talents d'animateur et d'organisateur sont nécessaires pour réussir dans cette fonction. La maitrise de l'anglais est indispensable.

Nous offrons de nombreuses possibilités d'évolution au sein de notre Groupe en France et à l'Etranger.

Merci d'adresser votre candidature (C.V., photo et prétentions), à THOMSON SEMICONDUCTEURS - DMS, B.P.27. 38120 SAINTEGREVE.





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

# **CONTROLEUR DE GESTION DEBUTANT** HEC, ESSEC, ESCP

Vous prenez en main, dans un premier temps, l'ensemble de la comptabilité analytique d'une ligne de produits depuis l'établissement des stan-dards, les flux d'inventaire, l'analyse des écarts jusqu'à la mise en place des systèmes informatiques

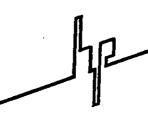
Vous en assurez ensulte les prévisions financières et le contrôle de gestion.

Vos qualités d'analyse et de réalisation vous permettront d'optimiser cette première expérience opéra-tionnelle pour évoluer ensuite vers de plus larges responsabilités techniques ou d'encadrement à l'intérieur du département financier ou dans d'autres

Votre maîtrise de l'anglais facilitera votre intégration dans un environnement international particulière

Envoyez votre dossier de candidature comprenant un CV et une lettre manuscrite précisant clairement vos motivations professionnelles et la référence SC/5/M à Jean-Phillippe Dara, Hewlett-Packard France, Service Recrutement, 5 Avenue Raymond Chanas 38320 Eybens







PERFORMANCES A L'APPUI.



RHONE

**ALPES** 

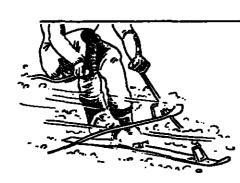
# INGÉNIERIE NUCLÉAIRE — LYON

# INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES MÉCANIQUE, ÉNERGÉTIQUE, MÉTALLURGIE

Votre formation, éventuellement complétée par une spécialisation type INSTN, ou votre première expérience nous

Nous connaissons un tort developpement et des opportunités nombreuses existent dans nos équipes d'ingénierie. Envoyer votre dossier (lettre, C.V. + photo) sous réf. 826/M, à : Joëlle KHUAT DUY.

HAY Managers 94, rue Servient, 69003 Lyon.



Une équipe passionnée... une entreprise passionnante Leader mondial des matériels de sports d'hiver, nous recherchons, pour dévelop-per de nouvelles activités, plusieurs :

# JEUNES INGENIEURS **D'ETUDE**

Au sein d'une équipe de recherche, vous serez chargé(e) de la création de produits techniques et innovateurs.

Vous aimez travailler en groupe et vous alliez à de solides connaissances techniques une bonne ouverture d'esprit marketing. Une première expérience et la pratique d'une langue étrangère seraient des atouts supplémentaires Nous vous offrons en retour l'opportunité de progresser dans un environnement stimulant, avec des gens passionnés par leur métier et la réussite de leur entreprise (C.A.: +45 % /an, 90 % à l'exportation).

Merci d'envoyer C.V., photo et rémunération actuelle, sous réf. IE/LM à : Geneviève LEPELLETIER - SALOMON S.A. - B.P. 454 -Chemin de la Prairie Prolongé - 74011 ANNECY



Bull - Etablissement d'Angers (3300 personnes) recherche pour son CENTRE INTERNATIONAL DE LOGISTIQUE

#### CHEF DE PROJET ORGANISATION ET SYSTEMES LOGISTIQUES

Diplômé(e) d'études supérieures, vous connaissez l'informatique, vous possèdez une expérience professionnelle d'au moins 3 années, et vous désirez vous associer à l'esprit d'innovation qui anime les logisticiens Bull.

Nous vous offrons la responsabilité entière d'un projet concernant l'ordonnancement des commandes commerciales: vous aurez à coordonner l'action des diverses unités opérationnelles: réseaux commerciaux, informatique, magasins, transports, douane, finances, etc... Vous assurerez la mise en œuvre (formation-documentation support) du projet, et en prévoirez la maintenance. Au terme de cette mission, de larges perspectives d'évolution vous sont offertes au sein du Groupe Bull, dans son ensemble.

N'hésitez pas à nous ecure a :

Cii Honeywell Bull - Service Recrutement 331, avenue Patton 49005 ANGERS CEDEX





Premier fabricant français de rubans adhésifs, 300 personnes, appartenant au Groupe Pharmaceutique FOURNIER recherche pour DIJON

# **Assistant Contrôle** de Gestion Commerciale (H/F)

li(elle) sera chargé(e) en collaboration avec les responsables commerciaux et le contrôleur de gestion :

- de la mise en place et du suivi d'un nouveau système informatique des prévisions de vente.
- d'analyses statistiques,
- de l'élaboration du Plan, Budget et des tableaux de bord opérationnels de

Le(la) candidat(e), de formation E.S.C. ou Maîtrise de Gestion, devra avoir des qualités marquées de contact et de rigueur. Une première expérience professionnelle ainsi que des connaissances en informatique et micro-informatique seront appréciées.

Envoyer lettre manuscrite, CV. photo (retournée) et prétentions à PLASTO S.A. - Direction du Personnel - B.P. 160 - 21304 CHENOVE Cedex

# Ingénieur Achat

Tôlerie - Traitement de Surface

Côte Atlantique

L'image de notre Entreprise : la jeunesse - l'enthousiasme - le dynamisme. Mais c'est aussi plusieurs unités de production performantes et autonomes, des marques de renom (biens d'équipement Grand Public), un haut niveau technologique. Au sein de l'unité Tôlerie (500 personnes), vous optimiserez un budget de 190 millions de francs. Vous rechercherez et sélectionnerez de nouvelles sources d'approvisionnement (France et Etranger), négocierez les marchès, vous assurerez de la capacité des fournisseurs et sous-traitants à satisfaire nos impératifs de qualité-prixservice. Gestionnaire efficace et homme de Communication, vous mènerez à l'extérieur une négociation permanente, et au sein de l'unité une concertation continue. Agé de 98-30 ans, de formation ingénieur de préférence (AM ou équivalent), déjà orienté vers les achats, vous vous exprimer correctement en anglais (et allemand ou espagnol). Vous trouverez dans notre Entreprise (9000 personnes) et notre groupe (35000 personnes) de vestes perspectives de carrière et la possibilité de changer d'orientation si vous le désirez. Le poste est situé dans une région agréable, à proximité de la mer, au Sud de Nantes.

ORION, à qui nous avons confié ce recrutement, vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 509402 M en précisant si vous le désirez les sociétés auxquelles vous ne souhaitez pas qu'il soit transmis.

35, rue du Rocher 75008 Peris



Importante Société industrielle filiale d'un Groupe international

pour sa division Composants

### **IEUNE INGENIEUR**

Formation automatismes/électronique pour renforcer son département main-tenance ingénierie dans le cadre de plans d'investissements importants.

Après une période d'intégration réussie. il prendra progressivement les responsa-bilités d'adjoint au responsable du dépar-

Anglais souhaité,

Poste à pourvoir à REIMS

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo à N. 4746 - PUBLICITES REUNIES 112, Bd Voltaire - 75011 Paris

La filiale française d'un groupe

pouvant justifier d'une expérience rèussie d'un ou deux ans en environnement multinational.

plans et budgets ainsi qu'à la réalis d'études financières ponctuelles.

Animé d'une réelle capacité de dialogue, il communiquera avec les différentes hiérarchies et s'intégrera à l'équipe existante.

Son goût et ses connaissances pour l'outil informatique lui permettront de parfaire les systèmes de gestion. De nombreux contacts interhationaux

langue anglaise.

Les perspectives d'évolution de carrière, de mobilité au sein du groupe, la rémunération ainsi que les avantages sociaux constituent des attraits complémentaires.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier complet à J.-L. AUGUSTIN - Société LHLLY FRANCE - Département des Ressources Humaines - Z.I. 67640 FEGERSHEIM.

supposent une bonne con angue anglaise.

ipera a l'élaboration et au suivi des

COURS PRIVE dans L'YONNE rech. JEUNES PROFESSEURS ANGLAIS, ALLEMAND et HISTOIRE-GEOGRAPHIE. Sérieux et motivés. Tél. : (16) 85 47-70-57.

MAIRIE DE POITIERS (Vienne) RESPONSABLE DU SERVICE INFORMATION

H. ou F., 25 ans minimum Excellente formation aux tachniques de communication. Animateur de groupes et pilote dynamique de projets. Les candidatures (lettre manuscrite avec CV. photo et rémunération souhantés) sont à articesses à

Monsteur le Maire Hôtel de Ville, 8602 1 Pointers T. (49) 88-88-07, P. 1523-1361 (Clôture des inscriptions au 30 septembre 1985.)

# REPRÉSENTANTS

Pr renforcer son ég, de vente, notre société — 40 millions de C.A. dens le sect. de la puéri-culture — recr. 3 représentants pour Paris, Rindro-Alpes et l'Est Missions : nesurer le désenter.

pour Paris, Rhône-Alpes et l'Est Missions : essurer le dévelop-pament des ventes dans son secteur, promouvoir les pro-duits de la société. Profil : plusieurs années d'expé-rience de la vente de produits de mode su commerce de dé-tail. Pos. un véhicule personnel. Rémunération directament liée à l'activité, annès pénode d'esl'activite.

si, indemnité kau.

frais de route remboursée.

ponible de suite.

Ecr. s/re 7736 le Monde Pub.

avice ANNONCES CLASSÉES,

residens, 75009 Paris. à l'activité, après période d'es sal, indomnité kilométrique e

# JEUNE CADRE FINANCIER EXPORT

HF

Un très important constructeur de matérial de Stature de l'Est, résis-sant un CA éleve à l'exportation recherche un jeune a l'apportation recherche un jeune Ingénieur commercial, parlent blen l'angles + l'alemand ou l'espegnol pour prendre la responsabilité de doi-sies tels que : financement d'exportations, polices Colace survi jundique et anancier d'impor

contrats en laison avec les ingé neus lachnico-como

techniques financières export) sou Résidence ville de l'Est, agréable

Adr. CV dùL ss dù 1113 à SELETEC Conseil 67009 STRASBOURG CEDEX.

MIGENIEUR GRAM

ALL BEALER THE

Reignandi enistral

ammerciale (H/N

The water was a second to the second second

李德 四种细胞。

et Contrôle

THE WAR WIND

ART THE STREET

Cote Assess

V 38.

🍅 i Spire A 180

**Chat** 

**新娘、1977年** 

4.5

编 "是"的说法。 State of the state

The second

海峡 原 元 (:

TOTAL ...

a de la companya dela companya dela companya dela companya de la c # . Ab .... and a second

7. TO 4

E. The

\$13 m

40.00 安全的人生

25 - E.

ş. . . . . .

. . 41 14

44

洪。 跨坡 37~

**泰一般的 1968年** 

THE STANF IN TURN

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

the company of the second of the company of the com



Pour une société Conseil en organisation

Nos clients, de la P.M.E. à la grande entreprise, sont en large majorité des industriels et

des sociétés de la distribution moderne. Nos interventions ont pour objet la mise en place de nouvelles méthodes de gestion, l'information et la formation des utilisateurs à ces méthodes.

Nos actions nécessitent de la part des consultants une bonne polyveience, un domaine de conneissances et d'expériences étandu et un réel sens des responsabilités.

Notre équipe est jeune (entre 30 st35 ans), performante et raveille en étrolte collaboration sur le plan interne, convaincue que les échanges et la réflexion commune sont facteure de progrès et de meilleure efficacité. Nos bureaux sont à Paris et, malgré la répartition de mos interiocuteurs, les déplace-

ments n'excèdent pas 30% du temps. Vous avez 28 ens minimum, une formation supérieure, l'expérience du conseil et une

forte motivation pour ce méder. Avec nous vous découvrirez de nouvelles méthodologies et emichira votre savoir-faire.

Merci de faire parvenir vos candidatures sous réf. 788 M à Elicabeth GREFF qui vous gerantit une totale confidentialité

Importante PME de riégoce international en produits sidérurgiques recherche POUR SA DIVISION EXPORTATION PAYS DE L'EST

# UN CANDIDAT

DYNAMIQUE et OPINIATRE

30 ans environ, ayant quelques années d'expérience. La mission consiste à prospecter, développer, négocier d'importantes affaires, suivre et poursuivre une politique d'expansion. Il est indispensable de parler couramment anglais et russe et de vovager 50% du temps.

Rémunération en rapport avec la compétence du candidat. Envoyer réponse manuscrite avec C.V. sous réf. 91906 M à : BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel - 94307 VINCENNES CEDEX (Discrétion totale assurée)

# "ELECTRONICIENS DE HAUT NIVEAU, TESTEZ VOTRE POTENTIEL".

Inspecteur Principal des Services d'Étades Techniques

Jeunes diplômés des Grandes Écoles ou des Universités, barrez la route aux préjugés. Collaborez à l'expansion rapide des TÉLÉCOMMUNICATIONS et de la POSTE, Vanez participer au concours d'INSPECTEUR PRINCIPAL DES SERVICES D'ETUDES TECHNIQUES ouvert aux candidats électroniciens agés de moins de 30 ans et donnant accès à des métiers diversifiés dans nos éta-blissements, nos directions et dans cartains services de haute technicité à compétence nationale.

**OPTIMISÉS** 

VOTRE ACCOMPLISSEMENT CHEZ NOUS: DES MISSIONS DIVERSIFIÉES

La mise en place ou l'exploitation des infrastructures techniques des Télécommunications.
L'utilisation aptimale de notre outil informatique.
La détermination et le suivi des objectifs commerciaux à partir de systèmes de gestion performants.
La mise en œuvre de techniques de prévision et de planification.

ur nos cadres supérieurs, réaliser, c'est aussi se réaliser grâce :

à la formation professionnelle permanente,
à de nombreuses possibilités de promotion,
à une véritable décentralisation des responsa Pour en savoir plus , tèléphonez-nous. Pour Paris : (1) 293 4410° et (1) 543 43 43°.

Organisme de formation ch. professeurs d'anglais pour dé-pert. 75, 83, 84. T. 228-52-30.

STÉ ÉQUIPEMENT BUREAUX Distributeurs Canon, Hermès recherche
— SON CHEF DES VENTES
— ET UN REPRÉSENTANT Expérience indiapensable Adresser CV à re 873 MURATET, 15, rue Taibout, PARIS-9-, qui transmettra.

Pour la province : Direction des Tétécommunications de votre région'. Clôture des inscriptions le 21 octobre 1985. \* Appel gratuit.

Concevoir et

systèmes.

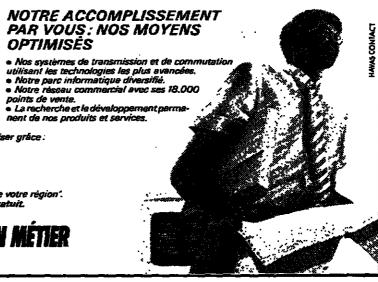
mettre au point

nos nouveaux

de contrôle et de mesures

en continu.

**ÉTRE BIEN DANS SON MÉTIER** 



#### emplois régionaux

### RESPONSABLE DU CONTROLE DE GESTION ALSACE

La division semi-conducteurs INTERMETALL. Il anime son équipe (une dizaine de perde I.T.T. Composants et - instrumentsceuvrant dans la haute technologie recherche pour son unité de COLMAR (près de 500 personnes - C.A. sup. 300 millions) son Responsable du contrôle de gestion.

Rattaché au Directeur financier du Groupe, il dirige les services de comptabilité analytique, générale, contrôle de gestion, en assure respect des délais et le reporting.

sonnes), en coordonne les travaux dans une ambiance active et agréable.

Ce poste convient à un cadre de bonne formation, ayant au minimum 34 ans, prati-quant l'ANGLAIS et l'ALLEMAND avec une ක් solide expérience de la comptabilité analyti-que et du contrôle de gestion en milieu u industriel performant. Membre du Comité de industriel performant. Membre du Comité de tudes humaines.

Si vous vous sentez concerné et pour en savoir plus, nous vous remercions d'adresser votre C.V. détaillé, ainsi que votre niveau de rémunération, s/réf. 4137/M, à notre Conseil



La jeune équipe de notre cellule développement renforce sa capacité d'innovation ainsi que son potentiel technique. Nous créons donc un poste de

# chef de projet ingénieur mécanicien

Votre connaissance de la CAO et votre expérience de 4 à 5 années acquise en bureau d'études, au sein d'un secteur tel que l'électronique grand public nous permettront de vous confier la réalisation d'études complètes.

Vous serez responsable de l'ensemble du projet, tant du point de vue de la définition que des orientations technologiques à prendre et travaillerez en étroite collaboration avec la section électronique pour choisir, voire modifier les composants.

A terme, vous pourrez avoir à encadrer une petite équipe d'ingénieurs et de techniciens. Filiale d'un groupe international, située à Caen, nous offrons des opportunités de carrière à un collaborateur à potentiel-créatif. La maîtrise de l'allemand ou celle de l'anglais est impérative.

Si ce poste vous intéresse, adressez lettre manuscrite, CV et prétentions

hébert conseil

sous réf. BMM au

Discrétion assurée. Poissonnière Commercial Building 11, rue du Fg Poissonnière 75009 PARIS

SOCIÉTÉ OFFSHORE recrute **pour RÉGION MARSEILLE** 

un ingénieur grandes écoles (Centrale, Ponts et Cheussées, ENSTA, etc.)

1 à 3 aire d'expérience

Pour le traitement informatisé et l'exploitation de mesures, en particulier dans les domaines suivants : OCÉANOGRAPHE, CONTROLE DES STRUCTURES OFFSHORE, MÉTÉOROLOGIE. Adresser CV & SYMINEX - SP 144 - 13275 MARSELLE CEDEX 9.

SOGIÉTÉ D'EXPERTISE

COMPTABLE d'importance nationale scherche pour BORDEAUX

JEUNE DIPLOMÉ H.E.C. - E.S.S.S.C. - E.S.C. miline sans experience. se destinant à l'experies comptable.
Ecrire avec c.v. et présentions n° 11 013 COMMUNICO, 33075 BORDEAUX CEDEX.

**PROFESSEURS** 

T##ohope : (37) 42-07-77.

pour son départament atalier mécanique comportant des équipements spécialisés louris de très hauts technicité. Une formation A & H ou équivalent est racherchée en priorité, et una bese d'expérience de 3 à 6 ans dans des fonctions de carsetère similaire est fargement souhaisse. Le poste est à pourvoir très

UN JEUNE

INGÉNIEUR

# **ECONOMISTE** CHARGÉ D'ÉTUDES

en LORRAINE

Ingénieur, Sc. ECO, ESC, IEP sivec un minimum de 7 ans de pratique professionnelle

ayant ou è traiter des problames d'urbanisme et/ou d'antreprise, et/ou d'aco-nomie sociale et réglonale,

- avec un sens algu de la
persossion et du dialogue.

avec des élus,

- une capacité à animer, l'habitude d'établir des rapports et un goût de la rédaction.

Adr. lettre de candidature et CV sous référence 1009 M à BALLY CONSEL 128 pd Hausentson, 75008 Paris.



Dans le cadre de nos projets orientés vers l'amélioration de la qualité, la maîtrise de cas procédés et la mise en place d'activitès nouvelles, la Division Ingénie-rie de 3M FRANCE recherche pour son Service Systèmes et Techno-logies nouvelles un Ingénieur contrôle de

Il sera chargé de l'étude et de la mise au point de systèmes de mesure de régulation et de contrôle de procédés sur les lignes de fabrication

Ces systèmes font appel à des technologies de pointe dans le domaine du Rayonnement, de l'Optique, du Laser et du traitement informati-

CIEN ayant acquis une expérience d'environ .3 ans dans des domaines similaires. Ce poste offre de larges perspectives d'évolu-tion au sein de notre Groupe.

Angleis indispensable: .

Merci d'adresser votre C.V., photo et prét. à 3 Bernard KUNERTH, shéf. BK/64, à 3M FRANCE L Division des Relations Humaines - Boulevard de l'Oise - 95006 CERGY-PONTOISE Cedex.

# SODETEG

i dans la rea ition de projets d'inves ement en France et a l'export, nous sommes parmi les tout premiers de l'ingénierie française. L'ambitieux plan de développement que nous mettons en œuvre suppose le perfectionnement et l'optimisation permanente de nos outils de gestion. Il nous amène à rechercher des cadres de haut niveau (H/F):

#### CONTRÔLEUR DE GESTION-DIVISION

Doté de caractère, d'un esprit curieux et novateur, il prendra la responsabilité des méthodes et procédures de suivi de l'activité des centres de profit d'une de nos importantes divisions. Collaborateur immédiat de son Directeur, il sera l'interlocuteur permanent des Chefs de projet et le garant de la rentabilité de nos affaires. Une formation supérieure (ESC, MSG...), et une première
Réf. 1001/LM expérience de la fonction sont indispensables.

#### CONTRÔLEUR DE GESTION-CENTRAL

Au sein de la Direction du contrôle de cestion, et animant une petite équine, il sem charaé de l'élaborration et du suivi du budget des 5 Sociétés du Groupe Sodeteg, du contrôle des projets en cours et de l'adéquation permanente de l'outil informatique appliqué à la gestion. Ce poste requiert une formation supérieure (ESC. Université...) et un niveau élevé en comptabilité qui viendront compléter d'indispensables qualités d'affirmation et de communication Réf. 1002/LM

#### RESPONSABLE TECHNIQUE INFORMATIQUE

A la tête d'une équipe de 14 personnes, au sein d'un environnement dynamique et dans le cadre du plan qui a été défini. il sera responsable de tous les aspects techniques de notre centre informatique : exploitation, système, réseau, micro-informatique, bureautique. Il deura, en particulier assurer l'adaptation d'un nouvel outil informatique au système de gestion.

Nous recherchons un candidat de formation supérleure, justifiant d'une expérience technique d'une dizaine d'année, et de préférence d'une connaissance du matériel VAX/VMS.Réf. 1003/LM Les rémunérations proposées seront à la mesure de nos exigences et les possibilités d'évolution professionnelle garanties par nos perspectives de développement et notre appartenance à un

Merci d'écrire en précisant la référence à Ch. SANCHEZ - SODETEG - 9, avenue Réaumur, 92350 Le Plessis-Robinson.



-

# SUP DE CO, ESLSCA, DESS GESTION...

UN DIPLOME TOUT NEUF, DE LA RIGUEUR ET DE L'AMBITION.

Débutez au sein des services financiers et comptables de l'une de nos plus importantes

Sociétés de Crédit. Votre intégration sera progressive et portera à la fois sur la maîtrise des techniques compta-

bles et fiscales et sur l'utilisation d'outils informatiques performants. Vos responsabilités seront rapidement élargies. Elles nécessitent des qualités relationnelles. Leader sur son marché, cette Société a des ambitions importantes : vos perspectives peuvent donc l'être aussi si, bien sur, chaque étape est réussie, et sans à priori quant à votre

orientation future. Un DECS vous aidera mais n'est pas indispensable.

Adressez lettre, curiculum vitae et photo, sous la référence 308, à Marie-Christine BARJOLIN COMPAGNIE BANCAIRE - Service Orientation Recrutement - 5, avenue Klèber -75116 PARIS.

groupe de la compagnie bancaire

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# Porte ouverte sur une banque internationale.

Diplômé(e) Sciences Po, ESC, Sciences Eco... vous avez le goût des affaires, une excellente qualité de contact, un tempérament mobile et entreprenant. Au travers d'une à trois années d'expérience commerciale ou financière, peut-être déjà dans la banque, mais pas forcément, vous avez pris de la consistance et abandonné sans regret votre look d'étudiant.

le département "Entreprises", les investisseurs institutionnels...

Voilà pour vous l'opportunité de vous introduire dans une banque de dimension mondiale, par une filière opérationnelle. A vous d'exprimer votre intérêt sous référence 412 517 M aux consultants du cabinet SIRCA, 64 rue de la Boétie - 75008 Paris. Merci de joindre photo et de mentionner votre rémunération actuelle.



Membre de Syntec

#### DIRIGER L'UNE DE NOS FILIALES A L'ETRANGER

C'est ce que nous proposons à moyen terme à un jeune diplôme d'une Ecole Supérieure de Commerce (complétée par le DECS) justifiant d'une expérience comptable, financière ou audit, de 3 à 5 ans et maîtrisant l'anglais.

L'importance de notre groupe international (13.000 personnes) vous assure une formation solide (notamment à l'intérieur de notre service d'audit interne), une rémunération attrayante et à terme les avantages liés à l'expatriation.

Notre consultante, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire (ref. 4605 LM).



ALEXANDRE TIC S.A.

10. RUE ROYALE 75008 PARIS LYON - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

# Chef de publicité de recrutement **Paris**

Ecouter, dialoguer, conseiller ceux qui recrutent c'est l'essentiel de la fonction que nous vous proposons, à condition que le **téléphone** soit pour vous un réel outil de communication à partir duquel vos qualités humaines, vos aptitudes commerciales et la vivacité de votre esprit puissent s'exprimer pleinement.

Vous aurez pour mission de gérer une par-tie de notre importante clientèle.

Ce qui implique une grande faculté d'adaptation et d'analyse vous permettant de juger, de conseiller, de questionner à bon escient et de cerner rapidement le probième posé par les Chefs du Personnel, vos interiocuteurs.

Au sein d'une petite équipe, vous serez Responsable du budget communication de recrutement d'un certain nombre d'entreprises. A ce titre votre fonction de Conseil s'exercera tant au niveau du contenu des annonces et de leur rédaction, que du conseil média.

Si ce poste suscite en vous un réel intérêt, mettez-vous en rapport avec nous, en nous envoyant votre C.V., photo et prétentions, sous réf. 15755.



CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01. qui vous garantit l'entière confidentialité.

.PARIS, LILLE, LYON, NANTES, STRASBOURG, TOULOUSE

# Ingénieurs grandes écoles ..... électronique de électromécanique

Filiale de la Société Européenne de Propulsion (SEP), de SEIKO et de SKF, leader mondial du paller magnétique actif, nous recherchons dans le cadre de notre expansion des ingénieurs expérimentés et débutants pour les postes suivents :

- RESPONSABLE ETUDES ET FABRICATION ELECTRONIQUE.
- RESPONSABLE ETUDES ET FABRICATION ELECTROMECANIQUE.
- CHEFS DE PROJETS.
- INGENIEURS MISE AU POINT.

Ces postes sont basés à Vernon (Eure) à 1 heure de Paris. Merci d'adresser lettre manuscrite. C.V. et prétentions sous réf. 412 LM

en précisant le ou les postes recherchés à 1 ou D. LAVAUD IDL CONSEIL (32) 37.56.82 Le Mesnii Chaudron - 27220 JUMELLES.





# **EUREQUIP**

NOTRE MÉTIER EST D'AIDER LES HOMMES À CONDURE L'ÉVOLUTION DE LEUR ENTREPRISE.

Nous le pratiquons et l'enrichissons depuis vingt-cinq ans. Nos consultants interviennent dans tous les secteurs de l'économie, tant en France qu'ê Nous vous proposons de nous rejoindre.

Apportez-nous votre expérience, votre dynamisme, votre enthousias Nous vous offrons un contexte professionnel très ouvert sur le monde, ionnel très ouvert sur le monde, sur les technologies qui le transforment et sur les hommes qui le rendent toujours plus efficace et attachant.

#### Nous recherchons en particulier: INGÉNIEURS HF

Ref. 6901/LM

REf. 6209/LM

Pour contribuer au développement de nos activités dans le domaine des SYSTÈMES D'INFORMATION (Productique, Robotique, Monétique, Télé matique, BDD, IA,...).

Yous devez avoir au minimum 3 ou 4 années d'expérience en entreprise industrielle (gestion de production, productique, etc.), ou de services (informatique, banque, etc.) et une forte motivation pour l'intervention dans les organisations.

# PSYCHO-SOCIOLOGUES HF

Intégrés à nos équipes d'intervention, vous enrichirez nos méthodes d'action dans des domaines tels que la culture d'entreprise, l'ergonomie des Vous avez déjà 2 ou 3 ans de pratique en entreprise et vous souhaitez évoluer maintenant dans un contexte pluridisciplinaire et multiculturel.

A tous, nous demandons la maîtrise d'une deuxième langue et une grande disponibilité. Un stage de formation est prévu à votre entrée dans l'entreprise.

Si ces perspectives vous intéressent, nous vous remercions de bien vousoir transmettre votre dossier de candidature, en inciposte, à notre Conseil: ACTINAN, à qui nous avons confié cette recherche, et qui vous garantit une discrétion absolue. smettre votre dossier de candidature, en indiquent la référence du

964, rue du fautourg Saint-Honoré, 75008 PARIS



recherche:

Pour sa Direction Organisation et informatique, à PLAISIR:

#### 1/- INGÉNIEUR CONFIRMÉ **EN ORGANISATION ET** INFORMATIQUE

pour prendre la responsabilité d'applications de gestion

La variété des domaines couverts, l'association étroîtes avec les services utilisateurs ainsi que les techniques mises en œuvre, notamment les bases de données réparties, les réseaux et la bureautique offrent de larges perspectives de développement personnel et d'accroissement des responsabilités.

Le candidat recherché est titulaire d'un diplôme d'ingénieur Grandes Ecoles ou équivalent et possède quelques années d'expérience dans la conduite de projets mettant en œuvre les méthodes modernes d'organisation industrielle associées aux techniques informatiques de pointe. Ce poste nécessite des aptitudes à l'encadrement ainsi que des qualités de contact et d'animation.

#### 21 - JEUNES INGÉNIEURS

LOGICIELS . (REF. M2/DOI-69) erieures (ecoles a in

génieurs, MIAGE, DESS, DEA).

#### ANALYSTES PROGRAMMEURS(REF. M/DOI-88)

(DUT ou équivalent, ayant quelques années d'expérience). Au sein d'une équipe jeune et motivée, pour un constructeur, ils participeront, après avoir reçu la formation adéquate, à la conception, la réalisation, la mise en œuvre et l'animation de vastes projets de gestion développés sur les ordinateurs IN 5000 pour les besoins propres de la société. Les projets ont recours aux bases de données réparties, aux réseaux et à la bureautique.

La diversité et l'originalité de ces projets ainsi que leur intérêt dans le domaine des techniques informatiques de pointe, permettront aux candidats de développer leurs connaissances et compétences et d'être à même ultérieurement d'assumer des responsabilités importantes. Ces postes nécessitent des qualités de contact, d'adaptation et d'autonomie ainsi que des aptitudes au travail en équipe.

Adresser C.V. avec prétentions, en précisant la référence de l'annonce, à la Direction du Personnel, INTERTECHNIQUE, B.P. nº 1, 78374 PLAISIR CEDEX.



SYSECA

Vous êtes issus d'une grande école, titulaires d'un Doctorat, d'un DEA, ou d'une moîtrise. Vous êtes débutants ou vous avez 5 ans d'experience. SYSECA vous propose, dans le cardre de sa stratégie d'expansion, de

# Vous exercerez votre activité dans les domaines sui-

vants: systèmes temps réel – tnformatique indusirielle – logiciel de base – systèmes de gestion – systèmes de communication - systèmes de gestion de boses de données.

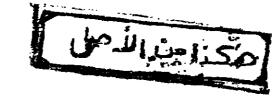
CV. photo et prétentions sous réf. M 0909 à GROUPE SYSECA -Direction du Personnel, 315, Eurecux de la Colline, 92213 SAINT-CLOUD

(260 MF de CA, 800 persomes) est une Société de services et d'ingénierie informatique, partenaire d'un groupe industriel de taille

Responsal

ngénieur

. .



OFFRES D'EMPLOIS REPRODUCTION INTERDITE

ME DE NOS FILLALES

The second secon Manual Control of the State of

HTTOUE - ESPACE

I CONFIRME

TION ET

**李正**龙。

- -

18 19 19 19

塞耳上。

\$.75cm

Callery 11

Sept. 1

李 書 記 -- / -

المراجع المراجع

**9**9 € 35 ° ...

÷ γ . - 2

1 1 1 1 TO 10

والمعالمة المعالمة

}<del>:5</del>

45. . . .

t sist of

MINIEURS

**SORAMMEURS** 

The section of the se

77.75g

TETRANGER

70 2 to 2 1 ... ••• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 35

The State of the S

DEFRES D'EMPLOIS 114,0 DEMANDES D'EMPLOI 34,0 MMOBILIER 76,0 UTOMOBILES 76,0 AGENDA 76,0	0 135,20 0 40,32 9 90,13 0 90,13	A	N	10	NCE	S CLAS	SEES
	90,13					, 44111	

ANNONCES ENCADRÉES 77,09 OFFRES D'EMPLOIS . . . . . . 65,00 DEMANDES D'EMPLOI ..... 19,00 IMMOBILIER ..... 50,00 59,30 AUTOMOBILES ..... 50,00 AGENDA ..... 50,00

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



# L'informatique et les automatismes au service du procédé industriel

SAINT QUENTIN EN YVELINES - Filiale de SGN et TECHNIP, nous intervenons en France et à l'étranger pour l'ingénierie de systèmes informatiques permettant l'automatisation de procédés industriels complexes : Pétrole, Nucléaire, Verre, Industries Manufacturières.

Une expansion régulière nous conduit à renforcer nos structures en créant plusieurs postes de cadres.

# Ingénieur concepteur

Vous serez chargé, en relation avec le responsable de département, des études d'avant projet (faisabilité technique, architecture matérielle et logicielle, spécifications fonctionnelles préliminaires, spécifications d'interface). Ingénieur diplômé, vous pourrez valoriser, dans ce poste évolutif, votre expérience de 4 années acquise en systèmes temps réel mini et en automatismes (moniteurs temps réel et langages évolués, protocoles et réseaux industriels, automatismes industriels, SGBD). (Réf. M002/SC/ES/CONCE).

# Ingénieur génie logiciel

Nous vous proposons d'intégrer l'équipe chargée de réaliser les outils logiciels destinés aux groupes de dével-loppement. Vous interviendrez plus directement dans l'approfondissement de la méthodologie et de la documentation ainsi que pour le matériel pédagogique destiné aux utilisateurs.

Ingénieur diplômé, vous souhaitez, après une expérience d'au moins 2 ans en réalisation d'applications industrielles, obtenir des responsabilités de management tout en approfondissant vos compétences techniques (Génie Logiciel, VAX/VMS ou UNIX, SGBD, FORTRAN). (Réf. M005/SC/ES/IM)

# Responsable technique de projets

Dans le cadre de projets d'informatique industrielle complexes, vous encadrerez une équipe d'ingénieurs et de techniciens chargée de réaliser les applications dans un contexte d'atelier de génie logiciel (méthodologie, outils, environnement VAX/VMS). Vous serez également chargé d'assurer l'intégration sur site.

Ce poste qui nécessite de solides compétences techniques en informatique temps réel, (PDP 11, Solar, HP 1 000, MINI 6) s'adresse à un ingénieur diplômé possédant une expérience d'au moins 4 ans et ayant participé à la réalisation de plusieurs projets complets. Il offre la possibilité d'accroître ses responsabilités en animant une équipe avec beaucoup d'autonomie.(Réf. M008/SC/ES/RT)

# Responsable produit micro

Vous animerez l'équipe chargée du support technique d'un produit Micro à clientèle établie. Parallèlement vous participerez au développement d'un nouveau système : vous serez en particulier responsable de la réaliu suivi technique, et assurerez le contrôle qualité.

Par la suite, grâce à une approche commerciale (contacts avec la clientèle), marketing (étude de marché et de concurrence ) et support technique, vous ferez évoluer le produit.

Ingénieur diplômé, vous avez acquis une expérience significative de la conduite de projets industriels sur micro en tant que responsable technique. Ces compétences HARD et SOFT ainsi que vos qualités d'animation et de créativité, vous conduiront rapidement à la responsabilité entière du produit.

L'anglais courant et de solides notions d'allemand vous seront nécessaires compte tenu de la diffusion internationale du produit. (Réf. M006/SC/ES/RP)

# Ingénieur d'affaires

Vous serez responsable de plusieurs projets de A à Z dans le secteur «Systèmes répartis de conduite de procédés» : vous devrez répondre aux appels d'offres, négocier les contrats, gérer les projets en relation avec les responsables techniques de projets, superviser les sous-traitants, contrôler la qualité, les coûts, les délais... Ce poste à larges responsabilités qui nécessite des qualités d'autonomie et de négociation, correspond à l'évolution normale de vos fonctions actuelles : ingénieur diplômé, vous justifiez en tant que chef de projet d'une expérience de 5 ans dans la mise en œuvre de systèmes en automatisme et informatique industrielle. Familiarisé avec les méthodes de conduite de projets, la pratique du temps réel, des automates programmables, des régulateurs à microprocesseurs, vous saurez également tirer parti de vos qualités relationnelles. (Réf. M004/SC/ES/1AF)

L'ensemble de ces postes s'adresse à des ingénieurs diplômés susceptibles de prendre des responsabilités plus larges dans une société en forte progression. Ils impliquent des déplacements en France et à l'étranger, et nécessitent la pratique de l'anglais. Serge CIQUIE vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature sous la référence du poste choisi.

ORDIS - Conseil en Recrutement - 10, rue Auber 75009 PARIS

Nous sommes une des plus importantes sociétés françaises d'ingénierie située en proche banlieue ouest. Nous employons 1 000 personnes et réalisons un chiffre d'affaires d'environ 1,6 milliard de francs tant en France qu'à

Afin d'être encore plus performants, nous réorganisons notre service informatique et souhaitons rapidement

# Responsable des études - DEC

Vous êtes chef de projet confirmé et souhaitez aujourd'hui élargir vos responsabilités.

Après avoir participé au choix du SGBD, vous serez chargé, avec l'aide d'une petite équipe, de développer outre des applications classiques de gestion, un système de contrôle de gestion et une comptabilité complexes de haut

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste à larges responsabilités, tant humaines que techniques, des candidats ayant une expérience réussie dans le domaine d'applications comptables et budgétaires. La connaissance de notre matériel (VAX 785, 750, 730 sous VMS) serait un atout supplémentaire pour réussir

à ce poste à larges perspectives d'évolution.

Bertrand REVOL vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature sous la référence MRE/SO/RE. ORDIS - Conseil en Recrutement - 10, rue Auber 75009 PARIS

# Références 💳

CARLING - Nous sommes une importante société (3 000 personnes), filiale d'un des premiers groupes français (C.A.: 24 milliards de francs). Nous entreprenons la mise en œuvre d'un nouveau plan informatique : Implantation d'un réseau de DPS 7/45 au siège social parisien et dans les unités de production (Nord et Est de la France) - Développement d'applications dans un environnement télétraitement et bases de données pour la gestion industrielle, commerciale et administrative.

Le service informatique de l'usine de Carling (2 200 personnes), chargé des projets relatifs à la gestion industrielle (production, gestion technique de l'entretien...) crée les postes d'

# Ingénieur analyste

Rattaché au Responsable Informatique, vous conduirez les analyses fonctionnelles en relation directe avec les utilisateurs, proposerez les solutions techniques les mieux adaptées et encadrerez l'équipe de réalisation dont vous assurerez le perfectionnement. Ingénieur diplômé (INSA, ENSI), vous possédez une expérience informatique d'environ trois ans acquise de préférence en milieu industriel. Vous qualités relationnelles (capacités d'écoute et d'analyse, sens pédagogique) seront au moins aussi importantes dans ce poste que vos compétences techniques (si possible sur matériel BULL). (Réf. MRE/CD/IA)

# Responsable exploitation

Egalement placé sous l'autorité du Responsable Informatique, nous vous confierons la responsabilité de :

 la production informatique du centre (contrôle du bon déroulement des traitements et de leur qualité au moindre coût et en

- la gestion du centre (encadrement et coordination des deux équipes d'exploitation, bonne utilisation du matériel, sécurité...).

En relation directe avec les utilisateurs et l'équipe Etudes, vous élaborerez le planning général de charge du DPS 7 et prévoirez son ordonnancement. Vous assurerez les relations avec le constructeur pour tout ce qui concerne l'évolution et la maintenance.

Le poste conviendrait à un candidat d'environ 30 ans ayant une expérience réussie à un poste similaire et sur le même matériel. (Réf. MRE/CD/EX)

Votre capacité d'adaptation et votre goût des responsabilités seront mis à profit par notre groupe qui est en mesure de vous offrir de larges possibilités d'évolution de carrière en et hors informatique. Bertrand REVOL vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature en mentionnant la référence du poste choisi.

> ORDIS - Conseil en Recrutement 10, rue Auber 75009 PARIS

# **Participez** au développement du système d'exploitation des années 90.

PARIS - Important constructeur européen (26 000 personnes), nous développons actuellement le nouveau système d'exploitation de notre gamme d'ordinateurs de moyenne puissance. Basé sur le concept d'informatique transactionnelle, il devra notamment supporter UNIX, un SGBD et des protocoles de réseau modernes et

Nous souhaitons renforcer l'équipe chargée de ces développements en intégrant de jeunes ingénieurs (Grandes Ecoles + M.S. ou Ph.D.).

# Ingénieurs système Logiciels de base et SGBD

- Vous participerez à la définition, à la spécification et au déve-loppement des composants majeurs du NOYAU du système. (Réf. MRE/BS/IS)

· Vous contribuerez à la définition d'un système moderne de fichier incluant un catalogue et un dictionnaire de données dans un environnement hiérarchique. (Réf. MRE/BS/BD)

Ingénieurs diplômés, vous possédez une première expérience de développement et souhaitez acquérir de solides compétences techniques en DESIGN.

### Ingénieur réseau

Vous serez chargé d'étudier les protocoles de session ISO, de définir les interfaces pour les services de cette session et de développer le produit correspondant sur notre gamme d'ordinateurs. Ingénieur diplômé, vous justifiez d'une première expérience en développement de logiciels de base ou de logiciels réseau et envisagez d'acquérir une expertise dans ce domaine. (Réf. MRE/BS/IR)

Ces postes s'adressent à des ingénieurs diplômés(Grandes Ecoles + M.S. ou Ph.D.). Possédant les qualités humaines nécessaires (créativité, sens du travail en équipe, goût de l'action), ils sauront s'intégrer dans une équipe de très haute technicité.

Bertrand REVOL vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature sous la référence du poste choisi.

ORDIS - Conseil en Recrutement 10, rue Auber 75009 PARIS



ORDIS - Conseil en Recrutement - 10, rue Auber 75009 PARIS

MEDIA BA

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



# **INGENIEURS D'ETUDES**

Formation électronique

**Domaines** d'activités :

- Nucléaire
- Espace
- Systèmes automatisés
- Visualisation

La capacité d'innovation de la SODERN est reconnue au niveau international. En particulier, ses systèmes opto-électroniques ont été embarqués à bord de très nombreux satellites depuis plus de 10 ans : la SODERN a pris une part importante au succès de la dernière mission astronomique SPACELAB (août 1985).

Ingénieurs débutants ou ayant une première expérience, vous possèdez une solide formation en électronique ou micro-informa-tique. Vous aimez participer à des études pluridisciplinaires et êtes capables d'intégrer un ou plusieurs domaines connexes (mécanique, optique, physique du vide et des plasmas...).

La SODERN vous propose de rejoindre ses équipes de concep-

Pour connaître vos possibilités de carrière, adressez-vous au Service du Personnel - SODERN - 1, avenue Descartes, 94450 LIMEIL-BREVANNES.

Au sein d'une équipe expérimentée vous serez chargé de l'élaboration d'études de prix relatives aux appels d'offres en provenance du monde entier, dans le domaine hautement qualifié de

l'offshore petrolier. Ingénieur de formation T.P. si possible, débutant ou avec une première expérience, en entreprise, vous devrez faire preuve d'une grande disponibi-lità, de qualitès d'organisation et du sens des

Ingénieur estimateur contacts humains.
Votre anglais est impérativement opérationnel; des missions en France et à l'étranger sont à

> Rémunération et possibilités d'évolution intère santes au sein d'un groupe dynamique. Adressez CV, photo et prétentions sous référence 4863 à Média-System, 2 rue de la Tour-des Dames, 75009 Paris, qui transmettre

Société anonyme, au capital de 7 800 000 Francs, située à VERSAILLES, spécialisée dans la promotion nobilière et la gestion locative, réalisant un C.A. annuel de 70 millions de francs environ recherche son

# ± 230 000 F.

Directement rattaché à la Direction, vous prendrez en charge la Gestion Financière et le Contrôle de Gestion de

Vous seront rattachés, les Services de la Comptabilité du controlant leur activité. Agé d'au moins 30-35 ans, vous avez une formation et

une expérience Comptable et Financière de 5 ans mini-

mum dans une aute Société Immobilière ou une P.M.E. réalisant un CA équivalent. Vous devrez par ailleurs justifier des connaissances en infor-matique, nécessaires pour maitriser le développement de l'informatisation des différents services de la société.

Merci d'adresser à notre coeseil voire lettre manuscrite. CV sous réf. V.E. à HOMMES ET STRUCTURES 18, rue Violet, 75015 Paris

# **ASSISTANT RESSOURCES HUMAINES**

Entreprise d'envergure internationale des T.P. recherche pour son siège social à Paris un :

#### Pour la France et la CEE.

Yous cherchez une évolution et un développement personnels dans une entreprise de taille humaine en expansion forte et régulière depuis sa naissance il y a 10 ans (CA 84 500 MF).

Filiale commerciale d'un très important groupe français, elle a su définir dans son domaine, la vente, les éléments de sa progression en France et à l'étranger. Cette progression est due aussi à notre savoir-faire en management des Jeune diplômé (université ou gande école) nous vous formerons à notre

approche et vous proposons de prendre en charge:
• notre politique solariale, la tenue de ses statistiques, l'analyse de sa cohérence interne et externe.

l'animation de la gestion des carrières et de certaines actions de recrutement
notre politique sociale à l'étranger et le suivi de notre personnel Export. l'évolution de notre politique et des outils déjà en place.
 Vous travaillerez à St Cloud mais serez amené à de nombreux déplacements en

France et en Europe. Si ces perspectives vous intéressent adressez votre candidature, lettre manus-crite + CV + photo à Jacques CLERC, BP 44, 92215 St Cloud Cèdex en précisant sur l'enveloppe la référence MRI-V64.

# **CSSILOR**

# Ingénieur et manager, votre objectif: la qualite

ESSILOR: une avance technologique et sociale, une position prépondérante en Europe, un développement international continu : autant d'objectifs que vous saurez développer dans notre usine

#### Chef de fabrication

• Organiser le programme d'activités sur des produits haut de gamme dans une optique de performance (productivite, competitivité, rentabilité • Prèserver et promouvoir l'esprit d'un travail hautement qualitatif tant au niveau technique



sont vos objectifs et font de vous l'homme pivot de notre structure. Une formation Ingénieur Grande Ecole et une expérience de deux ans minimum en production sont les elèments necessaires pour réussir dans votre mission en tant qu'Adjoint au Directeur d'Usine. Merci d'adresser votre CV avec photo et prétentions sous rêt. 4890/M à ESSILOR INTERNATIONAL-Service Affectations - 57, avenue de Conde - 94100 Saint-Maur.

# Jeunes AM, IDN, ENSI...,

organiser avant de diriger

Au sein d'un Groupe de 10 000 personnes, notre filiale (400 personnes) achève le renouvellement complet de son outil de production (investissements : 150 MF) en cours d'informatisation. Ceci nous conduit à réétudier nos process de fabrication et à chercher un

# Adjoint au directeur de production

Jeune ingénieur avec une première expérience, cette étade, en assurerez la mise en œuvre et le suivi. Jeune ingénieur avec une première expérience, cette étape vous conduira à prendre en main sous 3 ans une responsabilité de production ou fonctionnelle dans une des unités du Groupe. Ce poste évolutif est basé en grande hantique Est de Paris. Ce poste évolutif est basé en grande banlieue Est de Paris.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettra manuscrite, C.V., photo et salaire souhaité), sous la réf. C/ADT/LM, à notre Conseil,qui vous garantit toute discrétion.

AFÇOREM ===



Nous sommes une importante société spécialisée dans la fabrication de produits de

# tuxe. Dans le cadre de notre expansion, nous créons au Nord de Paris un établisse industriel. C'est pourquoi nous recherchons PERSO

Après une expérience de 3 années minimum dans la Fonction Personnel au sein d'une unité de production, vous souhaitez vous affirmer dans un poste où votre sens des contacts humains, vos capacités d'organisation et votre rigueur trouveront toute leur dimension.

Age de 30 ans environ, vous êtes de formation supérieure (BAC  $\pm$  4). Votre première expérience professionnelle réussie, vous souhaitez aller de l'avant.

Si cette opportunité vous intéresse, merci d'adresser votre MEDIA PA 9, Bd des Italiem 75002 Parn

dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions), sous la

### ENTREPRISE DE PRODUCTION AGRO-ALIMENTAIRE

Sucrerie située à 1/4 h de SOISSONS et COMPTÉGRE - 120 personnes - C.A. 250 millions de F - cathérente d'un des tout premiers groupes agro-climentaires français (C.A. 4 milliards de F). dans le cadre de l'im-

Relevant du Responsable de la Ghicoserie, il animera et contrôlera l'équipe du laboratoire (à constituer) et sera charge plus parti

d'établir les consignes de fabrication,

• de contrôler la fabrication à tous les stades (de la matière première - amidan de blé - jusqu'aux produits finis), en veillant à la qualité.

**IEUNE** 

SUPERIEURES

DE COMMERCE

DIPLOME

**ECOLES**:

Le condidat - 26 ans minimum - aura un début d'expérience dans un poste analogue, si possible dans les industries biotechnologiques : agro-atimentaire (brasserie, malierie, levure, laiterie, etc.), chimie fine, pharmacie, etc. Vous pouvez téléphoner pour informations complémentaires

(296.55.00) ou écrire sous rétérence ICV 37 M, en précisant voire salaire actuel, à notre conseil Monique LAVRUT ou Richard BÉNATOUIL - GROUPE EBC - 1 bis, place de Valois, 75001 Paris, Discrétion absolu et réponse rapide assurées à tous les candidats.

Tél. Informations (1) 296.55.00

1.7

DE HA

and single 14 p

CEH

<u>də</u>

ing

the sale and the sale and

#### RECRUTEMENT - COMMUNICATION

comment qualifier ce poste sons le limiter?



L'équipe Relations Humaines de CORONA (1400 personnes), filiale du Groupe américain PPG, NO 1 mondiel de la peinture, n'a pas souhaité figer ce poste dans un titre, restant convaincu que c'est votre personnalité qui en précisera les contours.

30 ans minimum, de formation supérieure si possible Sciences Humaines, vous avez une expérience éprouvée du recrutement d'au moins 4 ans et vous êtes de ceux qui pratiquent la communication sans en parler. Votre anglais est bon et vous avez l'énergie requise pour vous déplacer souvent. Votre mission sera double :

Assister les responsables opérationnels dans tous leurs recrutements.

- Développer une force de proposition en matière de communication en créant des outils nouveaux et en utilisant les supports existents dont le journal d'entreprise que vous serez chargé d'animer.

Le (la) candidat (e) de valeur motivé (e) par ce challenge pourra compter sur l'équipe en place, soudée et enthousiaste, qui l'aidera à donner à ce poste toute sa dimension.

Poste basé à : LA COURNEUVE. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle sous la référence 501 A, à notre Conseil PSYNERGIE — 66 avenue Victor Hugo — 75116 PARIS, qui étudiera votre candidature avec une

IMPORTANTE BANQUE ÉTRANGÈRE A PARIS

# — 2 ANALYSTES PROGRAMMEURS

### - UN FUTUR CHEF DE PROIET diplômé en gestion/maths financières pour prendre en charge sur le plan technique et fonctionnel une application de trésoretie/change sur NIXDORF 8864.

de formation IUT ou équivalent. 3 ans d'expérience COBOL/CICS.

— UN CHEF DE PROJET

de formation grandes écoles ou équivalent.

• Il possèdera au moins 4 ans d'expérience en informatique bancaire de préférence sur matériel IBM sous VM/CMS. Il participera à la conception d'un système infocentre et à sa réalisation à l'aide des nouveaux outils du type L 4 G
et bases de données relationnelles.

Adresser C.V., photo et prétentions à RÉGIE PRESSE - Nº 311.497 M 7, rue de Monttessuy, 75332 PARIS Cedex 07, qui transmettra.



REPRODUCTION INTERDITE

••• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 37

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



FFRES D'EMPLOIS

A Property of THE PARTY CAN AND ADDRESS OF THE PARTY CAN AND ADDRESS OF THE PARTY CAN Printer Charles

RCES HUMAN

ME IN FRANCE CT IN CEE Marie de la companya del la companya de la companya The second secon SHOPE OF CHECKS - CO.

通事を加加された。 通事を確認をある。 後に発酵が「衛生機を含めます。 マード・アイ・カイタル (1777) (連貫) (1877) **建作的地** THE BOY LIVE OF A STREET **建跨**公共, 20 10 10

AGAO-ALMENTA

\*\*\*\*\* 1 · · · gargerial in Street E TOTAL 女童 技术工作

NAME OF THE OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER, OWNER,

🐞 🥳 📆 📆 😘 😘 😘 🖰 programme and the - Marie - 1944 - 1945 4 . T. . T. . 金を手・ル・・

> and approximate the second

A SANGER BY T

» : ۱۹۹۰، واشاق معن LANGERE A PARE

GRAMMEU

E PROJET

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

vous êtes de jeunes diplômés

HEC.—ESSEC.—ES.C.P.—ES.C.L.—
ES.CAE —INSEAD.
ES.CAE — INSEAD. Ingénieurs + formation de gestion motivés, dynamiques, ayant le goût des responsabilités. TOWN THE PROPERTY OF THE PROPE

Une société de premier plan du secteur électronique à large potentiel industriel et commercial vous intéresse

# LA RADIOTECHNIQUE

C.A. consolidé : 6 milliards de F. - 10,500 personnes.

Vous propose de rejoindre ses équipes de CONTROLE de GESTION, d'ORGANISATION COMPTABLE, de CREDIT CLIENTS... au sein de la DIRECTION ADMINISTRATIVE et FINANCIERE.

Opportunités d'évolution dans les diverses fonctions de l'entreprise. Les relations privilégiées de La Radiocechnique avec le groupe PHILIPS ouvrent de larges perspectives de carrière nationale et

Adresser C.V., photo et prétentions à La Radiotechnique à l'attention de M. Bourges, Département Central du Personnel B.P. 301, 92156 Suresnes cedex.

PSSE TELEMOTORE: UTILISEE VOTRE MARTEL THE EACHES

## Revision competicle Paris Province

prises du secreur de la Coopération Agricole, recherche pour faire face à son développement Un organisme professionnel, conseil auprès de nombreuses entre-

## 4 JEUNES REVISEURS COMPTABLES

de formation D.E.C.S. + certificat(s) supérieur(s) ou Mémorialiste et justifiant d'au moins 3 à 5 ans d'expérience, en cabinet de préférence. Les postes sont à pourvoir à Paris et dans les régions Centre, Midi et Rhône-Alpes.

Intégrés dans des équipes spécialisées, les candidats recherchés auront à intervenir dans les domainé suivants : Révision comptable

- Commissariat aux comptes
- Missions juridiques et fiscales

L'ensemble de ces missions exige un profond investissement personnel, une grande disponibilité, des qualités de rigueur et de sincérité mais aussi et surtout une bonne capacité au dialogue et une large ouverture d'esprit. Ces qualités doivent permettre aux candidats d'évoluer rapidement vers des postes de chefs de mission.

Le travail en équipes réduites, la jeunesse et la motivation des colla-borateurs sont garants de l'excellence ambiance qui règne au sein de cet organisme ainsi que de son dynamisme et de la qualité des prestations fournies.

Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la réf. 508241M (Paris), 508242M (Centre), 508243M (Midi), 508244M (Rhône-Alpes), (à mentionner sur l'enveloppe).

BKC

BERNARD KRIEF CONSULTANTS 115, rue du Bac - 75007 Paris

Notre activité de régie publicitaire et notre diversification par le biais de prises de participation implique une gestion rigoureuse ainsi qu'un contrôle suivi. Dans le cadre de cet essor, noire société souhaite intégrer

# UN CADRE COMPTABLE DE HAUT NIVEAU

(250 000 F/an)

Directement rattaché à la Direction Générale, maîtrisant à la fois les techniques d'audit et de contrôle de gestion, pour suivre, gérer et contrôler nos prises de participation, prévues aussi bien en France que dans la CEE.

Ce poste nécessite une formation comptable (D.E.C.S. minimum), de solides connaissances en droit du travail, droit des sociétés et droit fiscal, une maîtrise de l'analyse de bilan ainsi que des budgets prévisionnels de financement et de trésorerie. Basé à Paris, ce poste implique des déplacements en province.

L'anglais sera apprécié.

Envoyer C.V. + photo sous réf. 348 à Christine d'AUBIGNY VALENS CONSEIL RECRUTEMENT - 59, rue de Richelieu 75002 PARIS qui traitera votre dossier en toute confidentialité.



concevoir et fabriquer des réseaux de télécommunication

c'est l'opportunité que nous offrons à des ingénieurs télécom

(ESE, ENST, INT, ...) débutants(es) ou confirmé(es).

Votre plus, la connaissance des réseaux SNA, X 25 ... Assembleur IBM PC.

CZS, une société de services et d'ingéniste en informatique, spécialisée dans la conception et in fabrication de réseaux de télécommunication. Merci d'adresser votre dossier de candidature à Madame MEURICE. C2S, Stric 560 - 94643 RUNGIS Cedex.

2500 personnes - filiale française réputée d'un groupe international de renom 5 usines en France - Nous sommes à l'avant-garde de la transmission dans des domaines les plus variés (Automobile - TGV - VAL...)



**INGENIEURS PRODUCTION** AM, ENSI, INSA,...

débutants et première expérience

Résolument engagés dans la modernisation et la robotisation, nous recherchons les promoteurs de notre outil de production de l'an 2000. Ingénieur débutant ou ayant acquis une première expérience, un fort potentiel vous permet de prétendre à des responsabilités opérationnelles

importantes, au niveau d'un département ou d'une unité de production. Vous pourrez ultérieurement saisir les réelles opportunités qu'offre notre Groupe en France ou à l'étranger. Merci d'adresser C.V., photo, lettre manuscrite et prétentions à notre Conseil J. M. LEGRAND CENTRE DE PSYCHOLOGIE DU TRAVAIL

3, boulevard René Levasseur - 72000 LE MANS



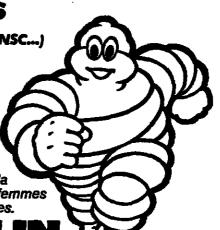
# Jeunes ingénieurs

(X, Centrale, Mines, ENSTA, ESE, ENSI, AM, ENSC...)

Michelin vous propose une carrière à votre mesure dans les domaines suivants : Production, Etudes, Recherche, Développement, Informatique

Par ses techniques d'avant-garde qui l'ont porté au premier rang de la compétition internationale, notre groupe offre à des nommes et des femmes de caractère la possibilité d'évoluer dans les fonctions les plus variées.





UN METIER

# **JEUNES INGENIEURS:**

- Hommes de terrains par tempérament, passez aux réalisations concrètes, diversifiées et formatrices ! • La qualité de vos contacts, des choix techniques compétitifs, innovants et adaptés, le respect de vos engagements,
- assurent le développement et la fidélité de notre clientèle. Organisateurs et gestionnaires rigoureux vous décidez rapidement en fonction de l'optimum qualité-délais-prix.
- . Meneurs d'hommes, dans un climet de travail stimulant, vos collaborateurs s'épanouissent et progressent pour la réuspite de l'entreprise.



C.A.: 1 200 MF - Effectifs: 2 300 -Etablissements Régionaux : 25 Groupe Cie GENERALE DES EAUX - CAMPENON BERNARD

Construction de routes - Autoroutes - Réseaux divers - Sols industriels - Revêtements spéciaux - Aménagements urbains et paysagers - Terrains de sport et de loisirs.

Ecrire à B. POUILLY - VIAFRANCE - 92/98, bd Victor Hugo - 92/15 CLICHY Cedex.

Filiale française d'un groupe multinational qui fabrique et vend du matériei informatique (gestion, bureautique, saisie de données...), nous vous proposons de rejoindre notre équipe commerciale comme

# INGÉNIEURS **COMMERCIAUX**

(Grands Comptes)

Vous serez responsable du suivi et du développement commercial auprès d'un de nos gros clients des secteurs bancaire et industriel. Vous avez environ 30-35 ans et au minimum cinq années d'expérience acquise auprès d'un grand client dans les secteurs correspondants.

Vous aimez ce type d'activité et vous avez déjà fait les preuves de votre efficacité. Vous trouverez dans notre société un environnement propice à un élargisssement de vos responsabilités.

Les postes sont basés en région parisienne.

La pratique de l'anglais est vivement souhaitée. Si ces perspectives vous intéressent, nous vous remercions de bien vouloir transmettre votre dossier de candidature, en indiquant la référence 7002/LM, à notre Conseil ACTIMAN à qui nous avons confié

cette recherche, et qui vous garantit une discrétion absolue.

264, rue du Pog-St-Honoré 75008 PARIS





**BANQUE FRANCAISE** DU COMMERCE

Spécialisée dans le financement des crédits internationaux recherche pour sa DIRECTION
DES CREDITS MOYEN ET LONG TERME A L'EXPORTATION, un(e)

# RESPONSABLE DU GROUPE

ORGANISATION-INFORMATIQUE-COMPTABILITE Rattaché au responsable fonctionnel de cette Direction, ce poste qui comporte l'animation d'une equipe de 10 personnes ainsi que les relations permanentes avec

l'extérieur, intéressera tout particulièrement un candidat : e de formation supérieure : de préférence Grande Ecole Scientifique, ou HEC, ESCP, ... + MIAGE ou CSTDL

o possédant une expérience de 4 à 5 ans, assortie de la responsabilité d'une équipe, acquise dans un Cabinet d'Audit, une Société de Conseil (Organisation, Informati-que...) ou au sein du Service O + I d'une importante Banque ou Entreprise du secteur tertiaire. e ayant une très bonne connaissance de l'anglais.

Bon contact humain et fort potentiel d'évolution permettront au candidat retenu d'ACCEDER RAPIDEMENT au poste de RESPONSABLE FONCTIONNEL et bien sûr, d'évoluer par la suite vers d'autres responsabilités au sein de la Banque,

Ecrire avec CV détaillé, sous réf. MOIC/RB à notre Conseil, R. BATIFOULIER. Il vous garantit une discrétion absolue.

. R. BATTFOULIER - 39, av. des Champs Elysées, 75008 Paris. .

# BANQUE LOUIS-DREYFUS

AFFILIÉE AU GROUPE LOUIS DREYFUS ET A LA BANQUE BRUXELLES LAMBERT recherche pour sa

**DIRECTION DES MOYENNES ENTREPRISES** et SUCCURSALES

# **ASSISTANT D'EXPLOITATION**

- Le poste: Assister un groupe d'Exploitants pour: l'analyse et le montage des dossiers de crédit,
- la gestion quotidienne des comptes.
- la solution des problèmes impliquant un intermédiaire entre les Clients et les Services Centraux.
- Formation supérieure ou bancaire supérieure,
- Ouelques années d'expérience pratique des analyses de bilan et des techniques de crédit,
- Capacité et volonté d'évoluer vers l'exploitation directe après 3 ans environ dans la présente fonction

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. détaillé, photo et prétentions à la Direction du Personnel de la BANQUE LOUIS-DREYFUS, 6, rue Rabelais. 75008 PARIS.

> **BANQUE HERVET** recherche son

#### RESPONSABLE

# **DU CONTRÔLE DE GESTION H/F**

chargé au sein de la direction de la comptabilité et du contrôle de gestion et avec l'appui d'une équipe de 5 personnes d'assurer :

l'élaboration, le suivi et l'évolution de la procédure budgétaire, la mise en place en liaison avec la direction concernée de nouveaux outils de

comptabilité analytique.

des études économiques et de prospective.

Sa pratique de la fonction d'au moins 3 années (de préférence obtenue dans un établissement bançaire à réseau) s'appuie sur une formation supérieure et des 2 qualités personnelles d'animation et d'initiative.

Ce poste basé à Neuilly-sur-Seine nécessite des déplacements fréquents de 2 courte durée en province.

Merci d'adresser lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions à Monsieur MARCADET - Direction des Relations Sociales et du Personnel - BANQUE HERVET - 127, av. Charles-de-Gaulle - 92201 NEUILLY-SUR-SEINE.



#### MIDLAND BANK S.A. BANQUE MULTISPECIALISEE Recherche

#### LE RESPONSABLE DE LA **GESTION DES CREDITS** AUX ENTREPRISES H/P

Chargé de créer et de gérer ce nouveau service regroupant 6 à 8 collaborateurs, ce jeune cadre diplômé de l'Enseignement Supérieur, a 2 ans d'expérience bancaire.

il souhaite prouver qu'il est un manager et possède en crédits acheteurs, fournisseurs et financiers (F.F. et devises).

en anglais et en informatique. Nous proposons à ce condidat d'intègrer une ban-que dynamique offrant des perspectives de carrière

Merci d'odresser lettre manuscrite, C.V., photo, rémunération actuelle sous réf. 6/85 à Geneviève SABET Département des Reseaurces Humaines, MIDLAND BANK S.A., 2. Place Rio de Janeiro B.P. 130-08/75360 PARIS CEDEX 08.



# **INGENIEURS**

participez à notre réussite

(Expansion 1984 : 100%) Société d'informatique spécialisée en

#### **TELECOMMUNICATIONS PROCESS INDUSTRIEL** LOGICIEL DE BASE

recherche en création de postes

1) des ingénieurs CONFIRMÉS 2) des ingénieurs DÉBUTANTS

ayant une première expérience acquise au

pour concevoir et réaliser des logiciels TEMPS REEL sur minicalculateurs

La QUALITÉ des relations dans notre entreprise, l'INTERET des projets qui nous sont confiés permettent d'offrir un travail enrichissant, compatible avec les aspirations de chacun

Envoyer C.V. et prétentions sous référence 61 à Jean TASSON 6 bis / 8 rue Firmin Gillot 75015 PARIS.

# SEGIM<u>E IND</u>USTRIE

Filiale puissant groupe multinational Equipements de protection PARIS - LA DEFENSE recherche pour seconder le chef du service EXPORT

#### CHEF **DE VENTES**

- Son profil : formation ingénieur, domaine peri-télépho nie / matériel électrique,
- maîtrise de l'anglais indisc espagnol souhaita una première expérience ré

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et pré-tentions à N. 4774 - PUBLICITES REUNIES -112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra

#### conseils en carrière

#### **DIRIGEANTS** A LA RECHERCHE D'UN 2° SOUFFLE

Vous êtes prêts à agir mais vous trouvez, comme beaucoup de dirigeants et cadres supérieurs qui ont atteint les niveaux élevés de la hiérarchie, que les niques de prospection traditionnelles ne sont plus efficaces

Nous sommes des spécialistes conseillant les cadres dans leur stratégie de recherche professionnelle - en particulier à travers une prospection de la face achée du marché, soit plus de 2/3 des opportunités

Votre premier pas ? Prenez un rendez-vous par telephone ou par lettre pour un premier Bilan confidentiel et sans engagement. L'un de nos consultants vous communiquera, après cette analyse, nos possibilités d'intervention.

# Forgeot Weeks

Paris : 59 rue St Ferdinand 75017 - T@. : (1) 574.24.24 Genève : 9, route des Jeunes 1227 - Tél. : (922) 42.52.49 Meeting in English welcomed

> Nous aidons les hommes à piloter leur vie professionnell

#### P.M.E. SECTEUR DISTRIBUTION 180-200.000 F Banlieue est

P.M.E. indépendante du secteur de la distribution, située en banlieue Est, nous réa-lisons un C.A. annuel de 120 millions de francs et employons une centaine de per-sonnes sur 3 supermarchés représentant une surface totale de 3800 m². Nos ven-tes sont surtout orientées alimentation et plus particulièrement produits frais. Le développement de nos activités nous amène à renforcer notre structure et à

# Chef des services comptables

capable de prendre en charge l'ensemble de notre gestion administrative, constable et financière (avec la collaboration de 6 personnes), et de mettre en place les tableaux de bord et l'outil informatique que notre développement rend

Agé de 30 ans environ, diplômé d'une école de commerce et/ou titulaire du DECS, vous possèdez au moins 3 ans d'expérience dans une fonction similaire, de préférence dans le secteur de la distribution. Vos connaissances dans le domaine de l'informatique de gestion et/ou de la gestion de personnel constitueront autant d'atouts supplémentaires.

Merci d'adresser votre candidature à notre conseil qui l'étudiera en toute discre-tion : Hubert GERARD 38, rue de Bassano 75008 Paris. Vous pouvez également l'appeter (le dimanche matin uniquement) au (1) 364,12.10.

#### HUBERT GÉRARD CONSEIL

Société C.A. 400 KF en forte progression, fabriquant et commercialisant des cosmétiques et des produits d'entretien, filiale d'un grand groupe multinational U.S. recherche pour son entreprise située en région Nord de **Paris** 

# DÉBUTANT OU 1" EXPÉRIENCE HEC, ESSEC, ESCP

Directement rattaché au Directeur Financier vous serez chargé du reporting à la maison mère, assurerez le contrôle budgétaire et pourrez avoir à vous occuper de "specials projects".

Adresser C.V. et prétentions sous réf. 47839 à DEBS, 140 rue de Courcelles 75017 PARIS qui transmettra.

#### SOURIAU & Cie

Important Groupe Industriel Français 3600 personnes, 11 filiales dont 7 à l'étranger, notre chiffre d'affaires est de plus d'un miliard dont plus de 50% à l'export. Notre activité liée à des secteurs de pointe en pleine expansion connaît une croissance continue. Afin de poursuivre ce développement, notre Division

#### INGENIEUR COMMERCIAL Il sera chargé de développer les ventes de produits techniques sur

les marchés Marine Militaire France et Etranger et offshoreocéanographie.

Ce posta peut convenir à un jeune diplôme (base mécanicienne) débutant en ayant une 1°° expérience des marchés Marine et offshore. Anglais courant.
Il animera les contacts et les voyages (déplacements de courte dunée France et Etranger).

Merci d'adresser un CV + photo + prétentions à SOURIAU & Cle. Service Recrutement, 9/13 rue du Général Gallieni, BP 410, 92103 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX.

## Un poste à facettes.

débutant ou première expérience

école de commerce, maîtrise de gestion, ... motivé par les aspects organisationnels de la mise en place d'un système

# informatique de gestion

Au sein de la filiale informatique des Assurances Générales de France, vous participez à une activité en pleine expansion : l'informatisation des agents généraux d'assurance. • Tâches variées.

Produits performants.

GIECENERALE INFORMATIQUE ET D'EXPLOITATION

 Travail vivant et autonome (déplacements courts en province avec base Paris - La Défense). Nous attendons votre candidature (CV + photo) sous réf. M 319 à GIE Service du Recrutement - Tour Franklin 92081 Paris La Défense Cedex 11

Groupe de taille internationale dans le domaine du transport et de la distribution, ayant des succursales et filiales en France et à l'Etranger.

#### **AUDITEUR INTERNE** 200.000 Francs +

Ce posic, qui recouvre des missions d'audit financier, comptable et. à terme, opérationnel (assistance/organisation/contrôle), permetira aux candidats d'évoluer au sein d'un groupe en expansion dont la Direction Générale est située à Paria Nord.

Ce poste conviendrait à un jeune diplômé d'une grande école de gestion ou de commerce, titulaire du DECS complet ayant une expérience de quelques années acquise en cabinet d'audit ou au sein d'un groupe

Les dossiers de candidature détaillée doivent être adressés sous référence 91754 M à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra

50:0000

THE PARTY OF THE

cnef

المحمد والعمط

Manager

SHES D'EMPLOIS

TELE DISTRIBUTION

Andrew Comments

THE PARTY OF THE P

**ERA**RD (1944)

Spars teed sy.

**基型流动**。

Services .

Market State of the Control of the C

THE PARTY OF THE P -

OMMERCIAL

. **Santa 176** See and the second of the second

Mary and the state of the state

à lacelles.

。 <del>网络</del>国际 200 安时期,

re de gestion

م و در

gradical and a 

9-1-2-1-1

a. i≢

- C- - C

E B

STATE SEE STATE OF STATE OF

parties of a second

PRINTE No. 10

transport :

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

and the constitution of the transfer with the constitution of the

# **GROUPE BANCAIRE**

recherche pour sa division des engagements située à PARIS LA DEFENSE

# **UN CHARGE** D'ENGAGEMENTS HF

 TB ou formation supérieure économique (Maîtrise Sciences Eco) - 5 ans minimum d'expérience dans l'exploitation dont 3 ans en études de crédits.

Vous serez :

chargé d'études de crédits dans un groupe diversifié offrant des opportunités d'évolution en exploitation (réseau).

Envoyer C.V., photo, lettre manuscrite et prétentions à N. 4779 PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui tr.

# INGENIEUR — **CONCEPTEUR REDACTEUR**

Débutant ou possédant une première expérience vous avez outre une formation supérieure le goût et le souci de la rédaction.

Vous rejoindrez une équipe jeune, très motivée, qui développe la documentation jointe au logiciel CATIA de CAÒ.

Vos qualités relationnelles et votre esprit de synthèse sont vos meilleurs atouts. La connaissance de l'Anglais technique (parlé et écrit) est indispensable (l'Allemand sera apprécié).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, photo et lettre manuscrite) sous réf. DS/CPDOC au Service Recrutement



## dassault systemes

40, bd Henri Sellier 92150 SURESNES.

**BDF0000** premier producteur français

de rubans adhésifs connu sous la marque

recherche pour sa "Division industrielle" un

chef de marché

Directement ratioché ou Directeur de cette division, il est responsable d'un

marché composé de plusieurs secteurs économiques et d'une gomme de produits de consommation industrieile.

Compte tenu de sa connaissance du marché, il metira en place tous les moyens nécessaires à l'évolution et à la gestion de sa gomme de produits.

50 pesence sur le rentair est il losper public pour renter les contra les professionnelles dont il a la charge.
Ses qualités de négociateur lui permetiront d'établir également un dialogue constructif avec le siège social en Allemagne.
Une tormation commerciale supérieure, complétée par une expérience dans le marketing d'environ 5 ans, ainsi que la prolique de la longue allemande, sont

Ectivez à notre Consett. Danielle Joibeit vous remercle de lui adresser votre C.V. avec photo et rémunération actuelle sous la réf. 3106 M.

La gestion des grands projets industriels avec le numéro 1 mondial : Artemis

Présent dans 33 pays, avec un chiffre d'affaires de 80 milions de dollars, ARTEMIS s'impose dans les grandes entreprises internationales comme le plus complet et le plus performant, et 200 personnes en Recherche et Développement garantissent sa position de leader.

En France, notre croissance continue dans les domaines de pointe

Responsable d'une équipe de support, d'un secteur de marché et d'une base installée, vous serez directement impliqué dans les relations avec les prospects et la négocazion des affaires.

Votre expérience commerciale dans la verte, au minimum trois ans, de système d'information, de progiciels ou de services, votre diplôme d'une grande école commerciale ou d'ingénieurs, vous permetiront de

Votre sens de la négociation au niveau des grands comptes, votre

BI FORCES INFORMATIQUE vous remercie de lui écrire (CV + photo.

ssance de l'environnement mini-informatique et mainframe, votre motivation pour les outils de gestion sophistiqué, type SCBD, seront des atouts pour ce poste évolutif dans le cadre de nos structures internationales. La rémunération est de nature à motiver des

nous amène à créer un nouveau poste de Responsable pour Managor une óquipe commerciale

concrétiser votre désir de prendre des responsabilités.

65, avenue Kiéber, 75116 PARIS

Paris-Lille-Lyon-Streebourg

indispensables pour réussir dans ce poste. Société située en Région Parisienne (92).

CORT

MEMBRE DE SYNTEC

METTER

colles à l'évolution et à la gestion de sa gormne de pooluis. sence sur le terrain est inclispensable pour visiter les clients des branches

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE PRESSE ET D'ÉDITION C.A.: 300 millions de francs/230 personnes RECHERCHE

#### RESPONSABLE INFORMATIQUE

Rattaché su Directeur Administratif et Financier ses MISSIONS seront les suivantes :

- ORGANISATION de la fonction informatique et responsabilité d'un budget de 9 MF.
- CONTROLE des sons-traitants anxquels nous délé-guous notre exploitation quotidienne.
- GESTION d'une nouvelle base de données comptable (MMS) et coordination des autres systèmes.
- ASSISTANCE des utilisateurs. ANALYSE des besoins, PROPOSITION des choix les mieux adaptés et CONTROLE des développements.
- PROMOTION de la bureautione.

Diplômé d'Etudes Supérieures, il aura une expérience d'un moins 5 ans, acquise en qualité de Chef de Projet confirmé. La connaissance de l'environnement IBM est fortement souhaitée. Merci d'adresser votre dossier, (lettre manus-crite, C.V., photo et rémunér. actaelle), à PUBLIART, 27, rac Garnier, 92200 NEUILLY. Référ. 90/85.

> Premier groupe industriel français en optique lunetterie, prépondérant en Europe et en développement continu sur le plan international, nous recherchons pour l'un de nos

établissements situé dans l'OISE (60)

#### INGENIEUR D'ETUDES ET DEVELOPPEMENT **TECHNIQUE**

à 75 km de Paris :

Vous êtes mécanicien de formation. vous avez une expérience d'au moins 2 ans dans une fonction similaire. Nous vous confierons des études de mécanisation et automatismes ainsi que leur réalisation en liaison avec d'autres services de l'entreprise. Vous aurez à animer une équipe d'une quinzaine de personnes (mécanique et

méthodes). Sens du concret et aptitude à l'animation indispensables.

Adressez-nous votre C.V. avec photo et remunération sous réf. 15648 à **ESSILOR INTERNATIONAL** Service Affectations - 57, Av. de Condé 94100 SAINT MAUR

La recherche au service de la vue



# 日公司

Le Laboratoire national d'essais Industriei et Commerciai

#### ADJOINT(E) A CHEF **DE SERVICE**

Diplômée (e) de l'Enseignement supérieur (droit à gestion) pour assurer gestion et développement de marques de qualité applicables à des produits industriels et

Lieu de travail : PARIS-15º. Référence 85 SAE 02.

#### INGÉNIEUR CONFIRMÉ

Dans le domaine des matières plastiques pour assurer la responsabilité d'un groupe de technicieus chargé des essais physiques et mécaniques.

Lieu de travail : TRAPPES (78). Référence 85 DEM 04.

• JEUNE INGENIEUR Pour effectuer les contrôles qualité en usine dans le cadre rout enecteur de marques de qualité concernant les ma-tières plastiques.

Déplacements fréquents : France et étranger. Lieu de travail : TRAPPES (78). Référence 85 DEM 05.

Env. c.v. et photo (retournée) au Service du Perso 1, rue Gaston-Boissier, 75015 PARIS sons référence correspondante.

IMPORTANT GROUPE EN EXPANSION SECTEUR DE LA COMMUNICATION (C.A. 3 milliards de francs - 3.500 personnes)

#### CADRE COMPTABLE CONSOLIDATION

Agé su minimum de 30 ans, le candidat sers un excellent profes-sionnel de la comptabilité, possédant une formation du niveau de l'expertise comptable et une première expérience de la conso-

Sous la responsabilité du Directeur Financier, il sera chargé de la consolidation du groupe (au total une centaine de sociétés faisant l'objet de consolidations intermédiaires), en développera les mécanismes et les méthodes, utilisera directement les moyens de la micro-informatique. Il aura également pour les soin d'analyser les comptet annuels du groupe, de maintenir, coordonner et développer les procédures comptables des l'indes et de veiller à leur homogénétié.

Il devra possèder de réciles qualités de rigueur et de communi-cation et faire preuve de capacide d'organisation.

Le lieu de travail est à Paris, su siège du bolding du groupe.

Les dossiers de candidature (lettre man., C.V., photo et pré-uent.) doivent être adressés à RÉGIE-PRESSE s/m 311.572 M, 7, rue de Mourtessuy, 75332 PARIS Codex 07, qui trans

#### Un proctologue qui est myope et qui a le nez pointu a intérêt à changer de spécialité.

De même pour tous les métiers

Il faut un minimum d'adéquation entre ses aptitudes psychologiques, "aractérielles, intellectuelles et physiologiques, et l'activité à laquelle on aspire, ou que l'on ren-contre - pour améliorer ses chances de réussite.

Si comme la nôtre une entreprise se caractérise par :

- l'écoute permanente du client - le parti-pris de l'action la prééminence de l'autonomie et de l'esprit novateur
 la motivation de son personnel
 la priorité de la qualité - la spécialisation
 des structures souples et légères

- une alliance harmonieuse entre souplesse et rigueur - une éthique exigeante, (1 faut pouvoir répondre par :

- la disponibilité - la capacité à taire, à créer à agir - l'imagination - le patriotisme d'entreprise
 - le souci constant du service - la compétence
 - l'adaptabilité - l'autonomie personnelle

le reste n'est que détails. Même s'ils sont importants ou très importants

Et classiques. Nous formons nous-mêmes nos collaborateurs, longuement et à nos frais. Ce qui suppose des investissements considérables que nous ne consentons

Nous ne rentabilisons ces investissements qu'en conservant nos collaborateurs, donc en les motivant, où qu'ils solent placés. Il faut donc les rémunérer largement et personnellement, les promouvoir dans des conditions qui autorisent un maximum d'épanouissement personnel.

Il faut qu'ils soient heureux chez nous. Nous faisons tout pour cela.

Mais pour être heureux, il faut aussi la vocation du bonheur. Que nous n'insufferons jamais à personne.

La rentrée, ce n'est pas seulement revenir,



C'est aussi rentrer dedans

Habillez-vous de votre jeunesse (24 ans au moins) Munissez-vous de vos diplômes (si vous en avez - ça peut aider... pas toujours) et laissez parier votre véritable personnalité... pour nous écrire

BANCE PUB 18, rue Léon 75018 Paris (merci de préciser s/enveloppe rél. 8591

# **INGENIEUR METHODES**

Dans le cadre de sa nouvelle politique en méthodes, la Direction Informatique de la Caisse Nationale de Crédit Agricole, recherche un ingénieur méthodes

**INFORMATIQUES** 

• animer l'implantation de la méthode de conception MERISE :

intervenir comme conseil auprès des équipes de développement;
 définir les outils nécessaires à MERISE.

Ce poste requiert une expérience de plusieurs années en informatique et une pratique de la méthode MERISE.

intégré dans un service d'études et de recherche, ce poste, très formateur, offre de nombreuses possibilités d'évolution dans le CAM.

Envoyer CV, photo, salaire et prétentions sous réi SB/ à CNCA Gestion des Personnes - 75710 Paris Brune.

CAISSE NATIONALE DE CREDIT AGRICOLE

# CHEF DE PRODUIT / PRODUCT MANAGER

I otre Société, filiale d'un grand Groupe Multinational, concentrée sur des produits électroniques Grand Public, à remus pour demières années des croissances supérieures au marché. sur des produits électroniques Grand Public, a réalisé pendant les

Pour assurer les objectifs de l'entreprise, ... NOUS RECHERCHONS POUR RENFORCER NOTRE DEPARTEMENT MARKETING UN JEUNE CHEF DE PRODUIT, DIRECTEMENT RATTACHE AU CHEF DU DEPARTEMENT MARKETING.

 Analyse du positionnement des produits Formation de notre Force de Ventes

- Relation avec notre Agence de Publicité

Introduction des nouveaux modèles et suivi.

- Ecole de commerce avec concentration sur des études de MARKETING

- Age : 25 à 30 ans - Allemand ou Anglais courant

· Voyages irequents, mais résidant à Paris.

Si vous recherchez une situation évolutive dans une Société dynamique, adressez votre C.V. avec lettre, photo et prétentions sous réf. 15255 à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01,



C.A. 4,8 milliards de Frs - Routes, Autoroutes, V.R.D., Procédés Spéciaux, Revêtements Industriels, Génie Civil - 9000 personnes en France et à l'étranger, structure décentralisée : 9 Directions - 92 Centres et Agences de

PROPOSE à de Jeunes Diplômés (ENPC, ESTP, Centrale, A.M., ENSAIS, ENSM, Mines Douai et Alés....), motives par notre indutrie, capables de prendre rapidement le responsabilité globale d'un centre de profit, UNE FOR MATION DE 6 A 8 MOIS avant leur intégration dans une de

### **INGENIEURS TRAVAUX** débutants

Pour participer à l'une de nos prochaines séances d'information, adraiser lettre manuscrite, c.v. et photo à la Direction du Personnel 11, boulevard Jean Mermoz - 92200 Neuilly-sur-Seine.

+ prétentions) sous la référence 769/2 M - 24 rue Eugène Flachat - 75017 Paris.

DOMAINE:

Document SECTEUR:

ESPRIT:

Informatique/Télécom.

Inventer le métier

NOUS VOUS OFFRONS Salaire confortable Primes d'objectifs.

Projet partagé, responsabilité, flexibilité. DEFI:

D'ÉCRIVAIN SCIENTIFIQUE

Vous associer à la mise en scène d'une

ENTREPRISE CRÉATRICE

Si la liberté et le professionnalisme sont votre affaire, appelez Norbert KALFON au 241-16-11. Si vous êtes effrayés ne désespérez pas, 200 multinationales vous tendent les bras!

Ingénieur ou d'un niveau scientifique équivalent, tra-ducteur, informaticien, humaniste, linguiste, anglais courant, doué pour le rédactionnel en français, dispo-

Nous sommes une société jeune et dynamique. Not ingénieurs ont prouvé par leurs réalisa-tions qu'ils étaient sur le marché les meilleurs spécialistes de l'E.A.O. et des S.E.

SI VOUS ÊTES PASSIONNÉS DE PÉDACOGIE SI L'E.A.O. DE QUALITÉ ET LES SYSTÈMES EXPERTS VOUS INTÉRESSENT : VENEZ REJOINDRE NOTRE ÉQUIPE.

**NOUS RECHERCHONS URGENT:** 

2 INFORMATICIENS niveau MIAGE, maîtrise du DEA informatique, commissance IMG appréciée, débutants ou l au d'expérience. Réf. 10.01.

**3 INGÉNIEURS** 

grandes écoles même débutants aimant rédiger en français et connaissant bien l'anglais. Réf. 10.02.

1 DIRECTEUR COMMERCIAL

nes informatique et formation.Rémunération très importante très introduit dans les don selon résultats. Réf. 10.03.

Envoyer c.v., photo, prétentions à : RÉGIE-PRESSE nº 311 471 7, rue de Monttessuy, 75007 Paris Cedex 07 qui tr.



Ce cabinet est spécialisé dans le conseil en stratégie auprès d'entreprises et autres organismes publics et privés. Intervenant pour l'essentiel en région parisienne, il développe ses activités en province

300 000 F

comme à l'étrancer. Pour affirmer ce développement, il cherche 2 consultants capables de s'impliquer très rapidement dans la réalisation d'opérations déjà inniées par le cabinet. Leurs missions auprès des Directions Générales sont celles de Généralistes d'entreprise. 2 postes de consultants senior sont à pourvoir, l'un à Paris, l'autre en Lorraine pour intervenir dans le cadre particulier de la reconversion industrielle de cette

En outre, une opportunité peut ête offerte à un candidat junior sur la région pansienne.

Les candidats de formation Grandes Écoles ou équivalent parlent couramment anglais et justifient d'au moins 3 années d'expérience confirmée dans le consulting (M.B.A. apprécié).

Michel DHEUR et Thierry GUBAUD étudieront avec attention les dossiers (lettre manuscrite, c.v. et photo) que vous leur adresserez sous la réf. 85.09.07 à GDI, 26, rue de Condé, 75006 PARIS.

Pour prendre en charge la réalisation de son plan informatique

- une intégration dans un système de communications international,

permettront l'élaboration de solutions novatrices et pragmatiques ainsi que la prise en compte de l'ensemble des rouages de l'entreprise.

CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

Sa formation universitaire (MIAGE ou ingénieur) et son véau professionnel lui

Ø

Tioxide

- un logiciel d'avant garde

TXOXIDE FRANCE recherche:

dans le cadre d'un grand projet avec :

- une extension rapide de la micro-informatique

Merci d'adresser votre candidature à J.M. FIGUET,

Directour des Relations Sociales - TIOXIDE FRANCE -B.P. 89 - 62102 CALAIS.

recrute pour son Centre de Recherche.

du BOUCHET (ESSONNE)

Ingénieur

Centrale, Mines, ENSTA, ENSMA,

Débutant ou quelques années d'expérience. Le candidat retenu oura la responsabilité,

cu canalada resenu aura la responsabilité, au sein d'un laboratoire de recherche appliquée, d'études menées dans le domaine de la conbustion des poudres pour armes et des propergols. Une forma-tion ou une expérience particulière dans le domaine de la thermique, de l'énergétique et/ou de la mécanique des fluides sera un attaut surplémentaire.

Ecrire avec CV, photo et prét. à SNPE CRB, BP 2, 91710 VERT-LE-PETIT

en rappelant la réf. ITB 85/44.

IMPORTANTE STÉ recherche

CCIAUX (H ou F)

ambineur, excellente présenta-tion pour contacts clientèle Heur niveau, rémunération pouvent être TRÉS importante Tél. M. GRUMBACH, 260-39-62.

ctout supplémentaire.

INTERVENANT

ENSI ou universitaire 3<sup>20</sup> cycle.



libérés des obligations militaires. Adresser votre C.V. avec photo

sous réf.15650 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

#### l'ingénierie REJOIGNEZ L'AVENTURE an sein d'une PME du « 3º type » carrefour des compétences

Serste Ingénierie (800 personnes) réalise chaque aumée pour ses clients de grands projets industrieis et tertiaires dans les secteurs les plus variés : bancs d'essais Ariane. Grands Projets Parisiens. Productique. Pétrochimie. Agro-Alimentaire, Economies d'Energie...

# jeunes ingénieurs futurs chefs de projet

Automatismes. Reseaux Locaux. Electricite. Thermique. Mecanique generale.

Vous débutez ou aves une première expérience dans un de ces damaines. Après une formation à nos méthodes, vous premèrez en charge les études de systèmes camplexes et le suivi de leur réalisation. Pour ces postes, nous vous demanderons de l'autonomie, le sens de l'arganisation et des responschilités, le gafé des initiatives et le souci d'être en permanence à l'avant garde des technologies nouvelles. Merci d'adresser votre candidature, sous référence 85.01 M à Serete, Service Bearntement. 86, rue Régnault, 75840 Paris Cedex 13.



# EUNES INCENIEURS

Pour débuter votre carrière nous vous proposons un séjour de formation d'environ 1 an au Siège de notre Société (région parisienne),

 Travaux-publics appartient à l'un des premiers groupes français. Cette annonce concerne les INGENIEURS DEBUTANTS





recherche pour son Département des Etudes et du Consell aux Entreprises

#### INGENIEUR ECONOMISTE Diplômé d'une grande école scientifique : X, Mines, Centrale, E.N.S.A.E. ... et possedant une formation économique ou de gestion.

 Ayant des connaissances solides en statistiques et une bonne aptitude au maniement des outils informatiques.

• Avec de préférence une expérience professifonnelle de quelques années

dans le domaine économique ou financier.

Il lui sera confié des analyses financières et économiques sur les entreprises pour les besoins internes du CREDIT NATIONAL et pour des prestations de conseil à la clientèle.

Prière d'envoyer une lettre manuscrite avec curriculum vitae, salaire souhaité et photo au CREDIT NATIONAL -

Service du Personnel et des Relations Sociales 45, rue Saint-Dominique, 75700 Paris.



**INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE** situé à RUEIL MALMAISON (92) recherche

#### **INGENIEUR** Centrale, Sup Aéro, ENSTA...

option Mécanique

Spécialisation ENSPM, expérience, thèse appré-ciées. Motivation pour la recherche indispensable, (VP et VI) et l'optimisation de leur lubrification. Nouveaux concepts d'organes, fonctions maté-

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec CV, photo et prétentions sous réf. 15684 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

# ANATOR S.A.

#### INGÉNIEURS **TECHNICO-COMMERCIAUX**

**TÉLÉ-TRANSMISSION** Commercialisation de numéroteurs téléphoniques auto-matiques et de systèmes micro-informatiques cié en main. Bonne connaissance des équipements de transmission de données (modern) indispensable.

CONTROLE D'ACCÈS, GESTION DE TEMPS, ENCAISSEMENT ÉLECTRONIQUE. mercialisation de la gamme de nos produits systèmes auprès d'une clientèle très diversifiée.

Ces postes s'adressent à des candidats ayant :

- une formation supérieure ; une bonne connaissance des sytèmes informa-
- tiques temps réel ; trois ans d'expérience minimum ;
- âsé de trente ans environ.

Envoyer CV manuscrit + photo + prétentions à : ANATOR S.A. 18, rue de Sartrouville, 95240 Cormeilles-en-Parisis

#### Société française, filiale d'un des leaders mondiaux en **AUTOMATISMES INDUSTRIELS,**

*INGENIEURS* 

**EXPERIMENTES** 

pour participer au développement de systèmes de **VISION INDUSTRIELLE** 

- développements applications,
- le candidat âgé de 28 ans minimum de formation supérieure aura une expérience bancaire d'au moins 4 ans et devra posséder une bonne expérience de l'exploitation des produits bancaires domestiques et internationaux, le sens du risque et une très bonne maitres de l'anglais. recherche en algorythmie,
  développement logiciels,
- Adresser lettre manuscrite avec CV détallé à le Drection du Personnel U.B.A.F. 190, évenue Charles-de-Géulle 92200 NEURLY · développement HARD (micro-informatique, traitement d'Image), assurance qualité fabrication.
- VACATIONS PLEIN TEMPS Comptabilité, Informatique, Mathe-Physique, Electronique, Anglais, Français, Langues,

DESSEIN

UBAF

BANQUE D'AFFAIRES

INTERNATIONALE

EXPLOITANT (E)

GRANDES

**ENTREPRISES** 

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. 619 M à Solange MONTEIL

plein emploi

10, rue du Mail - 75002 PARIS Conseils en ressources humaines

#### PROFS EXPÉRIMENTÉS CABINET D'AUDIT PHYSIQUE/CHIMIE/MATHS 2º cyclo. Tél.: 357-64-99. **PARISIEN**

MICRO-INFORMATIQUE PARIS, LYON, BORDEAUX Posts à caractère

COMMERCIAL

BAC + 2 ans dans dome technique

ou gestion d'entreprise. Débutant accepté. Env. CV + photo + préc. M.I.D., 12, pl. Jules-Fen 69006 LYON.

UN MAQUETTISTE

**UN GRAPHISTE** 

repérimentés Tél. : 858-04-05 pour R.V.

OMALFIES

Histoire, Géographie,
Culture Générale,
Angisis, Aliemand, Espagnol,
DPLOME I.E.P. EXIGE
Earle s/s pr 311 751 M à
RÉGIE-PRESSE
7, r. Monttessuy, 75007 PARIS

Supériour recherche
ENSEGNANTS VACATARIES
OUALIFIÉS
Droit, Analyse Economique,
Meth. Stat.
Ecire s/p n° 311 763 M à
RÉGIE-PRESSE

7, r. Montteesuy, 75007 PARIS

GESTIONNAIRES

**ANIMATEURS** 

**DE FOYERS** 

Logement de fonction sur foyer dans appartement confortable. Envoyez CV détaillé, lettre manuscrite et photo sinsi que prétentions, sous réf. 3 647 à 1.C.A. — 3, rue d'Heuteville 76010 Paris qui transmettra.

Société d'électronique recharche POUR SON SERVICE ÉTUDES

**UN INGÉNIEUR** 

UN TECHNICIEN-

SUPÉRIEUR

échdon V 2 ou V 3
Expérience dans la mesure anaiogique et numérique bonne connaissance des techniques d'alimentations à découpage en basse et heute terreton.

POR SON LEBURGE

POUR SON SERVICE CONTROLE

UN TECHNICIEN

SUPÉRIEUR

rating et basse tension sinsi que techniques de meures analogiques et namériques à moro-processeurs Lieu de travail : bentieue aut de Parts, proche R.E.R. Adr. C.V. à mº M. 31 355 BLEU 17, nu Lebol — 94307 Vincennes Cadex qui transmettra.

échalon V 2 ou V 3 maissances circuits enalogiques ute et basse tension ainsi que

netitut Privé Enseign

recherche pour participer aux missions variées d'un cobinet important :

 $v_i \in \mathcal{F}$ 

EXILE.

(a. <u>1</u>

MR CCFCC and a

### **AUDITEURS DEBUTANTS**

HEC, ESSEC, ESC. IFP UNIVERSITAIRES 2° et 3° cycle

• Formation continue assurée par des séminaires internes. Possibilité d'évolution rapide de carrière.

> Envoyer CV et photo à : CEFAREF 3, Cité de Paradis 75010 Paris, sous réf. 305 PH.

#### **CIGREF** ORGANISME PROFESSIONNEL

### INGÉNIEUR **GRANDE ÉCOLE**

Formation gestion appréciée. Débutant ou première expérience pour études et animation de groupes de travail.

Envoyer c.v. avec photo à CIGREF, 21, avenue de Messine, 75008 PARIS.

C.G.S. INFORMATIQUE

# Société de Services en pleine expansion, recherche plusieurs titulaires de

#### MAITRISE DEBUTANT (E) S ou EXPERIMENTE (E) S

(1 à 3 ans d'expérience professionnelle informa

Informatique, Miage, Gestion, Econométrie, Sciences Economiques Merci d'adresser votre C.V. sous référennce ML 59 (à noter sur l'enveloppe) à C.G.S. IN FORMATIQUE 58 Bd Gouvion Seint-Cyr 75017 PARIS

#### Groupe film fimote 22, Place Vendome Pans 1°

recrute dans le cadre de son expansion son

### RESPONSABLE COMPTABLE poste évolutif pour candidat motivé

DECS minimum exigé, expérience en cabinet souhaitée.

Ecrire au Groupe fill - fimote avec C.V.

formation professionnelle

The Control of the Co

INSTITUT FRANÇAIS DE L'ÉNERCIE

recrute pour son

Centre d'études et d'information

LE RESPONSABLE ÉTUDES

**POLLUTION** 

**ATMOSPHÉRIQUE** 

INGÉNIEUR - MAITRISE - DEA - DESS

en chimic, pollution industrielle.

- langue anglais/alicmand;

- babitade à rédiger des documents techniques;

- expérience pratique en entreprise nouhaitée.

Adresser CV, photo et pret. à LF.E., 3, rue Henri-Heine, 75016 PARIS.

LA DIVISION MANAGEMENT PUBLIC

DE M.P. CONSEIL

Souhaite imégrer dans son équipe de consultants très mo-tivés par le développement des méthodes modernes de ges-tion dans les organisations publiques (administrations, col-lectivités territoriales, entreprises publiques...)

2 JEUNES DIPLOMÉS

Leur domaine d'intervention sera plus particulièrement contrôle de gestion on la gestion des opérations.

Envoyer C.V. et prétentions à : M.P. CONSEIL

75762 PARIS CEDEX 16.

IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE

(25 000 salariés)

recherche

**UN JURISTE** 

Docteur en Droit, DEA ou DESS

ayant au moins 3 années d'expérience dans

les affaires internationales, et notamment les contrats et les contentieux à l'exportation,

Une parfaite connaissance de l'Anglais est

indispensable, une bonne connaissance de

Adresser C.V., s/référence 15692 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, qui trans.

soit dans un cabinet d'avocat,

- soit dans une entreprise.

l'Espagnoi serait appréciée.

SOCIÉTÉ DE PROMOTION IMMOBILIÈRE recherche

RESPONSABLE

COMPTABILITE-GESTION

e man, et prétention Réf. M 209 à J. GRAMBERT

REJOKSNEZ L'ANTITHADITION I Si vous êtes joune tête et jambes, si les techniques nouvelles vous intérassent informatique/Telecem, que vous vous sentez uns ême de com-mercial dans une PME du 3º type, téléphonez à : Valérie

type, téléphonez à : Valés COHEN - 206-66-60.

L'HOPITAL BE

CORBEIL-ESSONNES

pour son système informatique (D.P.S. 7)

UN INGÉNIEUR

INFORMATICIEN

Il aura comme tâche l'encadre-ment d'une équipe. Il devra possèder une expérience de 3 ans minimum, connaître l'en-vironnement BULL et possède un diplôme d'ing., une maîtrise informatique ou IUT. Sataire à débattre + log. de fonction.

Pour tous reresignements contacter M. ASTIER au CHCE. 15. bd. Henri-Dunant, 91108 Corbai-Essonnes. Tél.: 498-92-90 (poste 216).

DRI EUROPE Première société internationale de prévisions et de banques de données recherche pour son siège de Paris

1 JUNIOR CONSULTANT

89, nie d'Heutsvelle 75010 PARIS.

ngënierie Les compétenos Property of the last of the la

FIRES D'ENTROIS

Asserted to the State of the St

Ingénieum

MECANIDUS GENERAL STREET

SAME AND THE SAME

ational

RECOMOMIST

Section 1 Silver of the second 200 S. The Trans Marie Cartina and the

April Town **海** grands are

Angles ages

CABINET D AUDI PAR SIEN

Control of the second

AUDITEURS DEBUTANTS

100 garage and and

get a ra 8-2----

製造製造などの Confirmation of the Confir  $(p_n)_{n\geq 0} \in \mathcal{F}$ . . . . ----

ALC: NO. and the second second

POSSESSE COMPA

¥1:175 °

Niveau DESS ou équivalent, très bon niveau en statistiques économétrie. Forte motivation pour contacts clientèle, bonne consassance de l'angles. Consissance en misso-informatique appréciée. granded the Grand B. Env. CV + prét. à Evelyne PARISOT, DRI Europe. 13, rue du 4-Septembre, 75002 Paris. ~ \* · · · · · THE FIRM

REVUE D'ARCHITECTURE

JEUNE JOURNALISTE

Posta à piein tempe au sein de la rédaction.

Pour participer à la mise en forme rédactionnelle de la revue

Une excellente maîtrise des rewriting, interview, etc. acra enigée.

Une bonne connaissance des milieux culturels et arritiques contemporains eat indispensable.

Langues souhaitées: arrigiois, allemand.

Adresser lettre manuscrite.

C.V., photo et présentions à : TECHEGUES ET ARCHTECTURE 62, RUE AMPÈRE, 78017 PARIS

OFFRES D'EMPLOIS

CONCEPTEUR DU RESEAU LOCAL LAC Le croissance de ce secteur d'activité et l'adéquation de nos produits au marché, nous aménent à rechercher des

*Ingenteurs* 

*TECHNICO-COMMERCIAUX* Nécessirement de formation Ingénieur et bénéficient d'une expérience en informatique tamps réel, vous serez chargés des relations avac la clientèle et des propo-sitions techniques.

Basés à Paris (après une période de formation à Annecy) ces posses, à large autonomie d'action, s'adrésent à des candidats dynamiques, compétents et motivés, et sont à pourvoir rapidement.

Envoyer votre c.v. à COMPEX - BP 74

COMPEX

IMPORTANTE SOCIETE MULTINATIONALE

AUDITEUR INTERNE

ayant 2 ou 3 années d'expérience Il devra participer au contrôle des Sociétés Françaises du Groupe. – Il sera de formation supérieure (Université de Gestion, Ecole de Commerce). Il aura de sérieuses connaissances comptables et informatiques. Lieu de travail : Région Parisienne.

Adresser C.V., photo et rémunération s/réi. 15486 à CONTESSE PUBLICITE, 20, av. de l'Ópéra, 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

FILIALE FRANÇAISE GROUPE INDUSTRIEL **MULTINATIONAL PERFORMANT** 

(équipement électromécanique) recherche

Lieu de travail : PARIS puis éventuellement usines de Province.

BANQUE: INTERNATIONALE HENILLY

HYDRAULICIENS (TOULOUSE ~ GRENOBLE) DE CRÉDIT

Le candidat de formation type LU.T.; gestion, B.T.S. justifiera d'une-expériente réusie d'au moins 3 ans à un poste similaire.

Dynamique at performant, il devre pouvoir prendre en charge à terme l'administration et la gestion de le société.

Adresser C.V. + photo + lettre man, et prétentions

Ecrire en précisent sur l'enveloppe le Réf. 1918/3722 à MEDIA P.A. 9, boulevard des italières, 75002 PARIS qui transmettre.

Compositifé — Droit — Economie — Mathématiques — Techniques de vente — Techniques de sentezariet.

Expérience professionnelle er estreprise demandée.

4, rue Alexandre-F 75010 PARIS. STÉ D'EXPERTISE

COMPTABLE **ASSISTANTS** CONFIRMÉS **ASSISTANTS** 

Adres. CV et prétentions à : CECAGE

5. Tue Charles-Friedal, Paris-20. CENTRE RÉACTELIRS ET PROCESSUS therehe pour sea laborato de Paris et Fontainebleau

DES INGÉNIEURS

produits lourds du pétrole, l'extraction par solvants

recherche.

dynamiques et sérieux, bonne supérience, goûr du contact haut inveau. Rémunération très motivante, avantages sociaux, fêtes juives chômées.

Secteur automobile

**INGENIEURS DEBUTANTS** 

ou équivalent Pour bureau d'études.

Dégagés des O.M.

**DEUX ANALYSTES** 

Byant pusiques aunées d'expé-riance en amériagement de rivières et modéjastion assalvissement et/ou environ-nement appréciée Postes à pouvoir à PARIS et MONTPELLIER.

Société Française d'Ingénierie

pour emploi immédiat.

INGÉNIEURS

A. D. I. P. Centre Formation pour Jeunes recherche ENSEIGNANTS

CONTROLEURS

Thermodynamique: 4 thèses (masures et représentation de proprése de mélanges concernant le transport des gaz, le traitement des supercritiques et les

économies d'énargie). Réacteurs et biotechnologie : 3 thèses fhydrométaliurgie et shime fine). Env. CV & M. D. RICHON, Ecole des Mines, 35, rue St-Honoré, 77035 FONTAINEBLEAU.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE SERVICES ATTACHÉS CCIAUX

Ecr. à UNIVERSAL PUBLICITÉ 3, r. de Choiesel, 75002 PARIS, Réf/1049, qui transmetire.

FORMATION A.M.

Poste évolutif, anglais souhaité.

Adresser CV et prétentions sous réf. 15568 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

Basés au siège, mais en Baison avec notre réseau étranger. As serors chargés des études de risque sur une zone géogra-phique.

Analyse de la solvabilité de nos clients Banques et So-ciénés :
 Etude des propositions de crédit :
 Etudes ponctuelles aur cartains pays.

FORMATION:

Ecole supérieure de commerce de université (maîtrise gestion du sciences économiques). Bonnes connaissences en sna-lyse financière (angio-sexonna appréciées). Maîtrise de l'an-

L'un de ces postes nécessite une expérience bancaire de 2 à 3 ans ; l'autre pourrait être confié à un débutant motivé.

Scrime lettre menuscrite + c.v. + photo s/réf. 7 020 à Pierre LICHAU S.A., 10, rue Louvois, 75063 Peris Cedex 02 qui transmettre.

Établissement de crédit PARIS 8° MAITRES D'OUVRAGE

UN (E) ANALYSTE FINANCIER

problems Thèses de Doctoret dans le cadre d'applications in-téressent de grands graupes in-dustriels:

Thermodynamique: 4 thèses. Formation supérieure et expé-rience indispensables pour un poste immédiatement opérationnel

Env. lettre menuscrite, C.V., photo et prét. è Régie Presse acus nº 311.636 M - 7, rue de Montressuy, 75332 PARIS Cedex 07 qui transmettre. inst. de Formet, continue rech. INTERVENANT, pour animer stages de lacture rapide (3 jours hebdo ou w.e.), Exp. exigée, Tél. : 245-41-40.

> ORGANISME PARA-PUBLIC **ON ANALYSTE**

FINANCIER pour une mission d'audit des entreprises horticoles et grou-pernent des secueux horticoles. Contrat à durés d'atsmisée de 8 mols. Salaire min. 9 500 F brut mensuel + prorata 13° mais + indemnisés précarité 5 %.

précarté 5 %.

Profil : de formation supérisure (ngénieur ou école supérisure de gestion).

Yous saurez affait une bonne formation financière et des compétences complémentaires juridiques. Erw. C.Y. + photo en C.N.L.H. service du pers. BP 300 - 34152 fizagis Cadex.

CONSTRUCTEUR d'ANALYSEURS de GAZ (Sud de Parie) recherche : INGÉNIEURS **ET AGENTS** 

> TECHNICO-CCIAUX expérience commerciale socialités pour visits et suivi d'une clientèle industrielle

Adressar lettre markiscrite CV et prétentions à COSMA

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE INTERDÉPARTEMENTALE Val-d'Olse - Yvalines racherche

CHEF SERVICE FINANCIER

Niveau Bac + 4, Maîtrian Sciences Eco, Ecole de Commerce, DECS ou équivaient. 35 ans minimum.

societatis à établissements multiples. Le candidat rétaru sera responsible de la compositifé analytique et de le pale. Il participers à l'élaboration et au suivi de l'exécution des budgets des différents établissements. Le poste ses à pouvoir très repidement.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo at prétentions sous référence CSF. Service du Personnel, 21, àvanue de Pans 78011 Versailles. secrétaires

Notre MAISON D'ÉDITION, réputée et dynamique, recherche pour seconder son DIRECTEUR ADMI-NISTRATIF ET FINANCIER,

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

qui prendra en charge l'an-semble des traveux du socréta-riat, suivra les dossiers du personnel et partupera à l'éla-boration des divers projets ad-mistratifs et financiers de l'anureprise. Diplômée de l'enseignement augérieur, si possible, votre fornation et votre expérience vous préparent à faire face à ces diverses situations.

Envoyer CV + photo + prét. + enveloppe à votre adresse sous réf. P/M1 à Mochel JOUHAN-NAUD CONSEILS - 40 bla, evenue de Saxe - 75007 PARIS. capitaux

propositions commerciales Magazine mensuel musical PARTENAIRE (S)

FINANCIER (S)

TG: : (37) 43-61-33.

■ MICRO-INFORMATIQUE POUR CADRES (3 mois 1/2) Participants : diplômés de l'enseignement supérieur ou cadres confirmés.

L'INSTITUT DE BUREAUTIQUE ET D'INFORMATIQUE APPLIQUÉE

Cycles de formation: l'IBIA recrute ses nouvelles promotions:

◆ TECHNICO-COMMERCIAUX EN MICRO-INFORMATIQUE (10 mois)

Participants: 18-25 ans à la recherche d'un premier emploi - stage rémunéré ● FORMATEUR/MONITEUR EN MICRO-INFORMATIQUE (5 mois)

Participants: plus de 25 ans - stage rémunéré -◆ RESPONSABLE PROJET INFORMATISATION ET FORMATION (8 mois 1/2) Participants: Formation supérieure, résidant à Paris depuis + 1 an - stage rémunéré -

Pour participer aux entretiens de sélection de l'un de ces stages, envoyez C.V. et lettre de motivation à : Michèle Zilbermann: IBIA - 33, boulevard Gouvion Saint-Cyr - 75017 PARIS

FORMATION PROFESSIONNELLE D'ANALYSTE PROGRAMMEUR en 7 mois = 1 990 H sur 30 micros et gros système IBM.

formation professionnelle

Assistance au placement. Entretien et sélection sur R.D.V. Crédit étudiant 100 % Centre agréé per OLIVETTI et ERICSSON entre International d'Etudes

11, r. de la Gare - 94230 CACHAN Tél. (1) 740 12 22 Mo Arcueil-Cachan - 10' des Halles

et Formation Professionnelle en Informatique

VOTRE CARRIERE EN TECHNIQUE DE POINTE

**Formation** Professionnelle d'ANALYSTES -**PROGRAMMEURS** Chefs de projet ou

COORDONNATEURS de MAINTENANCE INDUSTRIELLE

Pour toutrenseignemen (Inscription, crédit, pla cement...) contacte: ACILOG

Assistance et conseil In ernationnal en logicie 38, rue de Bassano 75008 PARIS M George V Tél. : 723.55.18

cours

offres et lecons ion aliemand/frança J. F., 1" Px Conserv., d. à dom. leçon de pleno et de rythme. Tél. : 326-02-79. ap. 20 h.

DEMANDES D'EMPLOIS

JEUNE FEMME 25 ANS SECRÉTAIRE SECRETAIRE DACTYLO DIRECTION

3 ans expérience service ventée grand quotidien parisien et 4 ans service ventes hebde parisien (secrétariat, relations clients, stc.) charche place stable. Libre rapidement. Ext., s/rf 6785 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italians, 76008 Paris. langue maternelle anglaise Stáno. Excel. prés, et expér Ecrira sous le nº 311.737 M Jeune ternme 7 ans expérience

dens secrétariat service vente presse parisienne JH 32 ets. DEA SCI humaines, français-engleis, exp. formation tourisme tech. Cherche emploi motivant to secteur rel. hum. command., etc. T.: 589-10-65 MI-TEMPS ON THERS-TEMPS Libre rapidement. Ecr. s/nº 6788 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

intellectuel, 36 a., dipl. ens. sup., exp. très div., créstif, dynamique, simant jeu evec les mots et les tornes, ch. empl. d'imagin, réflex, et réel, le plus motivant possib, préf. donnée à Presse Edition Publicité. Pour en savoir plus. Ecc. s/nº 2.917 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES. 6, rue des traiens, 75009 Paris. J. F., 37 ans, perf. bilingue an-glais, notions hébreu, espag., ellem., maîtrise, DEA Sciences humaines, libre voyager, cher-che travail correspondant. BEAULIEU, 357-98-71.

ING. LOGICEL DÉBUTANT Double compet.: INFO-DÉSS, MATHS: Mait. pratiquant PASCAL FORTRAN. PROLOG., UNIX VIMS recherche Poste INFO TECH. at SCIENTIFIQUE. Earire HAVAS TOULON 114667.

DIRECTEUR
VILLAGE VACANCES
HOTELLERIE
Formation supérieure, 39 ans
Expér, commandement (100 pers.)
vente produits touristiques
er animation, Anglass courant
et commercial, charche POSTE
RESPONSABILITÉ FRANCE ou
ETRANGER. Libre immédiatement
76.: (76) 52-85-98 ou écrire
sous n° 311 509 M à RÉGIE-PRESSE
7, r. de Monttaesuy, 75007 PARIS.

FORMATEUR, ANIMATEUR GESTIONNAIRE sxp. publics, faible reveau de quelification, chercha emploi temps plain ou partiel. Tél.: 858-86-71. Cadre colal export 25 a., exp. Japon, Asia, S.-E. ch. mission mamas sect. Tél. : 632-71-03.

H. 37 ans. 19 ans exp. banc. Suisse et fin. multinat.. engl. all., étudie ties propositions. Ecrire à Régle Presse sous nº 311 507 M - 7, r. de Montres-suy. 75332 Paris Cedex 07 q. tr. DIRECTION
VENTES - MARKETING
H. de terrain et de réflexion,
ESLSCA, 40 ans, exp. 15 ans
industrie, construction e M.L. a,
promotion, Etud. ttes proposit.
Libre, Tél. 638-11-31.

Ingénieur formateur en robo-tique cherche poste ou missions. Tél. (90) 86-65-52.

Délégué régional
d'une agence de l'Eist

— Développement industriel.

Transfert de technologies, cherche emploi évanger
(Afrique, Asse).

Ecrire à RÉGIE-PRESSE m 311 436 M 7, r. de Monttesay 75332 Paris cadax 07 q. s.

'immobilie*i* 

ventes

1" arrdt seeu 130 m² 703-32-44 JARDINET D'HIVER

LES HALLES-ST-HONORÉ Immeuble, XVIII, asca RÉNOVATION DE LUXE. Duplex 4° et 5° étage.

90 et 125 m². GARBI - 567-22-88. 2º arrdt

DEA - EN URBANISME
ET PRATIQUE DE L'ESPACE
organisé par l'Instrut d'urbanisme de l'académie de Paris
(Paris-3º), l'Ecole nationale des
ponts et chaussées, l'Ecole
nationale des travaux publics.
Tél. Paris-3º, Mª MEIRA, 82163-64, poste 1399 ou BNPC,
Mª GUINARD 260-34-13,
poste 1180. 5° arrdt POSITE 1 100.
RECONVERSION AUX NOUVELLES TECHNOLOGIES
Electronique – Informatique
Bureautique – Stages agr. C.P.E.
206-24-63 – 241-83-83

99 pt, 250., ft. fl., 703-32-31. propositions

Pour connaître les amplois offerts à l'étranger demandez une documentation 6° arrdt

(grafuita) aur la revue spécialisée MIGRATIONS (LM B.P. 402 – 09 PARIS, L'Etat offre des emplois stables, bien rémunérés stables, blen rémunérés, à tous les Français svec ou sens diplôme. Demandes une documentation (gratuite) sur la revue apécialisée PRANCE CARRIÈRES (C 16) B.P. 402 -- 09 PARIS. 13º arrdt

traduction

diverses

16° arrdt MIMZAL

DUPLEX, 5" et 6" érage, soleif, calme, récaption + 4 cham-bres, 2 BAINS, REFAIT NEUF. 3 000 000 F, 228-34-38.

Voie privée, 4º étage, 85 m² calme, soleil. 1 300 000 F. Tél.: 228-34-39. 20° arrdt

Métro Télégraphe, récent, stan-ding, tr cfr. T. 252-01-82.

JEAN FEUILLADE, 54, ev. La Motte-Piquet, 15°, 566-00-75. Recherche pour chents sérieux APPTS à pertir 100 m³ dans 15° et 7° errots.

Sté BARDOT. Tél. 705-45-55 98 bis, bd Latour-Maubourg (7°) rech. urgt GDS APPTS ds imm. quai. pr tëems motiv. RECHERCHE URGENT

AGENCE LITTRE ech. pour clientèle trançaise t étrangère apparts et hôtels ert. dans quant résidentiels.

Authentique dirigeant cinquentaine gde expér. conduite filiele. Gestionnaire rigoureux mais négociateur clentale internationale au plus haut niveau, angleis espagnol courents, rech proposition PME ou grande division Société Internationale même activité ou similaire. Paris ou façade maritame indifférents. 450 KF. Libre rapidement. Ecr. S/réf. 15.772 à Contesse Pub, 20. av. Opéra, 75040 Paris Cadex 01. locations

Femme, expér. polyvalente renette, exper. puryacionte charche poste responsible codre administrative at commerciale, gestions commandes, suivi, relations fournisseurs et clients. Dynamque, sens des contacts, bonne notion compabilité-oestion.

Urgent prof. d'anglais exp. matriae + trad. cherche poste temps complet. T. 700-95-06. (Région parisienne) L.F. 33 ans, architecte en voie de reconversion, formation listéraire, mettrait compétences (multiples) et bonne humaur à la disposition d'une équipe imaginative meis surchargée. Secteurs presse, édition, nouveaux médias. Temps pertiel ou complet. Ecrire à REGIE PRESSE aous la n° 0054 M 7, ne Monttessuy 75332 Peris cedex 07 qui transmettra. Etude cherche pour CADRES villas tres banl., loyer garant. T. (1) 889-88-66, 283-57-02.

meublées demandes

J.F. 19 ans, CAP at BEP

Secrétariat, cherche emploi stable. Libre à partir sept. Tél.: 990-03-90.

Etablissament d'anaeign. com-mercial aup., rech. URGENT. pour ses étudients, chambres, studies, 9 es 17°. Levallois ou Neuilly. Tél, lund au vend. de 10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h cherche emploi évanger
(Afroue, Asse).

Entire à RÉGIE-PRESSE

## 311 436 M 7, r. de Montteesay 7532 Paris codax 07 q. t.

HOMME 53 ans. ch. trava
comptabilité. Libre 1 j. par
samaine. 833-79-29 le soir.

5, rue des hatiens, 75009 Paris.

| Neuilly, Tél. lunde eu vend. de
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
12 h ou de 15 h à 17 h
13 h ou de 15 h à 17 h
14 h ou de 15 h à 17 h
15 h ou de 15 h à 17 h
16 h ou de 15 h à 17 h
16 h ou de 15 h à 17 h
16 h ou de 15 h à 17 h
17 h ou de 15 h à 17 h
18 h ou de 15 h à 17 h
19 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h à 17 h
10 h à 12 h ou de 15 h
10 h à 12 h ou de 15 h
10 h à 12 h ou de 15 h
10 h

appartements

**ARTS & MÉTIERS** 

**BERNARDINS SEINE** 

C. BERNARD duplex \*6j. calme, 1470000 F. 326-97-16.

**SEINE BEAUX-ARTS** 703-32-52 85 m² GDE TERRASSE.

Part. vend SPLENDIDE
7 P. r saion, s. à m., bureau,
4 ch., s. de bains, s. de dou-ches, cuisine équipée. Refair neuf, 4º ét., asc., prof. libérale autor., 2 850 000 F. Visite ce jour s/pl. de 14 à 13 h 30, 2, bd Arago ou T. 705-77-05.

JASMIN, 4 PIÈCES

SIÈGE SOCIAL 3 PIÈCES, 495 000 F

appartements achats

Recherche 2 à 4 pièces PARIS, prafère 5°. 6°. 7°, 12°, 14°. 15°. 18° avec ou sans traveux. PAIE COMPTANT chez notaire. T. 873-20-67 même le soir.

non meublées demandes

Pour amployés et cadras supérieurs IMPORTANTE STÉ PÉ-TROLES EUROPÉENME rech. appts, studios, villas toutas ca-tégores, prix indifférent, Paris-benlieus. T. 503-30-33.

37 000 comptent + 3 000 F, gd 2 p imm. 1982 gd standing + pertc. près ev. des Gobelins et place halle, occupé couple 69/79 ans. Tél. : 268-19-00. ETUDE LODEL, 35, bd Voltaire. 75011 PARIS. Tél.: 355-61-58. Spécialiste viagers. Expérience, discrétion, conseils.

75 000 + 2 000 F occupé îme 76 ana, basu studio tout cit, bel îmm, pierra de 1, porte des Ternes, 17°, 266-19-00. LAPOUS - 554-28-66 SPÉCIALISTE VIAGER 354, rue Lecourbe, Paris-15\*

Couple fonctionnaire achète appt Paris en viager même occupé par vendeur. Leroy. 29, bd Voltaire. 700-57-32. 147 m² à amén., 703-32-44 F. CRUZ - 266-19-00 8, RUE LA BOETIE, 8° Conseil 47 ans d'expérience Prix rentes indexées garenties Etude gratuite discrète.

immobilier information

POUN VENDRE OU ACHETEM maison, appartement, château, propriété, terrain. commerce sur boute la France. INDICATEUR LAGRANGE fondé en 1876, 5, rue Graffulhe. 75008 Paris. Tél.: 16 (1) 268-46-40. A vendre bätiment existen avec P.C. pour 7 duplex e studios à réaliser,

BASSIN D'ARCACHON Nord.

POUR VENDRE OU ACHETER

250 m plage. Tél. (56) 60-00-08. bureaux

Locations SIÈGE SOCIAL

Secrétariet + bureaux neufs, démarche R.C. et R.M. SODEC SERVICE Votre adresse commerciale ou

bursaux, secrétariat, tél CONSTITUTION SOCIETÉ ASPAC - 293-60-50 +

BUREAUX MÉUBLES TRÈS HAUT NIVEAU

Domiciliation 8°, 2° Secrétarist, tél., télex. Location burx. Tres démarches

ACTE - 359-77-55

**DOMICILIATIONS** SARL - RC - RM Constitution de sociétés arches et tous servic Anances téléphoniqu 355-17-50

AGECO 294-95-28 STATIONNEMENT AISÉ **GARE DE LYON** Location courte durée burk entiè-rement meublés dans imm, in-dép. Direct optaire, 329-58-65.

locaux

V/SIÈGE SOCIAL

TELEX SECRETARIAT DEMARCHES CONSTITUTIONS

industriels Ventes

URGENT A SAISIR CAUSE RESTRUCTURATION A 50 % DE SA VALEUR

Valeur 9 000 000 de F Céde 4 900 000 F H.T. 50 % credit possible 13 % env. M. LEUTHREAU,

(environ). bătiment industr. et administratif 3 000 m² env. + 7 000 m² terrain env. au bord bretelle autoroute Frèjus - Sahrt-Raphašt. Construction grand stand. 115-12-801, is comm. at industr. Valeur 9 000 000 de F

M. LEGITHEAU, tél. bureau : (1) 302-08-79; dom. (1) 547-33-40,

# <u>economie</u>

artendre la récolte du tournesol.

#### REPÈRES -

#### **Dollar** : léger recul à 8,96 F

Confirmant le léger recul observé la veille en fin de séance à New-York et les premières orientations de la matinée à Tokyo et Hongkong, le dollar était en retrait, le 10 septembre, sur les places européennes, essentie l'effet des prises de bénéfices.

Selon les cambistes, les dernières indications économiques et le regain de tension observé sur les taux d'intérêt américains uent, en effet, à pousser le « billet vert » à la hausse.

A Paris, la devise américaine se traitait à 8,96 F en fin de séance (après avoir reculé jusqu'à 8.93 F lundi soir à New-York), contre 8,9880 F la veille

A Francfort, le cours interbancaire du dollar s'est établi à 2,9342/9352 DM, contre 2,9350/9370 DM la veille.

#### GATT: une réunion des experts

à haut niveau le 30 septembre

à Genève Des experts de haut niveau tiendront une réunion extraordinaire le 30 septembre, à Genève, pour discuter de la prochaine conférence - le futur cround > — sur le commerce

international, sour les auspices

du GATT (accord général sur les tarifs douaniers et le com-Les invitations pour cette réunion, que demandaient les Etats-Unis, ont été envoyées, le 6 septembre, aux quatrevingt-dix pays membres de

Elles précisent que la session, qui ne devait pas durer plus de trois jours, sera consacrée « aux thèmes et aux modalités de la nouvelle série de tilatérales ».

### SOCIAL

### Le gouvernement refuse d'arbitrer entre la SNCF et les bateliers

Les dix mariniers arrêtés en fingrant délit alors qu'ils tentaient d'incendier, dans la muit du 8 au 9 septembre, un train de marchandises dans la zone portuaire de Rouen, ont été remis en liberté. Sept d'entre eux ont été placés sous contrôle judiciaire.

Cette mesure d'anaisement fait tomber la tension dans le monde de la batellerie artisanale, où l'on

au moment de la soudure, ils crie-

La crise de cet été n'est pas due

l'hésitation des négociants, les fluc-

tuations du dollar et la bonne récolte

dans les pays de l'Est ont tari les

exportations, et le port de Rouen a

enregistré deux fois moins d'expédi-

tions de céréales en août 1985 que

pendant le même mois de l'année

dernière. Mais ce phénomène

conjoncturel ne doit pas faire

oublier que le trafic fluvial est

tombé, en 1984, à 8,8 milliards de

tonnes-kilomètres contre 14,5 mil-

liards en 1969. L'énergie nucléaire a

rendu inutile le transport du char-

bon et du fuel. La crise de la sidérur-

gie a raréfié l'acier. Le marasme

immobilier a bloqué net le marché

des matériaux de construction.

rents à la voie d'eau.

La crise n'est pas non plus due à la concurrence de la SNCF. Celle-ci La batellerie française ne souffre pas d'une récolte de céréales en mal est devenue le bouc émissaire qui d'exportation. Depuis 1970, elle permet à une profession déboussol meurt à petit seu. Cette année, les artisans-mariniers s'en prennent à la SNCF qui, selon eux, leur prend du de trouver une explication commode à ses malheurs. Le raisonnement est le suivant : le « déficit » de 35,5 milfret grâce à des tarifs de dumping. L'année dernière, ils sommaient les armateurs fluviaux des grandes compagnies de leur céder une part du trafic charbonnier. Dans un an, ront à nouveau famine, tant il est vrai qu'ils pâtissent des vices inhéseulement au blocage du marché international des céréales. Certes,

> Les gouvernements successifs portent la responsabilité des graves difficultés de la batellerie. De 1962 à 1984, les crédits d'investissements ont été divisés par quatre en franca constants. Le réseau à grand gabarit français (Seine et Rhône) est pratiquement coupé du réseau européen très dense. La liaison Rhône-Rhin est renvoyée aux calandres grecques. L'entretien du réseau Freycinet, à petit gabarit, n'est plus assuré. Cette année, le budget d'entretien s'élève à 98 millions de francs alors que le schéma directeur des voies navigables prévoyait 180 millions de

liards de francs de la société nationale lui permet de casser les tarifs qui détournent les clients de la voie d'eau. Il est vrai que la SNCF fait varier ses prix en fonction de la concurrence, notammant sur les relations où elle s'oppose aux péniches. Il est vrai aussi que certains cheminots zélés ont pu offrir à leur clientèle des conditions con ciales anormales. Mais la SNCF a également perdu du trafic : en dix ans, elle a reculé de dix points, en

francs. Les écluses tombent en panne, les berges s'effritent et les retards s'accumulent dans l'acheminement des marchandises. Les artisans-mariniers ne sont pas

réclame, en organisant des barrages de péniches, une

répartition autoritaire du fret des céréales entre le

chemin de fer et la voie d'eau. Le gouvernement

refuse cette solution pour sortir la batellerie de la

crise. Il en est réduit à rémir des commissions et à

pour rien dans leurs malheurs. Il s'agit d'une corporation chaleureuse et attachante où l'on a le cœur sur la main et la tête près du bonnet. Les fêtes traditionnelles, les « pardons ». les événements familiaux donnent lieu à des réjouissances..., qui ne font pas l'affaire du client, rageant de voir la cargaison bloquée à Conflans-Saint-Honorine par un

Pour protéger leurs recettes, les artisans ont institué un « tour de rôle», c'est-à-dire que celui qui a argé se met à la queue pour obtenir un nouveau transport. Ce système a découragé plus d'un client qui aurait préféré ponvoir toujours conclure avec le même artisan. Tel marinier qui avait violé le « tour de rôle » s'est retrouvé, en représailles, avec une cargaison de céréales avariées par des jets de produits pétro-liers. Au moment où la SNCF et les routiers jouent de plus en plus un rôle de conseil en transports auprès de leurs clients, l'artisan-batelier offrant seulement de l'acheminement se trouve singulièrement handicapé par son attachement à un individualisme forcené et à une errance fluviale peu propices aux relations commerciales modernes.

Certains observateurs sont tentés de dire que l'artisanat-batelier forme un monde folklorique de deux mille huit cents personnes pour les-quelles seul, un plan «social» — et non économique - serait viable. Ce raisonnement serait imparable si l'exemple des autres mariniers européens ne lui apportait un démenti. En France, la voie d'eau assure 5,7 % des transports alors qu'elle en réalise 25 % (et qu'elle progresse) en République fédérale d'Allema-gne. L'archaïsme n'est pas une fata-lité.

ALAIN FAUJAS.

#### Vu des ponts

Vu du pont Alexandre-III, le barrage des soixante-dix péni-ches qui bloquent la Seine au cœur de Paris ne manque pas d'allure. Il faut les voir manœuvrer avec précaution pour refermer le vide laissé per la quinzaine de bateaux partis charger des céréales en amont de

Vue du pont des bateaux, la batellerie française est beaucoup moins mobile que ces beaux automoteurs. « De toute façon, on est foutu, alors autant rester là, pas vrai ? » Le patron du Télémaque n'a pas le désespoir tonitruant. Né il y a trente-cing ans à bord d'une péniche, il est fils, petit-fils et arrière-petit-fils de mariniers; ses trois enfants le seront un jour. Sûr. Son bateau, un 38 mètres 50, est au même régime que ses pareils : quarante jours sans travail, puis un Saint-Mammès-Rouen avec du blé; puis rien depuis vingt

Si désespérée que cela, la profession ? « Ça court à la faillite. Quand on nous parle de recyclage pour les jeunes et de mise à la retraite anticipée pour les vieux, c'est qu'on veut diminuer le nombre des artisans. On veut aussi racheter nos bateaux; ça fera cent mille francs pour un automoteur; le mien en vaut plus de trois cent mille. Personne n'acceptera. >

La misère des temps, c'est le patron du Rivoyeur qui la détaille. « Si le fais le compte, en six mois i'ai transporté des palettes de bourgogne en Hollande, du ferrochrome de Hollande et un peu de bauxite. m'a rapporté 100 000 francs en trois voyages. Si je déduis les remboursements, le carburant et les assurances, il me reste 25 000 francs: le SMIC pour deux personnes au travail. »

C'est bien beau d'accuser la SNCF d'emporter des marchés, mais n'est-elle pas plus perforclin d'œil ? « Nous sommes aussi compétitifs qu'elle, si le client a des installations sur la voie d'eau », réplique le patron du Rivoyeur, qui se souvient avec gratitude du gigantesque aspirateur de Rotterdam transvasant en trente-cinq minutes trois cents tonnes de blé américain d'un cargo dans sa péni-

Et ce « tour de rôle », aussi

archaïque qu'obligatoire, qui met sur le même plan les bons permet pas au client de choisir le hateau cui lui conviendrait ? Télémaque et Rivoyeur poussent un cri venu du cœur: ∢# ne faut pas y toucher; ce sereit la loi de l'offre et de la demande, l'anarchie, quoi I On pourrait peut-être l'assouplir, par exemple prévoir la location d'un bateau pendant un mois emier pour que le client soit sûr d'avoir de la cale. Car on est un peu indépendant dans la profession. Il y a quelques jours, alors qu'il y avait soixante péniches en attente de fret, personne n'a vouiu charger pour la Belgique à 120 F la tonne. C'est difficile à comprendre de l'extérieur, mais il fallait passer par les canaux de Bourgogne, mai entretenus, où on traîne le vase et où le tirant d'eau faible limite la charge. Et puis, c'était pour la Baloique et certains d'entre nous n'aiment pas faire l'étranger. >

Au juste, qu'espèrent-ils, avec leurs banderoles vengeresses contre la SNCF, son déficit et ses prix de dumping ? « Je sais bien qu'un ministre ne peut pas nous apporter du trevail; il peut au moins nous lancer une bouée. Il pourrait cal-mer la SNCF, qu'elle nous laisse du fret. Le ministre nous dit :« Je n'y peux rien > Nous rmes sceptiques. Un ministre a forcément du poids. >

AL F.

#### Les occupants cégétistes d'une usine attaqués par un commando

Trois grévistes membres de la CGT qui occupaient depuis début juillet l'entreprise Zeppelini à Draveil (Essonne) ont été attaqués dans la nuit du dimanche 8 au lundi 9 septembre. Un commando d'une vingtaine d'individus masqués. armés de matraques, de bâtons et d'un pistolet à grenaille de calibre 8 mm a pénétré dans les locaux de l'entreprise spécialisée dans la fabrication de iantes et de carters auto-

Des occupants de l'usine ont été frappés et plusieurs coups de feu ont été tirés dans leur direction. L'un d'eux, employé à la mairie de Vigneux (Essonne) a été blessé au bras et à l'œil et hospitalisé à l'hôpital de Villeneuve-Saint-Georges (Val-de-Marne). Deux autres, ouvriers dans l'entreprise, ont été moins grièvement atteints et ont pu regagner leur domicile. Le commando a pris la fuite en direction de la forêt de Sénart.

# **POUR GARANTIR VOS OBJECTIFS** COMMERCIAUX...

"PHONE MARKETING défriche de nouveaux clients pour EU-ROPCAR grace à ses approches originales."

"3 M a décidé de jouer la carte du Phoning avec PHONE MARKETING qui vient de mettre en place un système de prise de commandes par téléphone."

"PHONE MARKETING et BULL: le mariage naturel du Phoning et de l'informatique."



"PHONE MARKETING et le CRÉDIT AGRICOLE: l'événement Carte Bancaire : 50% de ventes par téléphone."



# FAITES CONFIANCE AU LEADER

RÉFERENCES: Air-Inter, Bull, Citroën, Crédit Agricole, Dunlop, Europear, Ford-Agricole, G.M. Opel, Hachette, H.C.M., I.B.M., Kodak, La Redoute, Matra, Peugeot, Philips. Rhône-Poulenc, S.A.S., Thomson, Volvo, Xérox, 3M.

40, rue du Colonel Pierre Avia, 75015 PARIS - Tél. L/554.95.96 140, cours Charlemagne, 69002 LYON - Tél. 7/892.80.09 146, rue Paradis, 13006 MARSEILLE - Tél. 91.81.65.65



#### **GRATUIT** AVEC LE QUOTIDIEN DU JEUDI 12 SEPTEMBRE (DATE VENDREDI 13)



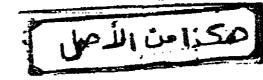
# SPÉCIAL SICOB CES FRANÇAIS QUI FONT L'INFORMATIQUE

Un supplément magazine du « Monde »

68 pages en couleurs

• Les portraits du patron du SICOB et des ténors de l'informatique. • L'informatisation de la Bourse de Paris. Le calculateur géant de l'Ecole polytechnique. Ceux qui travaillent dans l'informatique. Le guide complet du SICOB et le panorama des nouveautés.

Le Monde



~ Non. Je ne suis pas en train de

dire que le système Pengeot doit

être considéré comme un modèle

pour l'ensemble des constructeurs

français. Nous avons le poids - posi-

tif ou négatif - de notre histoire.

Nous possédons en France des

usines nombreuses, trop nombreuses

malbeureusement, avec un person-

nel très qualifié. Nous sommes dans

# des ponts

The same

The same of the sa

. .

....

1. 1. 1. 1. 24

4.5

The Landing

Sept. 1 Sept.

Appear of the same

A Principal Control

and the con-

727.4

والمراجعة

arava . .

سورجود خ

.....

S 4 11

34.5

**\* 42** 

#163 mi

2 CHE

4.

Ġ.

# **AFFAIRES** Property of the Control of the Contr

# Un entretien avec M. Jacques Calvet, PDG de Peugeot

(Suite de la première page.)

- L'année 1985 sera-t-elle pour l'automobile française meilleure ou

- A court terme, les résultats dépendent d'abord des marchés et, notamment, du marché français et de la part de marché de PSA. En France, le marché global du premier semestre a été plus mauvais qu'envisagé. Pour les six premiers mois de 1985, les ventes d'ensemble ont enregistré un retraît de 0,7 % sur le nier semestre 1984. Dans ces conditions, nous avons révisé en baisse nos prévisions de marché; au lieu de 1,840 millions à 1,850 millions de véhicules non utilitaires — contre 1,758 millions en 1984, — la plus manvaise année depuis près de diz ans. - nous sommes redescendus à 1,825 millions. Si l'impression plutôt bonne de juillet se confirme en août et en septembre, il n'est plus tout à fait invraisemblable d'espérer une légère reprise par rapport à 1984. Je suis légèrement plus confiant qu'avant les vacances. D'autant que nous avons passé le cap de la hausse des prix traditionalie de l'année modèle, au début de juillet. ·

- Comment se comporte Peugeot SA sur ce marché ?

avance sur notre objectif. Pour l'ensemble du groupe PSA, nous nous étions fixé une pénétration de 33,7 % en 1985. A fin juin, nous étions à 35.30 %.

» Malgré la percée traditionnelle des étrangères en juillet, nous nons sommes maintenns à 34,4 % à fin juillet. Il est clair, maintenant, que nous tiendrons notre objectif.

#### ✓ L'accord Ford-Fiat ne me fait pas peur >

- Si tout marche bien, comment explicates-rous que rotre augm tion de capital n'ait pas été un franc

- Je ne crois pas que l'on puisse dire cela. Nous avons réalisé cette augmentation de capital parce que nous en avions besoin pour renforcer nos fonds propres. Le redressement du groupe paraistant en bonne voie. il y avait une occasion à saisir. Mais vous connaissez la Bourse. Il v a des évolutions rapides de marché. Après un petit retournement à la baisse, en juillet, je suis assez content de voir l'évolution actuelle et COURS.

» Si j'avais un jugement à porter sur l'augmentation de capital, je dirais que nous avons en raison de la faire comme nous l'avons faite. Et je dirais que, peut-être un tout petit peu plus lentement que nous ne l'avions espéré, elle est déjà considérée comme un bon succès. l'espère que, dans quelques semaines, elle sera considérée comme un succès

La coopération avec Renault est-elle toujours d'actualité ?

- PSA entretient de très bonnes relations avec Renault. Et quand je dis relations, ce ne sont pas senle-

COURS DU JOUR

3,0477 2,7152

3,6923

DM .... 3,0477 Florin ... 2,7152 F.B. (100) ... 15,8767

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

3,693 + 135 + 145 + 257 + 272 2,7169 + 89 + 97 + 167 + 189 15,8668 + 71 + 122 + 168 + 197 3,6951 + 166 + 182 + 367 + 329 4,5236 - 177 - 135 - 365 - 244 11,7859 - 232 - 195 - 429 - 372

TAUX DES EUROMONNAIES

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

 8 1/8
 8 1/8
 8 1/8
 8 1/8
 8 1/8
 8 1/8
 8 1/8
 8 1/8
 8 1/2
 8 5/8

 4 1/2
 4 1/2
 4 5/8
 4 1/2
 4 5/8
 4 11/16
 4 13/16

 6
 513/16
 5 15/16
 5 13/16
 5 13/16
 5 13/16
 5 15/16

 9
 9 1/4
 9 1/8
 9 3/8
 9 13/36
 10 11/6

 3
 4 7/16
 4 9/16
 4 11/16
 4 13/16
 4 7/8
 10 1/6

 10 3/4
 12 1/4
 13 1/4
 12 1/2
 13 1/4
 13 1/8
 13 5/8

 11 3/4
 11 13/16
 11 13/16
 11 13/16
 11 15/16
 9 9/16
 11 11/16

 9 3/4
 9 1/2
 10
 9 3/4
 10 1/4
 10 7/8
 11 3/8

écran géant,

demain?

Mutatien des matériels : Télé haute définition.

vidéo-disque effaçable, caméscope de poche...

Quel sera le paysage

de la communication de

**18 F EN YENTE PARTOUT** 

UNI MOIS

33

ment des contacts, mais bien une volonté de travailler ensemble sur toute une série de sujets où nos intérets sont communs. Nous avons des filiales communes - la Française de mecanique, la STA... Nous avons aussi une politique, bien menée par nos directions d'achats respectives, qui a pour objet de faciliter la têche des fournisseurs de l'industrie automobile. Ceux-ci réalisent, le plus sonvent, de 60 à 80 % de leur chiffre d'affaires total avec la Régie et PSA. Si les deux groupes avaie adopté des politiques et des procé-dures tout à fait différentes, nous aurions mis nos fournisseurs dans une situation impossible.

 Au-delà des achats, nous aidons, chaque fois que nous le pou-



Dessin de SZLAKMANN.

vons et que nous le croyons utile, des opérations de renforcement indus-triel de nos fournisseurs par l'intermédiaire de l'IDICA, ou directement en donnant des assurances pendant un temps assez long sur un certain pourcentage de nos achats. Mais nos relations ne se limitent pas à Renault. Nous en avons aussi avec Fiat, Chrysler, British Leyland, Mercedes, Ford et beaucoup d'autres...

- Les rapprochements entre constructeurs vons paraissent-ils une voie à explorer ? Redoutez-vous un accord Ford-Fiat ?

 Je suis très pragmatique. Nous sommes tout à fait prêts à faire des affaires ou à conclure des accords ponctuels avec un autre construoteur des lors que c'est dans l'intérêt commun des deux entreprises. Mais la concurrence est une bonne chose. Il y a de la place pour deux constructeurs en France et pour plusieurs constructeurs en Europe; et toute opération de rapprochement entre deux groupes entraîne un monde: de difficultés pendant de nombrenses années. Nous en savons quelque chose chez Peugeot, avec Citrosn puis Chrysler Europe. L'accord Ford-Fiat ne me fait donc pas peur. Je trouve qu'il participe un peu trop de ces slogans à la mode dans l'industrie automobile qui consistent à dire, intexactement à mon sens : « Il faut que l'industrie

DELDX MOUS

+ 498 - 30 + 577 - 858

constructeurs se rapprochent, car il n'y aura plus que trois ou quatre constructeurs, en Europe, à la sin du siècle... »

- Que pensez-vous de la diversification des constructeurs automobiles américains, dans la défense, l'espace ou la finance ?

- Il y a deux types différents de diversification. Le premier, est une diversification financière qui a toujours existé chez les grands constructeurs américains. Elle a joné un rôle fondamental dans le maintien en vie de Chrysler, au moment de ses difficultés, avant son brillant rétablissement. Je suis favorable à ce type de diversification. L'antre voie - qui me semble la plus récente - apparaît dans les der-nières acquisitions de General Motors (Hughes Aircraft) et de Chrysler (Gulfstream Acrospace). Elles me paraissent liées à ce qu'on a appelé la « guerre des étoiles » et à volonté de ces firmes de participer à un grand mouvement technologique et à ses retombées financières par l'intermédiaire des dépenses du budget fédéral américain. Je pense qu'il s'agit là vraiment d'une diversification de la part des constructeurs américains, béaucoup plus que d'un moyen - coûteux - d'acquêrir un « know-how », ou des techniques qui scraient utiles à l'antomobile.

– En reranche, ou n'imagine pas que Peugeot dise « Eurêka, ça

- A tort. Nous sommes intésessés par des programmes d'Eureka. Dans la mesure où ces programmes présenteront une liai-son et un intérêt directs pour l'automobile. En d'autres termes, nous n'envisageous pas de sortir de l'automobile pour faire autre chose, mais nous voulous participer pleinement aux développements technologiques intéressant notre branche.

- Finalement, vous donnez l'impression de rester une entreprise automobile européenne...

- C'est nos errenr. Nons sommes et voulons être toujours plus un groupe automobile international. Nous voulons être présents, commercialement dans le monde entier. Tous les efforts que nous faisons, ou que nous allons développer, en Inde, en Chine, en Asie du Sud-Est, bien-

se restructure, il faut que des tôt plus nettement, je l'espère, aux Etats-Unis, sont pour nous priori-

taires. Mais c'est vrai que notre dispositif industriel est centré sur l'Europe et que nous entendons, en dehors de simples centres de montage nécessaires pour vendre dans bien des pays, rester en l'Europe : France, Grande-Bretagne et Espa-gne. Et nous serons peut-être plus encore centrés demain sur la France

caises avant voulu que le renou-

vellement des gammes de l'une

commence par le haut, avec l'heureuse Renault 25 et, pour

l'autre firme, par le bas, avec la

205 aux multiples succès, on va, semble-t-il, assister d'ici quel-

ques semaines à une confronta-

tion qui mettra en présence,

cette fois-ci, deux modèles moyens : la 309 d'un côté, et la

R-19 (1) de l'autre. Cinq portes

pour l'une (la Peugeot), quatre

portes et un coffre classique pour

l'autre (la Renault). 4 mètres et

quelques centimètres pour la

première, 4 mètres et une quin-

zaine de centimètres pour la

seconde. Pour Peugeot le souci

d'échapper à la «monoculture»

de la 205, pour Renault la

craints que les 18 - dont les ventes s'essoufflent - ne gon-

flent un jour immodérément les

Chez Peugeot on considère

que la 505 a encore beaucoup

d'avenir devant elle malgré ses six ans d'existence et qu'il suffit

pour l'instant de la rajounir est

d'en transformer l'intérieur grâce

à des solutions allemandes

Une évolution considérable

des mentalités »

critique l'implantation internatio-

nule de Renault ?

- Vous comprenez ene la CGT

Haut, bas et milieu de gamme La stratégie des marques fransiènes radessinés! Chez Renault on pense que la remontée specprouve que l'opération pratiquée sur son modèle populaire est une réussite et que cela donne le temps d'envisager une relève plus profonde des bas de

> Chez Peugeot, on situe la 309 entre la 205 et la 305, qui poursuit sa route. Chez Renault on ne veut pas confirmer que la 19 va prochamement être présentée et qu'en tout cas elle se placerait dans une classe supérieure à celle que vise la 309.

> Ce qui est sûr, c'est que Citroen (du groupe PSA) tient bien de son côté avec ses BX le créneau visé par Peugeot et Renault. Si l'on accorde crédit aux rumeurs seion lesquelles de petits modèles frappés des deux chevrons roulent actuellement en Europe et en secret, il y a de quoi s'inquiéter de l'imbroglio.

(1) Vair à ce propos l'Action utomobile de septembre.

certaines régions, comme dans l'Est si le gouvernement espagnol ne comprend pas les efforts que nous avons faits depuis longtemps en faveur de ou dans l'Ouest, des éléments fondamentaux pour l'emploi. Il est donc nos filiales de Villaverde et de Vigo clair que nous n'avons pas pour stratégie d'étendre notre production à et dans d'autres pays développés.

> Renault est dans une situation différente de la nôtre. Et si j'étais chez Renault, il est très vraisemblable que je choisirais la même politique que celle que la Régie est en train actuellement de mettre en

 Vons ne tenez pas à parier de ce qui se passe chez Renault.
 Cependant, il y a des risques de contagion. Les actions menées par la CGT, notamment pendant l'été, vous paraissent-elles totalement liées à Renault et politiques ?

- Ne me demandez pas de parler de problèmes qui relèvent du domaine de M. Fabius et du gouver-nement, de la direction de Renault et de la CGT.

» En revanche, ce dont je peux parler c'est du climat social existant actuellement chez nous. Il y a eu, depuis quelques années une évolution considérable des mentalités, des OS aux cadres et jusqu'aux principaux dirigeants de l'entreprise. Tout le monde est convaince que ce n'est pas un argument patronal de dire que la concurrence est très forte dans le monde et qu'il est nécessaire sa compétitivité. Chaque collaborateur est également convaincu - spéest surchargée - qu'on ne peut pas espérer une croissance très forte des marchés... français ou européen.

» La conséquence en est ave les problèmes salariaux, qui restent réels, sont, quand même, un peu moins sensibles qu'autrefois et que les problèmes de l'emploi sont mieux compris même si, quand il y a des opérations ponctuelles qui implient notamment des mutations ou des licenciements, apparaissent parfois des réactions négatives.

. L'autre point qui me paraît sondamental, dans le climat social de l'entreprise, c'est que l'ensemble des forces - le personnel, les syndicats, l'entreprise elle-même - sont convaincus que PSA est sur la voie du redressement et que, en même temps, ce redressement n'est pas définitivement acquis, et ne le sera peut-être jamais; qu'il n'est donc pas possible de le remettre en cause par des actions qui seraient insuffi-samment réfléchies.

» Ma conviction - peut-être ai-je tout à fait tort - est que l'adhésion de notre personnel et des syndicats à notre action de rétablissement et de développement du groupe, par des investissements croissants, des produits nombreux et de qualité et une mobilisation.commerciale sans pré-

> Propos recueillis par CLAIRE BLANDIN.

#### Pour le PCF

#### RENAULT EST VICTIME DES BANQUES AMÉRICAINES

M. Philippe Herzog, l'économiste à laquelle il serait possible de résisindustriel. >

Le groupe parlementaitre com-muniste a l'intention de demander la constitution d'une commission d'enquête sur les opérations qui ont en lieu entre Renault et les banques, et sur leurs incidences sur l'emploi et les productions françaises. L'écocommuniste considère que ce sont les banques nationalisées et les assurances qui doivent apporter des fonds à Renault pour réduire le poids de sa dette.

M. Herzog s'est également prises, la mise en cause des services publics et le développement des opérations de déréglementation et de

du Parti communiste, a affirmé, lors d'une réunion de presse, le lundi 9 septembre à Paris, que Renault était victime de la pression exercée par les banques, plus particulière-ment américaines, auprès desquelles la Régie s'est endettée pour ses implantations étrangères. « Le gouvernement a cédé à cette pression ter – et a accepté de casser l'outil

exprimé sur le projet de budget pour 1986, qui, à ses yeux, « converge totalement avec les thèses de la droite - en organisant une « déflo-tion brutale pour les travailleurs ». « La dégradation des finances publiques est très grave ». a-t-il sou-ligné, dénonçant l'allégement des charges fiscales et sociales des entredénationalisation.

 Le président de General Motors et Pindustrie américaine. M. Roger Smith, président de Gene ral Motors, qui s'exprimait le lundi 9 septembre devant le Club économique de Chicago, a lancé un appel à l'industrie américaine pour qu'elle « adopte des systèmes de sonctionnement modernes et totalement inté-grés, faisant appel aux technologies de pointe », afin d'être en mesure de surmanter le siècle prochain « la plus forte concurrence qu'elle ait jamais comue. M. Smith a par ailleurs affirmé que l'exercice 1984-1985 (qui s'achève début octobre) serait une année record pour l'automobile avec des ventes atteignant 15,4 millions de véhicules automobiles. = (AFP.)



DATE VENDRED

ICOB MATION

MCOB

## Le bonsaï

(Suite de la première page.)

Bernard-Henri Lévy était fort conscient et un peu surpris de cette nouveauté, rappelant dans un tourbillon verbal cette époque pas si lointaine du malentendu total entre les intellectuels, qui ne voyaient dans l'entreprise que le lieu de la lutte des classes, et les patrons réagisant contre le «terrorisme» des cleres. Il constate aujourd'hui que « l'entreprise peut être un émetteur de signes culturels ».

Si le fossé est comblé maintenant en France, entre l'entreprise et la société, l'Europe, elle, ne donne pas l'impression d'avoir pris la mesure des défis technologiques de l'avenir. Selon Jean-Louis Gergorin, Eurêka. par exemple, ne répond pas aux recherches mises en branle par l'IDS (Initiative de défense stratégique) américaine ou aux efforts des lanonais « Les Européens neuvent faire aussi bien que leurs concurrents, qu'il s'agisse de mobiliser les capitaux ou l'intelligence. C'est du côté sociologique et politique qu'il faut chercher la dissérence en notre défaveur. » La rigidité de nos structures économico-sociales et l'incapacité de tirer efficacement parti du grand marché européen sont les épines les plus visibles.

On devait mieux s'en rendre compte en écoutant Michel Besson, délégué général de Saint-Gobain aux Etats-Unis, nons faire part de son expérience. Selon lui, « le personnel ouvrier est là-bas de qualification inférieure, mais l'encadrement est plus professionnel, et sa remise en cause permanente est parfaitement admise : le personnel américain est constamment sous pression. En outre, pour un chef d'entreprise, l'écoute du consommateur final est plus importante que celle du client intermédiaire qui se charge de fabriquer ou distribuer les produits à partir de la fourniture initiale.

L'entreprise, pour imaginer sa stratégie, doit avoir une bonne connaissance ou en tout cas une suffisante intuition de l'environnement de demain. Pour Jacques-Henri David, directeur financier de Saint-Gobain, l'argent restera cher, car l'épargne, moins nécessaire aujourd'hui du fait de la protection sociale, ne se mobilisera que si elle est bien rémunérée; les taux de change resteront instables du fait du volume des capitaux placés sur les euromarchés : la crise d'endettement des pays en développement ne débouchera pas sur une crise moné-taire internationale.

#### Economie stable

#### et société en mouvement

Ce qui est sûr aussi, pour Alain Minc. c'est que nous ne sommes pas près de retrouver une croissance digne de ce nom parce que nous vivons une crise de la productivité, du fait de la part de plus en plus importante des services dans le PNB, et que nous enregistrons un coût prohibitif de travail. (- Une baisse de 10 % du pouvoir d'achat pourrait nous faire repartir. -) Ouant à la nouvelle révolution technologique, elle ne suscitera pas une demande qui (comme jadis pour l'automobile par exemple) mobilisera fortement l'épargne. Mais à cette économie stable répondra une société en mouvement : émiettement des valeurs, des conflits, univers schizophrène où une société granitique, corporatiste, laisse apparaître une autre société vive, effervescente.

Etrange paysage aussi, décrit par Thierry Gaudin, où, du fait des développements inouïs de l'informatique, « un univers en mémoire s'installe au-dessus de l'autre, et où la machine fait des pas vers l'homme et non plus l'inverse».

Redescendant sur le terrain de l'entreprise, Jean-Louis Bessa, directeur général de Saint-Gobain, estime que le temps est venu des -stratégies technologiques -. On avait connu les planifications grossières un peu du type Gosplan, du temps des croissances fortes où il suffisait de faire coller la production au marché, les firmes ne se battant pratiquement pas entre elles; puis les planifications « de portefeuille » où, pour faire - cracher de l'argent à tout prix », on achetait des firmes qui n'avaient souvent rien à voir avec l'activité essentielle du groupe ; puis la planification psychologi-que, où les commandements de l'« excellence » tournaient autour de quelques recettes à appliquer vis-à-vis du consommateur, d'un personnel très impliqué, etc.

Aujourd'hui, il convient de défendre une « planification technologique ». Qu'est-ce à dire? L'image serait celle du bonzal, ce petit arbre japonais que l'on sait faire durer dans son appartement grâce à des soins particuliers. Les racines de l'entreprise sont pour M. Beffa les • techniques génériques » (par exemple celles de la fusion du verre chez Saint-Gobain). - D'elles découlent diverses applications que l'on mettra en communication avec les marchés des secteurs, des soussecteurs et des produits. Il faut dépenser autant pour les études de marché que pour les procédures d'innovation - Originalité de cette « stratégie du bouzaī » : on garde la cohérence de l'entreprise, en consolidant les points forts et en pratiquant un développement « en tâche d'huile ., par des acquisitions, pour renforcer le tronc commun et non pour diversifier, en veillant à ce que les alliances industrielles soient sou-

Souplesse, maître-mot également pour Pierre Barret, président d'Europe 1, indispensable pour que

I'on puisse s'adapter aux mutations rapides, et aussi parce que la prévision est un exercice très périlleux et que « l'expérience est devenue un défaut ». En tout cas, « le monde appartient à ceux qui se relèvent tôt . Précisément, l'intérêt est de renforcer le maillon le plus faible dans la chaîne du changement, celui qui pourrait ralentir l'évolution. Pour José Bidegain, c'est le social, qui n'est plus un sous-produit de l'économie mais doit se trouver en amont. · L'objectif n'est plus de conquérir la paix sociale mais de placer des personnes efficaces aux bons endroits », de leur donner des motivations fortes et. s'il faut réduire les effectifs, d'essayer de recréer ailleurs un tissu industriel

Pour l'ancien ministre André Giraud, il convient de considérer notamment deux centres du change ment: 1) la multiplication des esclaves - après les esclaves mécaniques, les esclaves électroniques et bientôt biologiques ( Demain, un logiciel permettra de fabriquer des logiciels », lui disait récemment un ministre japonais); 2) la pression des affamés du tiersmonde. « Puisqu'on ne pourra pas accueillir les hommes, il faudra ouvrir les vannes des investissements dans les pays pauvres et abaisser les frontières pour leurs produits. .

pour les employer.

Petites, mais sensibles, les branches du bonzal industriel doivent être autant d'antennes destinées à détecter les frémissements de la géo-économie et les pulsations à l'intérieur de la firme. Comme le disait Roger Fauroux, président de Saint-Gobain, en closant son « université d'été » : « Il n'y a pas de mauvaises entreprises, il n'y a que de mauvais entrepreneurs. »

PIFRRÉ DROIT

LES COMPTES DE L'ASSURANCE-CRÉDIT A L'EXPORTATION

# Un bénéfice de 1,1 milliard de francs en 1984 pour la COFACE

M. Henri Baquiast, président de la COFACE (1) depuis mai 1985, a profité des bons résultats de l'année 1984 pour faire le point — chose peu commune dans cette discrète maison — sur les activités de sa compagnie, an cours de la conférence de presse qu'il a tenue lundi 9 septembre.

Le bilan globai de l'assurancecrédit pour le compte de l'Etat - la COFACE gère le risque commercial, ou risque d'insolvabilité du débiteur pour son propre compte, et les risques politiques pour le compte du Trésor – s'est traduit, l'an passé, par un bénéfice de 1,1 milliard de francs, alors que les deux années 1982 et 1983 avaient connu des pertes importantes. Ce solde positif s'explique essentiellement par la forte progression des primes perçues et des récupérations, les indemnités (9 milliards de francs) accusant une légère baisse par rapport à 1983 (9,5 milliards de francs).

Au sein des exportations couvertes en 1984 - avec des garanties portant sur un tiers environ de 'ensemble des exportations françaises - la COFACE occupe le premier rang des grands assureurs crédit mondiaux. Pour la COFACE, ces exportations ont dépassé 240 milliards de francs en 1984, soit 5 milliards de francs de plus qu'en 1983, un glissement s'étant opéré entre les exportations garanties à court terme par police globale et d'abonnement (couverture de biens de consommation ou d'équipements légers) et le montant des exportations converts à moyen et long terme. Pour la première fois dans l'histoire de la compagnie, les deux catégories de garanties se sont équiLe grand défi reste, a souligné M. Baquiast, l'aide à l'exportation à porter aux PME. Le triptyque « qui n'a rien de révolutionnaire et est peut-être lassan », demeure, selon le nouveau président, le suivant : simplifier les procédures d'assurance, rapprocher physiquement les services des bureaux avec les exportateurs provinciaux, faire preuve de dynamisme (en investisant dans l'informatique). Il a appelé les PME françaises à intensifier leurs efforts, d'abord en Europe, pais, ultérieurement, sur la zone « solvable » de l'Asie du Sud-Est où les Français sont trop absents ».

(1) Compagnie française d'assirance pour le commerce extérieur.

#### Énergie

• Quatrième relèvement da prix de brut soviétique en un mois. —
L'Union soviétique vient d'amoncer à ses clients étrangers qu'elle souhaite augmenter le prix de son pétrole à l'exploitation à dater du 16 septembre. La hausse serait de 40 à 50 cents par baril, selon les milieux pétroliers, ce qui porterait le prix du brut de référence « Oural » à 26,90 ou 27 dollars par baril. Depuis la mi-août, l'URSS a déjà relevé à quatre reprises ses prix, en profitant du raffermissement observé sur le marché libre cet été.

— (AFP.)

Phillips petroleum va réduire de 25 % ses ventes de gaz d'Ekofisk. – La compagnie Phillips, opérateur du champ pétrolier et gazier norvégien d'Ekofisk, a conclu un accord avec ses clients européens pour réduire d'un quart ses livraisons de gaz, au cours des deux prochaines années, en raison de l'affaissement des foods marins du champ.

### -ENTREPRISES

#### Les visées d'Unilever aux Etats-Unis

Le groupe Unilever (chiffre d'affaires 18,8 milliards de dollars) a lancé une OPA (offre publique d'achat) sur la société américaine Richardson-Vicks. Celle-ci a rejeté l'offre, d'un momant global de 1.24 milliard de dollars, et à la Bourse de New-York l'action Richarson-Vicks a augmenté de 7 dollars, s'inscrivant à 47 dollars. Unilever propose 54 dollars pour chaque action Richardson-Vicks.

Cette société a un chiffre d'affaires de 1,2 milliard de dollars, dont 40 % en dehors des Etats-Unis. Elle est spécialisée dans les produits hygiéniques, certains médicaments, des produits chimiques d'entretien et les instruments de laboratoire. Elle emploie onze mille personnes dans le monde. Cette tentative d'acquisition, par l'intermédiaire de sa filiale à 100 % Unilever United States, correspond à la volonté d'Unilever d'accroître sa présence sur le continent américain. Le groupe ne réalise en effet que 18 % de ses ventes aux Etats-Unis contre les deux tiers en Europe. Ce rééquilibrage est devenu une constante de la politique du groupe qui possède actuellement trois grandes entreprises aux Etats-Unis, Thomas J. Lipton (thé et potages), Lever Brothers (détergents) et National Starch (spécialités chimiques dérivées de l'amidon). En second lieu, avec les produits de Richardson-Vicks, Unilever élargirait sa gamme de produits de masse sous marque dans deux domaines : soins de la peau et santé.

#### Degrément : des comptes équilibrés

et un nouveau président
Degrémont (groupe Lyonnaise des eaux), numéro un
mondial de l'ingénierie de l'eau,
a renoué avec l'équilibre financier au terme du premier samestre 1985, et son conseil
d'administration vient de porter
à sa présidence M. Jean-Louis
Brault en remplacement de

la société dans un communiqué.
En 1984, la société avait
subi 226,5 millions de francs de
pertes et « un plan de redressement » comportant 354 suppressions d'emplois sur un
effectif de 1 200 personnes à la
fin de l'année demière.

M. Jacques Salmona, annonce

Au cours des six premiers mois de cette année, l'évolution des commandes, des ventes et des marges, a été « en net progrès sur l'année précédente », conduisant à un résultat courant (avant opérations exceptionnelles) positif de 1,3 million de francs, selon la direction de Degrémont.

#### Citizen (montres) se diversifie

Le firme japoneise Citizen, nouveau numéro un mondial de la montre devant son compasecteur des périphériques pour ordinateurs (imprimantes, lecteurs de disquettes) où elle compte détrôner le numéro un mondial Epson, filiale de Seiko spécialisée dans l'informatique. Crozen veut prendre 5 % du marché européen des imprimantes d'ici à 1987, qui est estimé à 1,3 million d'unités cette année, notamment grâce à l'implantation d'une usine européenne, a déclaré, le lundi 9 septembre, à Paris, M. Jack Bennett, vice-président européen de la société. Cette unité de production, qui approvisionnera toute l'Europe, sera installée en France, en Grande-Bretagne ou en RFA, mais aucune décision sur le lieu ou le montant d'investissement n'a encore été prise.

### Electronique : regroupement américain

Les sociétés General Electric Co., Westinghouse Electric Corp. et Mitsubishi electric America inc. ont annoncé, le lundi 9 septembre, la signature d'un accord d'association (joint venture) pour produire et commercialiser une gamme étendue de redresseurs de courant et de certains types de transistors. Les firmes américaines General Electric Corp. et Westinghouse Electric Corp. détiendront chacune 45 % du capital de cette nouvelle société, et Mitsubishi Electric America Inc., filiale du groupe japonais Mitsubishi, en ssédera 10 %. Le montant fois pas été révélé. - (AFP.)

#### Bataille juridique

pour le contrôle de Gucci Un juge de Florence vient de mettre sous séquestre les actions détenues par M. Maurizio Gucci, le PDG de la firme de luxe italienne. Après le rachat de 3,3 % du capital à un de ses cousins, M. Maurizio Gucci détient 53,3 % des parts de Gucci. Les autres actionnaires, MM. Aldo, Giorgio et Roberto Gucci affirment que la lettre par laquelle les actions Gucci ont été transmises à l'actuel PDG était un faux. En 1984, les ventes de Gucci, en augmentation de 60 %, ont atteint 900 millions de francs.

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

# Dearémont

La société Degremont tient à appeler l'attention du public sur le cours (plus de 3 F) anquel se négocient actuellement les actions anciennes ex-droit. Celles-ci devant être regroupées à raison de cent vinst-cine pour une action non-

La société Degremont tient à appeler un cours supérieur à 375 F par action attention du public sur le cours (plus

Ce prix est sans rapport avec la valeur nominale de l'action nouvelle (70 F), elle-même très proche du montant des capitaux propres au 30 juin 1985, ramenés à une action (67,80 F).

# Degrémont

Le conseil d'administration, réuni 6 septembre 1985, a examiné les rés

tats de la société an 30 juin 1985.

Il a constaté que l'évolution des commandes, des ventes et des marges était en net progrès sur l'année précédente et conduisait à un résultat courant positif sur le premier semestre, pour des ventes de 449 millions de francs; le résultat avant opérations exceptionnelles atteint en effet 1,3 million de francs.

Ainsi se trouve réalisé, pour cette période, l'objectif de retour à l'équilibre fixé pour l'année 1985.

Il convient de noter par ailleurs que le bénéfice net comptable s'établit à 134,5 millions de francs parce qu'il tient compte de l'incidence de l'abandon de créance consenti par la Lyonnaise pour 90 millions de francs et des plus-vaines dégagées par les opérations d'apport on de cessions d'actifs pour 43 millions de

M. Jacques Salmona a présenté au conseil sa démission de président. Le conseil l'a unanimement remercié pour le dévouement et l'efficacité dont il a fait preuve pendant les trente-sept années de carrière qu'il a passées à la société Degremont et particulièrement dans la préparation et la conduite du plan de redressement de la société, dont les premiers résultats se traduisent dans ses comptes. Le conseil a porté à sa présidence M. Jean-Louis Brault, nommé administrateur le 24 juin 1985.

# **L'ORÉAL**

Pour le premier semestre 1985, provis le chiffre d'affaires consolidé de 20 de 40 de

a été de 12% par rapport à la même période de 1984, c'est-àdire en éliminant les variations monétaires et les effets des acquisitions ou des cessions de sociétés.

La situation consolidée au 30 juin 1985 fait ressortir un résultat net (après élimination des plus-values et de l'incidence des

provisions pour investissements) de 407 millions de francs contre 362 millions de francs au 30 juin 1984.

Ι....

14.5

Pour l'ensemble de l'année 1985, la croissance du chiffre d'affaires consolidé, c'està-dire à données comporables, devrait être de l'ordre de 13%, avec une évolution plus favorable du secteur cosmétique que de la division pharmaceutique.

Quant au résultat net du Groupe, pour 1985, il devrait croître d'un taux légèrement supérieur à celui du chiffre

# Emprunt Régional Languedoc-Roussillon

Souscrire à l'Emprunt Régional, c'est investir

pour l'emploi en Languedoc-Roussillon.

*11,90%* 

Montant: 450.000.000 F
Septembre 1985
Obligations de 2000 F,
émises au pair.
Jouissance,
réglement: 23 septembre 1985
Durée: 12 ans

Taux actuariel brut au règlement : 11,90% R. Capdeville
Président du Conseil Répo

Amortissement
en 10 annuités constantes,
après un différé de 2 ans.

dans les Bureaux de Poste et les Caisses d'Epargne. Une note d'information visa COB n° 85-263 du 3,09,1985 peut être obtenue sans frais auprès de la CAECL. 56 rue de Lille 75356 PARIS, et dans les établissements chargés du placen

Souscription dans les Banques,

chez les Comptables du Trésor,

Avec le curicuurs de la C.A.E.C.L.

Conseil Régional: du souffle pour nos entreprises.



حكذا من الأصل

MERANCE CHEST do 1,1 milliard de h

A pour la COFACE

**\*** - \_\_\_ 180 36 MM. State of the TO SPECIAL 30 de ( ) : **.** 1855 5 A . .

事を与えること Sec. 15 377 14 **到成**在 476

etar 海 法 士士 **\*\*** \*\*..... **44** - 2 · · · 應 , Native \*\*\*

entite of the 100 121 2 a - 14-1€ THE STATE OF SOCIETI

# # P



# MARCHÉS FINANCIERS

# PARIS

#### 9 septembre Bon début de semaine

La semaine a bien commencé à la Bourse de Paris, où l'indice instantané des valeurs françaises a gagné 0,5 %, dans une ambiance qualifiée de « plus satisfaisante ».

Le mouvement de hausse avait commencê timidement vendredi dernier, avec une avance moyenne de 0,2 %.

Il a été accentué notamment par l'accélération de la reprise du dollar, qui a frôlé les 9 F, pour le plus grand bsnéfice des sociétés travaillant pour les Etats-Uais. A cet égard; relevons la sensible avance de Matra (+5%), sur L'annonce de deux contrats pour le mêtro automatique > (VAL), passés avec les villes de Chicago et Jackson-

Au chapitre des hausses, citons encore la Géophyhsique [+ 4 %, CIT-Alcatel (+ 3,4 %), L'Oréal (+ 2,8 %), Auxiliaire d'entreprises (+ 2,3 %). Michelin a gagné 2,3 %, s'élevant audessus de 1 200 F et BSN a vigoureusement poursulvi sa reprise, s'approchant de 2 300 F. Peugeot – blen disposé – est en train de rejoindre son cours maximum de la fin juin (420 F).

Au chapitre des baisses, relevans

Au chapitre des baisses, relevons SCOA (-3 %), Roussel-Uclaf (-2%) et Pétroles BP (-1,5%).

D'une manière générale, les acheteurs se montrent très sélectifs, ne s'intéressant qu'à un nombre limité de sociétés dont les situations sont « par-

Aux valeurs étrangères, hausse des Américaines, dopées par la reprise de Wall-Street et celle du dollar, notam-ment le dollar-titre (+ 2,2 % à 9,15 F/9,17 F, avec une « prime » infé-rieure à 2 %).

Sur le marché de l'or, le cours de l'once à Londres est passé de 318,75 dollars à 320,20 dollars, celui du lingot gagnant 1 100 F à 92 400 F, le napoléon perdant 5 F à 545 F.

# **NEW-YORK**

# Légère hausse

Le marché new-yorkals a beaucoup fluctué, hindi, à la fois sous l'effet des opérations financières, style OPA, dont les développements suscitent toujours autant d'intérêt antour du « Big Board », que sous celui des intempétations diverses suscitées par les dernières informations d'ordre économique. A ce sujet, confirmant la tendance constatée la semaine précédente, une légère tension était percepuble sur les tanz d'intérêt an vin de la dernière adjudication de bons in Trésor. Ainsi, les taux d'intérêt des effets à trois mois sont ressortis à 7,22 %, coutre 7,12 % la semaine précédente, tandis que les bons à six mois s'établinsaient à 7,39 %, contre 7,30 %, l'adjudication pertant sur un total de 14,4 millards de dollars. Pour en revenir aux valeurs proprement dires, l'indice Dew Jones a clos la séance sur un modeste gain de 3,38 points, à 1 339,27 points, les hausses (710) l'emportant d'une courte tête sur les gains (700). Le volume des échanges a régressé à 89,85 millioss d'actions, cource 95,04 millions à la précédente séance.

En tête des valeurs les plus actives de la sermée surce 3,75 millions de tirres treitée surce de la sermée surce 3,75 millions de tirres treitée.

itons à la précédente séance.

En tête des valeurs les plus actives de la journée, avec 3,75 millions de titres traités, figure Richardson Vicks, qui fait l'objet d'une offire émanant du géant Unilever (voir la rabrique « Entreprises»). De son côté, le cours de SCM a légèrement progressé. Les dirigeants de la société ont finalement abandonné leur tentative de rachat de SCM (avec l'aide fournie par Merrill Lynch), visant à s'opposer à la surenchère du groupe britannique Hanson Trust.

VALEURS	Copys du 6 sept.	Cours do 9 sept.
Alcon		35 5/8 21 5/8
Souing Chase Missbetten Bank	48 5/8 54 3/4	48 3/8 54 1/8
Der Porte de Nemoure Egettmen Kodyk	44 5/8	56 44.7/8
Ford	44 5/8	52 1/4 44 5/8
General Floots	. 1 80 3/8	61 1/8 87 1/2
George Hoter	. 28 1/2	89 3/8 28 5/8
IBM.	1 33 (15	129 3/8 \$3 3/4
Mobil Ci	48 5/8	29 1/4 48 3/8 36 1/8
Schlanberger Teason U.A.L. Inc.		36 1/4 53 3/8
Union Carbina	E 174	54 6/8 30
Westinghouse Xerox Corp.		39 3/8 52 7/8
		ME 11P

#### AUTOUR DE LA CORBEILLE

ADJUDICATION DE BONS DU TRÉSOR PAR LA BANQUE DE FRANCE, – L'institut d'émission a pro-cédé, le 9 septembre, à une adjudication de

es aminimas see minimas de nome mes mois à mois à mois à mois à mois à pour le jour, cat été sous-crits avec des marges négatives comprises entre - 0,05/128 et -- 0,02/128;

 3 milliards 57 millions de francs de boas à six mois à intérêt mensuel payable à terme schu (STM) ont sie places à un taux de 9,39/64, ce qui représente un taux actuariel annuel de 10,04%.

INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 194 : 24 46. 1964)

PLUS DE 416 MILLIARDS DE FRANCS D'ACTIFS POUR-LES SICAV A FIN AOUT. — Les SICAV de toute catégorie ont ressemblé des actifs supérieurs aux 400 milliards de francs pour la première fois à le fin août, avec un total de 413 milliards de francs comparés aux 399,2 milliards de fin juillet, indique Techniques de gestion finsacière (TGF), filiale de la Caisse des dépôts et consignations (CDC). Leur montant a progressé de 34 % depuis le déput de l'aunée et doublé depuis la fin de 1983. TGF a recensé 340 SICAV, dons 111 à court terme et 104 investissant à l'étranger.

Par types de SICAV, le montant des actifs est le suivant :

 Court terme (208 milliards de francs, contre 199,7 milliards fin juillet); Obligations (70 milliards, contre

Actions (66,7 milliards, contre 64,4 milliards);

C° DES AGENTS DE CHANGE

(Illuste 100: 31 éte. 1981)

5 sept. 223.2

TAUX DU MARCHE MONETAIRE

Efficis prirés du 16 septembre .... 9 3/4 %

COURS DU DOLLAR A TOKYO

1 deliar (en year) ..... 242,95 243,35

| Dans sa dernière note, TGF relève une progression des actifs des SICAV à réméré (vente d'obligations avec promesse de rachat par le vendeur), qui out des performances extrêmement stables. Leurs actifs sont passés de 20 milliards de franca fin juillet à 23,7 milliards fin acût.

#### ••• LE MONDE - Mercredi 11 septembre 1985 - Page 45

						***	IAI/	שתאור	- Mercred	11 ( C )	ehre.	nore 1985	<u> </u>	age 4
BOU	RS	E	DE PA	RI	S	Con	tar	an	t	9	SE	PTEN	IBI	RE
VALEURS	% dances	% de coupon	VALEURS	Cours pefc.	Dernier	VALEURS	Copys. préc.	Dermier	VALEURS	Cours peric.	Demier cours	VALEURS	Cours prés.	Demier cours
%	29 85 47 85	2827 3027	Ponc. Agarte-17 Fone. Lycrosias	271 2730		Spie Batignoffes Suez (Fis. de)-C.LP	245 548	245 649	Dresdner Basis Frontresser	949 230	816	SECOND	MAR	CHÉ
3 % errort, 45-64 Emp. 7 % 1973 Emp. 8,80 % 77	8430 1 <u>22</u>	2 562	Foreign Forester Forester	313 10 272 50 1080	272 1085	Sterni Teitninger Testas-Asquitas	416 1530 600	415 1660 600	Gés. Belgique Geneent Gieno		279 159	A.G.PR.D.	2305 708 325	2300 700 327
9,80 % 78/93 8,80 % 78/86 10,80 % 79/94	96 46 96 40 99 60	0 178	France (Le)	80 10 188 2940	188 2935	UniverS.M.D	418 10 330 760	410 220 758	Goodyner Grace and Co Grace and Co Honorood! (se	250 376 130	254 131 528	Cap Gersini Sogeri C. Equip. Best C. Ossid. Fountilles	1095 294 140 90	1096 287
73,25 % 80/90 13,80 % 80/87 13,80 % 81/88	105.26 106.60 108.10		From Paul Rense), GAN Gaumoet Gaz et Baux	3850 616 1680	891 4125 d 817 1646	Unidel U.A.P. Un. issus. France	137 60 4000 413	132 4265 398 30	Hospital St	171 289 10		Desphie O.T.A	212 1775 772	212 1776 770
18,75 % 81/87 16,20 % 82/90 16 % juin 82	110 55 117 25 117 60	10 852 4 077	Genty S.A. Gér, Arm. Hold.	A18 77 10	402	Un. Incl. Codele Univer U.T.A.	778 5 65 1090	799 5 66 1100	let, Min. Chem Johannesburg Kubota	370 670 13 60		Ripaceli	510 662 368	510 700 372
EDF. 7,8 % 61 EDF. 14,5 % 80-92 Ch. France 3 %	184 50	3718	Gr. Fin. Constr	320 166 485	330	Vices Vires Westermen S.A	380 113 450	395 20 115 450	Letonia	253 50 559 49	256 676 60	Métallerg. Merites M.M.B Menuto-Delmas	258 360 440	260 350 440
CIB Bouse jane, 82. CNB Paston CIB Sout. CIB Jane, 82	102 90 102 98 102 13	2 154 2 154	Groupe Vizzolea 6, Tribosp. kd H.G.P.	1780 184 12215	1780 182 50 13260	Briss, de Nieric Étran		142	Ningsti-Ressourc Normada Clivetti Pakhoed Hokling	70 108 26 50 179	108 25 80 178 20	Om, Gest. Fig, Petit Bateéu Petroligisz	320 337 630	320 350 630
VALEURS	Com .	Dernier	Hydroc. St-Danis Iremindo S.A Ireminant	146 390 238 440	140 20 335 236 435	AES.	435 340	445	Prizer Izc. Proceer Gentile	435 510 29 05 187 30	450 515 31 189 50	Poster Poster St-Gobeln Embellage S.C.G.P.M.	1700 310 818 290	1705 312 813 299
Actions at	pric.	oows	Immobesque Immob. Nameile Immofice	687 4375 438	690	Alcan Alam Algemeire Bank Alfed Corp. American Brands	233 1430 384 50 537	1385 384 551	Robero	207 80 361 85 50	210 380	S.E.P. Soliber Sourc	785 243 900	800 239 891
ciem Prognot .G.F. (St Cant.)	2450		Industrialle (Se Issues: (Sué Caes.) Jaeger	1580 1132 182 40	1580 1177 179	Art. Petrofice	475 225 115	118	S.K.F. Aktieholog Sperry Rand Steel Dy of Cas.	240 457 140	249 90 450 50	1 _	-cote	
arep adni Roudline pplic, Hydrani atei	43 20 282 370 81 90	285 375	Latitus Buil Latribert Fries La Brosse Dopont Lilie Bosonies	424 53 385 372 10	35 10 380	Beo Pop Espanol Banque Otzomane B. Ridgi, Interset Br. Lambert	89 50 930 29000 315 80	940 29110	Stationtein Scot. Allumettes Tenneco Thom 136	82 10 198 350 50 48		Borie Cochery Coperex Hwdto-Exercise	255 54 50 488 227	52 10 472
reals	1455 1080 360 10	1460 1080 361	Locabell Izonob Loca-Expansion Locatinancière	700 291 391	700 291 391	Canadian-Pacific Commerchank Dart, and Kraft	114 70 622 334	115 339 90	Thymen c. 1 000 Toray industric Vielle Montages	370 18 90 1145	407 d 19 05 1060	Romanto N.V	126 30 145 111 30	,,,,
langue Hypoth. Eur.	371 284	370 284	Lordex (Ny)	285 140		De Beers (port.) Dow Chemical	40.75 310	320	Wegste-Liss	540 32	540 32	Ulinex Union Brasmetica	340. 167	

À	ł			Itemindo S.A	330	335	AES	J 435	1 445	Proceer Gentile	510	615	Pozon	ן סופן	312
r- '		Comm	Dernier	loomimmet	238	236	Alex	340	1	Ricch Cv Ltd	29 05	31	St-Gobain Embalaga	818	813
١.	VALEURS	préc.	COURT	immobal	440	435	Alcan Alam	233	1	Rolinco	187 30	189 50	SCGP.M	290	220
à				Incobinque	687	690	Algemeine Bank	1230	1385	Robeco	207 80	210	SEP	785	800
ŀ				immob. Marneille	4375	4305	Alfied Corp.	384 50		Rodunco	361	390	Soften	243	239
	Actions a	i com	ptant	Izmonofice	438	440	American Brands	537	561	Shell ft. (part.)	85 50		Source	900	891
a	ł			Industriale Co	1580	1590	Am Petrofice	475	1	S.K.F. Aktieholeg	240	249 90	ì '		
<u> </u>	Asiana Paragnot	t · 141	1 146 60	lovest, (Std Cast.)	1132	1177	Arbeci	225	i	Sperry Rand	457	450 50	! Hors	-cote	
7	A.G.F. (St.Com.)	2450	2550 d	laeger	182 40	179	Asterienne Mines	115	118	Steel Cy of Case	140		}		
*	Approp	43 20		Lafette Bail	424	427	Bed Pop Espanol	89 50		Stationtain	82 10		Barie	295	
~	Aggini Routière	282	285	Lambert Fries	53	55 10	Record (Stromette	230	940	Seci. Allumettus	198		Cochery	54 50	52 10
Ξ.	Applic, Hydrani	370	375	La Brosse-Descent	385	380	8. Régl, Interset	29000	29110	Terrect	350 50		Coperex	468	472
	Arbei	81 90		Life Bossières	372 50	371	Br. Lambert	315 80	288 20	Thom 136	49		Hydro-Energie	227	
	Artole	1455	1450	Located Immot	700	700	Canadian Pacific	114 70	115	Thyman c. 1 000	370	407 d	Romanto N.V.	126 30	126 80
'n	Avenir Publicité	1085	1080	Loca-Expension	291	291	Commercianik	622		Toray indust. Inc	18 90	19 05	SPR	145	
٠.	Bein C. Monaco	360 10	361	Locatinancière	391	391	Dart. and Kraft	334	339 90	Vieide Montagne	1145	1050	Tayan et Hallande .	111 30	175 (
-	Sengue Hypoth, Eur.	371	370	Locatel	285	287 50	De Beers (port.)	40.75		Wagers Lies	540	540	UErex	340	
	BGİ	284	284	Lordex (Ny)	140	140	Dow Characai	310	320	West Rand	32	32	Union Brasmaries	167	
	Blassy-Cytest	480	ļ	Loure	1597	1587									
_ 1	B.N.P. beercomie	180 50		Machines Bull	52	6070	ļ								
1	Bégédiction	3199	3195	Macenias Unioris	162	160		(Essigning	Rechat	VALEURS	Contractor	Rachet	VALEURS	Émission	Rechar
~	Boo-Marché	311	313	Macreet S.A.	96	96	VALEURS	Francia (net		VALEURS	Frank Incl.		VALEURS	Frees incl.	net
	Call	575	571	Marijana Parl	204	254	<del></del>								
. 1	Cambodon	337	339		141	135	1								
	CAME	148 10		M.H			j			SICAV	9/	•			
- 1	Campanon Baro.	186	17760	Métal Déployé	358	385	]			AIAUA	•,	•			
- 1		450	432	Mors	171	176	I			_					
1	Carpe. Pading			Need Wome	169 50		KAA	522 18	509 44	Fractions	514 65		Place Investiti	B25 23	501 41
- 1	Carbona-Lovaine	275	296	Navig. (Nec. do)	103 10	102 90	Actions Figure	299 10	285 54	Freezing	70437 44	70261 79	Phonest of terms	\$1116 B3	61116 83
- 1	Cayes Requalent	1540	1500	Nicoles	450 50	465	Actions investige	275 43		Fracti Prantiles	11198 22	1103273	P.N.E. St-Houses	309 30	295 75
-	CEGFee	540	540	Metrial S.A	502	500	Actions affectives	424 22	404.984		58872 87	58731 04	Pris/Association	20803 16	20903 16
.	CEM	BO 1	52.40	OPS Parities	204 50	204 50	Antiforni	482.87	441 89	Gestion Associations	179 36	118 44	Province Investiga	355 22	340 07
- 1	Casteo, Blerry	878	889	Optora	145	140 50	A.G.F. 5000	323 17	308.52	Gestion Michiga	688 56	54277	Rentacio	153 27	151
. إ	Contract Biyl	118	115 10	Origin Deservice	173 50		Agino	476 78	454 21	Gett. Restinger	467 30	448 11	Record Trimethile	5430 62	537676
1	Corabeti	40	42	Paleis Nooveeath	500	499	A.G.F. Interdends	371 48	354 64	Gest, S& France	487 56	485 45	Revenu Vert	1081 7B	1061 77
- 1	CF.C	247	245	Paris France	197 30	190		213 40							
- 1	CF.S	520	620	Paris-Orléans	204	200	Atoš		177 47	Hermon Spages	1134 62	1134 62	St Honoré lite aliment.	257	501 94
	C6.V	308	1 300	Part Fig. Gest. In.	886	915	ALTO	185 90		(Hermanica Chilg	1324 86	1254 78	St Hosoni Pacifique	386 28	367 81
	Chambon M.)	472	425 ·	Peshé Cinéma			Andrigue Gentles	428.48	409 05	Harizon	897 39	87125	St-Hostora Real	10519 96	10467 62
	Charabourcy (ML)	1148	1150			300	Argonius	278 23		LHISL	451 99	44104	St-House Rendement .	11005 43	11628 29
- 1	Champer (Ny)	126	128	Ples Wonder	790	760	Amor, St-Honord	12946 38		inglo-Sung Valence	630 27	601 69	St-Houter's Technol	627 55	589 09
	C.1. Maritima	550	1 55E	Piper-Heidslack	590	590	Associt,	23526 (6	23526 06	ind females	12863 85	1281142	Signisis	10268 58	10258 32
1	Cigrenta (El)	172	171	Pi.M	173 70	173	BOURSE INVESTE:	34188	3263\$	interchiig	9944 14	9561 67	Sécre, Mobilion	410 21	391 61
- 1	Clarat	705	710	Porcher	174 90	175	Band Associations	2398 19	2391 02	hamiled funct	330 79	315 79	Silect terres	11740 75	11653 35
- 1		526		Providence S.A	550	560	Capital Ples	1466 42	1466 42	internaleura indust	438 41	418 53	Silver, Michael Dive	350 67	334 77
	Colradel (Ly)			Problète	1906	1890	Columbia (eg. W.L.)	71122	678 97	Installant	12636 03	12510 81	Selection Renders	175 78	171 49
1	Cogiti	380	1	Raff. Sout. R.	179		Conversion	291.09	279 89					234 62	223 98
e J	Comptos	215 10	217	Résilon	441 50	447	Correl court terms	10861 26		invest.Obsopranie	14948 50	14916 67	Silect Val. Franc		
,	Comp. Lyco-Alees	320 10	320 10	Ricolès-Zue	140	140	Cortes	910-94	889 63	Invest. Placements	838.47	800 45	Signatur Associat.	58221 89	58221 88
	Concorde (La)	700	750	Rechefortain S.A.	226 50	235 60 4		372 11	355 24		114 22	108 84 4	Siques coet impe	58489 41	58469 41
5 1	CM.P	\$ 50	150	Rochetta Cecce	42 90	42 40	Croise, Imagell	454 53	433.92	Laffith est lates	117504 83		Signer Obligation	28089 SO	<b>550</b> (59 50
٠,	Color (C.F.B.)	291	295	Rosario (Fig.)	192 50	226 d	Dépéter	1251978	12519 78	Laffin Espanica	650 76	821 25	Secoclar (Cascien BF)	676 94	665 54
1	CHANGE INT	560	565	Rougler at File	79 70	70.50	Const English			Ladition France	240 01	229 10	Star-American	1247 35	1244 90
e	Cr. Universel (Ce)	605	811 .	Sacer	55		Orount-France	41541	396 57 t	Latitia-Japon	218 23	208 33	SF1.1.æ61	472 29	450 87
. 1	Créditel	143	143				Oroest Investiga	782 75	747 264	Latina Olda	14647	138 87	Scoringer	684.86	567 88
J	Carbley S.A	401 .	400	Sacior	25 275	2505	Drougt-Sécurité	200 85	191 744	Lefite Pacements	114951 34	14945.49	Seav 5000	248 95	235 75
	Denty Act. d. p	1185	1190	SAFAA		*****	Orosot-Gillection	115 08	109 86 0	lating-Rend	193 14	184 38	Similaria	338 95	350 87
	De Dietrich	585	580	Selfo-Alcan	345	358 80	<u> </u>	1025 18	101003	Leftine-Tokyo	177 29	637 51	Sham	332 25	317 18
: 1	Degreement	3 12	3 42 d	SAFT	1190	1180	Elicop Sicer	10177 64	10177 64	Lion-Associations	1161472		Secreta	199 87	19881
° 1	Delahade S.A.	922	934	Saurier-Down	28 50	29	Exerção,,	232 74	222 19		23025 25	22957 S3		343 16	327 60
	Delarge-Viet (Fig.)	830	825	Seline de Mildi	345	345	Eperais	50262.64	3143			72907 55 50941 43	Side		327 60 1041 85
.	Osciot-Bottin	580	545	Seata Fé	150	150	Epimoet Scar	7135 82	711783	Cospies	61550 84		\$1- <b>5</b> a	1091 13	
	Ost. Indoctine	1600	1650	Section	169	169	Epitype Associations .	23542 22	23471 80	Lieset portafesile	492 61	478 海	SUG:	7847	748 55
	Drag. Trav. Pub.	105	105	Sevolaienna (M)	122	123 90	Eparguse Capital	8647 87	6562 05	Mondale Investment.	362 18	34576	eni	1057 36	1009 41
	Duo Lacotha	158		SCAC	212	210	Exergine Cities	1368 05	1306 02	Marie	53802.05	5380205	Soliment	445 92	425 70
٠. ا	Fear Base, Victor	1622	1567	Secreto Memberco	400		Emme Industr	498.90	476 28	ikis Obigaten	437 17	47岁	Separate	363 18	360 05
1			1557	SEP.00	182	182	Congretion	583 37	565 46	Materia Unio S.E	118 06	110 60 4	Sogmer	857 fs	819 28
, 1	East Victal	1198	1202	Sec. Force Vis	32 50	35			****	Notic-Assoc	8461 29	<b>6448 30</b>	Sogister	1076 10	1027 30
٠ ا	Economicis Centre	502	502	Sci	53		Epergra-Chife	155.86	1187 41	Natio-Eparpte	13022 76	12893 82	Solul Investige	418 88	399 89
1	Bectro-Banque	330	331	C						Notice-Interes	933 08	890 77	Technoci:	1001 17	<b>557</b>
, I	Backs-Fitting	586	575	Sizotel	384	380	Eporges-Unia	937 90	*****	Natio - Obligations	472 61	451 18	U.A.P. Investige.	349 28	333 44
1	Eli Antergez	. 297	296 90	Sirect Alcebal	575	663 d	Epargne Valour	35034	334 45	Matio Patrictons	1082 90	1034-45	Uni-Americations	113 47	113 47
	ELM, Labboot	336	340	Sievice	161 90		Eperatelia	1207 80							
3 ·	Estal Brotages	160	157	(Sinh (Plant Hibakit) (	281	280	Egracia	8429 70		Notice-Placements		83302 B5 e	Unitrace	311 97	297 82
Į	Estrapõts Paris	464	460	SMAC Acilifold	110		Sero-Craimman	431 07		Natio Valent	548.04	523 19	Uniforciar	903 23	862 27
. 1	Epergra (8)	1116	1195	(Stá Gácárain (c. iarc.)	596		Estapa la retaina,	1303 68		Novi-Sud Dámboo	1058 80	1055 80	Uni Garante	1280 06	1253 71
• 1	Eacana Mouse	730	730	Sofal finançière	560		Francèse Plus	21841 91	21798 31	Oblicatop Signer	1204 66	1181 04	UnigerState	680 28	849 43
. [	Europ. Accepted	48 90		Soffe	242 10	242	Foscier Innastina	820 84	783 62	Obilize	1153 (5)	110076	Uni-Apper	997 61	952 37
- 1	Exercit	1370	1360	Soficoni	B35		Footiesi	200 07	191	Orient-Gestion	109 28	104.32	Uni-Régions	1834 61	1946 88
<u> </u>	Exer	1870	1801	SOFLP. DE	103		Fagace-Gerantie	284 28		Parmettpe	528 24	99 75	Jaires	1894 26	1822 30
٠١	Feeta. Vichy (Ly)	170	183	Sofragi	848	848	Frace layeting	451 53		Parites Epargue	13602 21	13548 02		157 80	157 90
	Federa	190		Soudere Autog	217		France Het	11460		Persona Gention	530 36	506 31	Univer-Obligation	1155 13	1117 15
. I	FEP	122	123	Sombel	731	731	France Obligations	396 78		Persente Valor	1031 73	1030 70	Valores	396 10	377 18
: 1		480 50		Speidin	117		Facit	Z/2 88		Petrinoine Retreits	1386 95	1361 72	Value	1317 90	1316 58
	Fast			SPL	539			221 37		Phonix Placements	244 07		Value	70574 03	
ı	Forcian (Ca)	ا جود.	385		<del>1</del> 22	- I	Faction	44134	419 FV	11 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 1	<del></del> •∩	1-4-CO 1	***************************************	·wrw	- <del></del>
1															

		rcenta	jes, des	figurens cours de coux de	le cám	00 00 0.	• : 	. <u>.</u> .		Rè	g	le	mer	nt	n	ne	ns	ue	el						: coupon déta : offert; d : c				ient.
Compan- setion	VALEURS	Compa preiodel	Protein cours	Demer. cous	<b>%</b> +-	Crespon ratio	VALEURS	Cours pelcéd	Presider Cours	Damier (Outs	% +~	Compos astion	VALEURS	Coursi pelicid	Premier cours	Demier coers	<b>%</b> +-	Campes- sation	VALEURS	Cours précaid	Prestier cours	Demier cours	% +-	Compan secon	VALEURS	Cours précéd.	Preceier cours	Decrier cours	<b>%</b> +-
1815	4.5 % 1973 8 N.P.	1600	1595 946	1594 948	- 037	200 193	El-Acutains	201 192	201 50 196	201 10 195	+ 004 + 156	240 2290	Opti-Paribes Ordel 0.7	248 2352	251 2420	251 2420	+ 120 + 289	220 116	Valio	248 121	242 20 123 2813 2	244 50 123 813	- 141 + 185	80 123	imp. Chamicai Inco. Limited	82 121	84 30 123	85 123	+ 365
985	CCF	946 982	1980 I	990	- 020	1216	Epects & Figure .	1262	1250	1250	- 095	128	Paper, Gascogne	129	128	2420 128	- 077	2620 325	V. Clicquot P Via Banque	2820 363	2813   2 386	813 360	- 024	1110	2M	1167	1184	1187	+ 171
136 674		41 16 1474	4120 1468	4120 1468	+ 012	2230 440	Esso S.A.F.	. 2298 480 10	2900 482	2900 486	+ 004	960 410	Paris Mescotro Pacheloros	1117 425 10	1080 428	1080 427	- 331 + 044	930	EF Gabon	969	951	96Z !	- 1元	101 280	hto-Yokada	104 302	103 20 309 30		+ 24
36	Records T.P	1035	1468 1034 1645	1034	- 008	1560	Europage	1905	1600	1600	- 031	855	Punkost	911	910	912 729	+ 010	135 375	Ather Extress	132 10 370		137 20 \ 395	+ 3 36 + 4 06	47	Mateuniën Mare	43 95 1029			+ 47
76 15		1657 1120	1646 1120	1645 1120	- 672	850 1150	Europeanie	1 859 1 105	857. 1100	858 2100	~ 011 ~ 045	99	Persod-Ricard Pétroles B.P	723 100	725 98 50		+ 069	185	Armer, Tologia,	192	182 70	385 194.90	+ 151	1010 675	Mirrorrete M.	896	1050 703	1049 703	† ; ;
65 F	Thomson T.P	1165	1165	1165		775	Europe # 1	783	759 .	759	- 052	380	Peugeot S.A Pocket	407	412	412	+ 122	105 640	Anglo Atner, C	100 80 626	625	101 40 625	+ 0.69	250	Mabil Corp	266	271	271	14 11
	Azzor	271 795	272 798	272 796	+ 036	1180 720	Fichet-basche	1148	1150 700	1150 700	+ 008	89 686	Poline	73 20 595		73 10 594	- 013 - 033	895	BASF (Akt)	I 685 I	693 703	693 704	+ 116	27840 115	Norsk Hydro	29000 114 80		28400 114 70	1+ 1
	Air Liquida	<b>594</b>	596	395	+ 016	190	Financia	190 30	194	194	+ 187	183	Pompay	182	595 192	190	+ 439	705 265	Bayer	898 245 10 22 45	248 50	248 50 22 30	+ 071	896	Paerctine	920	923	923	+ 0
750   138	Ale Supers	780 139	596 780 138	789 134	- 671	350	Fonderie (Gift.)	362 63 10	362 83 10	362 .63	- 015	1920 1920	P.M. Labinal	484 1880	484 1865	484 1966	- a79	23 485	Charter	490	22 30 502	<u>22</u> 30	- 0.65	710 130	Philip Monts	731 138 70	744 137 BG	745 137 80	+ 15
00	Alsthom-Ad.	295	200	303	+ 271.	81	Frefreiret	79	79 50	79 50	+ 083	1110	Prétabel Sic	1170	1180	1178	+ 0.68	325	Cie Pétr. Imp	347 38.96	355	503 356	+ 230	167	Press Bread	183	186 90	167 50	+ 2
200	Adom. Priore.	950 68	968 89	966 89	+ 083	300 1060	Francisco	324 1048	325 1044	325 1044	+ 030	310 275	Printegez	334 50 298	334 259	334 299 20	- 0 14 + 108	42	De Beers			39. 816	+ 012	183 335	Président Stayo	180 331	182 331	187 50 331	+ 4
80 J	Aug. Estrey	1065	1080	1090	+ 236	770	Gal Lafayatta	739	749	748	+ 121	1190	Promodile	1189	111469 1	1169	l l	"84	Dame Mines	82 35	82 [	82 50 l	+ 0 18	725	Randiontals	642	685	885	+ 66
20	Av. DansBr	1140	1150 347 50	1150 348	+ 0.87	.∙685 1800	Géa. Géophya.	125 196	650.	850 595	+ 4	216 306	Prouvoix S.A Raction class	238	24! 304 90	248 308	+ 423 - 097	173 505	Drieforenin Ctd . Du Poct-Hern.	168 517		167 20 522	+ 072 + 096	· 530	Royal Dutets Rio Tinto Zino	541 70 50	542 89 70	542 71	+ 0;   + 0;
145 125	Beil-Equipest Beil-Investius	349 90 827	. 225	825	- 024	25	GTM Entrapres	298	286 10	286 50	- 086	76	Raffe (Fee)	238 308 76 50	75 10	75 60	- 130	390 54	Eastrain Kodak .	1405 I	412	418	+ 320	114	St Holean Co	112	112	113 10	170
825 (t	Cle Bancaire	640	648	648 300	- 0 15	300	Guyenes Gerc	384.90 1430	384-90 1435	384 90	+ 034	1550 1470	Redoute (La) Roussel-Union	1621 1510	1512 1490	1513 1501	- 0호 ~ 059	54 290	East Read	53 301		52 10 305	~ 169 + 132	320 E2	Schlumberger Shell transp	326 86	334 50 86	335 85	f + 2
280 286	Bezer XL-V	303 288	. 309 255 50	287 SD	+ 198 - 055	1470 . 490 .	Hénin (La)	481	462	1435 -482	+ 020	1110	Rossed C.N.L.	1240		1195	- 382	235	Ericacop	257	280 60	290 80	+ 140	1730	Signatura A.C.	1753	1769	1769	1- 1
320	Berget	308 288 328 520	325 523	325	- 091	20	imital Imm; Plans M.	85 30 442	. 35 10 448	85 30 447	- 048 + 133	2580 210	Rue Impériale	2785 220	2790 220	2790	+ 017	445 385	Ecotors Corp Ford Motors	473 405	482 404 80	40480	+ 190	137 154	Sony	132	133 90 150 60	134 80 150	+ 21
190   120	Bic	520 196	500	522 610	+ 0.38	445 1920	pet Miner.	1980	1846 515	1840	- 107	1850	Sede	1832	1833 710	220 1833	+ 0.05	167	From State	l 168 [		725	+ 4 16	1250	Toebibe Corp	142 90 12 45			+ 45   + 01
290	Siecus (Géné )	596 1399	1400	1400	+ 007	520	letected	515	515	515		720	Selvepar	710		710 307	+ 0.65	275	Gentor	93 20 276	290	39 279 558	- 450 + 108	920	Lindgerer	949	949	949	1
770 J	Bouggin S.A Bouggins	1980 - 750 -	1858 -750	1856 766 2290	+ 036	2270 310	intertucionique .	2145 323	2140 523	323	- 023	265 2480	Sucreen	306 2505	307 90 2505	2905	7.000	540 800	Get. Electr Get. Mosors	538 616 49 10	557 638	550 537	+ 390 + 340	356 585	Unit. Techn Vani Room	353 660	380 850	361 653	+ 2
080	8.S.N	2240	2275 2290	2290	+ 223	1210	Lab. Bellon	1290 524	1292 521	2140 323 1292 521	+ 0.93	695	Sence	871	871	671	- 030	500 52	Goldfields	49 10	49 204	49 20	+ 020	250	Value	250 50		261 50	+ 43
100 K	Corretour	2255 870	2250 300	2290°	+ 022	540 1080	Labora Coppie	1065	1065	1065	9 57	1300 510	SAT	329 538	330   535	328 535	- 0 18	28	Grildstropolitain Hasnosy	41 10	40 50 93 80	4030 9380	- 194 + 086	315 216	West Deep West Hold	302 220	298 216 50	296 217	1- 13
200 E	Cacle	895	670	895 670	- 3 Ser .	2170	Logrand	2157	1085 2155 630 433	1066 2156	- 004	210	Scor.	228 10 112 50		232 110	+ 170 - 222	25	Hallacki	93 23 50	24 15	24 15	+ 104	450	Xamas Cosp	483	487 70	487 70	+ 01
950 (0 020 (0	Cetologa	647 1040	647 1020	647 1025	-14	800 420	Localization	629 428	43	432.50	+ 615 + 105	101 113	SCREG	117	116 50		~ 085	<b>680</b>	Hoechst Alt	680 (	680 j	<b>550</b> {		1 51	Zambie Corp	1 66	185	1 65	l
196	CFDE	196	195 90	196	+ 051	535	Lockston	. 630	834 762	630 432 50 834 784	+ 0.48	360 ·	Sab	403	409	409	+ 148					. (							
	GLP	741 740	岩	737 757	- 053 + 105	740 F48	1. Valtera S.A.,	784 528	528	529	+ 0 18	1330	Seinig	350 10 1320	352 50	253 1905	+ 082 - 113	i cc	)TE DES	CHA	NGE	S Iou	urs des e Lux guich		MARC	CHE L	<i>JBRE</i>	DEL	.'OR
	Charrier S.A.	690	853	-894	+017	840	Lyona, Enter	822	528 526	529 328	+ 072	751	SGE-SA	50 E5	51	51	+ 029						UK GUILA	E13	<del></del> -				
	Chiera Chieri,	51 20	51 30 323 50	51 30 - 323 50.	+ 018	177 - 715	Maintentte Rad	148 705	150 702	150 702	+ 1.35	590 888	Soptime II	575 579	571 886	671 680	- 069 + 014	MARC	HÉ OFFICIEL	COURS préc.	9/9	PS Ac	sheet (V	ente	MONNAIES E	ET DEVIS		OURS	COURS 9/9
	Cineps from J	323 50 1165	1205	1205	+ 348	120	Mecertic	118	119	120 70	+ 405	430	Signor-U.P.H	441	439	441			. # 4	<del></del>	<del></del>						╼╌╂╌	<del></del> -	
B16 (	Chile Méditers.	507	510	508-	+ 039	256	Mer. Wender	287 80 1645	292 1645	232	+ 142	245	Signor	250	260 1445	260		ECU	a\$1	8 87 6 80		204	8 860	<b>9 250</b>	Or Sn Dillo est bear			1000	92500
40	Codings	138 50 288	139 293	139 289 30	+ 035	1570 2140	Marin Sale	2175	2170	1645 2170	~ 022	1350 845	Side Rossignal	1464 851	852	1445 662	- 129 + 015		ne (100 DM)	305 2%				310	Or Sin (an Engar)			300	92400
	Andreas	305		305 60	+ 0 16	1690	Marita	1660	1749	1742	+ 453	171	Sodem	179	170	662 170	- 502	Belgique	(100 F)	15 10	7 15	104 1	4 500	15 350	Pièce française (2 Pièce française (1			550 410	545
172 K	Compt. Entrept.	170	173	173	+ 178	1170	Michelo	1124 3073		1219 3070	+ 2%	2140 415	Sociatio	2266 465	2265 480 10	2270 480 to	+ 062		(100 t) k (100 km)	271 50				<u> </u>	Pièce sulme (20)			563	561
	Compt. Mod	318 825	320 10	322 828	+ 125	2360 236	Midden H.S.A.	306	304.50	303 -	~ 055	595	Source Alla.	612	610	610	- 032		110010	84 24 104 88				87 86 500	Pilica latina (20 fe			531	536
290 (	ACE F. Imme.	290	289	289	- 024	72	M.M. Pesentye	77	78.60		+ 194	465	Source Perties	484	489	489	+ 103		Bratagon (£ 1)	11 96			1300	12	Sometin ,			871	677
	Didt Het	719	718	718 236	- 105	1820	Mot Leroy S	1964 658	1984	<b>984</b>	+ 101	240 540	Synthelabo Tales Lizante	244 525	244 530	244 530	+ 133		00 deschaed	640		112	61	7 500	Fibos de 20 doba	ß		3725	3800
		237.50 1968 -	256 1978	1978	+ 102	79	Mouther	76 80	77 90	7720	+ 6.52	2600	Tel. Blect	2640	2663	2650	+ 037		100 fi.)	4 58 370 28			4 300   3 585	4 800 3 755	Place de 5 dollars			1950	1950
				1439	+ 0.96	385	Nedy Mates	426 97 20	430 98.85	430 98 96	+ 093		Thomson-C.S.F.	558 230 20	554	554 231	- 071 + 034	Subda (1		104 02				06 00	Pilos de Sil asses	• *****	1	3400	3455

# Le Monde

### UN JOUR DANS LE MONDE

#### DÉBATS

2. LES FEMMES ET LA POLITIQUE: «Qu'est-ce qui leur prend?», par Marie-Thérèse Patrat; «Dignité et lémocratie », par Véronique Neiertz. LU: Menteur et prophète, de Roland

#### **ÉTRANGER**

3. La tension en Afrique du Sud et les sanctions américaines.

TCHAD: l'armée libyenne consolide son emprise sur le Nord.

4. EUROPE - Les élections législatives en Norvège.

5. ASIE - THAILANDE : cinq cents soldats seulement ont participé au putsch

5. OHPLOMATIE - Les ministres de la CEE ont amorcé une réflexion prudente sur l'union

5. PROCHE-ORIENT

#### **POLITIQUE**

6. La stratégie électorale de l'opposi-

#### 8. La tension en Nouvelle-Calédonie.

SOCIÉTÉ 9. ÉDUCATION : la première rentrée du bac de carrosseria.

MÉDECINE : le vingtième anniversaire de la mort d'Albert Schweitzer. 10. SCIENCES: le CNES crée un corps

#### **LE MONDE** MÉDECINE

11. L'humeur noire des amishs.

#### 12. Les bourgeons de l'obstétrique. CULTURE

13. MUSIQUE: une création de la Péniche-Opéra à l'Automne contem-

THÉATRE: le Dernier Voyage, de

Dominique Valentin. CINÉMA : le Promise, de Franc Rod-

16. COMMUNICATION.

#### **CHRONOLOGIE**

17. Août 1985 dans le monde.

ÉCONOMIE

42. SOCIAL : le conflit dans la batellerie.

43-44. AFFAIRES. RADIO-TÉLÉVISION (15)

INFORMATIONS SERVICES > (18): « Journal officiel »; Météorologie ; Mots croisés.

Amonces classées (19 à 41); Carnet (16); Programmes des spectacles (14-15); Marchés financiers (45).

Le ruméro du « Monde » daté 10 septembre 1985 a été tiré à 487870 exemplaires

#### Le Monde Infos Spectacles sur Minitel 615.91.77 + ISLM

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT

PRIX EXCEPTIONNELS avec la garantie d'un grand maître tailleur **PANTALONS** 590 F A partir de COSTUMES

MESURE

1 750 F A partir de **NOUVELLE COLLECTION** 

3000 tissus Luxueuses draperies anglaise **Boutique Femme** TAKLEBRS, JUPES, MANTEAUX SUE MESURE

UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES Prēt-à-porter Homme

**LEGRAND Tailleur** 

27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra Téléphone : 742-70-61. Du lundi au samedi de 10 h à 18 h

ABCD F G

#### Au Liban

#### Le chef des milices chrétiennes se dit « satisfait » de sa visite à Damas

De notre correspondant

Beyrouth. - Attendue, la visite officielle que vient de rendre le chef des Forces libanaises (milice chrétienne), M. Elie Hobeika, à Damas, n'en a pas moins fait sensation. Elle met un terme à une rupture qui aura

Dans leur longue et sangiante épreuve de force avec la Syrie, les Forces libanaises avaient toutefois connu une période de grâce qui a culminé avec l'invasion israélienne de 1982 et l'élection de leur chef, Béchir Gemayel, à la présidence de la République. L'assassinat de ce dernier avait marqué le début d'un reflux de sa milice sous les coups de boutoir de Damas et de ses alliés libanais.

Cette - débâcle politicomilitaire » ne peut être enrayée que par un renversement d'alliances. L'alliance avec Israël fut publiquement répudiée et remplacée par une allégeance à la Syrie proclamée en mai dernier. Deux bouleversements successifs au sein du commandement de la milice chrétienne - le premier avec la prééminence de M. Geagea, violemment antisyrien: le second avec celle de M. Hobeika, résolument pragmatique – ont préparé la voie à la reconnaissance de la uissance syrienne au Liban. Il a fallu pour cela passer l'éponge sur l'appui fourni par la Syrie aux ennemis du camp chrétien et même sur le fait que la personne soupçon-née d'avoir organisé l'assassinat de Béchir Gemayel, Nabil Alam, s'est réfugiée en Syrie.

De son côté. Damas a sermé les venx sur les relations des Forces libanaises avec Israël, y compris celles de leur nouveau chef, M. Elic Hobeika, dénoncé pour son rôle dans les massacres de Sabra et Chatila. Ces accusations ont rapidement

Il était en effet apparu que la Syrie n'était pas hostile à M. Hobeika, et sa visite officielle du lundi 9 septembre succède à deux ou trois visites secrètes, aujourd'hui

confirmées. A Damas, il a eu deux entretiens successifs avec le viceprésident syrien, M. Khaddam, mais n'a pas en droit à une audience du président Assad en personne. Toute-fois, signe de considération de la part des autorités syriennes, il a été invité à un « déjeuner public » avec

l'issue des entretiens. M. Hobeika a exprimé sa « satisfaction - : · Nos points de vue, a-t-il dit, étaient concordants sur le mécanisme propre à mettre sin à la guerre. L'accent a été mis sur l'unité du Liban, son indépendance, son appartenance arabe et la nécessité de parvenir à l'entente nationale à travers l'évolution du système dans un cadre d'égalité et de justice entre

La discussion a d'abord porté sur la réforme des institutions libanaises. Sur ce point, M. Hobeika s'en est tenu, grosso modo, au docu-ment du principal allié chrétien de la Syrie, M. Soleiman Frangié, bien que les Forces libanaises aient élaboré leurs propres thèses à ce sujet. Pour ce qui concerne les rapports privilégiés entre la Syrie et le Liban, et l'arrêt de la guerre, on en est resté au stade des généralités. - C'est un bon départ, mais il reste beaucoup à faire ., soulignait-on, ce mardi matin dans les milieux des forces

Une décrispation sur le terrain, à Beyrouth, pourrait suivre la réunion de Damas, mais il semble prématuré d'en escompter un arrêt des hostilités et une réouverture paisible des voies de passage inter-secteurs. On a cependant noté avec intérêt que le quotidien syrien - Tichrine - a accusé lundi « certains éléments au sein des forces musulmanes et de la gauche, alliées de la Syrie au Liban ., d'être . à l'origine de la recrudescence de la violence au

LUCIEN GEORGE.

#### En Pologne

#### Solidarité est accusé de préparer des attentats « provocateurs »

Cent anciens responsables nationaux de Solidarité ont rendu public, lundi 9 septembre, un appel à boy-cotter les élections législatives prévues pour le mois prochain.

Ils demandent à la population de manifester ainsi son désaccord avec e le mensonge, la terreur, l'existence de prisonniers politiques et une législation indigne des populations civilisées ». La même consigne avait été donnée, dès le début de l'été, par la direction clandestine du syndicat dissous. Cette fois ce sont des hommes agissant au grand jour, comme Jacek Kuron, Karol Modzelewski, Marek Edelman (l'un des chess de l'insurrection du ghetto de Varsovie), Andrzej Gwiazda, qui lancent cet appel, en compagnie de Wladyslaw Frasyniuk, le dirigeant de Wrocław, qui purge actuellement une nouvelle peine de plusieurs

années de prison. M. Lech Walesa n'a pas signé cet appel. Il a déjà annoncé que, « personnellement, il n'irait pas voter ». Dimanche 8 septembre, un émetteur pirate a fait apparaître en surim-pression sur les écrans de télévision d'un quartier périphérique de Varsovie un appei à ne pas voter.

Quelques jours plus tôt, les auto-rités avaient lancé une vigoureuse attaque contre les militants de Solidarité, les accusant de préparer, de concert avec les services spéciaux occidentaux, des attentats e provocateurs - contre des lieux de culte.

C'est le général Wladyslaw Pozoga, vice-ministre de l'intérieur. qui a formulé vendredi 6 septembre ces accusations dans une interview publiée par l'organe du parti, Trybuna Ludu. Il y affirme que la police est en possession d'informa-tions selon lesquelles des groupes sont actuellement préparés pour commettre, avant les élections, des attentats provocateurs contre les lieux de culte en Pologne, contre les représentations de Solidarité [à

borateur de Radio-Europe libre » (station financée par les États-Unis qui émet à partir de Munich).

Toujours selon le général Pozoga, « la propagande occidentale désignera alors comme coupable la SB (police politique). L'idée perfide de perpétrer des attentats contre les lieux de culte vise à faire en sorte que l'Eglise cesse d'apporter un soutien silencieux aux élections ». - (AFP.)

[Le général Pozoga s'avance beau-coup en faisant état du « soutien silen-cieux » que l'Egisse apporterait aux élections. Lors des dernières élections au niveau local, en juin 1984, - la grande majorité du clergé, et en parti-culier la quasi-totalité de l'épiscopat, n'avait pas voté. Dans le cas présent, il semble que les autorités s'efforcent d'obtenir une attitude moins négative de la part de l'Eglise, en échange de certales concessions, par exemple an sujet du fonds d'aide à l'agriculture pri-vée, projet toujours bloqué par le gou-vernement. Les accusations lancées par le responsable policier penvent être interprétées comme une meunce, au cas où la persussion ne suffirait pas.]

 Un entretien entre Mgr Glemp et M. Walesa. - Le cardinal Glemp, primat de Pologne, a profité d'un séjour à Gdansk pour avoir, samedi 7 septembre, un entretien en tête à tête avec M. Lech Walesa. Auparavant, il avait évoqué au cours d'une messe le cinquième anniversaire des grandes grèves de Gdansk en décla-rant : « C'est dans cette ville que, il y a quelques années, les ouvriers ont prouvé leur maturité quand ils ont demandé le droit à la dignité et à la vérité. Ces événements ne sont pas terminés et continuent à porter leurs fruits. - D'autre part, cinq per-sonnes, anciens militants actifs de Solidarité, ont été récemment arrêtées à Walbrzych, dans le sud-ouest du pays. Ils sont accusés d'avoir colporté des bulletins • illégaux ». — (AFP.)



en kiosque ou par abonnement

SPECIMEN SUR DEMANDE écrire 6, rue d'Uzès, 75081 Paris cèdex 02

#### En Israëi

#### LIBÉRATION DES CENT DIX-**NEUF DERNIERS DÉTENUS** LIBANAIS DE LA PRISON **D'ATLIT**

dix-neuf détenus libanais, en majorité chiites, ont été libérés mardi matin de la prison d'Atlit, au nord d'Israël, a annoncé le porte-parole militaire israélien. Il n'y a plus de détenus libanais dans cette prison.

Les prisonniers, essentiellement des musulmans chiites, sont sortis de la prison d'Atlit dans des autobus aux vitres voilées et ont été conduits au Liban du Sud, où ils ont été libérés au cours d'une opération supervisée par la Croix-Rouge. Ils sont les derniers d'un groupe de mille cent trente-deux prisonniers transférés dans cette prison du nord d'Israel quand l'armée israélienne a fermé le camp de détention d'Ansar, au Liban du Sud, le 2 avril dernier.

ennemis et libéré 450 km2 •

- (AFP.)

#### « LE MONDE » INDÉSIRABLE A LA FOIRE DU LIVRE DE MOSCOU

La Foire da livre de Moscou décidé de « courrir » l'événement en y envoyant Nicole Zand, respon-sable des littératures étrangères. Maigré les promesses faites par l'ambassade soviétique et en dépit jamais pu erre outenna de l'anna départ » de notre collaboratrice a même en fieu lundi 9 septembre, lorsque, convoquée à Roissy, pour prendre l'aviou, on lui signifia que son visa n'était pas encore prêt.

Aucune explication convaincante n'a été fournie par l'ambassade soviétique à ce qu'il faut bien assi-miler à un refus de visa. Le Monde

#### Sur CFM de 19 heures à 19 h 30 à Paris (89 MHz)

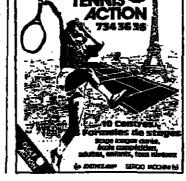
à Lyon (100,3 MHz) à Bordeaux (101,2 MHz) à Saint-Nazaire-La Baule (94,8)

#### MARDI 10 SEPTEMBRE « le Monde » reçoit

**GEORGINA DUFOIX** ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale **8V8C PHILIPPE BOUCHER MERCREDI 11 SEPTEMBRE** 

ALLO « LE MONDE » (720-52-97) **UNE CURIEUSE** 

RENTRÉE SOCIALE une émission animée par FRANÇOIS KOCH avec ALAIN LEBAUBE et MICHEL NOBLECOURT



#### Sur le vif—

Alors, yous êtes bien contents de me revoir, hein ? Depuis que

je vous ai reproché de m'avoir

leissée tomber pendant que je n'étais pas là, vous n'arrêtez pas de me demander pardon, de me

jurer que vous m'aimez, et tout

ca. Je reçois de ces déclara-tions ! Je suis très touchée,

mais... Comment vous dire... Je

ne voudrais pas vous vexer... On joue avec le feu, là. Non, sérieux,

vous risquez de me contaminer. Ces enveloppes, vous les lêchez,

ces lettres, vous les écrivez à la

main, et Dieu sait où vous êtes

encore allés le fourrer avant de

prendre la plume. L'arnour, c'est

bian joli, mais ça peut faire du vilain. Si, si, même à distance,

On ne peut plus ouvrir un jour-

nal ou un transistor sans qu'un

méchant virus vous saute à la

figure. Vous avez vu le coup du

Papova, lancé à grand fracas dimanche par le professeur

Mathé sur le marché des MST,

les maladies qui s'attrapent sous

la couette. Super, ce nouveau petit cancer, bien dégueulasse,

bien contagieux, vraiment

chouette. Le SIDA, c'est rien à

côté. Il se transmet par les trois

UN SUPPLÉMENT

DINFORMATION

EST ORDONNE

dans l'affaire barbie

La chambre d'accusation de Lyon

ordonné, mardi 10 septembre, un

supplément d'information afin de

pouvoir procéder à de nouvelles auditions de Klaus Barbie, et celui-

ci ne pourra donc comparaître

Après de minutieuses recherches,

otamment au service de l'informa-

Ces éléments concerneraient la liste

des déportés du dernier convoi parti

de Lyon vers les camps de concen-tration allemands, le 11 août 1944.

• Décès de John Enders, prix

Nobel de médecine en 1954. - Le

docteur John Enders, qui reçut le

prix Nobel de médecine en 1954

pour ses travaux de recherche sur le

vaccin antipolio, est décédé diman-

che dans sa résidence de Waterford

(Connecticut), à l'âge de quatre-

[En 1954, le docteur Enders et deux

autres chercheurs de l'université Har-vard, Thomas Waller et Frederick Rob-

bins, reçurent le prix Nobel de môde-

cine pour leurs travaux sur la culture du

virus de la polio, qui ont permis la mise au point du vaccin antipolio. Le docteur Enders avait également fait des recher-

ches importantes pour le développement des vaccins contre la rougeole et les

vingt-huit ans.

devant ses juges, an mieux, semb t-il, qu'au début de l'année 1986.

mēme par la poste. •

Contagion

S - sang, sperme et salive - de

nos 5 à 7 coquins. Et il n'est pas

regardant. Il est à voile et è

vapeur. Il chope tout ce qui se

présente, les verges, les cois et

Et attendez, c'est pas fini.

Maintenant, on sait tout, tout,

tout sur le cancer. Guand c'est

pas d'origine sexuelle, ou c'est héréditaire ou c'est nutritif. On

nous a expliqué ça dans la fou-

iée. C'est rapport aux graisses.

Evitez de beurrer vos tartines. Ils

se moquent du mande, ces tou-

bibs. Pour qu'on parle d'eux, ils

disent n'importe quoi. L'annui,

c'est qu'on les croit. On n'ose

plus bouger ni pied ni patte. On

panique. On se rend malade.

Malade de trouille. A l'exemple

de ces homos rencontrés cet été

à Mykonos, Fallait les voir.

emmitouflés jusqu'aux yeux, par

une chaleur à crever, dans

d'épaisses couvertures, aux ter-

rasses des cafés. Pourquoi ?

Ben, tiens ! Les moustiques. Ils

pompent le sang du voisin et puis

CLAUDE SARRAUTE.

LA CFDT VEUT DISCUTER

**DU CUMUL** 

EMPLOI- RETRAITE

**AVEC LE MINISTRE** 

**DU TRAVAIL** 

La CFDT veut discuter avec le

ministre du travail du projet limi-

tant le cumul emploi-retraite.

M. Jean-Marie Spaeth, secrétaire national de la CFDT, a écrit en ce

sens, le lundi 9 septembre, à

La révision en baisse de la contri-

bution, égale à 10 % actuellement, pourrait être modulée en fonction de l'âge, précomse la CFDT. Le syndi-

cat donne l'exemple d'un taux, cal-

culé sur l'ensemble des rémunéra-

tions supporté à parts égales par le

salarié et l'employeur, qui pourrait

être de 30 % après soixante ans, de

20 % entre cinquante-cinq et soixante ans. de 15 % de cinquante à

cinquante-cinq ans et de 10 % avant

rieures au SMIC ne seraient pas

Par cette démarche, la CFDT

tient à démontrer qu'elle est très

attachée à la limitation des possibilités de cumul entre pensions de

● Football : équipe de France. -

Pour rencontrer la RDA, le 11 sep-

tembre à Leipzig, en match de qua-

lification pour la Coupe du monde

1986, l'équipe de France aura la

composition suivante: Bats, Bibard,

Le Roux, Bossis, Ayache, Fernan-dez, Poullain, Giresse, Platini,

: :

 $\mathcal{F}(F) = \{ e_i \}_{i=1}^n$ 

 $t_{2^{i_1}\cdots i_{i_{n-1}}\cdots i_{n-1}}$ 

4-2-1

\*\*\*\*\*\*\*\*

 $^{n} \simeq_{\mathcal{D}_{k}}$ 

## · \_ .

11.

....

i a

÷ ...

3/4 . A. L

\*\*\* S. . . .

1.0

40.0

\*\*\*

retraite et revenus d'activité.

concernées).

M. Michel Delebarre.

Tel-Aviv (AFP-Reuter). - Cent

Cette libération avait été réclamée par les pirates de l'air chiites, auteurs du détournement d'un avion de la TWA et qui ont séquestré trente-neul Américains à Beyrouth, en juin dernier. Israel a démenti que les libérations progressives soient liées an détournement, quoique le ministre des affaires étrangères M. Itzhak Shamir, ait déclaré que Jérusalem avait pris en compte les représentations de pays étrangers qui demandaient une accélération de leur libération.

◆ La guerre du Golfe. – L'Irak a annoncé lundi 9 septembre son hui-tième raid en moins d'un mois contre le terminal pétrolier iranien de l'île de Kharg (nord-est du Golfe) et a affirmé avoir mis en échec une attaque des forces ira-niennes au nord du front alors que Téhéran assure avoir - tué 2 000

Selon un porte-parole militaire de Bagdad les avions irakiens ont déversé huit tonnes de bombes sur le terminal, par où transitent 90 % des exportations iraniennes de pétrole.

#### tion historique dépendant du secré-tariat d'Etat chargé des anciens combattants, des éléments nouveaux particulièrment importants viennent d'être retrouvés et communiqués à la chambre d'accusation de Lyon.

devait être inaugurée ce mardi 10 septembre. Le Monde avait de sonitinies démarches, le visa p'a ais pu être obtenu. Un « faux

regrette le comportement des auto-rités soviétiques qui constitue une nouvelle violation des accords d'Helsinki.

# Préservez votre dos fragile

avec Pirciax de LIRELLI ommier articulé à lattes de bois soutient bien la COLONNE VERTEBRALE. DEMANDEZ CONSEIL A VOTRE MÉDECIN

37, Avenue de la République 750tl PARIS Tel. 357.46.35 Métro: PARMENTIER

Rocheteau, Touré.

HORS

TDF1 + TV-SAT = 10 chaînes en 1988. La télé demain, vue par Jacques Pomonti, PDG de l'INA: "Hors l'Europe, point de salut."

**18 F EN VENTE PARTOUT** 



125 imprimantes

3000 adresses, un lexique, etc.

GUIDE MICRO, 39 F chez votre marchand de journaux